

## Día de la Región: de la faceta institucional en Avila a los disturbios de Villalar

El presidente de la Junta de Castilla y León, José María Aznar, hizo en Avila un «llamamiento al compromiso político y civil», para hacer de esta Comunidad una región con futuro, en solidaridad con las demás autonomías.

Aznar presidió en la capital abulense los actos institucionales del Día de Castilla y León, centrados en la entrega de los premios de esta Comunidad a los galardonados en 1987: el historiador Julio González, el pensador Julián Marías y el pintor Vela Zanetti.

El joven presidente aliancista del ejecutivo autonómico pronunció un discurso institucional, en respuesta a las palabras de Julián Marías para agradecer el premio en nombre de los galardonados, y resaltó el influjo de la cultura en el progreso social.

En el histórico marco del convento de Santo Tomás, Aznar, que glosó la personalidad de los premiados, apostó por la libertad cultural, en contra de la «estatalización», y pidió una equilibrada distri-

bución de fondos inversores para que la cultura y la investigación «crezca y florezca».

### Enfrentamientos en Villalar

Diversos enfrentamientos entre las Fuerzas de la Guardia Civil y un grupo de manifestantes de la Unidad Popular Castellana (UPC) se produjeron en Villalar de los Comuneros.

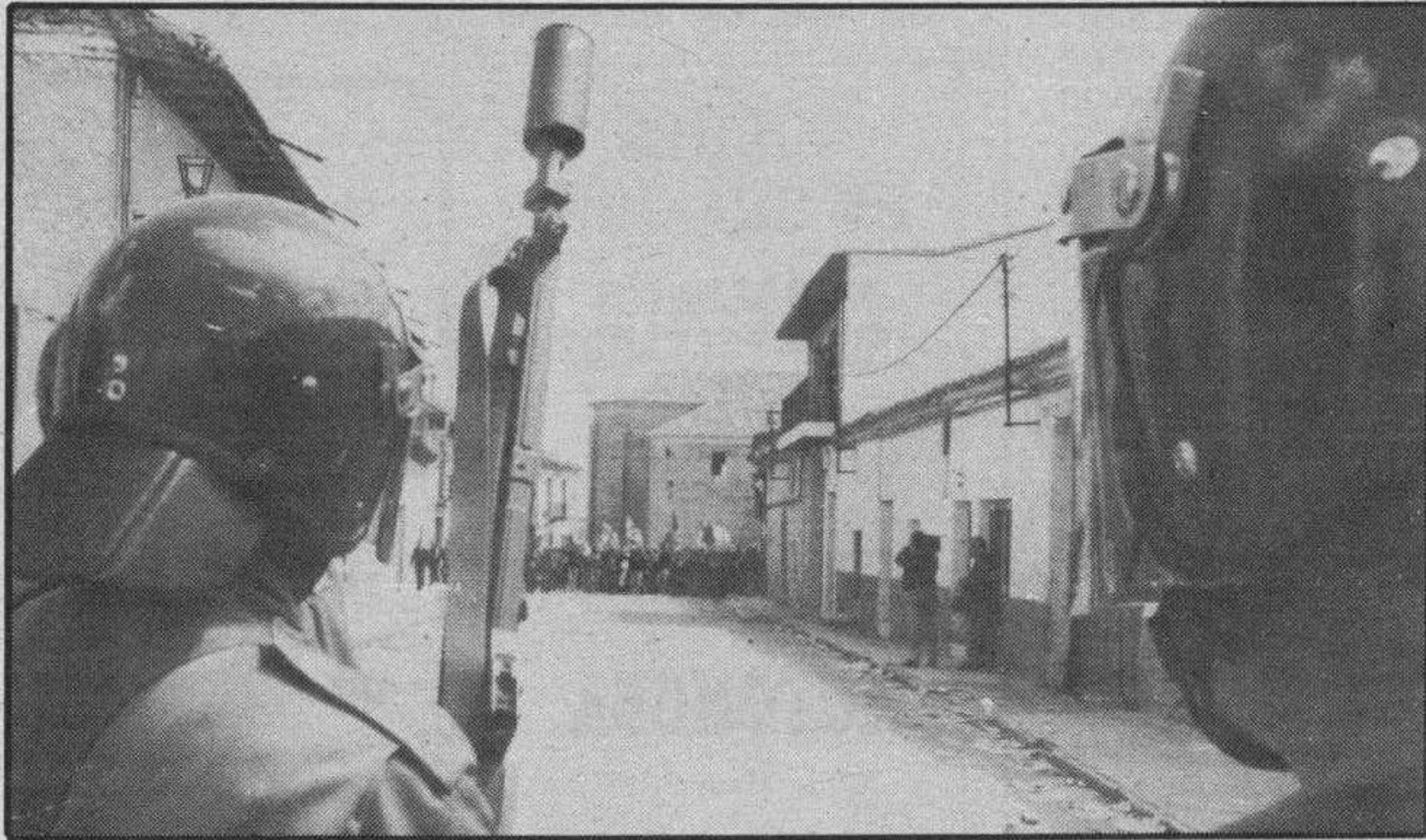
Los incidentes se iniciaron cuando algunos de los manifestantes de la UPC, que se habían dirigido hasta la plaza de Villalar de los Comuneros, intentaron quitar la bandera española que ondeaba en el balcón del Ayuntamiento, lo que fue impedido por las Fuerzas de la Guardia Civil.

Los manifestantes arrojaron piedras y botellas contra la fachada del Ayuntamiento, en cuyo interior se encontraba un pelotón de la Guardia Civil, que disolvió a los miembros de la UPC con material antidisturbio.

Anteriormente, un grupo de manifestantes tuvo un enfrentamiento con un



Aznar entregando el premio a Vela Zanetti.



Las fuerzas antidisturbios, en las calles de Villalar.— F. Lara.

equipo de reporteros de la televisión regional y algunos miembros de UPC, que lidera la abogada Doris Benegas, intentaron agredir al secretario gene-

ral de las Juventudes Socialistas, Javier de Paz.

En el monolito que recuerda a los Comuneros en Villalar, el secretario general del PSCL-PSOE,

Juan José Laborda, y otros dirigentes regionales socialistas, colocaron una corona.

Páginas 20 y 21

## Un atentado en Trípoli provoca 52 muertes

Cincuenta y dos personas murieron y otras 83 resultaron heridas por la explosión de un coche-bomba en Trípoli, en el Norte del país.

Este es el mayor número de víctimas civiles en un atentado desde el inicio de la guerra de Líbano y el cuarto perpetrado en lo que va de año.

La explosión tuvo lugar en el concurrido mercado de frutas y verduras de la ciudad, donde numerosas personas efectuaban la compra para la cena, única comida del día durante la celebración musulmana del mes del Ramadán, que comenzó el domingo pasado.

Nadie se ha responsabilizado del atentado, que viene a sumarse a una serie de explosiones de coches-bomba y asaltos con granadas de mano perpetrados en Beirut Oeste (musulmán) y en Trípoli, ciudad mayoritariamente musulmana sunita, 80 kilómetros al Norte de la capital libanesa.

Fuentes de las milicias musulmanas vienen acusando de la cadena de atentados a las «Fuerzas Libanesas», milicias cristianas que se oponen a la presencia en Líbano de las tropas sirias.

Los ataques han tenido como principal objetivo las posiciones sirias en Trípoli y Beirut. En los tres atentados anteriores resultaron muertas cinco personas y otras quince heridas.

Página 37

## Córcega y Nueva Caledonia marcaron la jornada de reflexión en Francia

Otros dos atentados terroristas se produjeron la pasada noche en el Norte de la isla de Córcega, además del ocurrido cerca de Calvi.

El primero de esos hechos se produjo en la localidad de Ficabrana, a seis kilómetros al Sur de Bastia, hacia la 1,30 hora local (11,30 GMT), contra la vivienda de un funcionario policial.

En este atentado, con un kilogramo de explosivos, sólo hubo daños materiales, a diferencia del que se produjo cerca de Calvi, donde resultaron heridos cinco gendarmes, uno de ellos de gravedad.

Los agentes circulaban en una camioneta y al llegar a un cruce de carretera hizo explosión un coche-bomba aparcado allí, cuya carga fue accionada por control remoto.

Por otra parte, los responsables del secuestro de 27 gendarmes en la isla de Uvea, en el territorio francés

de Nueva Caledonia, han puesto tres condiciones para liberarlos.

El anuncio fue hecho en Numea, capital de ese archipiélago en el Pacífico Sur, por Leopold Joredie, uno de los principales dirigentes del Frente de Liberación Kanaco y Socialista (FLNKS).

La primera de las condiciones es la retirada de las fuerzas del orden de Uvea, la anulación de los comicios locales y la designación de un mediador. Este último debería ser nombrado por el presidente y el primer ministro franceses con el fin de «discutir un verdadero referendo de autodeterminación» en el archipiélago.

Los gendarmes fueron tomando prisioneros el viernes, tras un asalto al cuartelillo de la localidad de Fayaoué, en el que murieron tres agentes.

Página 35

## González, en el acto «Berlín, ciudad cultural de Europa»

Las relaciones Este-Oeste, la marcha de la CEE bajo la presidencia de la RFA y la situación en Centroamérica fueron los temas abordados ayer por el presidente del Gobierno español, Felipe González, en las entrevistas que celebró

con dirigentes políticos de Bonn y Berlín Occidental.

Las conversaciones se celebraron al margen del acto inaugural de «Berlín, ciudad cultural de Europa», en el que González, como único gobernante extranjero invitado, pronunció un

discurso sobre la importancia de la cultura en el proceso de unificación europea.

González se entrevistó con el ministro Hans Dietrich Genscher y el presidente federal alemán.

Página 23



González, con Genscher (en el centro) y M. Mercuri, ministra griega de Cultura

«No me hice militar para correr detrás de los terroristas» (Cassinello Pérez) .. 5

El juez Mallo abre expediente al abogado Stampa Braun ..... 7

Briviesca, en defensa del patrimonio cultural de la región..... 7

Las Juventudes del CDS dicen que quieren ser eficaces ..... 10

Lista fotográfica de la Lotería ..... 22

Bregón, rival del R.D. Tizona en los «play-off» de ascenso ..... 41

Pida con este número Antena Semanal

## Día a día

## El capitán general y el fenómeno terrorista

El nombramiento de Andrés Cassinello como nuevo capitán general de la Región Pirenaica Occidental ha sido acogido por la Prensa nacional con reticencia, en unos casos, o con un abierto rechazo, en otros. La razón estriba en aquel artículo publicado por ABC, causa inmediata de la destitución del entonces jefe del Estado Mayor de la Guardia Civil.

El nombramiento de Andrés Cassinello para la Capitanía General de Burgos se interpreta como una rehabilitación, si bien nunca fue apartado del Ejército. Pero la faceta más destacada del nuevo capitán general es su condición de experto en la lucha antiterrorista, porque no hay que olvidar, como se ha puesto de relieve por los analistas, que la Región Pirenaica Occidental comprende el País Vasco.

El episodio del artículo parece quedar en un segundo plano, aunque entonces algunos medios lo calificaron de anti-demócrata. Reacciones parecidas hubo esporádicamente en la milicia, en ocasiones de atentados o cuando parecía que, como a veces se ha dicho, el fenómeno terrorista podía acabar con la paciencia de los ciudadanos. En cualquier caso, según las propias palabras del general Cassinello, ese fue un incidente aislado que no puede marcar toda la vida de una persona.

Sin embargo, la faceta de su formación contraterrorista es la más marcada por partidos vascos y organizaciones abertzales. Y quizás ello sea lo más preocupante, en efecto. ¿Quiere significar una participación indirecta —en labores informativas— del Ejército en la lucha contra ETA? Pensamos que no será de esta manera, toda vez que las directrices del Ministerio del Interior en este área están muy claras.

La preocupación de los representantes de algunos partidos vascos se centra en la posible vinculación de la Capitanía General con el fenómeno terrorista, cuando éste ha sido siempre cometido de los Cuerpos y Fuerzas de Seguridad del Estado.

Quizás la preocupación mostrada por representantes políticos de ámbito nacional se quede solamente en eso, y el Ejército no haya querido otra cosa que poner al frente de una región en la que está comprendido el País Vasco, un hombre que destaca por su especial preparación —también psicológica— en la lucha contra el terrorismo, sin otras intenciones. Dado caso que el Gobierno se haya planteado de diferente manera su política respecto a ETA, el nombramiento del general Cassinello habrá sido el paso.

## SE NECESITA TORNERO

Interesados llamar Teléfono 22 09 24.

Talleres «El Polo» Bocanegra

El nombramiento del nuevo capitán general de Burgos ha tenido y reviste caracteres de noticia ampliamente nacional, lo que no extraña por la suma importancia de la Región Militar Pirenaica Occidental que comprende territorios de las Comunidades Autónomas del País Vasco, Navarra, Cantabria, Rioja y parte de la de Castilla-León. De otro lado, el historial del general Cassinello Pérez y sus circunstancias, entre ellas la de estar considerado uno de los máximos expertos en los servicios oficiales de Inteligencia y de la lucha contraterrorista, confiere al acuerdo del Consejo de Ministros una significación muy especial.

El lector hallará en esta edición un abundante material informativo acerca de lo que fueron ayer los actos del «Día de la Comunidad» en Avila y los que tuvieron lugar en Briviesca y en Villalar. Cada hijo de vecino

forma su propio juicio y no es cosa de sacar apresuradas deducciones ni caer en la hipérbole. Hay personas que no saben discernir entre el papel testimonial del informador y el del comentarista y sacan punta a todo, lo que no resulta nuevo ya que «a cosa dicha o publicada, nube de zancadillas y puntadas».

«Campo Soriano» es uno de los dos trisemanarios que coexisten en la capital numantina donde, por cierto, sale un semanario también, lo que da idea de la variedad de publicaciones en la entrañable ciudad hermana. Pues bien, «Campo Soriano» desaparecerá, a menos que liquide sus deudas con la Seguridad Social. Para el 12 de Mayo se anuncia subasta de sus bienes y el importe de la cabecera del veterano trisema-

## Quisicosas

## Martinillos

nario soriano se cifra en 18 millones de pesetas, según nuestras noticias.

Los aficionados a las corridas de toros entienden que cuando haya que organizar festivales, el promotor o promotores deben actuar con la cabeza tanto como con el corazón. Algunos de esos aficionados aluden a la «capea» de hace unos días en la Plaza de Toros, a beneficio de los Ancianos Desamparados, y estiman un desatino hacerlo en una tarde en la que se televisaba una de las corridas de la feria sevillana.

A propósito de lo dicho anteriormente, un veterano conocedor de la fiesta nacional en Burgos lamenta el olvido de los festivales taurinos a la hora de preparar el Ayuntamiento sus contratos con los arrendatarios

de la Plaza de Toros. Piensa que constituye un asunto no despreciable y que tales festivales benéficos no han debido desaparecer en nuestra ciudad. Reproche.

Que sí, hombre, que sí. El Club Ciclista Bungalés celebra su 76º aniversario y no 26º como se ha dicho por error involuntario en las páginas deportivas. Como no hay mal que por bien no venga, felicitamos al querido Club y le deseamos una muy larga vida, igual que al no menos entrañable Real Moto Club Bungalés en su 60º aniversario.

Pleitos. Siempre los hubo y seguirán existiendo pero en la vida del Municipio aumentan y si no que lo digan las personas de la Administración local y judicial y los propios lectores que siguen las informaciones relativas a estas materias. Lo importante es que tales litigios conduzcan a la claridad y no a las sombras.

## COCHES DE OCASION

## MAS BARATOS QUE IMPORTADOS

Mercedes 300-D  
BMW 3231-A.A.  
Opel Record Z.OE  
Opel Manta GTX  
Alfa Romeo 75.2

## AUTOMOBIA

Calle Madrid, 10.  
Teléfono 261250

**BODAS HOMENAJES REUNIONES**  
MAGNIFICOS SALONES  
Consulte presupuestos  
RESTAURANTE  
*Conde de Miranda*  
(Estación de Autobuses)  
c/ Miranda, 4 - Telf. 265267 - BURGOS

## CLINICA DENTAL

## Dr. PORTOLES

—Cirugía y prótesis

## Dr. SANGRONIZ

—Endodoncia (Desvitalizaciones)

P.º Regino S. de la Maza,  
3-1.º G. Telf. 270259. (Horas convenientes).

NICOLAS CORREA, S. A.  
NECESITA ELECTRONICO

## Se requiere:

- Título F.P.-2
- Servicio Militar cumplido
- Dispuesto a viajar
- Se valorarán conocimientos de inglés y/o alemán.

## Se ofrece:

- Sueldo según convenio de Empresa
- Formación por cuenta de la Empresa

Interesados escribir de puño y letra, adjuntando historial académico y laboral, al Apartado 218-C.P. 09080 BURGOS. Referencia: Electrónico.

## EMPRESA FABRICANTE DE MAQUINA-HERRAMIENTA UBICADA EN VIZCAYA, DESEA REPRESENTANTE

## VENTA MAQUINAS CNC

en la zona Burgos-Rioja.  
Interesados escriban al apartado, 789. 48080 Bilbao, indicando en sobre Ref. PG-1.129.

**CALZATE UN MARBELLA JUNIOR.**

Por sólo 546.000 P.F.F.

NUEVO MARBELLA JUNIOR

**AUTOMOBIA Y SU RED DE AGENTES**

SEAT Mas de 1.000 puntos de asistencia técnica.

## Un siglo DB



1891-1991

## Una hemeroteca breve a su servicio

\*\*\*

Un libro hecho con retazos del Diario, de acontecimientos que vivieron nuestros abuelos y bisabuelos en el Burgos del siglo XIX y principios del XX

\*\*\*

De venta en todas las librerías y quioscos de Burgos y su provincia.

**A un precio popular: 350 Ptas.**

## «Un siglo DB»

La Historia a través de Diario de Burgos

Don .....  
Calle ..... Telf. ....  
Población / provincia ..... C. P. ....  
Desea recibir ..... ejemplares del libro «Un siglo DB» (Tomo I) a 350 Ptas. ejemplar.

- Contra reembolso  
 Talón nominativo

Sólo para fuera de Burgos

Fecha y firma

Enviar a:

Diario de Burgos, S. A.  
Departamento Relaciones Públicas  
C/. San Pedro de Cardeña, 34  
09002 — BURGOS

ESPAÑA es, tristemente —y a veces gloriosamente— ocurrencia, original y estrambótica. Con esto hemos de pechar y especialmente aquellos que tienen las más altas responsabilidades públicas y están obligados a ser más juiciosos en los comportamientos y a poner por encima de cualquier efusión los grandes intereses nacionales. Todo esto viene a cuento de una página aparecida en el periódico "El País", pero presentada comercialmente o en publicidad, en la que se pide un referéndum para el conjunto de las Bases americanas en nuestro país, con una argumentación, y después con un gran caudal de firmantes entre los que figuran personalidades estupendas del pensamiento, de las altas profesiones, de la Universidad y de las bellas artes. Hasta, sorprendentemente y propio de un sainete clásico, aparece la firma de un militar, el coronel de Artillería Juan Barja de Quiroga. Inicialmente, me obligo a decir, para evitar resentimientos de réplica, que muchos de esos nombres que han firmado el documento, tienen mi admiración y mi afecto; pero creo que las libertades de expresión me permiten opinar sobre este disparate.



Crónica de lo que pasa

## Las ingenuidades se pagan

Emilio Romero

total de las Bases americanas es improcedente. Pero vamos al fondo de la cuestión para orientar, o desembarcar, la extravagancia. Cuando nace en la Europa libre, democrática y pacífica, la idea de crear una alianza o un compromiso para la defensa no fue por otra cosa que por el riesgo político y militar de la Unión Soviética en su expansionismo que ya había empezado por devorarse una parte de la Europa clásica. Además del expansionismo militar, la receta política era la de la dictadura. Entonces todas las fuerzas políticas de la Europa occidental, y con el socialismo democrático en primer lugar, organizaron la defensa y pidieron la colaboración a los Estados Unidos, a la manera como Europa reclamó la presencia norteamericana en las dos guerras de este siglo, la del 14 y la del 39. Los Estados Unidos no vinieron a Europa por su deseo, sino que fueron llamados.

En primer lugar, los que piden el referéndum manifiestan ya una opinión. No se plantean la duda para que el pueblo reflexione mediante el respeto a sus opiniones e informaciones, sino que le dicen todo esto: que rechazan con energía la presencia en Europa —en cualquier lugar del Mundo— de bases y tropas, tanto de los Estados Unidos como de Rusia; que consideran que una política de paz y de seguridad para España es incompatible con el peligro que representan las bases; y valorarán todo esto como una cuestión política de trascendencia para todos.

Tal como están las cosas, el referéndum de marzo de 1986 tuvo tres condiciones para nuestra permanencia en la Alianza Atlántica y que era la de limitar —y no destruir— las Bases americanas en España; no estar en la estructura militar de la OTAN; y mantener el Acuerdo de no nuclearizar de armamento nuestro país. Esto es lo que se aprobó hace dos años. Plantear ahora organizar otro referéndum para la liquidación

Esto proporcionó la paz europea, y el mantenimiento de la democracia, hasta nuestros días. Pero como en aquellos años España era una dictadura y no se aceptaba su integración en la Europa democrática de la postguerra mundial, entonces los norteamericanos se prestaron a gestionar la participación española en la defensa, porque la Península Ibérica era fundamental, desde el punto de vista estratégico y defensivo. Esta es la historia de la presencia norteamericana en España, al servicio de Europa. Y cuando llegó la democracia, nos incorporábamos a Europa en sus tres compromisos globales: el político, el económico y el de la defensa. Nuestros socialistas fueron, inicialmente, remisos a esto último, pero después se percataron que el proyecto de una Europa unida era global, y también se incorporaba a la Defensa, e hicieron aquel referéndum que fue defendido por ellos calurosamente desde el Gobierno. Otra cosa es la reacción española ante el riesgo de la guerra. Todo el pueblo español desea

los Acuerdos pacíficos de Estados Unidos con la Unión Soviética, y especialmente los nucleares, que van por buen camino. No somos partidarios de la agresión, sino de la distensión y de la negociación pacífica. Y muy cerca tenemos este indicio. Nuestros socialistas en el poder consiguieron la revisión de los Acuerdos con los norteamericanos y eliminar la Base de Torrejón. Europa no estuvo a nuestro lado, pero todo quedó resuelto porque otro país, democráticamente nada dudoso, como Italia, aceptaba la presencia de los cazabombarderos que saldrán de Torrejón y así queda cubierta la defensa del Mediterráneo. El planteamiento de esta cuestión ahora —la de un referéndum para eliminar todas las Bases americanas— es también de una puerilidad pasmosa, y sobre todo en algunas gentes con tan buen criterio como las firmantes.

Lo ideal es que bajen las tensiones en el mundo por las buenas relaciones de las dos grandes potencias y entonces perderán acento esos dos cuarteles generales de Varsovia y de Bruselas. Con un referéndum en España para eliminar las bases americanas no se conseguiría otra cosa, en el caso de que el referéndum diera la razón a los firmantes, de complicarnos más la vida en otros muchos asuntos con la Europa de nuestras obligadas relaciones políticas y económicas, y no haríamos ninguna contribución a la paz, ni siquiera a la nuestra, porque la Península Ibérica es fundamental para el planteamiento bélico de los dos mundos —el democrático y el comunista— y en caso de conflicto, no sería respetada nuestra neutralidad, porque somos un pasadizo entre Europa y África y son protagonistas esenciales, o capitales, los dos mares, el Atlántico y el Mediterráneo. Por eso vinieron los norteamericanos, con Europa detrás, en 1953. No estamos en condiciones de tomar iniciativas para ausentarnos del riesgo. Tenemos —por el contrario— que digerir nuestro pánico y confiar en que se llegue a Acuerdos para conservar la paz. Lo sorprendente es que estas cosas tan elementales las ignoren personalidades tan ilustres como muchas de las que firman ese documento. Ni siquiera el periódico "El País" —nada dudoso en sus preferencias por la distensión— ha sido capaz de publicarlo gratis, sino publicitariamente. Sinceramente, las ingenuidades hay que pagarlas.

PRACTICAMENTE coincidiendo con la exposición «Tipos y escenas de Castilla en la Pintura española (1840-1940)», en las verdaderamente magníficas Salas de la CAM/Casa del Cordón y donde se exhiben dos cuadros suyos, el pintor burgalés Javier Cortés Echánove acaba de cumplir noventa y ocho nunca mejor dicho que abril, por ser ese mes el de su nacimiento. Feliz longevidad con el centenario al alcance de la mano y que, como se está haciendo con Diario de Burgos (un año más joven que don Javier), nos parece oportuno y justo anticiparle. Porque es una gloria este auténtico señor burgalés, castellano, español y universal, para quien cuadra especialmente el término aplicado a los artistas de los que a veces sin más datos se sabía que estaban trabajando en una época: «activo en». Y J. Cortés, converso, escribe y pasea sin diferencia apreciable con relación a años atrás. Y con esto de pasear recuerdo lo que don Javier me decía que recitaban acerca de la poeta Blanca de los Ríos, esposa como se sabe del famoso arquitecto y tratadista Vicente Lampérez. «Doña Blanca de los Ríos de Lampérez y Romea/ Se pasea, se pasea, se pasea.../ ...se pasea, se pasea, se pasea, / doña Blanca de los Ríos de Lampérez y Romea». Y no hace mucho hemos visto a J.C. pasar a dibujo el motivo de uno de sus lienzos. Una maravillosa excepción que felizmente comparten su esposa María Luisa Vázquez de Parga, subdirectora que fue del Museo de América, y sus hijos, María Isabel, catedrática de lengua inglesa, y Juan Antonio, arquitecto.



«Reflexión prescindible»

## En los noventa y ocho del pintor Javier Cortés

Antonio L. Bouza

presionismo empujaban con fuerza arrolladora. Y se fue por la tercera vía de un renacimiento de lo medieval (no prerrafaelista) con el magnífico cuadro «Exvoto», que después titularía «Sacra Conversación», premiado con Tercera medalla (llegó a ser segunda y el tráfico de influencias lo bajó un puesto) en la Exposición Nacional de 1912. Cuadro en el que como hacía don Antonio Machado en muchas de sus composiciones/descripciones poéticas asomándose él mismo, Javier Cortés se aparece de elegante espectador mundano como un puente vivo entre el santoral y la magnífica vista de Burgos, acaso la panorámica de esta ciudad mejor trazada de toda la pintura urbana. Y qué decir de la capa y la mitra de San Julián (fue modelo un anciano de las Hermanitas de los Pobres), tan primorosamente representadas que posiblemente venga de ahí la popular expresión de que «es la mitra» para algo que causa asombro.

Ha pintado Javier Cortés numerosos retratos y paisajes que no es cuestión de pormenorizar ahora al estar ya consignados en libro, pero con relación a la muestra citada patrocinada por Inmobiliaria Río Vena, se advierte la modernidad de la pintura de este artista, que estando por su edad incluido en la época tardía del costumbrismo, lo orienta a unas formas mucho más modernas que la generalidad de los autores. Un poco derivando a un expresionismo de base realista, retrata la fidelidad de los años en sus personajes, de los que capta, más aún quizá que la ropa, la propia actitud de los cuerpos, que indudablemente tie-

nen un aire distinto en cada época. Los pone «de corto», cuando por ejemplo su paisano y amigo (coincidieron en París) con gran artista Julio del Val Colomé (Villaverde-Peñahorada, 1878-Madrid, 1963) prefiere los modelos residuales de la tradición rural; no hay más que ver los retratos de Javier Cortés, desde los años cincuenta para acá, incluido su autorretrato al cumplir los ochenta. Mención honorífica en 1910 en su primera aparición (y previa rigurosa criba) a una Nacional de Bellas Artes, en 1925 cualga obra (Palacio de Exposiciones del Retiro, Madrid) en la Primera Exposición de la Sociedad de Artistas Ibéricos, acudiendo «en vivo» a la segunda con ocasión del cincuentenario de la anterior.

Verdaderamente hermosa esta pervivencia en la que no puede hablarse de ancianidad y, menos de senectud. El es el que está y representa, como le dijo a un insensato que, entusiasmado con el descubrimiento de la persona y la obra de J. Cortés recientemente, se atrevió a decirle que escribiría sobre él para darlo a conocer; a lo que contestó nuestro artista que el desconocido sería el presunto escritor, que a él lo conocían desde muchísimo antes. Feliz cultivador, como decíamos, del paisaje, el retrato, el bodegón y las diversas composiciones de figura y objetos, hay unos cuadros que nos parece definen mucho a este pintor, que por si no lo habíamos consignado y aunque se sepa (no vaya a ocurrirnos lo del otro pobre muchacho) es ante todo un caballero y ya viejo señor; esas obras que mejor pueden dar una aproximación a su persona son las tituladas: «Ideales del caballero antiguo» y «Ofrenda de armas a Domenico Greco», donde combina motivos de armas, al ser él uno de los grandes expertos y haber desempeñado el cargo de Conservador de la Real Armería. Amigo de las grandes figuras de la política, las letras y las artes, Burgos le debe, aparte su mucho celo en la conservación del Patrimonio Artístico durante la Guerra (ejerció de Vocal nacional), la atribución a Pedro Berruguet de la preciosa tabla «La Anunciación», conservada en la Cartuja de Miraflores; habiendo conseguido también que viniesen a este recinto monacal en depósito del museo de Prado, los dos grandes lienzos de Carducho.

## Cuarenta jóvenes de Espinosa de los Monteros explican lo ocurrido en la villa

Esta carta está dirigida a todos los lectores del Diario, y, más especialmente, a todo aquél que se interese por lo que ocurre verdaderamente

en Espinosa de los Monteros. Con ella queremos aclarar una serie de malentendidos que han sido publicados en el Diario, y, más concretamente, queremos hacer una réplica a la entrevista del 16 de Abril de 1988.

La mayoría de los jóvenes estamos indignados por ese grupo de cuatro jóvenes que, según ellos, representan a la juventud de Espinosa. ¿Qué juventud? ¿Es que los demás no tenemos opi-

## Cartas al DIARIO

nión? Sin contar con nosotros no nos gusta que nos representen.

Respecto al encierro de los 30 jóvenes (minoría) en la residencia, no dejó de ser un espectáculo denigrante, que solamente sirvió para asustar a los ancianos con insultantes cánticos durante la noche.

¿Por qué el nombre de Adalberto Abad aparece en varias cartas?

¿No será él, el promotor del tema e intentáis encubrirlo? Porque aquí, hay más de un tonto...

Que quede claro que también somos jóvenes católicos (igual o más que vosotros) y que no tenemos nada contra las monjas, pero sí estamos confundidos ante su decisión de abandonarnos, al saber que iban a tener un civil por encima de

ellas. ¿Tendrían algo que ocultar?

El Ayuntamiento ha intervenido en nuestra residencia, del mismo modo que se había venido haciendo hasta ahora. O, ¿es que antes la Junta Rectora no era de la anterior Corporación Municipal?

Ponemos nuestras dudas ante la actuación de la Guardia Civil y damos nuestro apoyo al alcalde, Alfonso Pereda, elegido por la

mayoría del pueblo. En la manifestación había unas 250 personas, muchos de ellos niños. Nos atrevemos a decir que no llegaban, ni con mucho, al número de votos obtenidos por AP (alrededor de 500), ya que, todavía, hay gente de AP que tiene las ideas claras.

Gracias por leer y esperamos que la verdad les ayude a reflexionar. — 40 jóvenes de Espinosa, de los Monteros.

## Observatorio

## Regeneracionismo

Antxon Sarasqueta



**E**N algunos estamentos políticos del poder y la oposición crece la preocupación por lo que se considera un proceso de desprestigio de la clase política. Esta tendencia afecta negativamente a la credibilidad del sistema y su institución. Paralelamente se detecta un desinterés e inhibición en ambas capas de la sociedad sobre la acción política y su eficacia. Aunque conviene matizar que los sondeos de opinión sí reflejan reacciones de la ciudadanía ante los acontecimientos políticos.

Durante las últimas semanas, camino de asuntos como el escándalo del Mystère protagonizado por el vicepresidente Alfonso Guerra, la comisión parlamentaria de investigación sobre el tráfico de influencias, y la denuncia de prácticas de corrupción desde los centros del poder nacional, se ha suscitado una confrontación dialéctica cruzada. Cualquier opinión que merezcan estos y otros asuntos, un político, como cualquier otro ciudadano, no tiene que demostrar que es inocente. La inocencia y la honorabilidad debe estar acreditada hasta que no se demuestre lo contrario. No caben tampoco los juicios descalificadores de colectivos. En términos generales los políticos españoles no son distintos al resto de la sociedad. No son extraterrestres. Proceden y actúan desde la propia sociedad.

Cabe señalar por otro lado, que gran parte de las prácticas descalificadoras proceden de quienes en la vida política utilizan esos métodos de destrucción del adversario, mediante campañas, dossiers, e intimidaciones. Por ejemplo, en lugar de responder a las informaciones de corrupción, se alimentan otras informaciones o especulaciones que permitan extender la idea de corrupción al grueso de la clase política, sea de derechas o de izquierdas.

Parece necesario también una mayor transparencia en la actividad de los partidos y las instituciones, para que la opinión pública tenga "todos" los elementos de juicio sobre la actuación política, y no sólo segmentos manipulados. Al mismo tiempo eso facilitaría el interés y la participación de los ciudadanos en la vida pública. De lo contrario, son sólo los aspectos negativos los que dominan la situación.

Hay otro factor distorsionante: el morbo sensacionalista. El sentido de divertimento que se suele aplicar a la política y a la propia información. La política y los medios de información no son actividades destinadas al espectáculo. Son actividades que barajan opiniones, e intereses públicos y privados, colectivos e individuales. Necesitan una aproximación rigurosa para evitar que se trastoquen los papeles y provoquen la confusión en una opinión pública deficitaria en lo que es la tradición de una cultura política e informativa.

La racionalidad —con sus necesarios elementos críticos— parece un valor devaluado, y es lo que afecta a una imagen degradada de la vida pública y sus representantes, sean estos políticos o funcionarios.

No se trata seguramente de buscar culpabilidades, sino de ganar en responsabilidades para restaurar un valor racional de las cosas, las ideas y las funciones. La necesidad de un cierto regeneracionismo.

## Café con leche

## Enanos y gigantes

Enrique del Diego Simón



**L**A legislación de cualquier país, laboral y socialmente avanzado, contempla la necesidad de un período vacacional, que viene a ser un paréntesis forzoso para reponer fuerzas y para acumular energías ante las duras jornadas laborales que después vendrán. En España, eso de las vacaciones es más amplio, porque no se limita a un mes más o menos, sino que se extiende a otras jornadas, puentes, verbenas y festejos, con lo que la holganza supera a la de cualquier país de Europa. Pero éstas vienen a ser unas vacaciones postizas porque las buenas, las auténticas, son las que componen esa mensualidad sensual y distendida a la que todo trabajador tiene derecho y que todos esperan, aunque sea para cansarse más, pero de distinta manera, con lo que el cambio en el cansancio se convierte en descanso de lo habitual.

Bueno, pues a don Juan González Bedoya, le han dado treinta días de vacaciones, complementarias a las que en su día disfrutará, y además retribuidas como premio a la zafiedad y al mal uso de su inteligencia que —como el valor en los militares— se le supone ante el cargo que desempeña como senador del PSOE por Cantabria. El episodio ya le conocen Vds. Unas declaraciones, posiblemente acaloradas del señor senador, venían a afirmar que, si Su Majestad el Rey, tenía derecho a utilizar bienes de Estado, con mayor razón podía hacerlo ese otro «bien de Estado» que es el vicepresidente del Gobierno, señor Guerra. Y esto que a primera vista pudo parecer una majadería, lo ratificaba posteriormente, afirmando que el señor Guerra había sido elegido democráticamente y en cambio el Rey ostentaba su cargo por «herencia y por bragueta».

La afirmación del senador cántabro es además de estúpida, falsa e insostenible. Porque, que nosotros sepamos, en la elección del señor Guerra no ha mediado elección ni votación de ningún tipo, sino nombramiento a cargo del propio presidente del Gobierno, ese sí, elegido democrática y libremente. Plantear, en cambio, la Monarquía parlamentaria en España con la ligereza con lo que lo hace el señor González Bedoya es anormal, anticonstitucional, inelegante y propio de una mente irregular y poco avisada. Bueno, pues el PSOE en lugar de sancionar al zalamero y adulador, le ha premiado con treinta días de vacaciones, con lo que el tristemente célebre senador se puede permitir el lujo de irse a las Bahamas, visitar China para poner un negocio de preservativos que, ahora, con el acceso a la propiedad de los chinos, es posible y sería lucrativo, o mejor marcharse a la isla de Madagascar, donde abundan como Vds. saben, los pigmeos que son bajitos y enanos, ponerse un taparrabos y retozar y solazarse en la selva, donde encontrará mejor ambiente que en la hermosa Cantabria.

## El accidente de un avión

El episodio que motiva el exabrupto del senador cántabro, ya lo conocen Vds. El vicepresidente del Gobierno, señor Guerra, a su regreso de las vacaciones de Semana Santa desde Portugal, al no poder saltar la cola para tomar el trasbordador de Ayamonte, pidió un Mystère para desplazarse con su familia a Sevilla y llegar a tiempo de ejecutar sus altas labores de Gobierno.

—Oye tu generá, que zoy er vicepresidente Guerra; baha la derecha, menoz coba y en su lugar dezcanse. Que hay aquí una cuadrilla de desarrapaos en cola, como en tiempo de rasonamiento, más larga que un gasoducto, y loz tioz con una heta que no hay gachó que se cuele. Y claro si me cuelo me ponen a bajá de un burro, y aluego me montan el jamelgo encima pa que me suerte una cóz. Y si me pongo a la cola ya me dirá como llevo ar Consejo de los miniztros.

—Perdone señor vicepresidente, yo creí que no había Consejo esta semana y que se celebraban a otra hora.

—Calla tu esaborio, no se lo digas a naide, que lo que yo quiero es llegar a Zevilla pa ver ar Curro, ar Paula y ar Ezpartaco. Pero tu chitón, que zi digo ezo me dan

más palos que zi me sarto la cola, azí que a callá, que zon razones de Estao.

Salvo quienes piensan como don Joaquín Albaicín, para quien los toros es cosa sagrada y para el cual don Alfonso Guerra tiene desde ese momento, todo su respeto y paoyo moral, merecedor —hay que fastidiarse— de ocupar por ese gesto, su actual cargo durante otros cuatro años más, salvo para este señor, digo, y para otros eminentes socialistas, la actitud del señor Guerra es una burla más a las que ya nos tiene acostumbrados. Es como si este Corporativo solicita el coche del Ayuntamiento para ir al Pisuerga a cazar una Facultad, y se van al Rudrón a pescar truchas, que también están difíciles y entran mal, pero aún quedan, más que Facultades para Burgos. Y no es, como afirmaba ABC, asunto de poca importancia. Lo sería si el episodio fuese un hecho aislado, y no lo es porque viene a sumarse a la larga letanía de desplantes, a que este señor nos tiene acostumbrados en una actitud despectiva y chulesca, que no es de recibo en nadie y menos en quién, como él, afirma tener que soportar un vendaval antide-mocrático, cuando el que sopla en España, es el señor Guerra, pero casi siempre con vientos de tormenta.

En fin, creía yo que el Botafumeiro estaba en Santiago de Compostela y miren por donde el incienso, la lisonja, la coba y el halago alcanzan su máxima calificación en la voz de un senador cántabro, que, como premio a su desdichada aria de bajo, bajito, envez de darle un puesto de tramoyista, le han concedido un mes de vacaciones, y además pagadas.

## Un gigante socialista

Hablé un par de veces con Ricardo García Damborenea en Mayo del pasado año, es decir, antes de la renovación de las Corporaciones locales. Hizo entonces este hombre un pronóstico electoral respecto a mi persona que fue una auténtica profecía. Posteriormente he seguido de cerca la andadura de ese gran político socialista, admirándome ante la gallardía de sus planteamientos, la solidez de sus argumentos y la honradez que en toda ocasión ha demostrado, en coherencia con sus ideas políticas.

El miércoles pasado, tuve ocasión de presenciar en ese espacio televisivo, por lo general mediocre, que es «Querido Piruli», una confrontación entre el diputado socialista y José María Montero, representante, este último, como seguramente saben, de ese democratísimo partido que es Herri Batasuna. La apostura y la gallardía de García Damborenea alcanzó su máxima calificación con las continuas, certeras y profundas andanzas que lanzaba el batasuno. El valor con que mantuvo sus posturas, el españolismo de que estuvo impregnada toda su intervención y sus razonamientos inteligentes y tumbativos, me produjeron admiración y complacencia, especialmente al constatar la derrota del Montero, cuya opresión, en la voz acusatoria del insigne socialista, consiste en cobrar 8.000.000 al año como eurodiputado, más otra parte importante en el secuestro del señor Revilla. Pero lo que me causó admiración, en una línea humanista que comparto aunque sea desde posiciones ideológicas distintas, fue la afirmación de que ni la opresión, ni la indeterminación política, ni ninguna otra de las razones que aducía el batasuno, valían no ya, la vida de un huérfano de un servidor del orden público, sino ni siquiera una lágrima del mismo.

García Damborenea es un gigante cuya andadura y actitud adquieren una talla especial, que contrasta de un modo singular al lado de tanto enano como existe, no ya en su propio partido, sino en el amplio abanico del mundo político español. Porque todo aquel cuya única mira es medrar personalmente, o enchularse por su cargo, o imputar a otros percepciones octavianas, o intentar manchar instituciones dignas del máximo respeto, no son sino enanos, cuyo mejor destino es la selva. A los otros, a los Monteros, los Idógoras y a cuantos entonan con ellos una sinfonía de metrallatas y muerte, la mejor terapia es que haya otros políticos que sostengan las actitudes de García Damborenea. Pero es difícil encontrar hombres de su talla, militantes de su valor, políticos con su honradez y personas portadoras de un mensaje humanista y español de tan alta categoría. Haberlos, haylos, lo difícil es encontrarlos.

## Ramón



R

## Las pequeñas cosas

Clotaldo de Luis

**C** IERTAMENTE, el tema de la cola y el avión de Guerra no es para considerarlo como «el problema mayor que tenemos en España», pero hay que reconocer que esas pequeñas cosas, esos gestos, son los que «la mayoría silenciosa» más desprecia o aprecia.

Si Hugo Sánchez marca un gol de los llamados de antología; si Curro Romero «pega una espantá» armando la marimorena en Sevilla; si Sabrina da el do de pecho en televisión; podemos asegurar y aseguramos que son los temas más comentados y coreados por la gente. Y son pequeñas cosas.

# Andrés Cassinello: «Jamás quisiera pasar por el hombre que una vez escribió un artículo»

Burgos (J. Angel Gozalo).—El nombramiento por el Consejo de Ministros del teniente general Andrés Cassinello al frente de la Región Militar Pirenaica Occidental, con sede en Burgos, ha suscitado controversia y ha motivado reacciones y declaraciones, entre ellas del propio presidente del Gobierno. El nuevo capitán general, en declaraciones telefónicas a DB, aseguró que el polémico artículo publicado en ABC y que supuso su cese al frente del Estado Mayor de la Guardia Civil fue «una pura anécdota». «Jamás quisiera», aseguró, «pasar por el hombre que una vez escribió un artículo. Yo tengo una trayectoria muy larga».



Andrés Cassinello

El nuevo capitán general de la Región Militar Pirenaica Occidental, Andrés Cassinello Pérez, en declaraciones telefónicas a DB aseguró que el nombramiento le producía una «gran satisfacción» y afirmó que estaba emocionado aunque no era ajeno a la responsabilidad que va a recaer sobre sus espaldas. Asegura que no conoce en profundidad Burgos, pero sí el Norte de la región y en especial el País Vasco donde ha estado muchas veces por razones profesionales.

Diversos comentaristas han vinculado su nombramiento al frente de esta Región Militar con su experiencia en la lucha contra-terrorista y en los servicios de información, donde pasa por ser uno de los máximos especialistas, pero el general Cassinello afirma que no sabe si esta ha sido una de las claves.

«La verdad es», asegura, «que mi formación es un poco polifacética. Durante el tiempo que estuve en el Estado Mayor de la Guardia

Civil efectivamente he llevado ese tipo de acciones, pero tengo también una sólida formación militar de carácter general. Aparte de los estudios profesionales tengo el diploma de Estado Mayor, de Estado Mayor americano y el de especialista en unidades mecanizadas».

«Yo no me hice militar», añade, «para estar en la Guardia Civil. Fueron las circunstancias y el deseo de servir a mi Patria lo que me hizo pasar unos años largos, difíciles y entrañables con esa institución tan enraizada». Por otro lado, en unas declaraciones ayer a la agencia «Logos», el teniente general Cassinello aseguró también que él no se hizo militar «sólo para correr detrás de los terroristas, sino para servir al papel constitucional asignado al Ejército».

**Incorporación, en la primera decena de mayo**

A pesar del fenómeno terrorista, no considera la Región Militar Pirenaica

Occidental como especialmente conflictiva, sino como una demarcación que tiene «una tragedia en su seno. El resto de la región es pacífica», manifestó.

El teniente general Cassinello asegura que no se ha trazado ningún plan ni objetivo concreto. «Cuando me incorpore a mi destino, que espero sea en la primera decena de mayo», indicó, «me sentaré y veré de que se trata». Aprovechó sus primeras declaraciones a DB tras su designación para dirigir un saludo cordial a Burgos y a toda la región.

Para Andrés Cassinello su estancia en Ceuta, al frente de la Comandancia General ha sido gratificante y respondió que no sabía si su ascenso a teniente general y su nombramiento al frente de una región militar tan significativa podía ser

considerado una «rehabilitación» como se apuntaba por distintos observadores militares. «Habría que preguntárselo», afirmó, «a quien me ha nombrado».

El nuevo capitán general de la Región prefiere pasar por encima del tema de su polémico artículo «A la señora que corresponda», publicado en ABC, que motivó duras críticas y su cese al frente del Estado Mayor de la Guardia Civil. «Es una anécdota de un momento». «Tengo», añadió, «sesenta y un años, por tres días me parece radicalmente injusto que se me encasille, pero en fin...».

Sobre las críticas que su nombramiento ha suscitado, principalmente entre formaciones políticas vascas y abertzales, y algunos editoriales en la Prensa diaria afirmó que las primeras no le sorprendían y, sobre los segundos, no se pronunció y se limitó a decir que en España «hay libertad de Prensa. Cada uno puede decir lo que quiera».

Andrés Cassinello fue tajante al afirmar que él no es ningún anti-demócrata como se le ha tildado y que nunca ha dejado de creer en el sistema democrático y en los partidos. «Yo estuve», recuerda, «en la transición política y tuve un papel fundamental. Cómo no voy a creer en el sistema democrático y en los partidos».

# González: «Se ha considerado conveniente para el puesto»

Madrid (Agencias).—El nombramiento de Andrés Cassinello ha suscitado malestar y preocupación en distintos formaciones vascas, principalmente abertzales, así como por algunos partidos de izquierda.

Por su parte, el presidente del Gobierno, Felipe González, negó ayer que esta designación tenga relación con su trayectoria en la lucha contra el terrorismo.

González, al término de la entrevista que mantuvo con el presidente de la RFA, Richard von Weizsaecker, aseguró a un grupo de periodistas españoles que «cualquier tipo de interpretación que se haga en este sentido, que yo respeto, no responde en lo mas mínimo a la verdad».

Dijo el presidente del Gobierno que este nombramiento «no tiene absolutamente ninguna significación específica» y que el Ejecutivo no quiere «confundir lo que pueden ser decisiones en el ámbito de la Defensa con las decisiones de lucha contra un fenómeno como el del terrorismo».

Negó también González que en este nombramiento del Consejo de

Ministros haya habido «ninguna intencionalidad de rehabilitación» y que éste se ha hecho desde «un punto de vista profesional. Se ha considerado conveniente para el puesto».

Por su parte, el diputado de Eusko Alkartasuna, Joseba Azkarraga, considera que el ascenso del general Cassinello y su nombramiento como capitán general de la Región Militar Pirenaica Occidental «es un hecho democráticamente preocupante». «Esto obliga a EA a exigir la presencia del ministro de Defensa, Narciso Serra, en la comisión correspondiente para que explique las razones de un nombramiento que nos parece desde todo punto de vista injustificable», añadió.

El diputado de Izquierda Unida, Enrique Curiel, ha manifestado que el nombramiento es «un acto que va contra la mayoría de la opinión pública en Euskadi».

El senador de IU Antonio Romero, portavoz del Grupo Mixto en la Cámara Alta, anunció ayer que ha planteado al Gobierno una pregunta, «con ruego de respuesta oral», acerca de los criterios seguidos.

QUEREMOS CONMEMORAR EL DIA DEL LIBRO CON NUESTROS CLIENTES

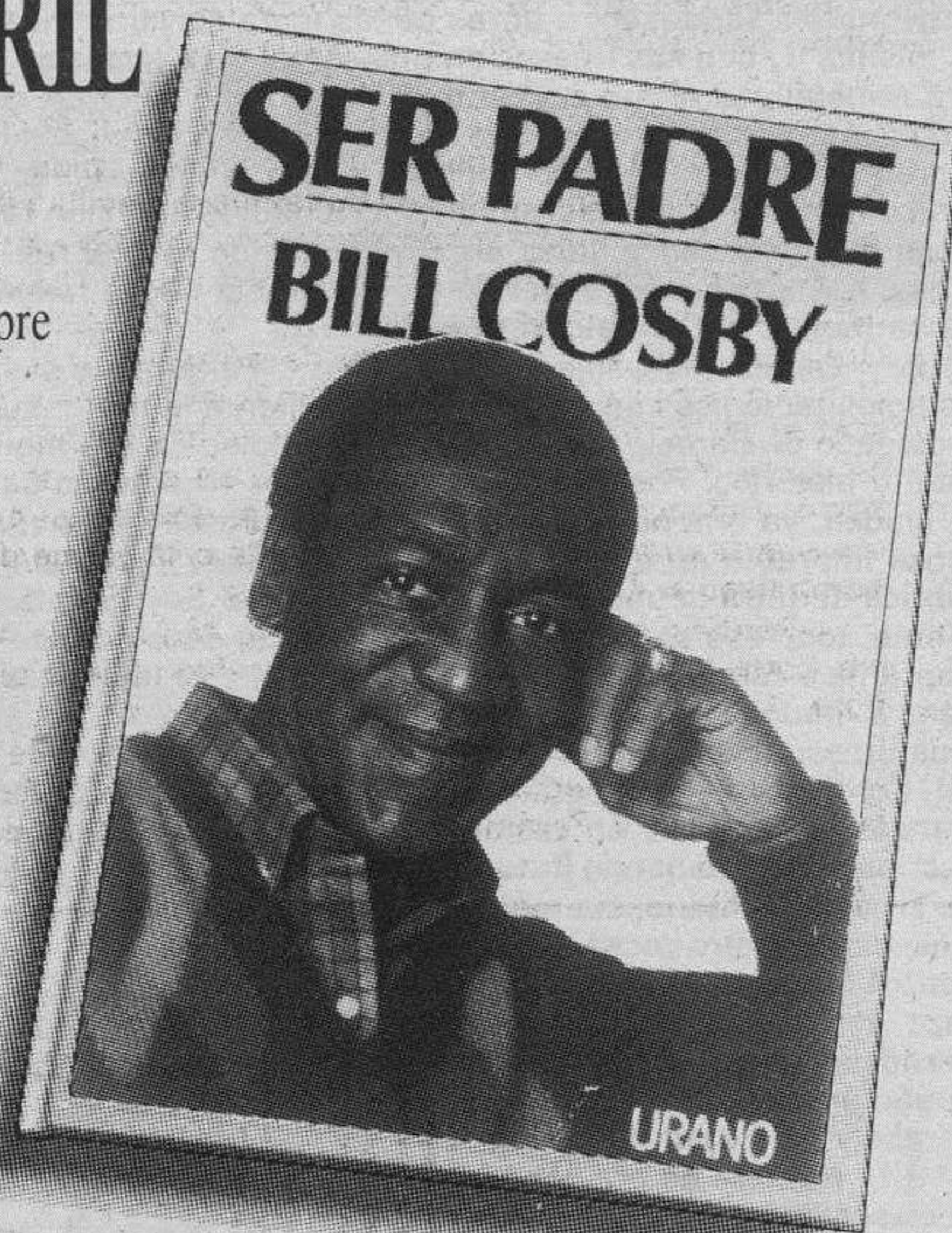
## LA CAJA DEL CIRCULO REGALA LIBROS DEL 22 AL 30 DE ABRIL

**1** Recibirán este libro las Libretas de Ahorro Ordinario que hagan un ingreso mínimo de 10.000 pts. entre los días 22 y 30 de Abril. Siempre que el saldo resultante sea igual o superior a 15.000 pts.

**2** Recibirán este libro las Libretas de Ahorro Ordinario o Imposiciones a plazo, que se abran durante estos días con un ingreso mínimo de 15.000 pts.

**3** Sólo se podrá retirar un libro por Libreta de Ahorro Ordinario o Imposición a Plazo, que cumpla las condiciones indicadas.

**4** La Caja del Círculo podrá sustituir el libro anunciado por otro, si las circunstancias lo requieren.



\* El autor de este libro, Bill Cosby, además de un excelente humorista, es Doctor en Educación. Aquí en España hemos podido verle, semanalmente, en el famoso Show televisivo que lleva su nombre.



**SUMINISTROS INDUSTRIALES HELIOS, S. L.**

**AHORA MAS COMPLETO**

Material de seguridad e higiene, mangueras, bombas de riego, botas, guantes, cordelería y herramientas.

C/. Burgense, 4.  
Telf. 267750

IMPORTANTE EMPRESA INTERNACIONAL necesita

### SECRETARIA CON INGLES

FACTIBLE SIN EXPERIENCIA

(1.600/1.900.000 Ptas. brutas año)

- Mujer de 23/30 años máximo; con B. Superior, F.P. 2.º Grado ADMINISTRATIVA o equivalente; idioma INGLES (nivel de CONVERSACION fluida) y buena Mecanografía.
- Integrada en el DPTO. FINANCIERO colaborará con su Director en tareas de Correspondencia, archivo, agenda, télex, etc., y con el Jefe de Contabilidad en labores activas, mediante la operación del Ordenador, etc.
- Se ofrece integración en Empresa SOLIDA Y EN EXPANSION, retribución negociable según valía y posible experiencia aportada y ABSOLUTA DISCRECION.

INTERESADAS envíen datos académico-profesionales detallados y TELEFONO, o soliciten entrevista de contacto (SOLO COLOCADAS) a:

**FERNANDO SAINZ VARONA**

CONSULTOR EN PSICO-SOCIOLOGIA INDUSTRIAL

Villa Pilar, 3. 09004 BURGOS. Telf. 271238



**Actividades políticas y sindicales**

**Comunicado de los trabajadores de muebles**

Burgos (DB). — El Sindicato provincial de Construcción de Madera de CC.OO. y U.G.T. de Burgos, hace público un comunicado, en el que dice, entre otras cosas:

«Los trabajadores del sector de «fabricantes de muebles» después de las jornadas de huelga mantenidas, ante la falta de acuerdo en la negociación del convenio, consideramos de gran éxito, cómo se ha realizado, ya que los trabajadores han respondido como cabía esperar ante la necesidad de conseguir un convenio digno.

La participación ha sido de un 95 a un 98 %, no llegando al 100 %, por la no participación de los técnicos administrativos y cuadros intermedios, muchos de ellos considerando que se ve que ya cobran demasiado y no quieren más, o prefieren que se lo saquen los demás.

Por otra parte, los incidentes habidos con los trabajadores han sido mínimos, por no decir nulos, ya que los piquetes informativos han sido eso exclusivamente, gracias a la serenidad de éstos y de la fuerza pública, a excepción de un mando de éstos que podría haber liado lo que nadie quería. Pedimos a la Policía y en lo concreto al mando antes referido que se limite a actuar en situaciones que realmente lo requieran, y deje a los piquetes ejercer la labor informativa que la ley les reconoce, y que si estamos de huelga, no es por gusto sino por defender un convenio que nos dé para algo más que para sobrevivir.

Esperamos que el conflicto pueda solucionarse antes del próximo día 27, si no continuaremos con la huelga que tenemos convocada para los días 27 y 28.

**Aviso a todos los jubilados, funcionarios profesores de E.G.B.**

La Federación de Enseñanza Pública de la U.S.O. comunica a todos los afectados por la jubilación forzosa a partir del año 1985, que ha iniciado el proceso de reclamación ante la Administración mediante recurso de reposición de la liquidación de haberes en concepto de ayuda a la jubilación anticipada, según establece el Real Decreto 360/85, del 20 de Febrero. Dicha ayuda comprende el abono de cuatro mensualidades del sueldo base y el grado de carrera administrativa.

Todos los compañeros jubilados de E.G.B. que estén en dicha situación pueden pasar por la Asesoría jurídica de U.S.O. con el fin de realizar la correspondiente reclamación ante la Administración.

**El juez Mallo ha abierto expediente a José María Stampa Braun y Carlos Aparicio**

Burgos (J.A.G.). — Luis Adolfo Mallo, titular del Juzgado de Instrucción número 2 e instructor de las diligencias previas por la denuncia de la Federación de Empresarios de la Construcción, ha decidido abrir expediente al procurador Carlos Aparicio y al abogado José María Stampa Braun a raíz de un escrito dirigido al juez y que ha sido considerado como ofensivo.

Como ya se informó el juez Mallo decidió en su día deducir testimonio y remitió a la Fiscalía dos escritos, uno de Soledad Renedo, letrada de los denunciados, y otro de José María Stampa Braun, principal abogado del equipo que defiende los intereses del constructor Méndez Pozo, por si algunas expresiones contenidas en ambos fueran constitutivas de delito.

El fiscal jefe respondió indicando que no deducía materia delictiva en las manifestaciones de los letrados, con independencia de que el juez, al amparo de las disposiciones de la Ley Orgánica del Poder Judicial, decidiera abrir expediente o apercibir a los abogados.

En el caso del escrito

de Soledad Renedo, según se indicó, no se han apreciado expresiones que pudieran dar lugar a advertencia judicial.

**Dilaciones**

En el caso del escrito de José María Stampa, se ha estimado por el juez, informaron fuentes jurídicas solventes, que existen motivos para abrir expediente a este abogado así como al procurador Carlos Aparicio.

En la comunicación remitida por Stampa Braun al juez, a propósito del aplazamiento de las comparencias de técnicos municipales hasta que se dispusiera de un expediente contencioso-administrativo solicitado, venía a criticar la actitud de éste que, a su juicio, no ha

corregido lo que denomina como «mala fe procesal» de la representación legal de los acusadores. Asimismo viene a acusar al instructor de dilatar innecesariamente la investigación al permitir lo que califica como «táctica del goteo».

**Apercibimiento**

De acuerdo con el escrito, José María Stampa indicaba también que «la inquietud, zozobra y perplejidad» que suponían estas dilaciones en la investigación favorecían, a su juicio, una segunda finalidad: la obtención de resultados políticos.

Aunque la incoación de expediente puede traer consigo la suspensión o inhabilitación temporal de los profesionales del Derecho e, incluso, la imposición de una multa, distintas fuentes consultadas indicaron que posiblemente el expediente conlleve un simple apercibimiento. No obstante, precisaron, habrá que esperar la decisión del juez.

**Juan Carlos Aparicio pregunta sobre el Plan General de Carreteras**

Burgos (DB). — El diputado por Burgos perteneciente al Grupo Parlamentario de Coalición Popular, Juan Carlos Aparicio Pérez, ha realizado diversas preguntas a la Mesa del Congreso de los Diputados sobre el Plan general de Carreteras.

Las cuestiones realizadas son las siguientes: «¿Existen retrasos en la aplicación del Plan general de Carreteras a la Autovía Burgos-Portugal (Autovía de Castilla) en el tramo correspondiente a la provincia de Burgos? En caso afirmativo, ¿cuáles han sido los motivos y las medidas adoptadas para corregirlos?».

También preguntó sobre cuestiones sanitarias y fueron éstas: ¿Cuántas de las personas que han comenzado a prestar servicios en el INSALUD en la provincia de Burgos a lo largo de 1987 habían prestado anteriormente servicios en la ciudad de Ceuta en dicho organismo? ¿Se han observado las normas propuestas por los distintos Colegios Profesionales respectivos

en la previsión de puestos de trabajo desempeñados por el personal procedente del INSALUD de Ceuta? ¿Existe relación probada de amistad o familiar entre dichas personas? En caso de tratarse de personal contratado interinamente, ¿ha desempeñado funciones docentes propias del personal con mayor experiencia y estabilidad laboral?».

Finalmente, Juan Carlos Aparicio también solicitó información al Ministerio de Defensa. Las cuestiones fueron las siguientes: «¿Cuáles son los criterios del Ministerio de Defensa en materia de cambios de uso o emplazamiento para edificios de su propiedad situados en el casco urbano de las ciudades; especialmente, en las ciudades de las zonas periféricas de mayor actividad terrorista? ¿Cuál va a ser la previsión de uso de los terrenos y edificios que venía ocupando la Academia de Ingenieros de la Ciudad de Burgos? ¿Existe algún otro proyecto de cambio de uso o emplazamiento de edificios o terrenos de carácter militar en la ciudad de Burgos?».

**PRETENDEMOS AGRADAR ¡VISITENOS!**

- Exposición de automóviles

**SEAT Audi VW**

- Amplia gama de modelos
- Asistencia técnica y reparaciones
- Recambios y accesorios originales
- Departamento automóviles de ocasión

**TALLERES «SUIZO»**

C/. San Agustín, 5-7 y 11  
 ☎ 20 23 64 y 26 15 70

**AHORRE Y DESGRAVE CON NUESTRA CUENTA VIVIENDA**

*Vd. puede empezar desde ahora la "construcción" de su nueva vivienda con la Cuenta Vivienda CAJABURGOS; estas son sus ventajas:*

**DESGRAVACION FISCAL**

El 15%, de acuerdo con la normativa fiscal vigente.

**ALTA RENTABILIDAD FINANCIERO-FISCAL**

Sume y comprobará que la rentabilidad total que puede obtener con la Cuenta Vivienda CAJABURGOS es muy atractiva.

**INTERES PREFERENTE**

El 8% de interés anual, con una imposición mínima inicial de 100.000 pesetas. Y la posibilidad de ingresar las cantidades que Vd. desee cuando lo considere conveniente.

**INVERSION CON FUTURO**

Durante cuatro años Vd. podrá desgravarse fiscalmente por las imposiciones realizadas y habrá constituido un fondo para la compra de su vivienda habitual.

*Y si precisa un crédito, consúltenos; podemos ofrecerle nuestros "CREDITOS EN LAS MEJORES CONDICIONES".*

**CUENTA VIVIENDA**  
**cajaburgos**

En nuestras oficinas podemos facilitarle mayor información.

**CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS**

**Telefax**

*Última Novedad*

**BIRD 2000**

- INSTALACION FIJA O PORTATIL
- FACIL MANEJO Y CONEXION
- PRESTACIONES UNICAS

DISTRIBUIDOR UNICO:

**DITECA, S. A.**

VITORIA, 43 TFNO. 27 08 92



El alcalde se dirige a los burebanos desde el Ayuntamiento



Grupo «Mediævum Ricercare Burgensis»

## Briviesca, en defensa del Patrimonio Cultural en la fiesta de la Región

**Briviesca. (L. Matías).—** Una vez más Briviesca ha dado ejemplo de imaginación e inquietud y huyendo de todo protagonismo político celebrando ayer la fiesta de la Comunidad con una jornada popular en defensa del Patrimonio Cultural de Castilla y León.

La iniciativa del Ayuntamiento de Briviesca partió de la celebración el año pasado del VI Centenario de las Cortes de Briviesca que se hizo coincidir con la fiesta regional. Esto sirvió, en palabras de su alcalde, como punto de partida de una fiesta de exaltación castellana que ha tenido continuidad en la celebrada ayer y que proseguirá en años sucesivos dedicada en cada ocasión a un tema castellano diferente.

Cree este dinámico Ayuntamiento que la mejor forma de celebrar este día es con la participación de todos los pueblos, en consonancia con sus posibilidades, con actos de todo tipo que reflejen el carácter regional y festivo de la fecha y que se contribuya a aumentar el «flojo» espíritu regional con que nuestra provincia cuenta.

Dedicar este año el Día de la Región a la defensa del Patrimonio Cultural ha querido ser un mensaje de Briviesca a toda la Comunidad sobre algo que toda la Bureba tiene muy asumido, pretendiendo mentalizar a toda la región de la necesidad de conocer y conservar ese Patrimonio y difundirlo fuera de nuestra región.

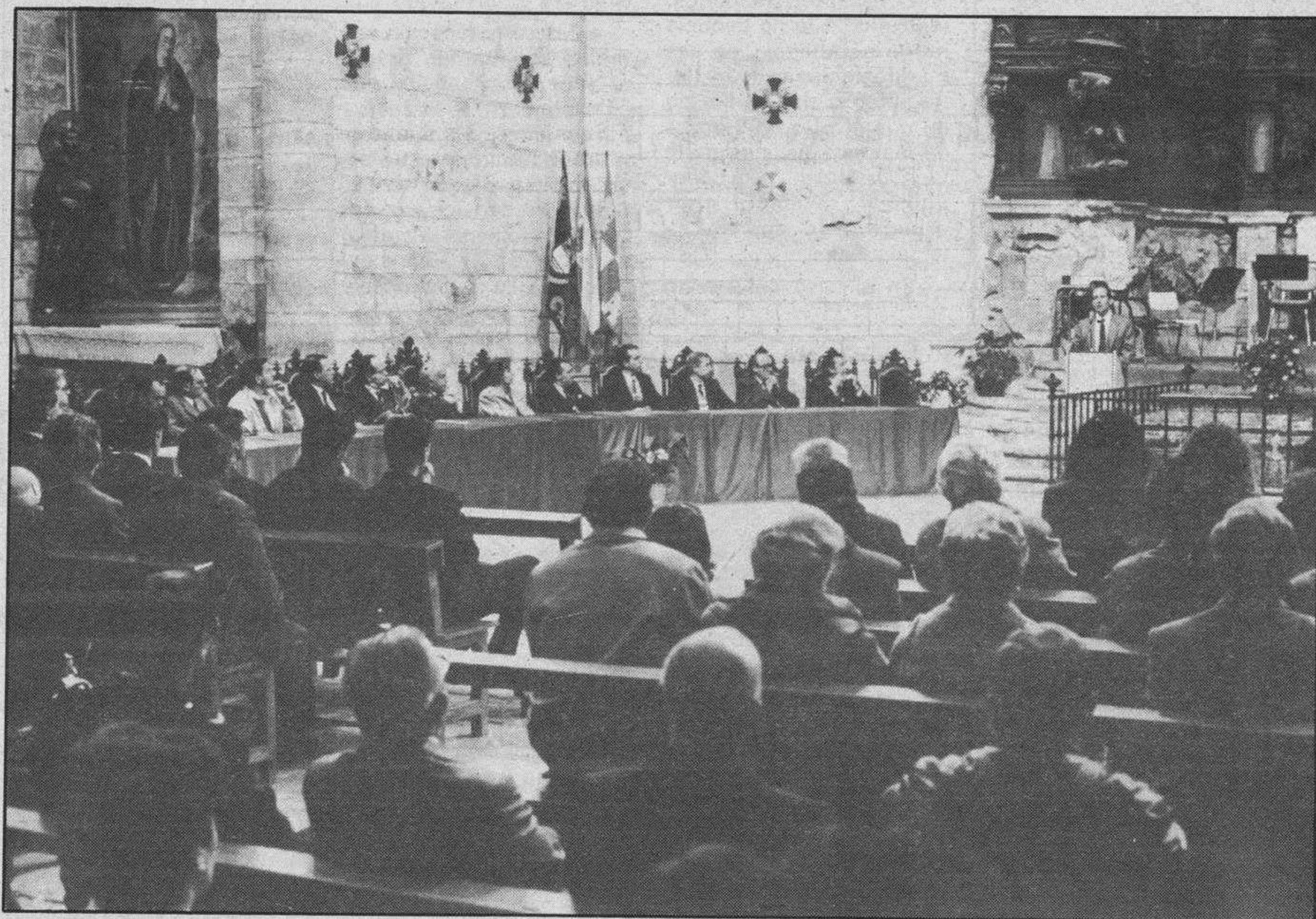
### Desarrollo de los actos

En la castellana plaza briviescana se congregaron numerosos vecinos que presenciaron el izado de las banderas nacional, regional y local mientras la Banda Municipal de Briviesca, di-

rigida por Santiago Villanueva, tocaba el Himno Nacional.

José María Martínez González, alcalde de Briviesca, recibió en el Ayuntamiento a los invitados: José Luis Montes Álvarez, presidente de la Diputación; Jesús Mozas Bartolomé, secretario territorial de la Junta de Castilla y León en Burgos; Pilar Urzay, procuradora en las Cortes regionales; Angel Olivares, diputado provincial y a responsables del Patrimonio Cultural de la Junta.

Desde el balcón de la Casa Consistorial se dirigieron al público congregado el alcalde de Briviesca y el presidente de la Diputación que exhortaron a los burebanos a una participación activa en la conmemoración de la fiesta regional y a la consecución de una conciencia castellana que redunde en aumento de la identidad común y del progreso conjunto de toda la Comunidad Castellano-Leonesa. Una visita por la ciudad, con especial atención a la iglesia de Santa María, que se encuentra en fase de restauración, en la que se incluyó una llamada de atención sobre el deplorable estado en que se encuentra la capilla existente en el trascurso de dicha iglesia, dio continuación al programa. José Sagredo, briviescano y erudito, explicó los monumentos e hizo hincapié en la original concepción urbanística de Briviesca que en tiempos sirvió de



Acto central, en la iglesia de Santa Clara

modelo a innumerables ciudades, sobre todo sudamericanas.

El acto central de la jornada tuvo lugar en la iglesia de Santa Clara, que se habilitó especialmente para esta ocasión.

A la una y media de la tarde, José Sagredo presentaba al profesor Alberto Ibáñez, comisionado del Patrimonio, que habló extensamente del acervo cultural, histórico, artístico y económico de toda La Bureba. Reconoció que aún siendo muy amplio y diver-

so el Patrimonio de la comarca estaba muy bien conservado y definido, gracias al carácter propio que sus habitantes dan a todas las manifestaciones culturales.

Realizó una exhaustiva explicación del retablo de Santa Clara y abogó por la creación de unas, en mente, rutas burebanas que, empezando por el románico, recogieran en sus trazados retablos, el gótico, y hasta edificios monumentales de la zona.

A continuación, el grupo

de música medieval en el Camino de Santiago, «Mediævum Ricercare Burgensis», creado a mediados de 1986 y dedicado al estudio, investigación y recuperación de la música medieval y que pretende el acercamiento a la Europa medieval en todas las facetas sociales, llevó a cabo la interpretación de obras de Alfonso X el Sabio, Teobaldo I y Libre Vermell. El grupo fue muy aplaudido y es de destacar el detalle de la construcción propia de varios de los instrumentos que utilizan.

La lluvia, presente durante toda la tarde, impidió la prevista actuación del conjunto de folklore castellano «Grupo Tradicional Gavilla».

Feliz idea la de Briviesca y toda La Bureba que estamos seguros continuará en años próximos y contribuirá, como nos decía su alcalde, a «crear, modestamente, Región» y ya sabemos que existe una idea para el próximo 23 de Abril en que se convocará en su capital a La Bureba bajo el lema «La Bureba, una comarca castellana por excelencia».

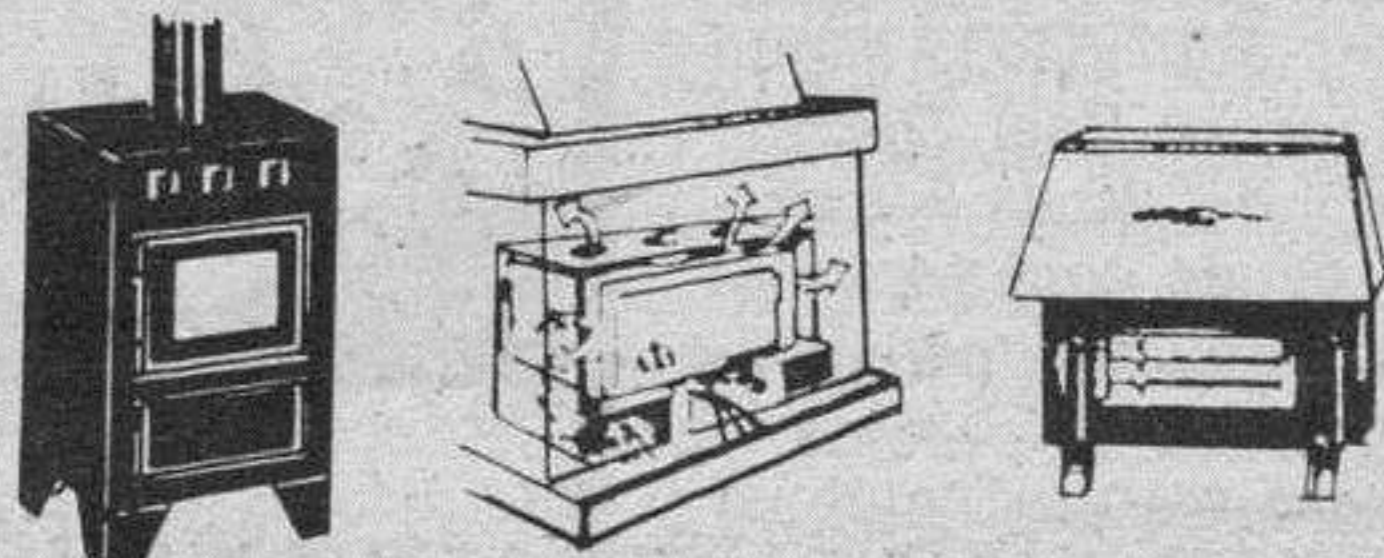
# KANGURO



## AVISO A NUESTROS CLIENTES:

POR REFORMAS, ESTE CENTRO COMERCIAL  
PERMANECERA CERRADO  
LOS DIAS 25, 26 Y 27 DE ABRIL

CALIENTE TODA SU CASA CON  
UNA SOLA ESTUFA DE LEÑA



LA CASA DE LAS ESTUFAS

• ESTUFAS • RECUPERADORES AIRE Y AGUA  
• CHIMENEAS • RADIADORES ACUMULADORES

Fernando de Rojas, 1 (Esquina a García Lorca) Telf. 222639  
BURGOS





Durante la entrega de premios a los alumnos de EGB

## Ayer se entregaron los premios del concurso de «Manos Unidas» para alumnos de E.G.B.

Burgos (A.S.).—Ayer a mediodía, en el salón de actos de la Caja de Ahorros del Círculo Católico (entidad patrocinadora), se entregaron los premios del concurso de «Manos Unidas» para alumnos de E.G.B., del que nuestro periódico ya publicó el fallo y demás pormenores.

A las doce comenzó el acto, contando con la presidencia de doña Pilar Fernández Jorrín, delegada diocesana de «Manos Unidas», con doña Encarnación Vergara García, del Servicio de Inspección de Educación; don José Antonio Rodríguez Temiño, por la Caja de Ahorros del Círculo; y don Alipio Lastra, también de «Manos Unidas».

Fue precisamente el señor Lastra quien abrió el acto, pronunciando unas palabras de presentación, glosando lo que significa «Manos Unidas», para mostrar luego la gratitud de este organismo a los niños que

han colaborado en el concurso, a los profesores que los han animado a participar, al jurado y la Tuna de Derecho, que luego tendría una simpática actuación.

Se procedió a continuación a la entrega de los premios, comenzando por los más pequeños (empezando, igualmente, por los accésits), que fueron acercándose a la presidencia, junto con sus profesores (que también fueron obsequiados), para recibir los diferentes premios.

La primera intervención de la aludida Tuna fue en el intermedio, actuación que fue muy aplaudida.

Siguió después la entrega de premios, para terminar con el primero que, como saben nuestros lectores, ha sido alcanzado por el alumno del Seminario de San José (al que DB le hizo una entrevista, ya publicada) José Daniel Abia Portugal.

Finalmente habló doña Pilar Fernández Jorrín, quien, entre otras cosas, mostró su gratitud a la representante de la Inspección de Educación, a don Alipio Lastra, a los participantes, profesores, jurado del concurso, a la Caja del Círculo y a la Tuna, siguiendo con una glosa de lo que es «Manos Unidas», pormenorizando interesantes extremos sobre la misma.

El acto terminó con una nueva intervención de la Tuna de la Facultad de Derecho.

## Actividades culturales

### Semana cultural en el centro educativo de Cáritas en Gamonal

Burgos (DB).— La Comunidad Educativa del Colegio «Santa María la Nueva» ha remitido el programa de los actos que con motivo de la «II Semana Cultural» se desarrollarán del 26 al 29 del presente mes.

Con el objetivo de «Conocer mejor lo nuestro, para valorarlo más», han programado diversas acti-

vidades recreativas, culturales y deportivas de las que daremos cuenta los próximos días.

Como acto inaugural el martes, día 26, Fray Valentín de la Cruz, cronista oficial de la provincia, pronunciará una conferencia bajo el título: «Advocaciones marianas de la ciudad de Burgos». A continuación el coro infantil de la parroquia Nuestra Señora la Real y Antigua de Gamonal, dirigido por don Jesús del Campo, inter-

pretará un variado repertorio de canciones dedicadas a la Virgen con motivo del Año Santo Mariano, que estamos celebrando.

Al citado acto, que será público y tendrá como marco el salón de actos de la Caja de Ahorros Municipal de Pablo Casals, número 3 se invita de forma especial a padres, profesores, alumnos y personal no docente de la citada Comunidad Educativa. Dará comienzo a las seis y media de la tarde.

## CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO Y MONTE DE PIEDAD

OBRA DOCENTE - COMPLEJO EDUCATIVO «ZATORRE»

# APERTURA DE MATRICULA PARA EL CURSO 1988/89

- ▶ GUARDERIA SAN JOSE  
C/ San José, 5  
Niños y niñas de 2 a 4 años
- ▶ PREESCOLAR «ZATORRE»  
C/ Ramón y Cajal, 8  
Niños y niñas de 4 a 6 años
- ▶ EDUCACION GENERAL BASICA  
Complejo «ZATORRE» - C/ Ramón y Cajal, 8

## SERVICIO DE COMEDOR

- ▶ FORMACION PROFESIONAL 1º y 2º GRADO
    - Complejo «ZATORRE»
    - Instituto Social de la Mujer (Gamonal)
- RAMAS: Administrativa-Comercial: Informática  
Clínica: Laboratorio  
Hogar: Jardín de Infancia

## INFORMACION Y SOLICITUDES

Obras Culturales - Caja de Ahorros del Círculo  
Plaza de España, 3 - Teléfono 22.90.00 (201)

### SEX SHOP

- Venta y cambio de videos, películas Super 8.
  - Proyección de videos en cabinas individuales.
  - Revistas gran variedad en artículos de importación.
- Calle Hospital Militar, 3.  
(Junto Plaza Vega).  
BURGOS  
Abierto de 10 a 2 y 3,30 a 10.  
Teléfono (947) 235191  
(Domingos y festivos inclusive).

## EXPOSICION DE OLEOS

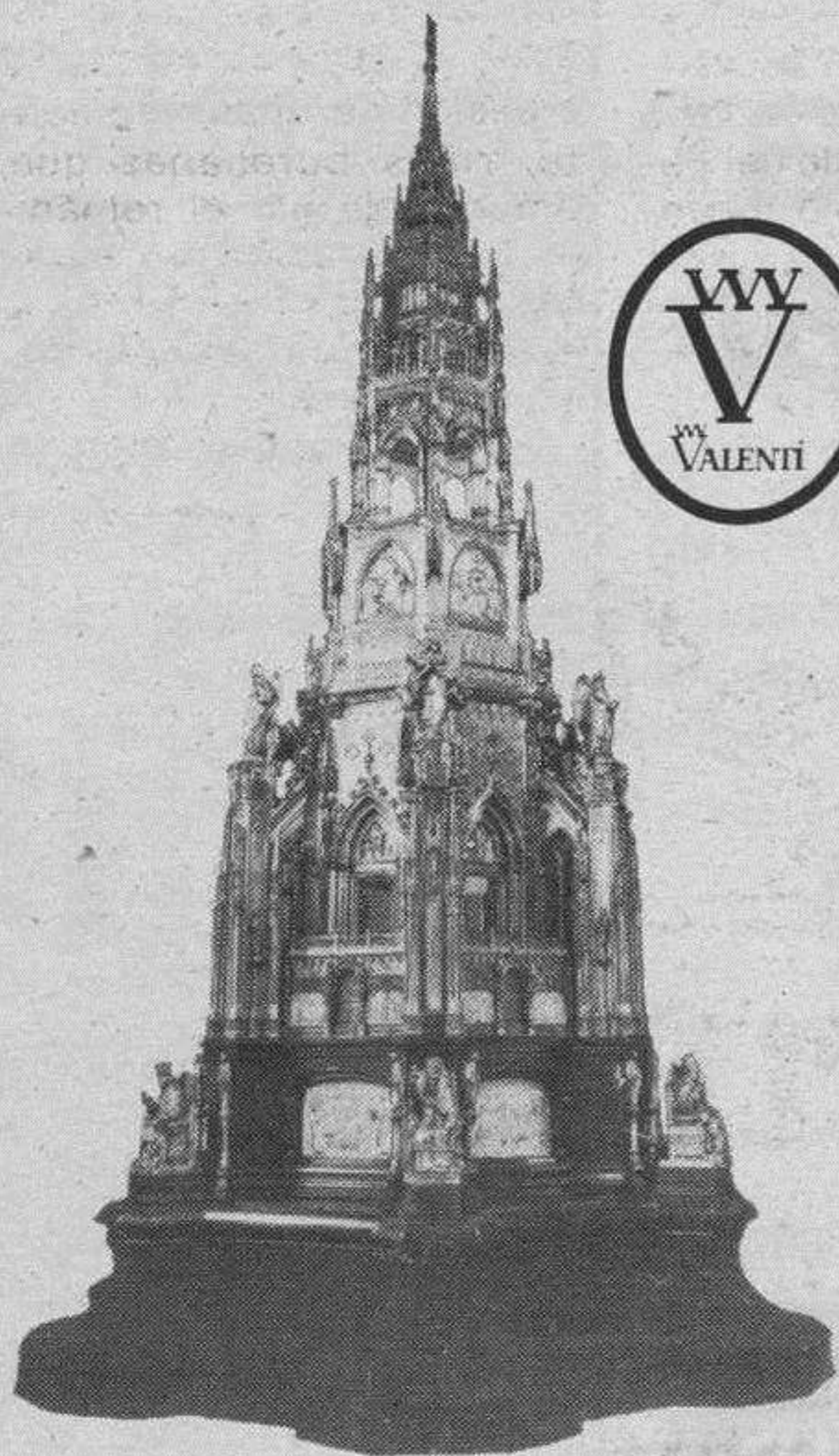
# PEDRO JOSE IBAÑEZ

### Horario visitas:

Laborables: 12-2 y 6-9  
Festivos: 12-2

### HOY, CLAUSURA

CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO  
Aula Espolón



“Contemplar belleza es el mayor goce del espíritu”

SE EXPONE EN ASHAGARA UNA DE LAS JOYAS DE ORFEBRERIA MAS IMPORTANTES DE ESTE SIGLO.

(del 21 de Abril al 20 de Mayo)

Le invitamos a contemplarla en:

ASHAGARA

### VISITAS:

LABORABLES: HORAS DE COMERCIO  
DOMINGOS: DE 12 A 2 H.

Plaza de España, 2 · Teléfono (947) 210251 · BURGOS

## Las Juventudes del CDS quieren ser «copartícipes» en el proyecto político y no un «brazo propagandístico» del partido

Burgos (J.A.G.).—«El esquema tradicional de partido, juventudes y sindicato está superado. Nosotros somos copartícipes, no sólo en las ideas sino en la formación y consolidación del partido», afirmó ayer en Burgos el secretario nacional de las Juventudes del CDS, Manuel Alonso, que asistió ayer en Burgos a la presentación de esta organización. El dirigente juvenil criticó duramente a las Juventudes Socialistas y aseguró que ellos no serían un mero «un brazo propagandístico» del CDS.

El dirigente nacional de las Juventudes del CDS se reunió ayer en Burgos con los dos secretarios provinciales, Eusebio Martín y Maribel Gómez, así como con otros miembros de la ejecutiva y afiliados burgaleses. En una sesión informativa, se informó que uno de los principales empeños es el de ampliar su presencia en todos los ámbitos y en todo el país.

Manuel Alonso indicó que en un breve espacio de tiempo, tienen ya presencia en cuarenta y cuatro provincias y desde el pasado mes de diciembre cuentan con representación no sólo en el Consejo de la Juventud de España sino en los de diversas comunidades autónomas, a las que próximamente se unirá también Rioja.

Aunque cuentan en la actualidad con representación en los Consejos de varias provincias de la región castellano y leonesa (Valladolid, León, Avila y Soria) esperan integrarse en el Consejo de la Juventud de la región en mayo.

### «Dependencia viciosa»

Para Manuel Alonso es

necesaria una reforma a fondo de estos Consejos de la juventud para acabar con su «dependencia viciosa» de las Administraciones tanto central como autonómica y que pasen a depender en cada caso del Congreso, de las Asambleas o Parlamentos regionales. «Sólo así», aseguró, «pasarán a ser instrumento de los jóvenes y realizar su papel como cauces de una política juvenil democrática y abierta, asuman su función como entidades prestadoras de servicios.

### «Brazo propagandístico»

El secretario de las Juventudes del CDS indicó que la organización en este último aspecto tenía previsto llevar a cabo dos iniciativas concretas. La primera de ellas es solicitar la comparecencia parlamentaria del director general de la Juventud. Asimismo, se solicitará de las Cortes de Castilla y León que se realice una fiscalización del Consejo de la Juventud de la región, que a su juicio, «presenta una situación anómala por la manipulación y la gran confrontación



Al fondo, en el centro, el secretario general de las Juventudes del CDS

política que se verifica en su seno».

Otra de las áreas donde se centrará el trabajo de la organización juvenil central es en el ámbito del control de la política del Gobierno, que a su juicio está utilizando a las Juventudes Socialistas y a su secretario, Javier de Paz, como «brazo propagandístico».

Para Manuel Alonso, el PSOE está llevando un programa de subvenciones «clientelista y manipulador».

El secretario nacional de las Juventudes del CDS aseguró que la política juvenil del Gobierno socialista es inexistente como se demostró, en su opinión, en el último congreso del PSOE. «Este vacío de ideas», aseguró, «lo han suplido copiando las del SPD alemán».

Manuel Alonso aseguró que hay que «romper» el esquema tradicional de partido, juventudes y sindicato y sus interdependencias para adentrarse en un nuevo modelo que en el caso del

CDS, afirmó, «supone una participación activa de los jóvenes en la estructura del partido. No es un criterio de tanto por ciento sino de ser copartícipes en el proyecto político».

El secretario nacional hizo hincapié en algunas actividades sectoriales y se refirió a las iniciativas de las Juventudes del CDS en toda la polémica de la objeción de conciencia y en la limitación del servicio militar a tres meses.

## El CDS y la huelga del profesorado

Burgos (DB). — Reunida el área de educación del C.D.S. de Burgos acuerda hacer pública la siguiente nota:

«En relación con la situación actual de huelga del profesorado de E.G.B., B.U.P. y F.P., manifestamos la necesidad de hallar una solución para el actual conflicto en la que los padres de alumnos y los propios profesores colaboren para que los días de clase no impartidos sean recuperados y tengan la menor incidencia negativa en los alumnos.

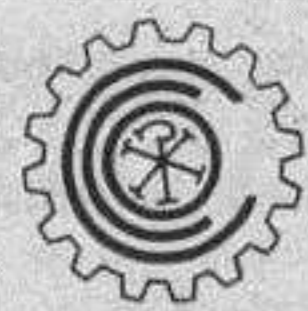
Denunciamos la falta de diálogo y la no presencia del ministro señor Maravall, hasta este momento ante las centrales sindicales del profesorado. La responsabilidad de las clases no impartidas es imputable a la falta de sensibilidad sindical del equipo ministerial.

Instamos a la búsqueda de una solución definitiva del conflicto en aras de una dignificación de la función docente.

«Se ruega a quien presenciara el accidente de tráfico ocurrido el martes, día 12 de Abril de 1988, a las 9,30 aproximadamente, en el punto kilométrico 15,100 de la N-620, en las proximidades del pueblo de Buniel, entre un turismo matrícula VI-4383 J y un camión, matrícula de Cáceres, con el resultado de muerte de los tres ocupantes del turismo, tenga la amabilidad de ponerse en contacto con D. GREGORIO REGUERO, teléfono 284052, de Vitoria, prefijo 945».

### JOVEN

Tu primer coche usado sin entrada desde 5.000 pesetas al mes, Automóviles Félix Santana, Avenida Eladio Perlado, número 12. Teléfono 215050.



## CIRCULO CATOLICO DE OBREROS

Hoy, domingo, día 24 del actual, a las seis de la tarde darán comienzo, en la Iglesia de La Merced, los Ejercicios Espirituales, con un acto conjunto para matrimonios, socios del Círculo, en el que se incluye la celebración de la Santa Misa.

Desde mañana, lunes, día 25, continuarán los mencionados Ejercicios, para hombres y jóvenes, en la aludida Iglesia de La Merced, a las 8,15 de la tarde.

Serán dirigidos por el R.P. Carlos Purón, S.J.

Para aquellos socios que por sus ocupaciones no pudieran acudir a la citada hora, tendrá lugar desde el mencionado día 25, a las once de la mañana, en la Capilla del Círculo, otro acto similar.

Igualmente y para las Mutualidades Femeninas de Amas de Casa, enclavada en el Círculo, se celebrará un acto a cargo del mismo orador sagrado, en el Salón de Actos, calle Concepción, 17-interior, a las 4,45 de la tarde, también desde el referido día 25 de los corrientes.

RECUPERE SU JOVEN FIGURA.

## No Volverá a Engordar

Las nuevas terapias contra la obesidad le harán recuperar su peso normal en pocas semanas, rehabilitando su metabolismo bajo control médico.

**GARANTIZADO**

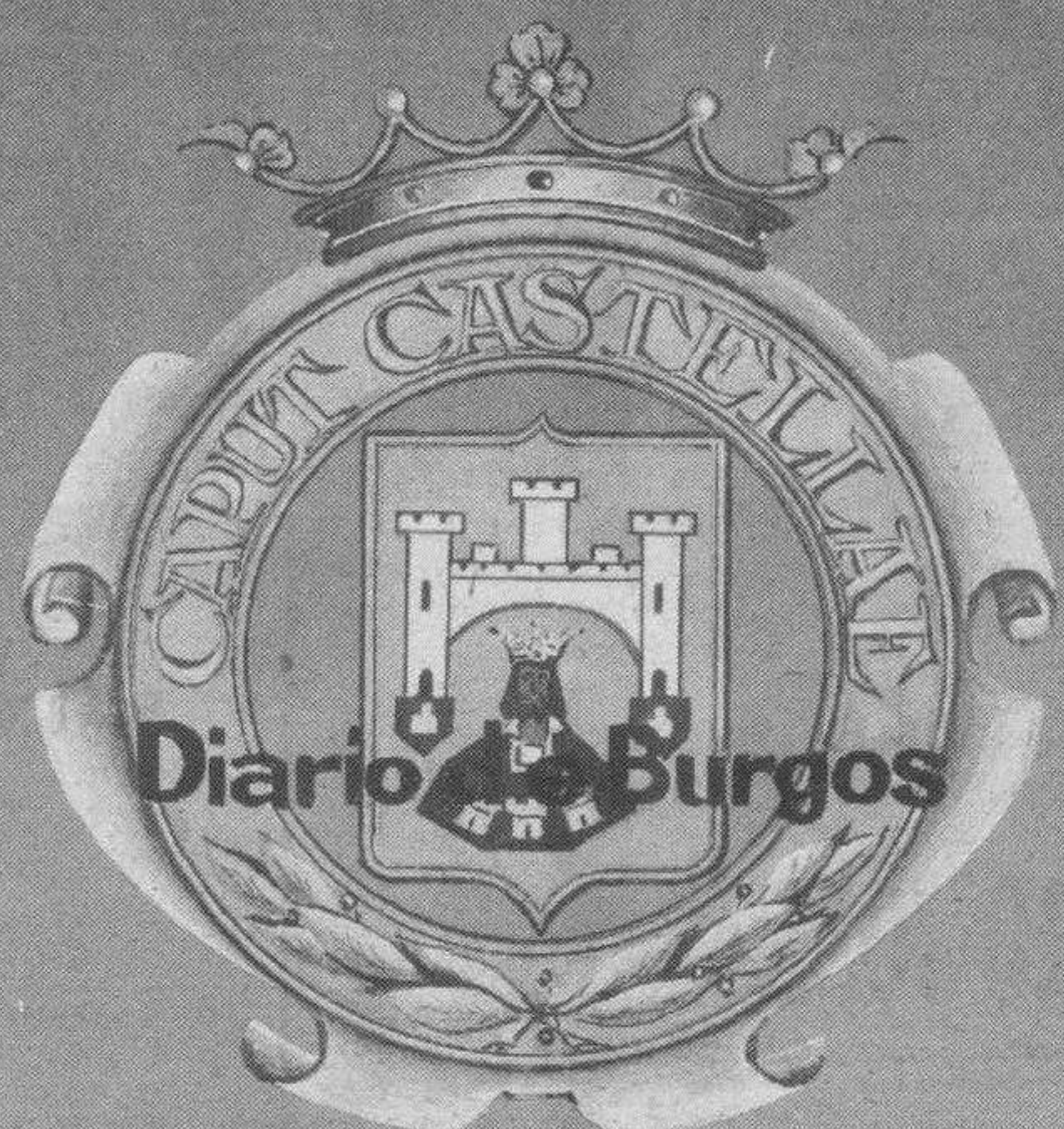
¡NO ESPERE MAS!  
Solicite consulta GRATUITA

**CENTRO DE ADELGAZAMIENTO BURGALÉS**

C/. Santander, 11-3.º. ☎ 26 26 42 - BURGOS

**CONSULTENOS TAMBIEN SU PROBLEMA DE CELULITIS**

## Un siglo DB



# 1891-1991

**P.V.P. 350 Ptas.**  
Venta quioscos y librerías

La Historia a través de Diario de Burgos  
TOMO I: 1.º Abril 1891 - 31 Marzo 1916

PEDRO SAIZ

## Fiesta de la Primavera en el Círculo de la Unión, con un encuentro poético y la presencia de la provincia

Burgos (A.S.).—Como estaba previsto y de acuerdo con una tradición que ya es realmente añosa, ayer por la tarde, en el Círculo de la Unión, se celebró la fiesta de la Primavera que, también siguiendo con lo que es igualmente una tradición, contó con la presencia del tiempo desapacible.

Sobre las ocho de la tarde se fueron dando cita en una de las dependencias de la aludida Sociedad las personas que, de un modo u otro, iban a participar en la fiesta, contándose con «reinas» de la provincia y de sus alcaldes o concejales, así como con las «reinas» y damas del Círculo de la Unión.

La presidencia fue ocupada en el salón principal por el alcalde de la ciudad, don José María Peña San Martín, y el jefe del Estado Mayor de la Región, general De Cea García. Luego ocuparon también lugar en la citada presidencia los alcaldes y concejales de la provincia que llegaron a Burgos con este motivo.

El acto fue abierto por el directivo del Casino don Gervasio Peña, que hizo de introductor de las «reinas» y alcaldes que, poco después de las ocho de la tarde fue-

ron entrando del siguiente modo:

«Reinas» de Belorado, Lerma, Roa, Sedano y Villarcayo (como se ve, por orden alfabético). Ellas ocuparon un lugar en el estrado. Siguieron los poetas Miguel Sánchez de la Hoz y señora, Luis Morcillo Ruiz y señora, José Ledesma Criado, de Salamanca, dando el brazo a la dama del Círculo de la Unión María Jesús Iglesias; Andrés Quintanilla Buey, de Valladolid, de cuyo brazo iba la dama Cristina Rodríguez García; Carlos Frühbeck de Burgos, con la «reina» infantil, la niña Rosa María Villada García, y el presidente del Casino, don Elías Gutiérrez González, dando el brazo a la «reina» del Círculo de la Unión, la señorita Ana Iglesias Arnaiz.

Entre el numeroso público que ocupó completa-

mente el salón principal, se vio a otros poetas de la ciudad, así como a personalidades de la vida burgalesa, sobre todo del campo intelectual.

Una vez que el cortejo de las «reinas» y damas, a quienes se había obsequiado con ramos de flores, ocupara los lugares que se les había destinado en el estrado, don Gervasio Peña pidió un aplauso para el presidente, a quien felicitó por el éxito de una operación quirúrgica a la que fue sometido recientemente.

Luego tomó la palabra el señor Gutiérrez González, a cuyo cargo corrió la presentación de esta Fiesta de la Primavera y del encuentro poético entre Burgos, Salamanca y Valladolid, muy apropiado, como dijeron algunos de los intervinientes, en el mismo día de la región.

El señor Gutiérrez González, además de saludar a las personalidades, «reinas» y poetas se extendió en una



Acto poético de la fiesta de Primavera

pieza oratoria muy adecuada al acto que se celebraba, así como en un canto a la provincia, a la que con este acto se pretendía rendir un homenaje.

Luego actuaron los poetas aludidos, recitando poemas de su creación y entre los aplausos del público que premió calurosamente cada una de las intervenciones.


Tras la actuación de los poetas, el mantenedor, el laureado poeta burgalés don Carlos Frühbeck de Burgos, tomó la palabra para, con su reconocida maestría y galanura, extenderse en un bello canto a Castilla, a la que él canta con tanta frecuencia y en cuyos versos, nuestra región ha sido tantas y tantas veces protagonista. Igual-

mente hizo la glosa del significado del Círculo de la Unión y, por supuesto, exaltó el significado de la Poesía. Finalmente recitó un poema dedicado a Burgos capital y a nuestra provincia.

La intervención de Frühbeck de Burgos fue acogida, a su final, con una calurosa salva de aplausos.




Visita a nuestro periódico.- Entre las visitas que recibimos en DB, figura la que nos hicieron treinta y cinco alumnos del Instituto número 5, donde estudian primer curso de BUP. Como de costumbre recorrieron todas las dependencias de la Casa, acompañados por personal de la misma que les explicó el proceso de cada edición.

  
**AULA DE CULTURA SAN PABLO**  
 C/San Pablo, 12

**EXPOSICION DE OLEOS**  
**DOMINGO RUPEREZ GONZALEZ**

**Horario visitas:**  
 6 a 9 (laborables)  
 12 a 2 (festivos)

**HOY, CLAUSURA**


**CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO**

**VENDO**

- Importante colección relojes bolsillo.
- Joyas antiguas.
- Talla s. XVI.

Telf. (943) 425828

**PROFESIONAL LIBRE**

Empresa de Ingeniería de Proyectos y Ejecución de Instalaciones de Calefacción y Aire Acondicionado

**PRECISA**

Profesional con dedicación parcial introducido en el Sector de la Construcción para representar a nuestra Sociedad en la provincia de BURGOS.

Interesados escribir enviando curriculum vitae datos y teléfono de contacto a: G&M TECNICOS DE PUBLICIDAD. Calle General Concha, 11-1.º izda. 48010 Bilbao. Indicando en el sobre «Ref. 1.226». INEM BI 1/4858669.



**PARA MAS INFORMACION:**

**IKASLE**  
RESIDENCIA UNIVERSITARIA

J. M. Barandiarán, 29  
48980 SANTURCE (Vizcaya)  
Telfs. (94) 483 55 55-483 66 66

## UNIVERSITARIO EN BILBAO

*¡ Tu alojamiento ya no es problema!*

Muy cerca de tu universidad, a tan sólo 7 minutos por autopista, abre sus puertas la nueva **RESIDENCIA UNIVERSITARIA IKASLE**.

Ikasle se ha creado con la finalidad de ofrecer un clima agradable a 200 chicos y chicas, que dispondrán de modernas instalaciones para hacerles más cómodo el difícil trabajo de estudiar.

Se ofrecen, entre otros, los siguientes servicios:

- Amplias habitaciones con baño.
- Régimen de pensión completa.
- Servicio de Lavandería.
- Parking propio.
- Servicio autobús.
- Cafetería.
- Biblioteca.
- Salas de estudio, reuniones y esparcimiento.
- Capilla.
- Laboratorio fotográfico.
- Sala informática.
- Deportes: (gimnasio cubierto, futbito, baloncesto y tenis).

Para sentirte como en casa... ven a **IKASLE**

*Un ambiente de estudio...*



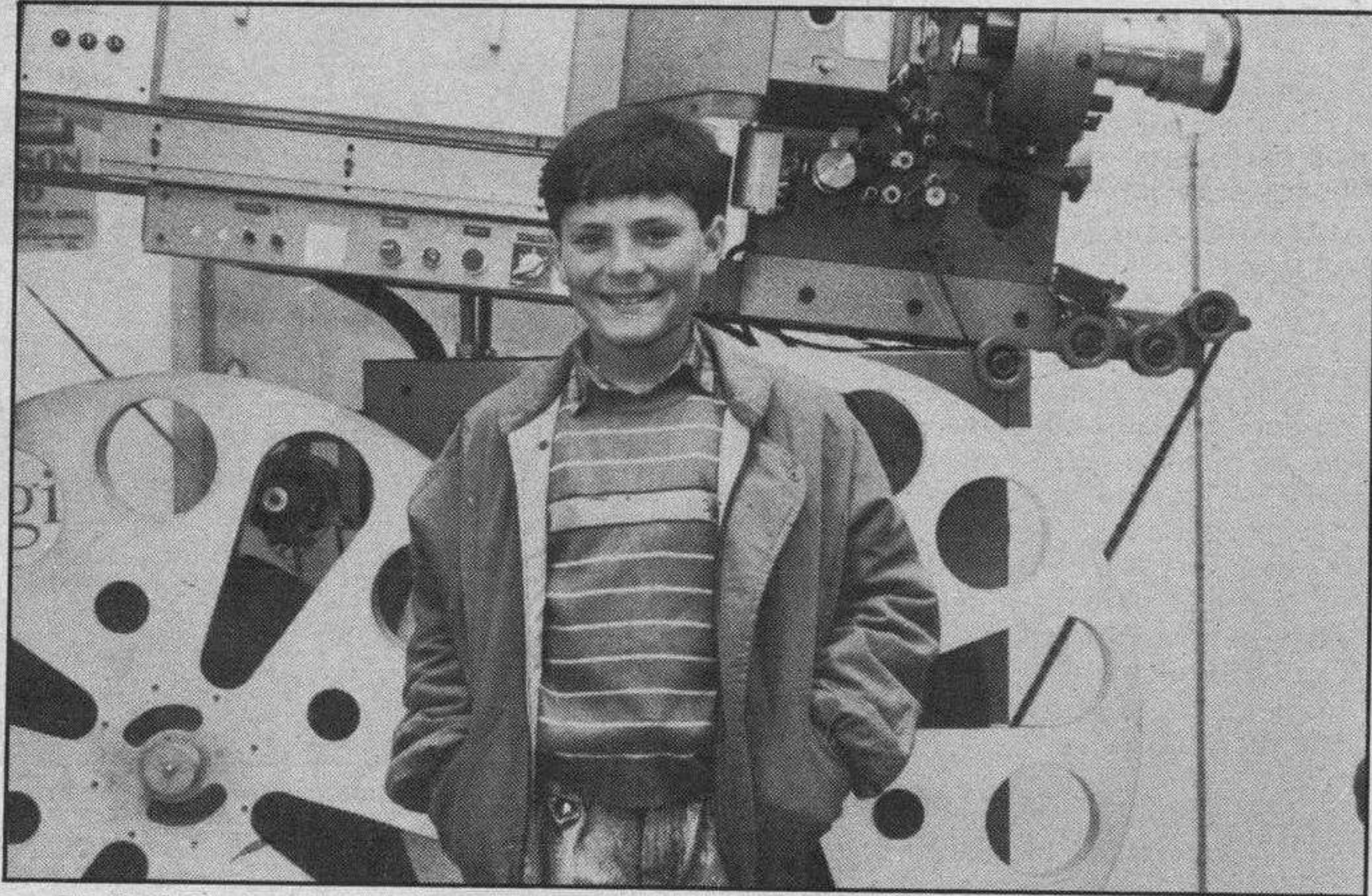
## Clausurado el Cine Club Infantil con la presencia del actor infantil David Guevara

Burgos (E.V.).— La XI Edición del Cine Forum Municipal Infantil se clausuró ayer con el estreno de la película «Ladrón de chatarra» y la presencia del protagonista principal, David Guevara, quien estuvo acompañado de su padre cinematográfico y en la vida real.

La proyección de la película comenzó después de una breve presentación del joven actor ante una sala repleta de público infantil. David Guevara se mostró sorprendido y, quizá, un poco asustado ante la cálida acogida de los niños burgaleses.

«Ladrón de chatarra», segunda película de Antonio García Molina, ha supuesto la primera aparición en la pantalla grande de David Guevara, quien, curiosamente, fue seleccionado para interpretar este papel cuando acompañó a su padre a la realización de la prueba para el personaje que en ella interpreta.

David Guevara interpretó el papel de Ramón en «Ladrón de chatarra» cuando contaba con tan sólo 8 años, ahora tiene 10; un trabajo que le gustó relizar y del que se siente muy contento. Según sus propias palabras no le supuso mucha dificultad —en ge-



David Guevara, protagonista de la película «Ladrón de chatarra», que clausuró el Ciclo Municipal Infantil.

neral— el interpretar al personaje aunque reconoció que era pesado, a veces, la repetición de escenas.

### Disminución de espectadores

La XI Edición del Cine Club Infantil Municipal ha finalizado con un balance negativo: la disminución de

espectadores a las proyecciones. «Desde hace dos o tres años se ha notado un bajón; hemos pasado de quinientos niños a los doscientos actuales», según José Luis Barrios, director del Cine Club, para quien las causas principales son la televisión y el video. Además —señala—, los padres tampoco se molestan en

traerles a las proyecciones, ni los colegios apoyan esta iniciativa municipal, añade.

Para la próxima edición el director del cine club infantil municipal está dispuesto a buscar nuevas fórmulas para fomentar el hábito cinematográfico de los más pequeños, «que el niño empiece a interesarse en el cine ya que será el espectador del mañana».

## La cesta de la compra

Luis San Valentín

A través del espacio que nos ocupa no pretendo ocultar mi disgusto, del cual, —como he tenido ocasión de comprobar— participamos buena parte de las personas que con cierta asiduidad frecuentamos el mercadillo de la Plaza de Toros. ¿Que por qué? Muy sencillo. Por la falta de aquellos productos que procedentes de hortelanos de La Rioja, tales como alcachofas, espárragos y algunos otros, de probada frescura y calidad, a precios moderados, ponían a nuestro alcance. Cito estos dos artículos por ser los que por estas fechas al menos para mí, tenían un mayor interés. No cabe duda que con la no presencia de mencionados hortelanos el citado mercadillo perderá parte de su atractivo.

Pero dejemos a un lado este sentido comentario y pasemos a ocuparnos de lo que ha sido la tendencia del mercado de la semana que termina, resultando como sigue:

**Carnes.** — Nos mantenemos en la misma tónica que la precedente. Precios muy bajos para el ganadero, muy especialmente en lo que se refiere al ganado de cerda, sin la adecuada repercusión en la «tabla».

**Pescados.** — Hemos podido advertir gran variedad de ellos a precios asequibles.

**Aves y Huevos.** — Se han movido ligeramente al alza los pollos, sin que se hayan advertido cambios en los huevos.

**Frutas.** — Sin variaciones dignas de señalar.

**Verduras.** — Bajaron las coliflores, las lechugas, las alcachofas y los pimientos rojos, manteniéndose el resto.

En cuanto a la receta de rigor, atendiendo una vez más sugerencias de alguno de ustedes, me voy a permitir aparcar —como ahora se dice— lo relacionado con los guisos. Aprovechando a su vez el hecho de que vamos de cara al buen tiempo, nos referiremos a un tipo de ensalada poco conocida pero que a mí me gusta mucho e ingiero con verdadero deleite, bien entendido que, a cuantas personas se la he facilitado, han coincidido en ello tratándose de:

### Ensalada al queso de Burgos con pasas de Corinto. (Para cuatro personas)

**Ingredientes:** 1 lechuga grande de las denominadas de «oreja de mulo» o «largas» (aproximadamente de 1 kilo); 200 gramos de queso fresco; 100 gramos de pasas de Corinto de calidad (utilizo «Borges»); 2 manzanas a ser posible reinetas o peras de invierno; 4 cucharadas de aceite de oliva; y cucharada y media de buen vinagre y sal.

**Elaboración.** — Se suprimen las hojas exteriores de la lechuga y parte del troncho picándola adecuadamente. Se lava y se escurre bien hasta que se desprenda de todo el agua, disponiéndola seguidamente en una ensaladera. A continuación se incorpora el queso troceado en dados; las pasas, las cuales previamente, habremos mantenido sumergidas en agua tibia como unas dos horas y las manzanas o peras peladas, troceadas y desprovistas de corazón. Por último en un tazón, preparamos el aliño con el aceite, el vinagre y la sal, el cual, una vez mezclado con cuchara de palo, añadimos a la ensaladera moviendo bien todos los ingredientes, hallándose dispuesta para ser consumida.

Este plato, fácil de confeccionar y bien de precio, como remate de una comida, resulta muy agradable, recomendando hacerlo con alguna antelación al objeto de poderlo tener un rato en el frigorífico antes de servirlo.

En mi caso lo suelo tomar también por las noches precedido de algún pescado o verdura, disfrutando en ello. Pero han de ser ustedes los que como siempre tengan la palabra. Por supuesto que me gustaría poder contar con su aprobación.



## Apertura del Centro Municipal de San Julián

Burgos (DB). — Ayer, con la asistencia del alcalde de la ciudad, José María Peña San Martín, y del alcalde del barrio, Teófilo Serrano, tuvo lugar la apertura oficial del Centro Municipal de San Julián. Al mismo tiempo, ha quedado inaugurada la exposición de Hugo-Julio, Blanca, Carolina y jóvenes del barrio. Allí están acogidos el Centro socio-cultural, el Club Deportivo San Julián, el Club deportivo y cultural San Julián, el club juvenil «Génesis» y el grupo de danzas «Las Mayas».

El coste de la obra se elevó a 35 millones de pesetas, incluido el mobiliario. Las actividades culturales comienzan mañana, con un taller de barro.



—subastas—  
**ARTE MADRID**

### GRAN SUBASTA DE ARTE

en el Hotel CONDESTABLE

C/. Vitoria, n.º 8. Telf. (947) 267125 de Burgos.

1.ª Subasta: **MIÉRCOLES**, día 27 de **ABRIL**

2.ª Subasta: **JUEVES** día 28 de **ABRIL**  
a las 8 horas de la tarde.

Exposición: Días 25-26 y 27 en horario de 11 a 2 mañanas y 6 a 9,30 horas tardes.

#### Se subastarán obras de los maestros:

ANGLADA CAMARASA, AURELIANO DE BERUETE, PEDRO PRUNA, EUGENIO LUCAS, RICARDO MADRAZO, ANTONIO PECORARO, DARIO DE REGOYOS, BENJAMIN PALENCIA, JUAN ESPINA, VELA ZANETTI, ANTONIO FUERTES, CASANOVA, MARIANO BENLIURE, JUAN SOLER, ALEXANDRE VIOLA, etc.

Marfiles, bronces, cristales, porcelanas, cerámica y otros objetos de arte y decoración.

—ARTE MADRID—  
Eugenia de Montijo, 82  
28025 MADRID  
tel.4624362

ORGANIZA:

INMOBILIARIA DE PAMPLONA

NECESITA

## APAREJADOR CON EXPERIENCIA

Como Jefe de obra en viviendas para dirigir su grupo técnico.

—Residencia en Pamplona.

Edad máxima 40 años.

—Ingresos garantizados, superiores a 3.500.000 pesetas.

Interesados enviar curriculum al apartado de correos 356 de Pamplona.

Ref. Aparejador.

## Vacaciones Garantizadas PRIMAVERA-VERANO 88

LA MAYOR OFERTA DE HOTELES Y APARTAMENTOS EN LA COSTA ESPAÑOLA  
AHORRE EN SUS VACACIONES  
RESERVANDOLAS EN VIAJES BARCELO

|                         |                              |                   |
|-------------------------|------------------------------|-------------------|
| • SANGENJO .....        | Hotel PUNTA VICANO** .....   | 1.960 Pts. (A.D.) |
| • ESTEPONA .....        | Hotel ESTEPONA GARDEN* ..... | 1.690 Pts. (P.C.) |
| • FUENGIROLA .....      | Hotel MARE NOSTRUM*** .....  | 2.430 Pts. (M.P.) |
| • BENALMADENA .....     | Hotel BALI*** .....          | 2.350 Pts. (P.C.) |
| • TORREMOLINOS .....    | Hotel LA CASCADA** .....     | 2.240 Pts. (P.C.) |
| • ROQUETAS DE MAR ..... | Hotel PLAYASOL*** .....      | 2.090 Pts. (M.P.) |
| • BENIDORM .....        | Hotel PELICANOS*** .....     | 2.590 Pts. (M.P.) |
| • GANDIA-PLAYA .....    | Hotel GANDIA** .....         | 1.530 Pts. (P.C.) |
| • ALTEA .....           | Hotel CAP-NEGRET*** .....    | 2.290 Pts. (P.C.) |
| • PEÑISCOLA .....       | Hotel PAPA LUNA*** .....     | 2.480 Pts. (P.C.) |
| • SALOU .....           | Hotel JAIME I*** .....       | 1.690 Pts. (P.C.) |

P.C. = PENSIÓN COMPLETA M.P. = MEDIA PENSIÓN A.D. = ALOJAMIENTO Y DESAYUNO

LOS PRECIOS SON POR PERSONA Y DÍA EN HABITACION DOBLE  
Importantes descuentos para Niños hasta 12 años (En algunos casos son gratis)  
En muchos hoteles Pensión Completa al precio de Media Pensión



**Viajes Barceló**

AGENCIAS DE VIAJE GRUPO A TITULOS 80

Con la  
Garantía

MOUTOURS

C/. EDUARDO MARTINEZ DEL CAMPO, 2  
TEL.: (947) 26 51 25 - BURGOS

Crónica judicial

## Señalamientos para esta semana

### En la Audiencia Provincial

Día 25.  
Apelaciones Civiles.  
A las 10, apelación civil del rollo 29/87 de Belorado; a las 10,15, del rollo 31/87 de Aranda de Duero.

Apelación Penal.  
A las 11, de delitos dolosos del Burgos número 2, por drogas y pena de dos meses de arresto mayor.

Sumarios.  
A las 11,15, de Briviesca por falsedad y pena de un año y seis meses de prisión menor y multa de 50.000 pesetas; a las 11,30, de Aranda de Duero, por robo y otros y penas a la primera procesada por robo de un año de prisión menor y al segundo procesado por un delito de robo cuatro meses de arresto mayor; al tercer procesado un año de prisión menor por el robo e igual pena por otro delito contra la salud pública y al cuarto procesado cuatro meses de arresto mayor por un delito contra la salud pública; a las 12, del Juzgado de Briviesca por robo y otros y penas al primer procesado de cinco años de prisión menor por robo, al segundo otros cinco por el robo y dos años de prisión menor y multa

de 100.000 pesetas por un delito de receptación y al tercer procesado idéntica pena por delito de receptación.

Día 26.  
Apelaciones Civiles.  
A las 10, apelación civil del rollo 68/87 de Villadiego; a las 10,15, del rollo 152/87 del Burgos número 1.

Apelación Penal.  
A las 11, de delitos dolosos del Burgos número 3 por lesiones y pena de dos meses de arresto mayor.

Sumarios.  
A las 11,15, del Burgos número 2 por robos y penas al primer procesado de dos penas de dos meses de arresto mayor por los delitos de robo y a la procesada dos meses de arresto mayor por un delito de robo; a las 11,30 sumario del Burgos número 1 sobre cuestión de competencia; a las 12, de Miranda de Ebro por imprudencia y pena de un año de prisión menor y privación del permiso de conducir por 18 meses.

Día 27.  
Apelaciones Civiles.  
A las 10, apelación civil del rollo 33/87 de Aranda de Duero; a las 10,15 del rollo 32/87 de Aranda de Duero.

Apelaciones Penales.  
A las 11, de delitos do-

losos del Burgos número 3, por estafa y pena de dos meses de arresto mayor; a las 11,15, de delitos dolosos de Miranda de Ebro por infracción contra el derecho de propiedad industrial y pena de cuatro meses de arresto mayor y 100.000 pesetas de multa.

Sumarios.  
A las 11,30, del Burgos número 2, por robo con intimidación y pena de dos años de prisión menor; a las 12, de Aranda de Duero por imprudencia temeraria y pena de un año de prisión menor y privación del permiso de conducir por dos años.

Día 28.  
Apelaciones Civiles.  
A las 10, del rollo 51/87 de Aranda de Duero; a las 10,15 del rollo 103/87 de Aranda de Duero; a las 11, del rollo 61/87 del Burgos número 2; a las 11,15, del rollo 63/87 del Burgos número 2; a las 11,30, del rollo 66/87 del Burgos número 2; a las 12, del rollo 69/87 del Juzgado de Briviesca.

### En la Sala de lo Civil

Día 25.  
A las 10, apelación de juicio de arrendamientos urbanos del Torrelavega número 2; a las 10,30, de

### Julián Miguel de la Villa

menor cuantía de Aranda de Duero; a las 11, de arrendamientos urbanos de Soria.

Día 26.  
A las 10, de menor cuantía del Santander número 3; a las 10,30, de menor cuantía del Juzgado de Lerma; a las 11, de menor cuantía del Burgos número 3; a las 11,30, de incidente del Juzgado de Laredo.

Día 27.  
A las 10, de ejecutivo del Santander número 2; a las 10,30, de menor cuantía del Burgos número 3; a las 11, de menor cuantía del Juzgado de Haro; a las 11,30, de incidente de Laredo.

Día 28.  
A las 10, de menor cuantía del Burgos número 2; a las 10,30, de menor cuantía del Santander número 2; a las 11, de incidente del Burgos número 3; a las 11,30, de incidente del Logroño número 1.

Día 29.  
A las 10, de menor cuantía del Santander número 4; a las 10,30, de menor cuantía del Burgos número 3; a las 11, de menor cuantía del Burgos número 3; a las 11,30, visita de incidente de procedimiento judicial procedente del Juzgado de 1.ª Instancia de Burgos, número 3.

## Clausura del curso del Aula «Andrés Manjón» en el Liceo Castilla

Burgos (L.Ch.) Se ha clausurado el curso y con ello las actividades que el Aula «Andrés Manjón» ha venido desarrollando durante el año escolar. El acto de clausura se celebró en el Liceo Castilla (Maristas). Presidió la última lección, don Eugenio Gil Villen, presidente de la Federación Diocesana de APAS, al que acompañaba el director del colegio, Hermano Benedicto Orcajo, con el director de E.G.B., Hermano José Ramón Ruiz Soto.

La convivencia final llevaba por título «Paternidad responsable», e intervino de

monitor-mantenedor, don Luis Chavarino. El diálogo entre matrimonios resultó interesante y ameno. Como siempre y es habitual en esta metodología de convivencias matrimoniales.

En el transcurso del año han sido asesores religiosos del curso don Aureo Torres, consiliario de la Federación de APAS; don Cándido Fernández, consiliario del colegio y los monitores todos padres de alumnos, don Félix Enrique, don Alipio Lastra, don Longines Gil, don José María Cantera, e invitada doña María Cuende.

## Telefónica establece el servicio Ibercom en el Hospital «General Yagüe»

Burgos (DB). — Ha quedado implantado el servicio integral de comunicaciones de empresa Ibercom, con 256 líneas y dos posiciones de operadora en el Hospital «General Yagüe» de nuestra ciudad. Esta obra ha supuesto la instalación de una central de conmutación electrónica en el propio hospital, una red de cable como portador de un sistema de impulsos codificados (MIC), un equipo digital MD-110 y otras instalaciones con una inversión a los treinta millones de pesetas a cargo de Telefónica.

Ibercom, es un servicio de comunicaciones en el que se integran desde la telefonía convencional hasta la transmisión de datos a alta velocidad, pasando por la teleinformática clásica y la comunicación de textos y gráficos.

Con ésta son tres las instalaciones actualmente en servicio en nuestra provincia con un total de 550 líneas de estas características. A nivel nacional las previsiones son de alcanzar las cien mil líneas en el presente año, y de medio millón para 1990.

# LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO FIRMA CONVENIO CON EL MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS Y URBANISMO PARA LA FINANCIACION DE VIVIENDAS DE PROTECCION OFICIAL



El Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo y la Caja de Ahorros del Círculo Católico han firmado un Convenio de colaboración a través del cual esta última Entidad financiará durante el presente año 1988 todas aquellas peticiones que cumpliendo la normativa legal se le presenten para financiar la construcción y adquisición de viviendas de protección oficial, así como para actuaciones de rehabilitación.

Los préstamos a conceder, regulados en el R.D. 1494/1987 de 4 de Diciembre, podrán tramitarse tanto para actuaciones protegibles en el régimen de protección oficial general, como en el especial para promotores públicos.

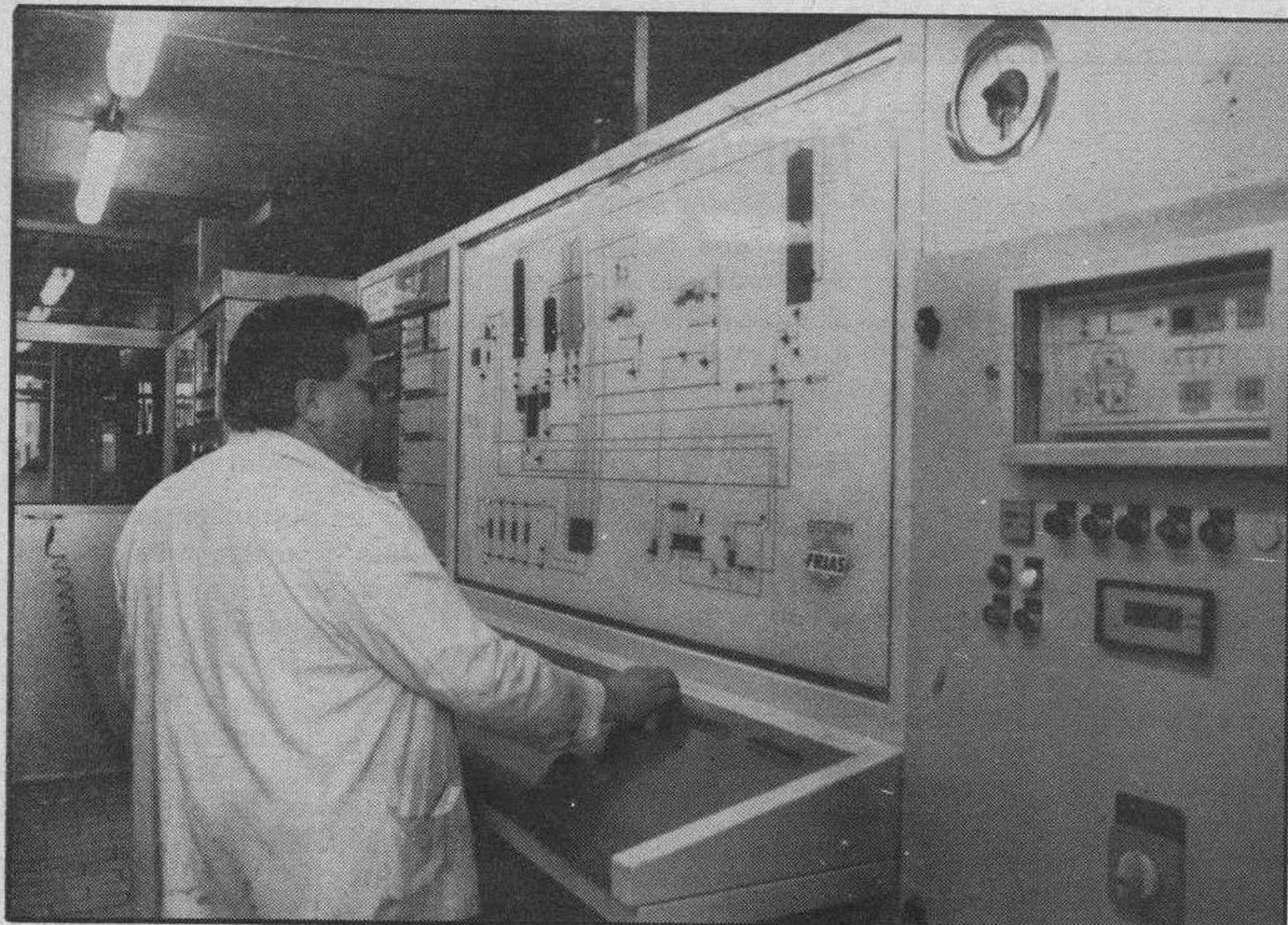
Los préstamos podrán formalizarse, entre otras, para las siguientes finalidades:

— Promoción y construcción de viviendas de protección oficial con destino a venta o adjudicación, alquiler, o a uso propio.

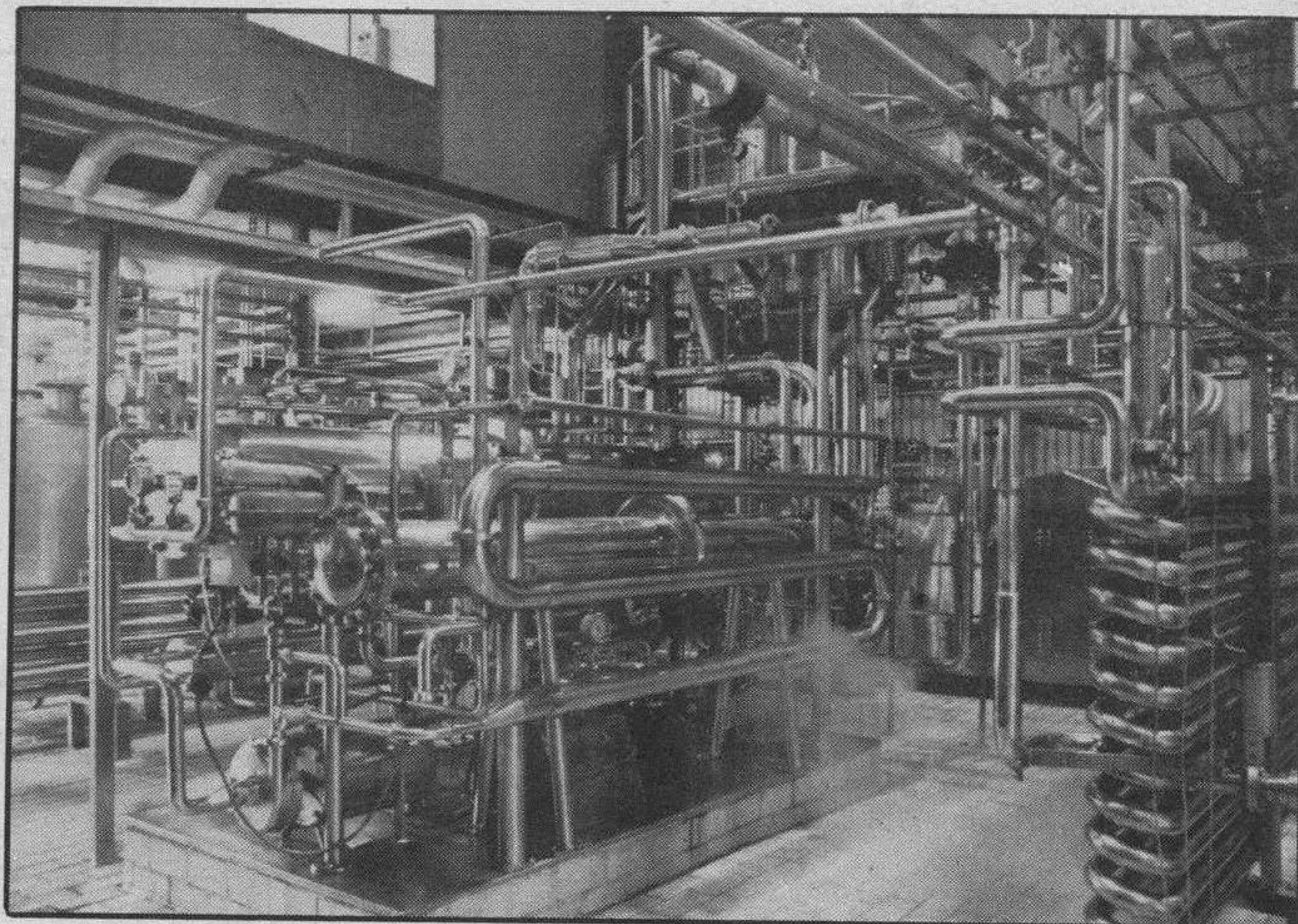
— Adquisición de viviendas de protección oficial en primera transmisión, destinadas a residencia habitual y permanente de los prestatarios.

— Rehabilitación de edificios, viviendas y, complementariamente, de su equipamiento comunitario primario.

Los promotores de viviendas y personas interesadas en acceder a este tipo de operaciones, pueden recabar información en cualesquiera oficinas de la Caja de Ahorros del Círculo y muy especialmente en el departamento de préstamos y créditos de esta Institución.



Ordenador de la planta de elaboración de la leche UHT



Aspecto general de la línea de fabricación

## Frías S.A., de la artesanía a la más refinada tecnología

**Burgos (E.Vadillo).**— Frías S.A. es una consecuencia de la elaboración artesanal de los quesos burgaleses. Desde entonces hasta ahora han transcurrido 60 años y numerosos acontecimientos. Se ha convertido en una de las empresas líderes en la exportación de quesos. Su producción y «buen nombre» se basa en la calidad de sus productos y en el mimo y atención que tienen con la tecnología, la que les hace afrontar la integración de 1992 con respeto pero sin temor.

Frías S.A. es una empresa burgalesa que comenzó su actividad en la provincia, en Buniel, a unos 15 kilómetros de la ciudad, limitándose a elaborar quesos. Era el año de 1928 y el fundador fue el abuelo de los actuales propietarios, los hermanos Frías, la tercera generación.

En 1974 trasladó su línea de fabricación al Polígono Industrial de Villalonquér, a una parcela con una extensión de 14.000 metros cuadrados, de los que 6.000 están edificadas. Allí se instaló una avanzada tecnología para este sector.

La preocupación por mantener su tecnología al día es una constante en esta empresa que invierte anualmente alrededor de 30 o 40 millones de pesetas en el mantenimiento de la maquinaria y en la renovación de la que pueda quedarse obsoleta, según José Ramón Labadie, director comercial.

Frías S.A. continúa siendo una empresa familiar fundamentada principalmente en la actividad quesera aunque ahora abarca la producción de leche pasteurizada y la de larga duración.

Frías S.A. cuenta con un capital social de 144 millones de pesetas, recientemente ampliado, cien por cien propiedad de los hermanos Frías.

En Burgos están concentrados todos los departamentos de Frías S.A., tanto el comercial, como el financiero, el de producción y el de control de calidad y la sede social, lo que la convierte en una empresa netamente burgalesa.

### Expansión

En 1976 «Frías S.A.» amplió sus fronteras con la adquisición de una de las fábricas de Kraft, la situada en la provincia de León, donde se va a dedicar a embolsar leche pasteurizada.

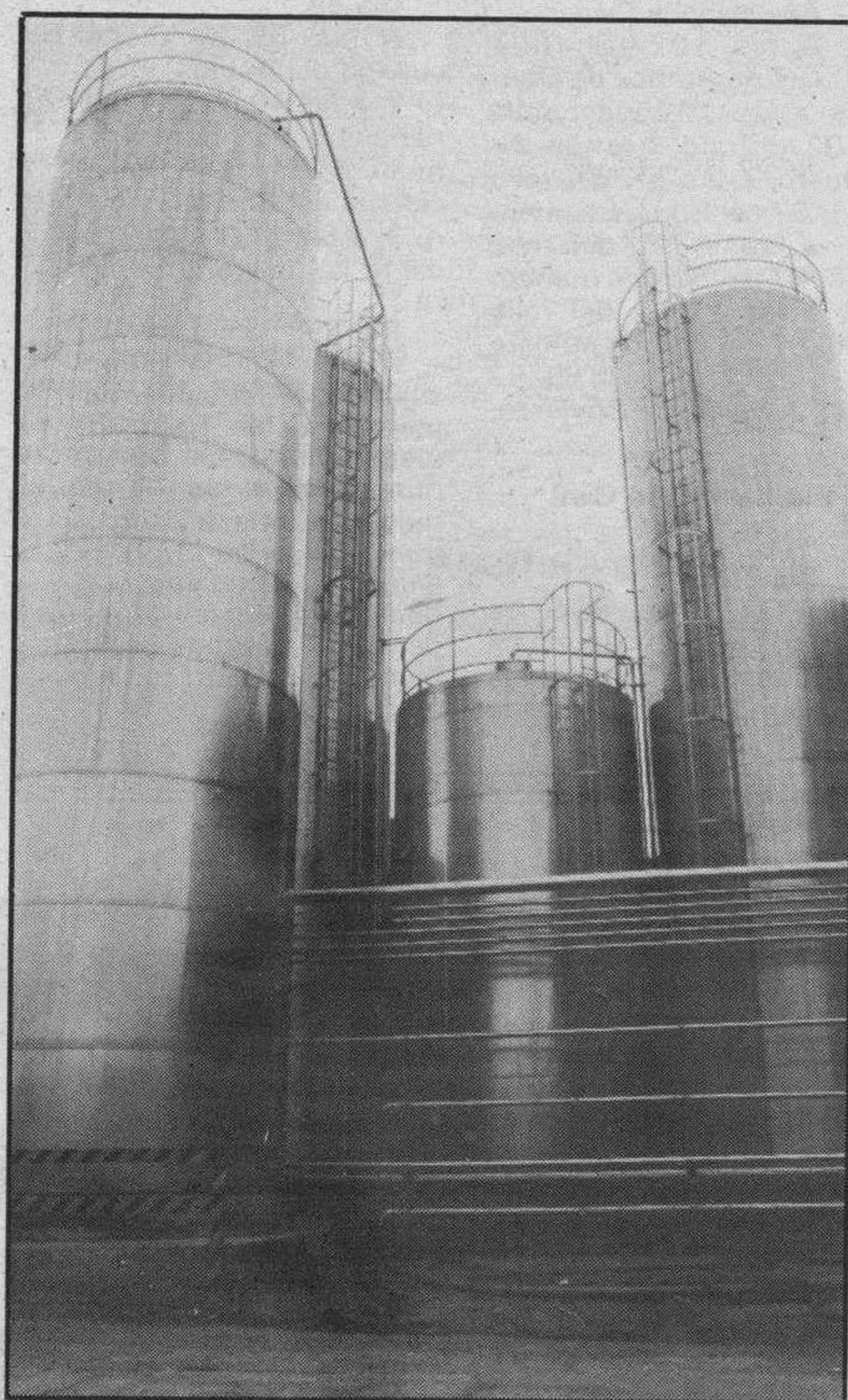
Los años 1983-84 fueron los de gran expansión de esta empresa. Con una

fuerte inversión económica se ampliaron las instalaciones ubicando una línea de fabricación de leche UHT —la denominada de larga duración—, y donde se introdujo la más moderna tecnología para la transformación de este producto.

La tecnología con que cuenta Frías S.A. responde a una especie de puzzle, en la que las piezas están ensambladas. La maquinaria no procede del mismo proveedor; «hemos comprado en Europa lo mejor que nos ofrecía cada fabricante», dicen en esta empresa.

La línea de fabricación de la leche UHT o de larga duración está totalmente automatizada. «Tenemos instalado un ordenador con un mecanismo de seguridad que nos permite conocer cualquier alteración que pueda afectar al producto», según el director comercial. «Cuando esto sucede, se para inmediatamente la máquina», añade.

Frías S.A. basa su producción en la leche cruda que recoge diariamente en diversos puntos de la provincia de Burgos y, también, en las de Soria, Palencia, León y Santander. Para ello tienen distribuidos 200 tañ-



Exterior de la fábrica de Frías, S.A.

ques de refrigeración en estas zonas.

No especifican el número de litros de leche que supone cada recogida por considerarlo «confidencia de familia», según el director financiero. La materia prima, a continuación, es seleccio-

elaborados con leche cruda de distintas curaciones; los de mezcla, con diferentes tipos de leche, y los llamados de Burgos: mantecoso, de Villalón y el fresco.

La leche cruda recogida es primero higienizada, y después pasteurizada, para eliminar los microorganismos patógenos. A continuación, se la traslada a las cubas de fabricación, donde la leche vuelve a ser sometida a una alta temperatura —según sea la variedad de queso a

elaborar—, incluyendo, también, los fermentos lácticos y el cuajo, según el director comercial.

**Prensado**

Transcurrido un tiempo determinado, que marcan los maestros queseros según estimen la conformación del grano de la grasa, este producto se deposita en una prensa, que actúa sobre la materia grasa.

A continuación, la mezcla se introduce en unos cilindros o envases, normalmente de plástico o

che, en la modalidad de leche pasteurizada, llamada también fresca o del día, y en la de larga duración, o UHT.

Dentro de los quesos, Frías, fabrica tres especialidades, según sea el tipo de leche utilizada: los elaborados con leche cruda de distintas curaciones, quesos de mezclas con diferentes tipos de leche y los denominados de Burgos: el mantecoso, el de Villalón y el fresco.

En la fabricación de leche UHT, la llamada de larga duración, se pretende, por medio de un proceso especial, conseguir que tenga un período de caducidad máximo, de tres meses. Para ello se somete a una alta temperatura, de 140 grados durante un tiempo limitado, dos segundos. Se elabora en las tres variedades que existen en el mercado: entera, semidesnatada y desnatada.

El mercado de la leche es el nacional, donde Frías S.A. ocupa un lugar entre los diez primeros productores. La pasteurizada, por su corta duración, tiene un ámbito más reducido —zona Norte, y, sobre todo, la cornisa cantábrica—, que la de larga duración que se distribuye en la península Ibérica y a los considerados en términos aduaneros «terceros países»: Andorra, Ceuta y Melilla.

### Exportación

«En 1986 hemos sido líderes a la exportación» y, según técnicos de la empresa, quienes creen que en el presente ejercicio seguirá

ocupando este puesto o, por lo menos, estar entre los cinco primeros, según dice el director comercial con satisfacción.

En el mercado exterior, que ocupa un 10 por ciento de sus ventas, sus quesos se dirigen a diferentes mercados. Desde Estados Unidos a los países europeos, sin olvidarse del lejano Oriente, Japón, a donde también llega su producción.

Japón, precisamente es el país donde se va a celebrar esta semana una feria internacional. En ella habrá una representación de productos españoles y los quesos Frías han sido elegidos para participar.

La integración en el Mercado Común no parece que inquiete a esta empresa burgalesa. «No le tememos pero respetamos el hecho de estar absolutamente integrados en 1992». Ello es debido a la confianza que tiene en la maquinaria de sus instalaciones, «con una capacidad de procesar, en las diferentes líneas de fabricación, en torno a los 300.000 litros de leche diarios», añade Lavadie.

### Departamento de calidad y laboratorio

La búsqueda de la calidad es una constante en esta empresa burgalesa, donde la leche recogida tiene un primer contacto con el laboratorio. Allí se realizan, diariamente, las pruebas necesarias para asegurar la calidad final de sus productos.

Frías S.A. posee una cámara de incubación donde la materia prima pasa su «cuarentena». «Cada cuarto de hora se recoge un muestreo que permanece durante seis días mientras se realiza el test de esterilización», comenta Antonio Iglesias, biólogo.

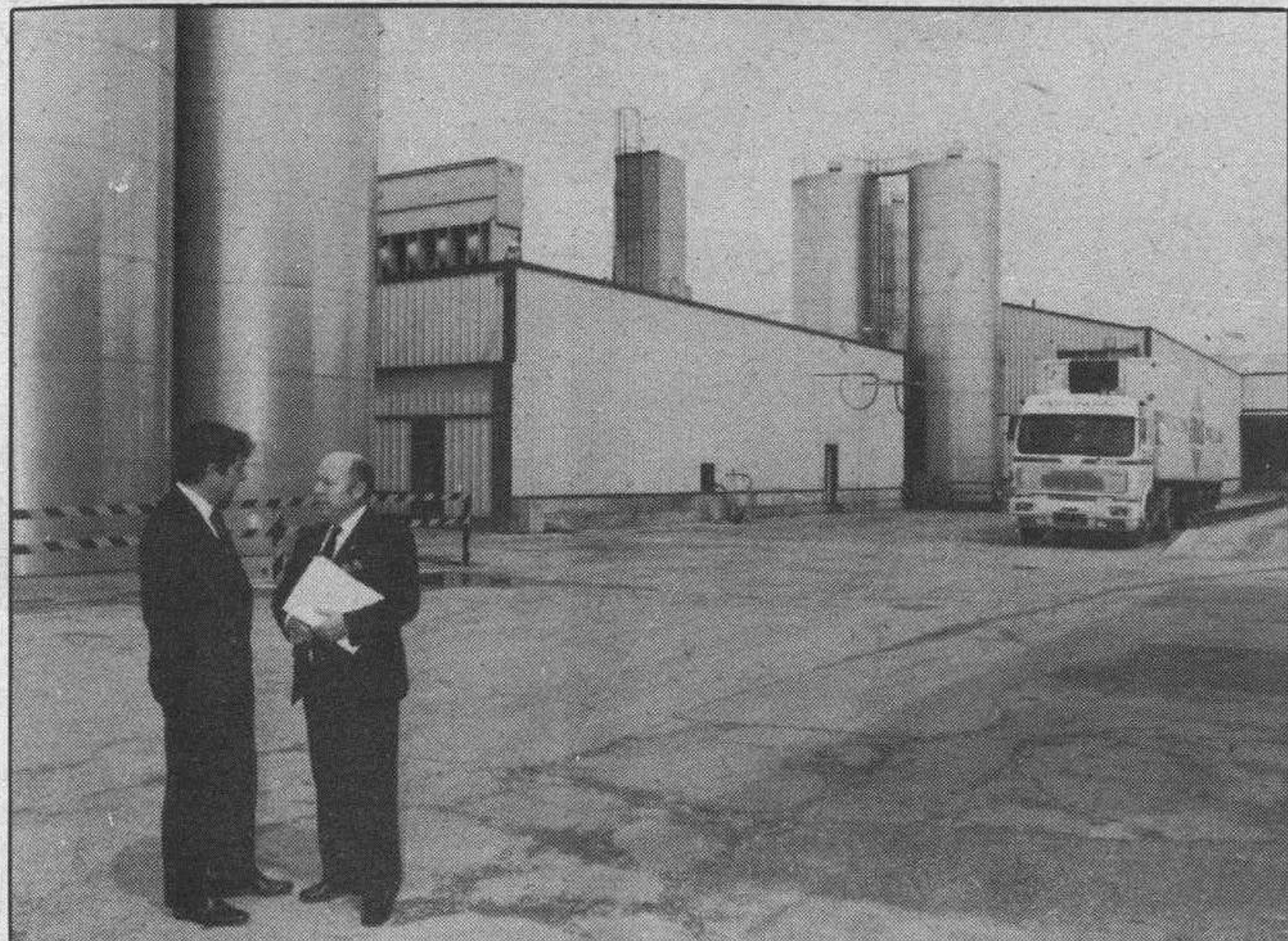
La trayectoria en esta empresa va a continuar con una amplia visión de futuro. «Vamos a seguir como hasta ahora; con la agresividad de los últimos tiempos, tanto en el mercado nacional como en el exterior». No descartan nuevas ampliaciones aunque por el momento no tienen nada definitivo, aunque sí tienen proyectos. «Vamos a crecer lo que nos permita el mercado», donde hay una fuerte competencia, que para Frías S.A. le estimula, según el director comercial.

## El queso es el producto que define a Frías S.A.

Frías S.A. se inició en el mercado con la producción artesanal de quesos, que ahora elabora con una sofisticada maquinaria, siguiendo un proceso aparentemente sencillo, dice el director comercial, aunque cree que no opinan lo mismo los maestros queseros.

Para la transformación de la leche en queso emplean diversas clases: de oveja, cabra y vaca, según sea la variedad que quieren conseguir. Actualmente, los quesos de Frías son los puros de oveja,

## El presidente de la Federación de Consumidores de la Comunidad Autónoma de Madrid realizó una amplia visita a las instalaciones de la fábrica FRIAS de Burgos



Vista parcial de las instalaciones de FRIAS, S.A., en el Polígono Industrial de Villalonquéjar.



El presidente del Consejo de Administración de FRIAS, S.A., Víctor Frías, recibió al presidente de FCAM, José Luis Cánovas.

El presidente de la Federación de Consumidores de la Autonomía de Madrid (FCAM), José Luis Cánovas y del Pino, realizó una visita profesional a la fábrica de elaboración de leche y quesos de FRIAS S.A., el pasado día 16 de abril.

El representante oficial de los consumidores madrileños estuvo acompañado por Víctor Frías, presidente del Consejo

de Administración de FRIAS S.A., en su recorrido, quien fue mostrándole las diversas instalaciones donde se integran la línea de elaboración de leche y la de las distintas especies de quesos. Víctor Frías fue, a la vez, explicándole el proceso de fabricación de estos productos. José Luis Cánovas fue testigo del exquisito cuidado con el que en FRIAS se cuida la

elaboración de sus productos.

José Luis Cánovas del Pino, expresidente nacional de la Federación Española de Consumidores, comprobó «in situ», la alta calidad de la tecnología instalada en la factoría burgalesa de FRIAS S.A.

#### Antecedentes

FRIAS S.A. es una empresa familiar que

surgió en la localidad burgalesa de Buniel en 1928, por el entonces abuelo de los actuales propietarios, los hermanos Frías. En el año 1973 se ubicó en el Polígono Industrial de Villalonquéjar, donde ocupa una extensión de 14.000 metros cuadrados, de los que 6.000 están edificados.

Cuenta con una de las más modernas instala-

ciones dentro del sector lácteo en España, totalmente automatizadas, lo que le permite que el producto final, leche o queso, llegue al consumidor en óptimas condiciones de calidad.

#### Productos FRIAS

FRIAS S.A., partiendo de una cuidada selección de la materia prima, elabora leche pasteurizada y UHT —de larga dura-

ción—, y quesos de diversas clases; desde el puro de oveja y el de mezcla hasta los más típicos de nuestra provincia: el mantecoso, el de Villalón y el fresco de Burgos.

FRIAS S.A. es una de las empresas líderes en la exportación de quesos, y se sitúa entre las cinco primeras del sector dentro del «ranking» nacional; en la elaboración y venta de leche, ocupa un puesto importante entre los diez primeros productores.

QUESOS

# FRIAS

LECHE

QUESOS **FRIAS**, S.A.

Polígono Industrial de Villalonquéjar.  
Calle Montes de Oca, s/n.

Teléfonos: 26 82 67  
20 37 87

Apartado 536. BURGOS.

## El Centro de Atención Social, un servicio municipal para la mejora de la calidad de vida

**Aranda de Duero (Mery Varona).** — Desde primeros de Abril se encuentra abierto al público el Centro de Atención Social, que integra, a su vez, el Centro de Prevención, Asistencia y Reinserción de Drogodependencias. Este nuevo servicio, de dependencia municipal, se ha ubicado provisionalmente en el ala Sur, primera planta, del edificio de las Francesas, en la carretera de la Estación, y está atendido por dos asistentes sociales y un educador de calle, en horario de 9 a 14 y de 16 a 19 horas.

Se presenta el Centro de Atención Social como un paso importante para poder acercar a los ciudadanos que lo precisen, una atención social a todos sus problemas, ofreciendo unos servicios que orienten y eduquen a aquellos ciudadanos para poder utilizar los recursos existentes, en definitiva que los hagan más capaces y solidarios para afrontar la vida de cada día. El Centro pretende ser, asimismo, una pieza fundamental para complementar y estimular otras iniciativas que mejoren el bienestar de la ciudad: actuaciones sanitarias, educativas, culturales, de ocio, laborales, de justicia, etc., con el objetivo final de contribuir a la mejora de la calidad de vida de los ciudadanos de Aranda.

En esta etapa inicial de funcionamiento el CEAS está recabando información sobre la población a la que se dirige su actividad, al tiempo que se canalizan hacia las entidades correspondientes aquellos problemas que se le presentan. Entre éstos se señala que existe ya un registro considerable de familias cuyos ingresos por matrimonio no supera las 300.000 pesetas anuales, cuyos hijos menores de edad podrán percibir una ayuda para alimentación.

### Plan de actuaciones del Centro de Atención Social

Teniendo en cuenta que el C.E.A.S. se caracteriza por ser un servicio de atención social primaria, de carácter preventivo, general y polivalente, dirigido a atender las dificultades sociales de los vecinos sin que tengan que salir de su entorno de vida, se significa que la atención primaria se realizará en dos dimensiones individual y comunitaria.

En el primer supuesto, se abordarán mediante la intervención profesional las demandas individuales o familiares de información, orientación, apoyo psicossocial, derivándolos hacia los servicios secundarios especializados cuando sea preciso.

La atención primaria comunitaria moviliza, apoya y promueve los recursos de la propia comunidad para hacer frente a las situaciones de dificultad social, tanto individual como colectiva.

### Programas del CEAS

Los programas que desarrollará el CEAS se dirigen, principalmente, a la Tercera Edad, minusválidos, minorías étnicas, familia, infancia, juventud y drogodependientes, en este caso con un programa de prevención y reinserción social. Se refieren aquellos programas a la información-orientación, promoción del desarrollo comunitario, servicio para la convivencia.

El programa de información-orientación se dirige a una correcta información sobre recursos y derechos sociales existentes y la canalización a todos los ciudadanos hacia dichos recursos: Pensiones, subvenciones, becas, ayudas disponibles, centros y servicios adecuados, actividades de las que se pueden beneficiar o con las que pueden colaborar individual o colectivamente.

El de promoción del desarrollo comunitario es un programa encaminado a conocer y solucionar los problemas de la comunidad, mediante la participación del CEAS y las organizaciones e instituciones locales en el estudio y detección de necesidades y recursos y

coordinando todos los trabajos que se estén llevando a cabo por otras instituciones, con el fin de mejorar la calidad de vida de todos los ciudadanos, además de promover todo tipo de asociacionismo y grupos encaminados a resolver más fácilmente problemas individuales y comunitarios, desarrollando así la solidaridad y la convivencia entre los vecinos.

El programa de servicio para la convivencia, finalmente, ofrecerá servicios tales como la ayuda a domicilio, hogares sustitutorios, etc., para aquellas personas que no puedan desenvolverse por sí mismas. Igualmente, ayudará a que las personas que se encuentren aisladas o marginadas se integren en la comunidad.

### Proyectos de acciones en materia de toxicomanías para 1988

El plan de trabajo de intervención en el capítulo de drogodependencias en Aranda obedece al propósito de completar la oferta de servicios sociales que se realizan en la ciudad.

El programa de actuación para 1988 persigue un servicio de información y orientación de carácter comunitario y abierto al público, una campaña de prevención y mentalización de ámbito local, dirigida a educadores, padres, profesionales y sectores homogéneos de población, y el estudio y desarrollo de un programa encaminado a la reinserción social.

Las acciones se dirigen a toda la comunidad, a personas, grupos y entidades que trabajan en temas de carácter social y a todos los afectados directamente. Se justifican, entre otros argumentos, por la conveniencia de promover cambios y actitudes familiares que sirvan no sólo como ayuda a la rehabilitación del toxicómano, sino también como vehículo de prevención familiar, así como por la necesidad de proporcionar a los familiares cuyo hijo o cónyuge es drogadicto, el aprendizaje de las habilida-



Centro de atención social. —Foto Lara.

des necesarias para ayudarle a salir del problema.

### Servicio de información y orientación

Atendido por un asistente social, tiene como objetivos principales garantizar una información correcta en lo que se refiere a drogas, prevenir las desigualdades que conducen a la marginación social posibilitando la cobertura de los problemas sociales, racionalizar la aplicación de recursos, prestaciones, etc., desarrollar una atención integral en la población, especialmente a los sectores carentes de recursos personales, sociales o económicos.

Son sus funciones, además de la información, la derivación, llegando el caso, a médico de medicina general o equipo de salud mental, detección de los problemas planteados al objeto de elevar a los órganos correspondientes la información oportuna para la realización o puesta en marcha de nuevos servicios o programas que den cobertura a aquellos problemas detectados.

Por otro lado, implica el acceso y utilización de servicios y recursos del Plan Nacional de Drogodependencias: registro y control de casos, unidades hospitalarias de desintoxicación con camas (Existen ocho camas para toda la comunidad con criterios asistenciales específicos), comunidad terapéutica para la rehabilitación gratuita del toxicómano).

### Acciones de carácter preventivo

Son sus objetivos, entre otros, aumentar el conocimiento y comprensión de las drogas, de su uso y de sus peligros, generar actividades y comportamientos adecuados respecto al uso de aquellas, transmitir una información general al conjunto de la población mediante material divulgativo, aumentando la sensibilidad y participación ciudadana y facilitando el conocimiento y acceso a los recursos disponibles, así como la captación del personal voluntario para colaborar con las actividades que se desarrollen.

En este apartado se resalta la conveniencia de realizar una investigación socio-epidemiológica, que facilitará información acerca no sólo del cuánto sino del cómo y el por qué del consumo de las drogas en Aranda, sus determinantes y repercusiones sociales y personales, la actitud de los arandinos ante las drogas y sus consumidores, etc.

Las acciones irán encaminadas a la población escolar, profesionales, asociaciones y entidades que desarrollan actividades de diversa índole en el medio social.

### Apoyo a la reinserción social

Se plantea desde la necesidad de que la toxicomanía se aborde en un contexto amplio y de que exista un seguimiento del toxicómano

no en el medio que se desenvuelve.

Las actividades que se propone pasan, entre otras propuestas, por un seguimiento del toxicómano previamente a su entrada en la comunidad terapéutica y durante su estancia, planificando con los responsables del centro que ha acogido al toxicómano la duración de la estancia y el momento de retorno, la creación de experiencias de tratamiento aislado del medio habitual, facilitar la aproximación a grupos humanos fuera de su medio en los que no exista el recurso sistemático a las drogas ni a otros toxicómanos (familias de sustitución, residencias juveniles, hospedaje, etc.), establecer comisiones de seguimiento de los planes de ocupación (empleo comunitario, juvenil) en las oficinas locales del INEM, participación en actividades organizadas por la Casa de la Juventud, adopción de medidas que vengán a paliar la incidencia del paro especialmente el juvenil, fomentar la ocupación de los jóvenes en las empresas privadas, incentivar y potenciar el cooperativismo, potenciar el asociacionismo de los parados, elaboración y puesta en marcha de programas de capacitación ocupacional con el INEM, realizar y apoyar programas que fomenten la inversión económica y la iniciativa de la población hacia la creación de nuevos puestos de trabajo.

### IMPORTANTE EMPRESA LIDER DESTACADO EN EL SECTOR INDUSTRIAL Y DE CONSTRUCCION

Necesita

## VENDEDOR

### para BURGOS y PROVINCIA

**FUNCIONES:** Atenderá directamente su zona y clientes, potenciando la labor comercial y responsabilizándose de la gestión de cobros encomendada por la empresa si fuera necesario.

**PERFIL IDONEO:** Buscamos una persona de 28 a 45 años, con la experiencia en venta industrial, aunque también se podría considerar candidaturas de vendedores con buenas aptitudes en otros ramos que sientan auténticos deseos de hacer carrera en una Compañía en fuerte expansión, donde no le faltarán los medios necesarios para conseguir sus metas. Residencia en la capital o provincia, respectivamente. Vehículo propio, preferentemente diésel. Disposición para viajar. Solvencia demostrable.

**OFRECEMOS:** Importante remuneración tanto fijo como en variable. Seguridad Social. Seguro de accidentes. Productos líderes con gran imagen e importante apoyo de nuestra empresa y sistemas de entrenamiento.

**INTERESADOS,** contacten teléfono: (91) 4412971, señor Torres. (De 9 a 14 y de 17 a 20 horas).

### Para una mejor atención sanitaria

## INSALUD INFORMA

Con motivo de la entrada en funcionamiento del nuevo sistema de comunicaciones instalado en el Hospital «GENERAL YAGÜE», quedan modificados todos los números de teléfono siendo los siguientes:

**CENTRALITA 281800 - 281801**  
**INFORMACION 281818**

Para más información ver guía telefónica.

**INSTITUTO NACIONAL DE LA SALUD**  
**MINISTERIO DE SANIDAD Y CONSUMO**

Importante Empresa Textil Catalana necesita

## REPRESENTANTES O AGENTES COLEGIADOS

Introducidos en el Ramo Textil, Hogar, Tapicerías y Cortinajes.

Interesados dirigirse martes, día 26 por la mañana, al Hotel LANDA PALACE en Burgos, preguntar por el Sr. Cebria.

## URETA MOTOR, S.A.

Concesionario de MERCEDES-BENZ ESPAÑA, S.A. PRECISA para su División de Vehículos Industriales

## VENEDORES

Se requiere:

- ★ Adecuado nivel cultural.
- ★ Grandes deseos de superación.
- ★ Experiencia en ventas (no imprescindible).

Ofrecemos:

- ★ Sueldo fijo e importantes comisiones.
- ★ Formación continuada a cargo de la empresa.
- ★ Incorporación en plantilla desde el primer día.

Interesados escribir adjuntando historial profesional y teléfono de contacto a: URETA MOTOR, S.A. Apartado de Correos, número 23 de Burgos.

Se garantiza reserva absoluta a colocados.



# El agua, ese bien escaso en Medina de Pomar

Medina de Pomar (Emilio González Terán). — Citando aspectos generales de la oferta turística que ofrece Medina de Pomar, publicados en este Diario el sábado, 9 de Abril, en el capítulo «Hacia una lógica respuesta turística» mencionábamos como servicios de atención preferente la asistencia sanitaria, el agua potable y el ordenamiento del tráfico en Somovilla.

En el propósito de que medinenses y veraneantes conozcan la realidad del suministro de agua y la solución al tráfico, solicitamos a la primera autoridad informática sobre la situación actual de estos temas y perspectivas de solución para el próximo verano.

A modo de introducción señalaremos nuestra cuenca fluvial. Medina de Pomar es una ciudad situada en la comarca de Las Merindades, al Norte de la provincia de Burgos, entre los ríos Nela y Trueba, ambos afluentes del Ebro por la izquierda. El Nela pone agua por medio con Villarcayo, mientras el Trueba pasa por el casco urbano. Este nace en las estribaciones de la cordillera Cantábrica, en Las Estacas de su mismo nombre. Antes de llegar a Medina de Pomar, pasa por Espinosa de los Monteros y la Merindad de Montija. De él toma Medina de Pomar el agua para el abastecimiento domiciliario. Dicho esto, sin más preámbulos, formulamos a don Jesús López, alcalde del Ayuntamiento, la primera pregunta.

—¿Qué dificultades tiene el abastecimiento de agua a esta ciudad?

—El actual suministro es insuficiente. El Trueba es

un río de régimen muy irregular, que pasa de abundante caudal en invierno y primavera a secarse en verano y otoño. Si a esto añadimos que agricultores y ganaderos riegan cada vez más sus fincas, y lo que es más grave, todos los pueblos por los que cruza el río vierten a él las aguas residuales, tanto de viviendas como de granjas, por lo que su aprovechamiento para el consumo humano se hace cada día más peligroso. Considero que debe exigirse la depuración de las aguas antes de su vertido.

—¿Este verano se repetirán los cortes de agua?

—Este es el problema más grave que tiene el Ayuntamiento. Medina de Pomar tiene una población de unos 5.300 habitantes, multiplicándose por ocho durante los meses de Julio y Agosto, dada la afluencia de veraneantes que nos visitan. La ciudad está creciendo de manera notable, para solucionar temporalmente este problema hemos recurrido al bombeo de agua del río Salón al depósito de Villamezán.

—¿Cómo piensan solucionar este deficiente abastecimiento?

—A corto plazo la solución indicada. Para abordar otra solución más conve-



Jesús Fernández López, alcalde de Medina de Pomar.

niente, necesitamos ayuda. Mi afán por solucionar este problema me ha llevado a recorrer el curso de algunos pequeños ríos próximos y he descubierto tres lugares donde construir pequeñas presas que podrían ser la solución ideal. Una, en el río Pucheruela, aguas arriba de Villate; la segunda, en el río Salón, antes de que el curso fluvial alcance Salinas de Rosío; y una tercera, en el río Cerneja, antes de entrar en Agüera.

—¿Cómo valora estas alternativas?

—Particularmente estimo que la primera garantiza el servicio de agua, sien-

do de mejor calidad y menor coste que cualquiera de las otras dos.

—¿Qué hay de la regulación de la cuenca del Trueba o del agua del subsuelo?

—Lo segundo no nos lo hemos planteado. Muchas veces, desde el colegio, cuando veo pasar miles y miles de litros de agua que se van al Mediterráneo, me pregunto cómo podemos llegar a estar sin agua durante el verano. Creo que la mejor solución sería construir, aguas arriba de Espinosa de los Monteros, pequeños embalses, con lo que lograríamos dos objetivos: Regular el caudal del

río, que en ocasiones produce desbordamientos y mantener el mínimo nivel necesario durante el estiaje.

—En definitiva, ¿este verano padeceremos escasez de agua?

—Confío que con la aportación de agua del Salón no tendremos problemas. Por otra parte, los servicios municipales están realizando reparaciones sustanciales en la red de distribución, con lo cual pretendemos que el aprovechamiento se aproxime al 100 %.

—El crecimiento turístico

co es una realidad, las actuales zonas de baño no responden a la demanda de los veraneantes, ¿cómo solucionarán este importante servicio?

—Dentro de nuestras posibilidades, acondicionaremos el caudal del río en la zona de Villacobos y otra, complementaria a la anterior, haciendo una represa a la altura del Colegio San Isidro.

—Cambiando de tema, ¿cómo va a dar respuesta el Ayuntamiento a la circulación, seguridad vial y aparcamiento en el área de Somovilla?

—Señalaremos convenientemente todas las travесías con pasos de cebrá. En un próximo futuro se procederá a la instalación de semáforos, más los servicios de uno o dos guardias municipales pendientes del tráfico y de los estacionamientos. En este momento estamos acondicionando varias calles y señalizando áreas de aparcamiento. Nuestra idea es establecer una de éstas en el Campo de La Feria, con capacidad para cien vehículos, así como otras en distintas calles del centro urbano.

Gracias señor alcalde. Confiamos que estas previsiones se hagan pronto realidad. Sin embargo, las obras que se precisan desbordan las posibilidades del Ayuntamiento medinés, por lo que desde estas líneas hacemos una invitación a la Diputación Provincial y a la Consejería de Obras Públicas de la Junta para que colaboren en estos importantes proyectos.

## Christian Dior

MAQUILLAGE HAUTE COULEUR



LES BOUQUETS. NOUVELLE COLLECTION PRINTEMPS-ETE

Le presenta los nuevos maquillajes Primavera-Verano 1988

LES BOUQUETS

Recuerde el contacto con la naturaleza mediante los tonos pasteles de esta colección sencilla y elegante.

Del 25 al 30 de Abril en:



PERFUMERIAS

Daroca

CALLE CALATRAVAS, 3. TELF. 26 41 82 Y C/. SANTANDER, 6. TELF. 20 55 51

## Librerías Boiserie en Moral Cayuela



Mueble mural de gran relieve para salón, comedor, despacho. Podrá elegir entre distintas clases de madera (jew, cerezo, roble y caoba.)

Soluciones al 100 x 100

Fabricación propia y exclusiva

...y le costará mucho menos de lo que Vd. cree.



MUEBLES MORAL CAYUELA, S.A.

Ctra. Logroño s/n (Castañares) - Telf. 22 19 12 - BURGOS

DAR UN PASO MAS ES LO DE MENOS, CUANDO MUEBLE Y PRECIO LO MERECE

# El alcalde mirandés dice que la Junta está actuando «con miopía o partidismo» en el tema de construcción de viviendas

Miranda de Ebro (Salvador Moneo).— El anuncio de que la Junta de Castilla y León no incluirá la prevista construcción de veinticuatro viviendas en la calle San Juan de nuestra ciudad dentro del «Programa para 1988 de Viviendas de Protección Oficial y de Promoción Pública», comprometida por el organismo regio-

nal, ha provocado una firme reacción de las autoridades municipales mirandesas. En opinión del alcalde de Miranda de Ebro, Julián Simón Romanillos, «parece como si determinadas instancias quisieran hacer pagar a nuestra ciudad el que no votase mayoritariamente a A.P. en las elecciones regionales; si es así, se trata

de una actitud partidista o miope que obligará a cada mirandés a plantearse con rigor quien defiende sus intereses».

### Dejación de obligaciones

— Señor alcalde, en la sesión de la Comisión Provincial de Vivienda celebrada el pasado martes se presentó la propuesta del «Programa para 1988 de viviendas de Protección Oficial y de Promoción Pública», en el que se concretaba el número de viviendas a promover en determinadas ciudades por la Consejería de Fomento de la Junta de Castilla y León, sin que apareciese la anunciada promoción de veinticuatro viviendas en la calle San Juan...

— Efectivamente: el programa ha sido elaborado de espaldas a los compromisos que la Junta tenía con este Ayuntamiento. Pero debo recalcar que —haciendo caso omiso de las competencias que corresponden a la Comisión Provincial de Viviendas ya en su primera reunión, que era la que celebramos el martes—, allí no tuvimos ocasión de discutir o votar una propuesta de Programa; de hecho, se limitaron a leer un listado de ciudades con las viviendas a promover en cada una de ellas: 160 en Burgos, 27 en Villarcayo, 15 en Quintana Martín Galíndez, 56 en Pradoluengo... y ninguna en Miranda. Evidentemente, hice constar mi protesta más rotunda, recordé los compromisos adoptados por la Junta al respecto y los pasos dados por el Ayuntamiento y la Consejería y argumenté la necesidad que numerosos mirandeses tienen de vivienda protegida y la urgencia de realizar promociones que rehabiliten el estado del Casco Viejo.

Lo cierto es que no se atendieron ni mis razones ni los derechos de esta ciudad. Y tengo que decirlo con tristeza, en esa defensa me encontré sólo, porque la procuradora aliancista Pilar Urzay no pronunció una sola palabra en favor de los



Julián Simón Romanillos, alcalde de Miranda.

intereses de esta ciudad, haciendo una dejación absoluta de sus obligaciones como mirandesa y contradiciendo sus continuas exigencias, mientras fue concejal en nuestro Ayuntamiento, de que la Junta hiciera esta promoción de viviendas. Viendo aquella actitud, era dolorosamente sarcástico recordar cómo la señora Urzay había repetido una y otra vez en el salón de plenos que ella era «mirandesa antes que política».

— ¿Puede resumirnos la historia de este proyecto de promoción?

— Hace más de un año hicimos saber a la Junta la posibilidad de promover viviendas de Protección Oficial y Promoción Pública en la calle San Juan, del Casco Viejo. El organismo autónomo se comprometió a promover veinticuatro viviendas, siempre que el Ayuntamiento cediese el solar correspondiente, lo que nos llevó a adquirir la parcela resultante de determinadas ruinas y derribos situada entre las calles San Juan y Los Hornos, y cedérsela gratuitamente a la Junta. En Diciembre de 1987, la Junta encargó la redacción del proyecto de construcción de veinticuatro viviendas a dos arquitectos mirandeses —Colina y Pérez de Nanclares— con el

fin de adjudicar su construcción dentro del año 1988. Sin embargo, ahora nos encontramos con la sorpresa de que la Junta olvida su compromiso y no incluye la promoción anunciada dentro de su programa de actuaciones de 1988.

### Un castigo partidista o miope

— ¿A qué puede deberse ese cambio de actitud?

— Parece como si determinadas instancias quisieran hacer pagar a nuestra ciudad el que no votase mayoritariamente a A.P. en las elecciones regionales. Quiero creer que esa es una labor de zapa partidista o miope de personajes y organismos de la provincia de Burgos que están llevándola a cabo con desconocimiento del consejero de Fomento: no creo que un con-

sejero actúe con ese favoritismo. En cualquiera de los casos, en mi opinión se trata de una actitud que puede obligar a cada mirandés a plantearse con rigor quien defiende sus intereses.

— ¿Qué medidas va a adoptar el Ayuntamiento?

— La Comisión de gobierno municipal ha expresado ya su protesta, y vamos a mantener una actitud firme y dialogante para intentar que los responsables de la Consejería de Fomento corrijan este desajuste. En caso contrario, haremos lo imposible para evitar las consecuencias negativas del olvido del compromiso regional, y promoveremos las viviendas a través de la promotora municipal o de una cooperativa. Nosotros no hemos olvidado cuáles son las necesidades de Miranda de Ebro.

## Diálogos callejeros

Emege

—Así que seguirán abriendo más bares, don Juanito.

—Lonjas si que hay y como lo de abrir Bancos parece que está en desuso.

—No, yo lo digo porque si antes se abrían muchos, ahora con Santa Marta de concejal, ya me contará.

—La verdad, no sé que decirle, como no le cuento lo de la lluvia.

—¿La lluvia...?

—Sí, hombre, que ahora resulta que la culpa de que llueva tanto, la tiene el alcalde.

—Deje al alcalde en paz, que bastante tiene con lo de las obras.

—Que ese alcalde es el de Burgos, so cazurro.

—¡Y un cuerno! Escuche, escuche: Viviendas de la calle de San Juan, Puente Nuevo, Ronda del Ferrocarril. ¿Hay quien de más?

—Eso se verá en la subasta.

—Volviendo a la lluvia, pues que resulta que el pueblo dice que tiene que llover mucho hasta que veamos construido el nuevo puente.

—¿Y qué?

—Pues que el alcalde ha dicho que siga lloviendo.

—No le entiendo.

—¿Al alcalde?

—A usted, pelmazo.

—Más claro no puede estar, que Romanillos está en sus trece.

—Y ¿a cómo cobran los de trece?

—¡Ay que leche! Que le quiero decir y le digo, que sigue empeñado en construir el puente, ojo por ojo.

—La Ley del Talión, ¿no?

—Del «talión» bancario de 500 millones.

—Dinero es, para que se lo suelte el Aznar.

—Algo tendrá que hacer porque si no nos suelta dinero para nuevas viviendas a ver dónde se mete la gente.

—Debajo de un puente, mira éste.

—Pero si no hacen el puente.

—Ahí está el dilema, hacer o no hacer.

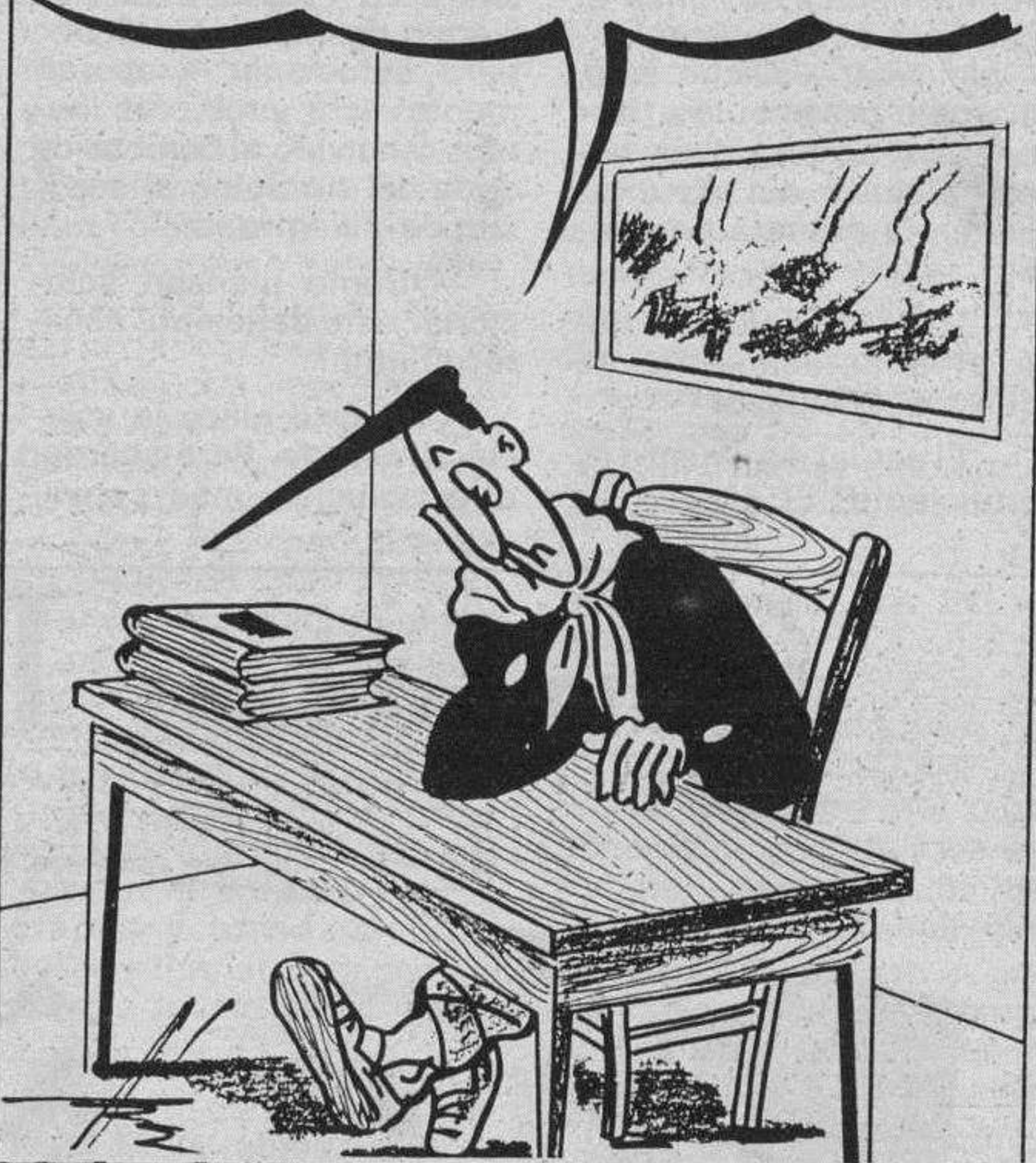
—Vamos que según parece lo tenemos claro.

—¡Clarísimo! Como lo de las barandillas del puente.

—O sea, que no hay arreglo.

—No.

**EN LAS REUNIONES ENTRE MINISTERIO Y PROFESORES SOLO SE HABLA DE DINERO, Y MI HIJO 7 MESES DE CLASES AL AÑO.**



«El Blusilla» de A. César

## La Policía Municipal como Policía Judicial

Miranda de Ebro (Salvador Moneo). — Próxima a salir a la luz la publicación de la Memoria Anual que realiza la Policía Municipal de Miranda, gentilmente el jefe local de la misma, don José Escalante, nos ha facilitado unos datos de dicha publicación, referentes a uno de los apartados de la revista, destinado a la Policía Judicial. Los traemos ahora a nuestras páginas, resaltando esta labor de la Policía Municipal, que quizá es una de las más desconocidas para el ciudadano, y hora es de que todos valoremos su trascendencia.

Las funciones de la Policía Judicial son la averiguación del delito y descubrimiento y aseguramiento del delincuente, funciones que competen a las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado, y tendrán carácter colaborador el personal de Policía de las Corporaciones locales. Por tanto, es en estas funciones de colaboración, donde la Policía Municipal tiene en Miranda importantes actividades. Una de las más destacadas es el De-

pósito de Detenidos, ya que al no existir en nuestra ciudad ningún establecimiento penitenciario, es la Policía Municipal la que custodiará a los detenidos en funciones de Policía Judicial. Durante 1987, fueron detenidos a disposición judicial un total de 126 personas, siendo el mes de Julio el que registra mayor número. Hay que hacer constar que las edades de 16 a 25 años recogen las tres quintas partes del total de detenidos. De los

126, 30 fueron por la Policía Municipal y los motivos más frecuentes fueron los robos (61) y también va adquiriendo importancia la tenencia de estupefacientes (8).

Atendiendo a esa dependencia judicial, que como Cuerpo de Seguridad ejerce la Policía Municipal se han instruido 93 atestados de tráfico, 95 informes de conductas vecinales, 82 diligencias practicadas por la Policía Municipal en la Comisaría del Cuerpo Nacional de Policía, 147 citaciones de Juzgados a Agentes de la Policía Municipal, sobre intervenciones policiales, 184 horas de asistencia a juicios en Juzgados por intervenciones policiales y 229 horas de asistencia a citaciones efectuadas por Juzgados sobre intervenciones policiales. Todo



En la fotografía, uno de los coches patrulla de la Policía Municipal, en unas funciones de vigilancia desde La Picota. —Foto Truchuelo.

este tiempo invertido por la Policía Municipal en estas funciones sería equivalente a tener dos Agentes permanentemente para este servicio.

Por lo que respecta a la

seguridad ciudadana, la Policía Municipal ha descubierto 86 robos y ha recuperado 22 vehículos sustraídos. Y en cuanto a denuncias efectuadas exclusivamente por la Policía

Municipal hacen un total de 73, de las que 20 lo son por sustracción de vehículos y 13 por robo, siguiendo en menor número otros incidentes como altercados, agresiones...



Vista exterior de la iglesia de Santa María.

## Se han terminado las obras de consolidación de la iglesia de Grijalba, monumento nacional

Grijalba (Joaquín Ciudad Pérez). — Hace un año dábamos a conocer el comienzo de las obras de consolidación de la iglesia de Santa María de Grijalba. Poníamos fin a nuestro anuncio hace doce meses con un cierto temor de que las grandes esperanzas que justificaba el inicio de los trabajos se viera entorpecido por dificultades técnicas burocráticas, económicas... triste fenómeno por cierto no demasiado raro en nuestra geografía.

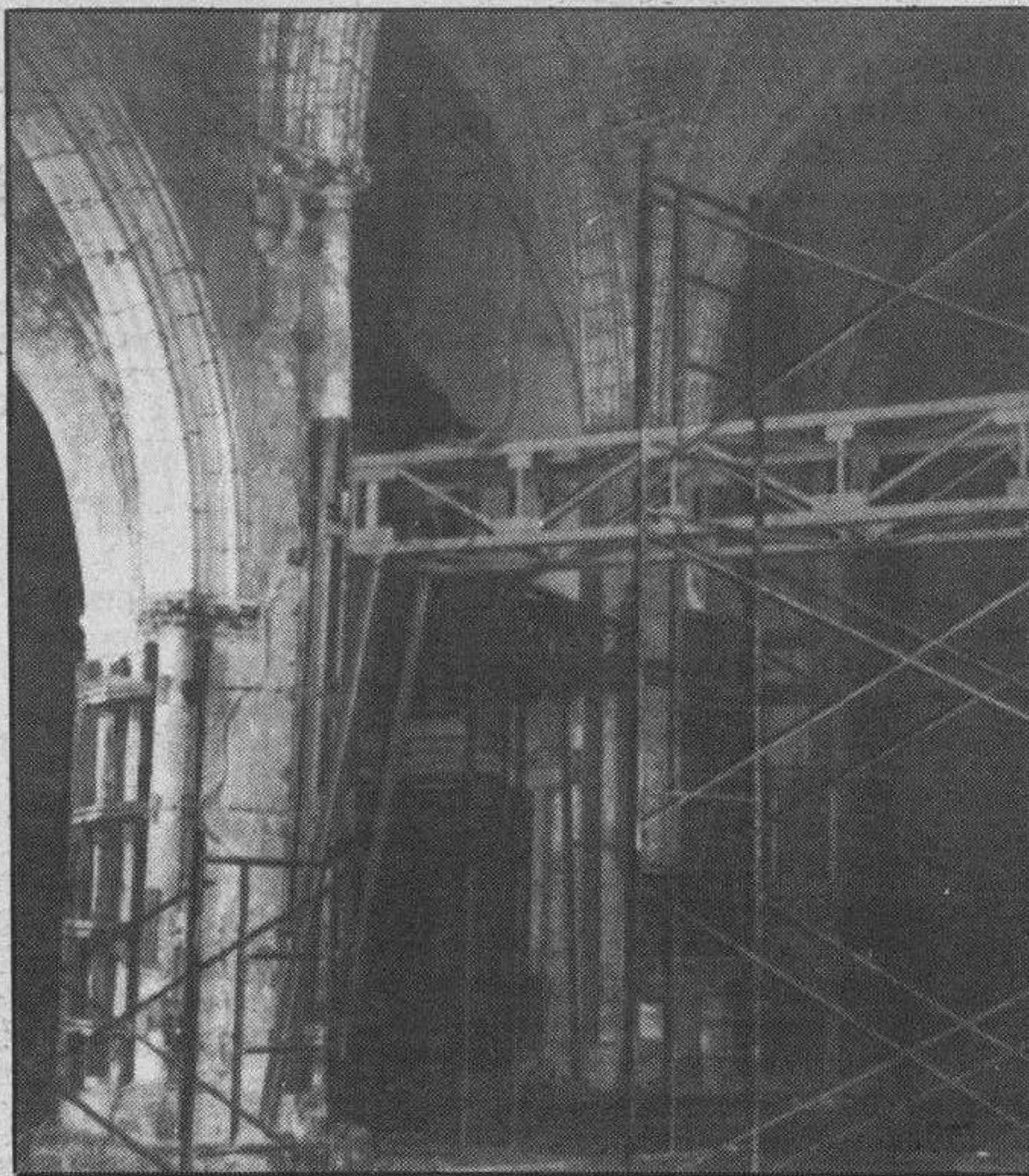
Peró no ha sucedido nada de esto. Durante todo este tiempo con calma pero sin pausa se han llevado a cabo las labores aconsejadas por los arquitectos.

Se trata de un templo gótico, sencillo, sin adornos de notable amplitud cuya construcción está fijada, con carácter aproximativo, por los entendidos, en torno al 1300. Constituye una verdadera joya dentro del ámbito rural digno de una atención.

Ya antiguamente parece que se observaron problemas. Quizás la instalación del coro en su emplazamiento actual pudo estar condicionado por ellos y con él se conjuraron entonces. Últimamente era visible el reventamiento de dos columnas de la nave principal, que sostienen la bóveda próxima al presbiterio y otras dos presentaban indicios similares en la misma nave pero en la parte de atrás.

Con vistas a impedir su ruina y afrontar los remedios arquitectónicos adecuados para salvarla, primero se iniciaron los trámites para declararla monumento histórico-artístico nacional, lo cual se logró el 1983. Inmediatamente se apuntalaron con estructuras metálicas las columnas más afectadas. Los primeros pasos y frutos de estas gestiones fueron idea y mérito del anciano, culto y ejemplar sacerdote don Tomás Herrera Herrera, ya difunto, secundado ciertamente por sus feligreses.

Posteriormente se habilitó una partida presupuestaria por la Junta de Castilla y León a través de la Dirección general del Patrimonio Autonómico. Se cifraba en treinta millones. La ejecución de las obras pertinentes se adjudicó en ventincinco a la empresa italiana «Fondeville, S. A. E.», colaborando en calidad de subcontrata la española «Construcciones Vega, S. A.».



Vista interior con estructuras metálicas apuntalando algunas columnas.

La dirección técnica ha estado a cargo de los arquitectos don Salvador Pérez Arroyo, catedrático de la Escuela de Arquitectura de Madrid y doña Susana Mora.

Las columnas con signos de ruina o riesgos han sido fortalecidas mediante inyecciones de cemento con barrenos verticales, horizontales, inclinados oportunamente situados y la conveniente colocación de varillaje de hierro.

Además se han revisado y renovado las cubiertas para evitar infiltraciones y dar curso a las aguas, sin que dañen las bóvedas, la techumbre, las paredes y los cimientos.

La limpieza del polvo del hermoso retablo del siglo XVIII, arreglo de unas vidrieras y otros asuntillos pendientes requieren un tratamiento específico y distinto y son secundarios frente al problema urgente y principal, que confiamos haya sido resuelto.

Estimamos que hay sobrados motivos para felicitar a cuantos de una u otra manera han contribuido a realizar la magnífica labor reseñada, compleja, cara e imprescindible para mantener en pie tan interesante templo rural. Debí de contar con un mecenaz espléndido, por el momento anónimo, en la Edad Media a la hora de su erección y actual influjo de las corrientes

artísticas que aleteen en Huelgas y en la Catedral de Burgos.

El pueblo de Grijalba contento, orgulloso, agradecido, ha organizado un amplio programa para celebrar tan fausto acontecimiento. Dentro de las fiestas de San Vidal, a lo largo de cuatro días tendrán lugar diversos actos religiosos, festivos y culturales sociales.

La jornada más solemne corresponderá al sábado, 30. Este día tras la recepción de autoridades presidirá una misa concelebrada el señor arzobispo de Burgos acompañándose en la parte musical por el sonido del órgano restaurado por don Miguel Angel Avendaño. Después los arquitectos explicarán al público las obras realizadas destacando los valores artísticos conocidos o descubiertos en el curso de los trabajos acompañando su exposición con diapositivas. La Coral Polifónica «Los Vadillos» actuará en la misa matutina y tendrá un concierto por la tarde.

Para lectores menos informados advertimos que Grijalba es pueblo del partido judicial de Castrojeriz. Para acceder a él hay que situarse en la carretera Villadiego-Melgar de Fernamental y en Villamayor de Treviño tomar un ramal asfaltado de tres kilómetros.

## Hoy cumple cien años doña Fidela Carasa Martín

Miranda de Ebro (Salvador Moneo). — Hoy, día 24 de Abril, cumple cien años la burgalesa doña Fidela Carasa Martín.

Nació en Burgos (capital), el 24 de Abril de 1888, siendo bautizada en la iglesia de San Cosme y su juventud transcurrió en la capital, hasta el año 1920, en que contrae matrimonio, también en Burgos y en la iglesia de San Lesmes, con don Antonio Alvarez, vecino de Villarcayo, en cuya localidad pasa a residir. Doña Fidela ha tenido cuatro hijos y quedó viuda hace 17 años.

A partir del año 1932 se hace cargo del Hospital de Villarcayo, en el que atendió a gran número de heridos y enfermos durante la guerra civil española, siguiendo al frente del hospital, hasta que éste se convierte en colegio, del que fue encargada de la limpieza hasta su jubilación. Vivía en el mismo edificio del hospital.

Los últimos 23 años los lleva viviendo en Madrid con una hija, alternando con estancias en Villarcayo, en casa de otro hijo.

Doña Fidela disfruta de una excelente salud que le permite hacer una vida totalmente normal, si bien



Fidela Carasa Martín.

le falla algo el oído. No usa gafas y como anécdota diremos que no hace mucho se quejaba de que no veía bien pare enhebrar una aguja.

Hoy, domingo, día 24, celebrará su centenario cumpleaños en Villarcayo, con una misa de acción de

gracias y una fiesta familiar, rodeada de sus hijos, nietos bisnietos y amigos.

Desde estas líneas enviamos nuestra más cariñosa felicitación a doña Fidela Carasa, a la que tenemos la satisfacción de conocer personalmente y a la que deseamos cumplamos muchos más años.

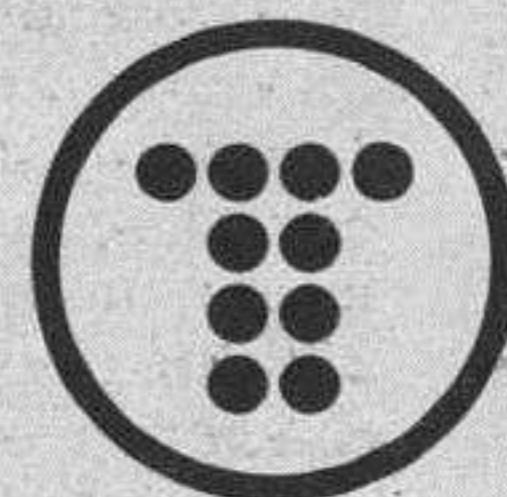
## TELEFONICA A LOS USUARIOS DE CABINAS DE BURGOS

Ante la huelga prevista de los trabajadores de la empresa encargada de la recaudación, limpieza y conservación de cabinas, Telefónica pide disculpas a los usuarios por las deficiencias que puedan ocasionarse en la prestación del servicio.

Para garantizar el mismo, **TELEFONICA INFORMA QUE PONDRA EN MARCHA MEDIDAS ESPECIALES** de las que se dará conocimiento oportunamente, y entre las que caben destacar:

- Puesta en servicio de nuevos locutorios.
- Ampliación de horarios de atención al público en locutorios.
- Aumento de teléfonos en locales públicos.

Reiteramos nuestras disculpas y le agradecemos su colaboración.



Telefónica

La comunidad autónoma de Castilla y León celebró ayer, dividida y de forma desigual, la Fiesta de la Región. Mientras la Junta entregó en Avila los «Premios Castilla y León», en las eras de Villalar de los Comuneros se dieron cita los partidos y fuerzas políticas de izquierda y la Guardia Civil anti-disturbios se empleó con dureza —excesiva, según los testimonios— para dispersar a miembros de la Unidad Popular Castellana que intentaron quitar la Bandera española. El secretario regional del PSCL-PSOE, Juan José Laborda, que a primera hora asistió a la celebración oficial, afirmaría más tarde que los incidentes

habían sido obra de "grupúsculos minoritarios cercanos a Herri Batasuna". En Avila, el presidente de la Junta hizo entrega de los «Premios Castilla y León» a Julio González, Julián María y José Vela Zanetti. En las breves alusiones que Aznar hizo a la fiesta de la Comunidad, efectuó un llamamiento político y civil al futuro de la región, al desarrollo de esta tierra. El presidente ocupó buena parte del discurso en glosar la figura y méritos de los tres galardonados y explicar la política cultural de la Junta. La exposición no gustó ni a centristas ni a socialistas.



Los tres galardonados de izquierda a derecha, Julio González, José Vela Zanetti y Julián Marías



Demetrio Madrid y Juan José Laborda, durante el discurso de José María Aznar

## Aznar reduce el Día de la Región a la entrega de los «Premios Castilla y León»

Avila (Visitación Andrés.— Angel Ayala).— El presidente del Gobierno regional, José María Aznar, entregó ayer en el marco del monasterio de Santo Tomás los «Premios Castilla y León 1987», acto principal de la programación de la Junta para celebrar la Fiesta de la Comunidad.

José María Aznar limitó su discurso a realizar una biografía de los ganadores de esta edición —Julio González, Julián Marías y José Vela Zanetti— y a definir la política cultural que pretende realizar el Ejecutivo autónomo, sólo al final de su intervención recordó que «este Día debe servir para evitar divisiones artificiales y para afrontar el futuro con rigor y seriedad».

El acto institucional comenzó pasadas las doce del mediodía en el monasterio de Santo Tomás de Avila —que durante toda la semana ha sido la capital oficial de Castilla y León—, junto a José María Aznar ocuparon la presidencia el titular de las Cortes regionales, Carlos Sánchez-Reyes; el delegado del Gobierno, Domingo Ferreiro y el Consejero de Cultura y Bienestar Social, Javier León; también asistieron las autoridades provinciales y locales de la ciudad anfitriona y procuradores de los grupos Popular, Socialista y Mixto, entre ellos cabe destacar la presencia de Juan José Laborda, secretario general del PSCL-PSOE, de los ex presidentes de la Junta Demetrio Madrid y José Constantino Nalda —ataviado con la capa castellana—, del portavoz socialista Jesús Quijano y del segundo presidente de la preautonomía, José Manuel García Verdugo.

El Consejero de Cultura y Bienestar Social, Javier León, señaló en la apertura del acto que el Día de la Comunidad debe ser «alegre y festivo, sin protagonismo y sin exclusiones, pero sin olvidar el pasado y con el pensamiento en el futuro»; recordó la política de restauraciones del Patrimonio de su departamento —el mo-

nasterio de Santo Tomás es una de las obras rehabilitadas— y justificó el programa cultural y deportivo de la Junta para celebrar la Fiesta de la Comunidad.

Posteriormente, el presidente del Gobierno autónomo entregó los Premios de Ciencias Sociales y Comunicación al historiador, Julio González; de las Letras, al filósofo Julián Marías y de las Artes, al pintor José Vela Zanetti; en esta edición quedó vacante el de Investigación Científica. El fi-

lósofo Julian Marías explicó —con «profunda emoción» en nombre de los premiados— su interés por Castilla, en una exposición llena de citas y referencias históricas. «Castilla hizo a España y Castilla la deshizo», «Castilla hizo a España y España desechó a Castilla» y «Castilla se hizo España» —frase suya—, concluyó.

En otro momento de su intervención, Marías afirmó que Castilla no es sólo un territorio, de una singularidad territorial poco clara, sino una actitud que se prolonga a América —la empresa del descubrimiento fue obra de la Corona de Castilla, añadió— y resaltó que el gran acierto de la introducción del sistema au-

tonómico es la interposición del Estado entre las provincias.

### Reconstruir lo hispano

El filósofo se preguntó ¿cuál es la actitud propia de Castilla y León en la actualidad?, y llegó a la conclusión de que esta Comunidad debe tener «un papel de imaginar proyectos válidos para España y para el mundo hispánico —unidad real y no política—. «Es menester reconponer y reconstruir el mundo hispano, y esta sería una de las comunidades más vivas», añadió.

El titular del Ejecutivo autónomo, José María Aznar, resaltó —en un discurso más protocolario que institucional— la política cultural de la Junta, que pretende «crear las bases

para el crecimiento cultural, pero sin dirigirla» y trazó una amplia biografía o trayectoria de los tres galardonados, —que ocupó buena parte de la exposición—.

Sólo al final de su disertación realizó una «llamada al compromiso político y social» para el desarrollo de esta tierra. «Sin perder la costumbre, con ilusión creadora, hagamos que este Día no cree divisiones artificiales y afrontemos el futuro con rigor y seriedad, para orientar el desarrollo integrador a todos los niveles y animar a vivir en Castilla y León», concretó.

José María Aznar expresó que gracias a la labor de archivo, como la realizada por Julio González, podemos encontrar la historia de

España y de Castilla y León e invitó a leer el último libro del historiador palentino. El presidente del gobierno autónomo definió a Julián Marías como «paradigma de una época escasa en libertades», manifestó que ha despertado el interés cultural de España en EE. UU. y coincidió con el filósofo en el papel que debe desarrollar Castilla y León en el mundo hispano, ante el V Centenario del Descubrimiento de América. Del pintor burgalés Vela Zanetti, el titular de la Junta afirmó que presenta unas obras dominadas por «la lucha del hombre por la libertad», para añadir que no sólo es un gran muralista, sino un «gran pintor, un dominador del dibujo».

El acto finalizó con un concierto de la coral «Universitas Legionenses» y una recepción a los invitados —era necesaria invitación para presenciar la entrega— y autoridades en el claustro del monasterio; ningún representante socialista asistió a esta última parte del acto, ya que abandonaron el monasterio al terminar la intervención de Aznar para participar en la convocatoria de Villalar realizada por la comisión ejecutiva regional, que justificó la asistencia a los dos sitios «para no regatear nuestra presencia en un acto institucional y al pueblo comunero para no colaborar con quienes desean que el símbolo popular de Villalar acabe por extinguirse»; aunque Juan José Laborda, que abandonó el monasterio visiblemente contrariado, culpó el viernes a la Junta de «intencionalidad sesgada» al hacer coincidir el acto institucional con el de los socialistas en Villalar, que finalmente retrasaron para estar en Avila.

El discurso de José María Aznar no gustó ni a centristas ni a socialistas, calificado por algunos dirigentes de estos últimos de «triste y carente de ilusión».

## La Fiesta de la Comunidad, en las Casas regionales

Madrid (Ana Albarellos).—La Federación de Casas Provinciales y Centros Regionales de Castilla y León en Madrid también celebró ayer el Día de nuestra Comunidad en la casa de Guadalajara o de las regiones, sita en la casa de campo madrileña.

La jornada transcurrió en un ambiente muy familiar con asistencia de un escaso público y donde destacó la entrega de los Premios Raíces a Luis del Olmo y José María Cuevas, sin la presencia de los mismos. Los Premios Raíces, institucionalizados este año por primera vez, se entregaron junto a las nominaciones de invitados de honor que cada centro regional hace en el transcurso de una cena en el centro segoviano de Madrid. Ninguno de los premiados acudió a recoger el galardón por encontrarse fuera de Madrid.

El consejero de Fomento, Jesús Posada, el director general de Turismo José Ramírez, el presidente de la Federación nacional de Casas Regionales, Ignacio Buquero fueron

algunas de las personalidades invitadas que asistieron a la cena.

Además, del presidente de la Federación de Castilla y León en Madrid, José Luis Delgado, otros organizadores y los presidentes de todas las casas regionales de nuestra comunidad federadas. En representación de Burgos, acudieron directivos y socios de la casa regional de Burgos y de la mesa de Burgos, a los que se sumaron la colonia huertana.

Conservar las raíces de los castellanos y leoneses que están fuera de sus ciudades de origen, es la principal idea que expresó José Luis Delgado en el acto de entrega. «Pretenemos, dijo, que año tras año expresemos este sentimiento otorgando los

Premios Raíces a personalidades de nuestra comunidad con cierto renombre y que hagan gala de su regionalidad, como es el caso de este año».

La fiesta programada para los jóvenes se trasladó a partir de las diez de la noche a la casa de Zamora en Madrid.

### Además de Avila y Villalar

Los grupos de socios de las casas federadas en Madrid no se desplazaron esta vez ni a Avila ni a Villalar para celebrar allí el Día de la Comunidad, como otros años. El presidente de la Federación Castellano y Leonesa afirma que en su opinión no existe la división entre Avila y Villalar, puesto que las casas regionales son apolíticas. «Siempre, manifestó, debemos estar junto a la institución del Gobierno regional, sea del signo que sea. Lo que han hecho otras fuerzas

políticas como el PSCL-PSOE, allá ellos».

La fiesta ha sido casi familiar y se espera que en próximas ediciones participen más los castellanos y leoneses que viven en Madrid. También se deberá superar los problemas de organización que en esta ocasión han surgido por las prisas y por la falta de señalización del centro de la Casa de Campo en el que se ha realizado. Este local fue cedido a la Federación de centros regionales en Madrid por el ayuntamiento de esta ciudad y el de ayer fue el primer acto que se organizó, de ahí que fuera poco conocido.

Entre los proyectos de la Federación de Castilla y León está organizar a primeros del mes próximo una semana para nuestra comunidad paralelamente a la que ya ha promovido el Centro de Castilla y León bajo el patrocinio de la Junta municipal de La Latina de Madrid.

# Una minoría provocó los incidentes ante el monolito a los comuneros

**Villalar de los Comuneros (Mery Varona).—** Unas cien personas que secundaban la manifestación convocada por Unidad Popular Comunista protagonizaron ayer una serie de enfrentamientos con las fuerzas antidisturbios desplazadas a la localidad vallisoletana, que se saldaron con dos heridos y varios contusionados.

Los incidentes se iniciaron hacia las 14 horas cuando un reducido grupo que encabezaba la manifestación, entre quienes se encontraba Doris Benegas, apedreó la Casa Consistorial de Villalar, situada en la misma plaza del pueblo, rompiendo algunos de los cristales de la fachada. Justo en ese instante se pudo apreciar que en el interior del edificio habían tomado posiciones miembros de la compañía antidisturbios de la Guardia Civil quienes, al arrear el lanzamiento de piedras y botellas por parte de los manifestantes, respondieron con disparos de pelotas de goma. Momentos después un centenar de guardias se desplegaban por la plaza y sus inmediaciones cargando con cierta contundencia contra los manifestantes, hasta hacerles retroceder y luego dispersarse por las calles adyacentes. Durante varios minutos, unas decenas de personas, algunos de ellos en aparente estado de embriaguez, continuaron lanzando piedras, botellas y cascotes a los agentes, mientras éstos respondían con cargas aisladas.

En ese intervalo de tiempo llegó a la plaza el secretario regional del PSOE, Juan José Laborda, acom-

pañado del ex-presidente de la Comunidad Autónoma José Constantino Nalda y otros dirigentes socialistas que habían asistido con anterioridad a los actos organizados por la Junta de Castilla y León en Avila, quienes se disponían a realizar la tradicional ofrenda floral ante el monolito que recuerda a los Comuneros Padilla, Bravo y Maldonado. Laborda y sus acompañantes discutieron la conveniencia o no de realizar la ofrenda, sopesando, de un lado, el riesgo de que se reprodujeran los enfrentamientos, y de otro, la oportunidad de no dejarse coaccionar por lo que se calificaba como provocación de una minoría radicalizada. Finalmente se optó por esta última decisión, apareciendo poco después por la vía principal que desemboca en la plaza del pueblo una manifestación encabezada por el alcalde de Valladolid, Tomás Rodríguez Bolaños, y el secretario provincial del PSOE en Valladolid, Juan Colino, y formada por medio millar de personas, entre las que aparecían familias enteras, algunas con niños de corta edad, portando numerosas banderas de Castilla-León y coreando «Castilla entera, se siente comunera».



Parece que un grupo minoritario provocó los incidentes: Foto Florentino Lara.

Cuando la comitiva llegó a la plaza, un pequeño grupo procedente de las filas de UPC, que se había incorporado a la manifestación socialista, reanudó de nuevo el lanzamiento de objetos contra los miembros de la brigada antidisturbios, que permanecía replegada en la plaza, respondiendo ésta con una carga indiscriminada de pelotas de goma, contra la cabeza de la manifestación y periodistas que cubrían el acto, con el resultado ya expresado de dos heridos y diversos contusionados, entre ellos un

informador de RCE. El joven Jesús Ruiz, que se había desplazado desde Salamanca, resultó alcanzado en la cara, recibiendo asistencia en la Unidad de Cruz Roja instalada en las inmediaciones del lugar, para ser evacuado poco después a la Residencia Sanitaria de Valladolid. En el puesto de asistencia de Cruz Roja situado en la campa de Villalar fue atendido otro joven tras recibir un pelotazo en un ojo, siendo asimismo trasladado a un centro hospitalario de la capital.

Tras la refriega, Bolaños,

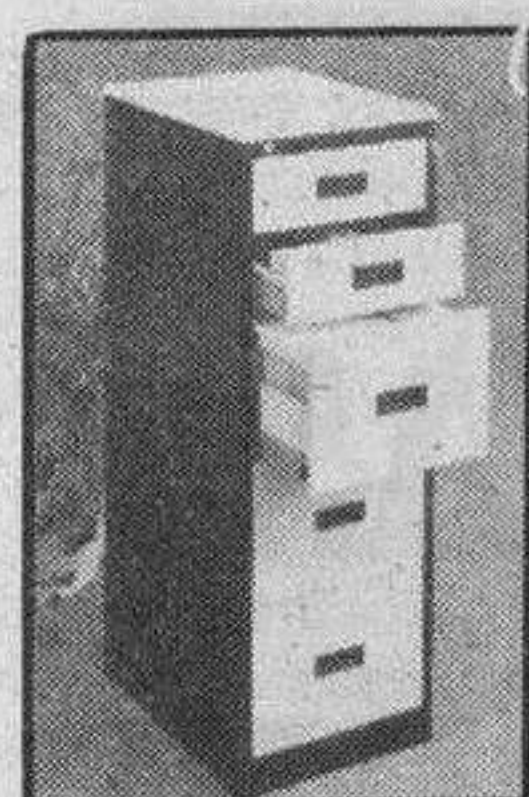
Colina y Laborda consiguieron depositar la corona de flores en el monolito a los Comuneros. El secretario regional pronunció seguidamente un breve parlamento indicando que con ese acto los socialistas estaban afirmando su actitud «contra los violentos y los intolerantes, hemos afirmado los valores que nos trajeron aquí hace diez años, que son los valores de la libertad, de nuestra región, de nuestro pueblo, abierto a España, con una mano tendida, pero firmes contra los violentos y contra los que

no nos dejan gozar y vivir la democracia». Posteriormente, el parlamentario regional burgalés en declaraciones a DB restó importancia a los incidentes que, dijo, obedecían a una voluntad de provocación de una minoría no significativa y se mostró partidario de establecer para años próximos un servicio de seguridad ciudadano que evite enfrentamientos con la fuerza pública.

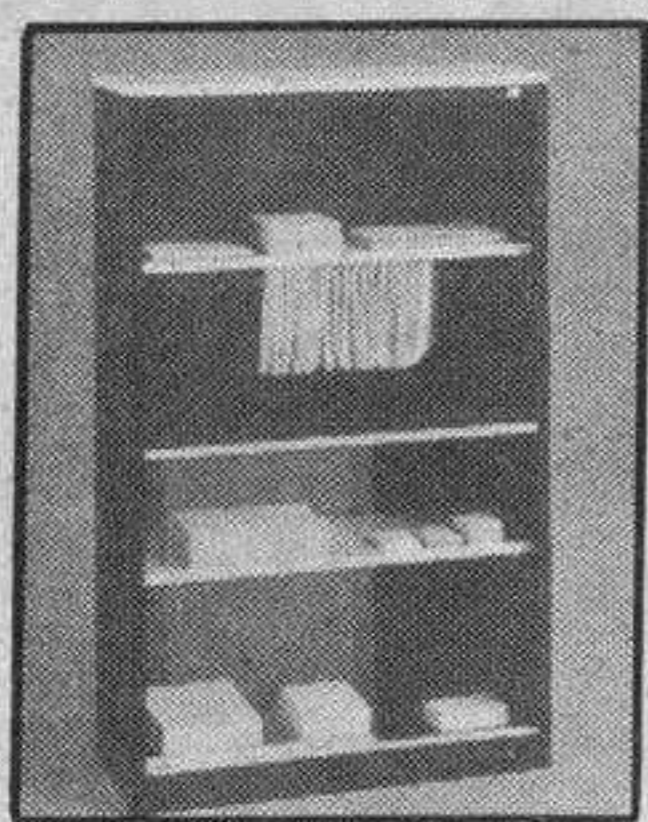
Con anterioridad había tenido lugar una manifestación del Movimiento Comunista de Castilla y León, MC-CL, que finalizó con la colocación de sus banderas en el monolito comunero, dirigiendo unas palabras Julián Camarero y Begoña Lalana, aquél líder del MC-CL y ésta abogada de la Asociación contra la Tortura.

En la campa de Villalar, entretanto, continuaba el ambiente festivo que había caracterizado la jornada, con una asistencia que se calculaba en torno a las 8.000 personas.

Acudieron a la convocatoria de Villalar 88, entre otros representantes políticos, el secretario regional del PCCL-PCE, Antonio Herreros regional del PCCL-PCE, Antonio Herreros, el secretario regional de CC.OO., Javier Fernández, el secretario general de las Juventudes Socialistas, Javier de Paz, (que fue agredido por miembros de la manifestación de UPC), además de la plana mayor del PSOE de Castilla y León.



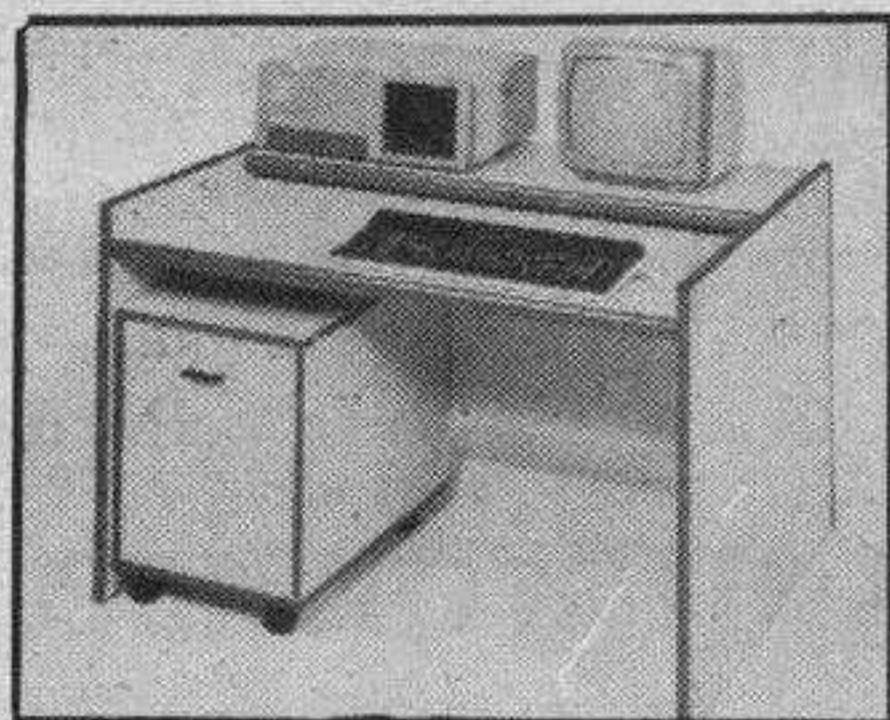
Archivadores desde ..... 35.900 metálico  
22.482 madera



Armarios archivo desde ..... 21.285 metálico  
26.278 madera



Mesas auxiliares desde ..... 11.482



Mesas para ordenador desde ..... 13.000



Mesa dirección desde ..... 65.000



Mesa juntas desde ..... 25.406



Mesa redonda para reuniones desde ..... 16.150

Sillas, sillones, lámparas de mesa y todo lo relacionado con su oficina en



Vitoria, 13  
Teléfono 20 91 48  
BURGOS

| 0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                      | 1                    |                      | 2                    |                      | 3                    |                      | 4                    |                      | 5                    |                      | 6                    |                      | 7                    |                      | 8                    |                      | 9                    |                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| Números                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Pesetas              | Números              | Pesetas              | Números              | Pesetas              | Números              | Pesetas              | Números              | Pesetas              | Números              | Pesetas              | Números              | Pesetas              | Números              | Pesetas              | Números              | Pesetas              | Números              | Pesetas              |
| <p><b>LOTERIA NACIONAL</b></p> <p><b>SORTEO DEL DIA</b><br/>23 DE ABRIL DE 1988</p> <p>Doce series de 100.000 billetes cada una</p> <p><b>SORTEO</b><br/>17<br/>88</p> <p>Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final</p> <p>Estos premios podrán cobrarse hasta el día 23 de julio de 1988, INCLUSIVE</p> |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |
| 44100.....55.000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 44101.....55.000     | 44102.....55.000     | 44103.....50.000     | 44104.....50.000     | 44105...1.640.000    | 44106...20.000.000   | 44107...1.640.000    | 44108.....50.000     | 44109.....50.000     | 44110.....55.000     | 44111.....55.000     | 44112.....55.000     | 44113.....50.000     | 44114.....50.000     | 44115.....50.000     | 44116.....50.000     | 44117.....50.000     | 44118.....50.000     | 44119.....50.000     |
| 44120.....55.000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 44121.....55.000     | 44122.....55.000     | 44123.....50.000     | 44124.....50.000     | 44125.....50.000     | 44126.....50.000     | 44127.....50.000     | 44128.....50.000     | 44129.....50.000     | 44130.....55.000     | 44131.....55.000     | 44132.....55.000     | 44133.....50.000     | 44134.....50.000     | 44135.....50.000     | 44136.....50.000     | 44137.....50.000     | 44138.....50.000     | 44139.....50.000     |
| 44140.....55.000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 44141.....55.000     | 44142.....55.000     | 44143.....50.000     | 44144.....50.000     | 44145.....50.000     | 44146.....50.000     | 44147.....50.000     | 44148.....50.000     | 44149.....50.000     | 44150.....55.000     | 44151.....55.000     | 44152.....55.000     | 44153.....50.000     | 44154.....50.000     | 44155.....50.000     | 44156.....50.000     | 44157.....50.000     | 44158.....50.000     | 44159.....50.000     |
| 44160.....80.000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 44161.....55.000     | 44162.....55.000     | 44163.....50.000     | 44164.....50.000     | 44165.....50.000     | 44166.....50.000     | 44167.....50.000     | 44168.....50.000     | 44169.....50.000     | 44170.....55.000     | 44171.....55.000     | 44172.....55.000     | 44173.....50.000     | 44174.....50.000     | 44175.....50.000     | 44176.....50.000     | 44177.....50.000     | 44178.....50.000     | 44179.....50.000     |
| 44180.....55.000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 44181.....55.000     | 44182.....55.000     | 44183.....50.000     | 44184.....50.000     | 44185.....50.000     | 44186.....50.000     | 44187.....50.000     | 44188.....50.000     | 44189.....50.000     | 44190.....55.000     | 44191.....55.000     | 44192.....55.000     | 44193.....50.000     | 44194.....50.000     | 44195.....50.000     | 44196.....50.000     | 44197.....50.000     | 44198.....50.000     | 44199.....50.000     |
| 75300.....55.000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 75301.....55.000     | 75302.....55.000     | 75303.....50.000     | 75304.....50.000     | 75305.....50.000     | 75306.....50.000     | 75307.....50.000     | 75308.....50.000     | 75309.....50.000     | 75310.....55.000     | 75311.....55.000     | 75312.....55.000     | 75313.....50.000     | 75314.....50.000     | 75315.....50.000     | 75316.....50.000     | 75317.....50.000     | 75318.....50.000     | 75319.....50.000     |
| 75320.....55.000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 75321.....55.000     | 75322.....55.000     | 75323.....50.000     | 75324.....50.000     | 75325.....50.000     | 75326.....50.000     | 75327.....50.000     | 75328.....50.000     | 75329.....50.000     | 75330.....55.000     | 75331.....55.000     | 75332.....55.000     | 75333.....50.000     | 75334.....50.000     | 75335.....50.000     | 75336.....50.000     | 75337.....50.000     | 75338.....50.000     | 75339.....100.000    |
| 75340.....55.000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 75341.....55.000     | 75342.....55.000     | 75343.....50.000     | 75344.....50.000     | 75345.....50.000     | 75346.....50.000     | 75347.....50.000     | 75348.....50.000     | 75349.....50.000     | 75350.....55.000     | 75351.....55.000     | 75352.....55.000     | 75353.....50.000     | 75354.....50.000     | 75355.....50.000     | 75356.....50.000     | 75357.....50.000     | 75358.....50.000     | 75359...3.050.000    |
| 75360...40.000.000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 75361...3.055.000    | 75362.....55.000     | 75363.....50.000     | 75364.....50.000     | 75365.....50.000     | 75366.....50.000     | 75367.....50.000     | 75368.....50.000     | 75369.....50.000     | 75370.....55.000     | 75371.....55.000     | 75372.....55.000     | 75373.....50.000     | 75374.....50.000     | 75375.....100.000    | 75376.....50.000     | 75377.....50.000     | 75378.....50.000     | 75379.....50.000     |
| 75380.....55.000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 75381.....55.000     | 75382.....55.000     | 75383.....50.000     | 75384.....50.000     | 75385.....50.000     | 75386.....50.000     | 75387.....50.000     | 75388.....50.000     | 75389.....50.000     | 75390.....55.000     | 75391.....55.000     | 75392.....55.000     | 75393.....50.000     | 75394.....50.000     | 75395.....50.000     | 75396.....50.000     | 75397.....50.000     | 75398.....50.000     | 75399.....50.000     |
| <b>Terminaciones</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>Terminaciones</b> | <b>Terminaciones</b> | <b>Terminaciones</b> | <b>Terminaciones</b> | <b>Terminaciones</b> | <b>Terminaciones</b> | <b>Terminaciones</b> | <b>Terminaciones</b> | <b>Terminaciones</b> | <b>Terminaciones</b> | <b>Terminaciones</b> | <b>Terminaciones</b> | <b>Terminaciones</b> | <b>Terminaciones</b> | <b>Terminaciones</b> | <b>Terminaciones</b> | <b>Terminaciones</b> | <b>Terminaciones</b> | <b>Terminaciones</b> |
| 360.....80.000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 421.....55.000       | 2.....5.000          | 873.....50.000       | 414.....50.000       | 375.....50.000       |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |
| 680.....55.000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 1.....5.000          |                      |                      | 854.....50.000       |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |
| 60.....30.000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |
| 0.....5.000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |

ESTE SORTEO ADJUDICA 3.876.240 DECIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE DE 4.200.000.000 DE PESETAS

| PREMIO ESPECIAL                                  | FRACCION | SERIE | PREMIO ACUMULADO | POBLACION |
|--------------------------------------------------|----------|-------|------------------|-----------|
| 246.000.000 Ptas.<br>Núm. 75360<br>PRIMER PREMIO | 10.º     | 12.º  | 250.000.000      | LEBRIJA   |

| PREMIO ESPECIAL                                   | FRACCION | SERIE | PREMIO ACUMULADO | POBLACION |
|---------------------------------------------------|----------|-------|------------------|-----------|
| 198.000.000 Ptas.<br>Núm. 44106<br>SEGUNDO PREMIO | 2.º      | 11.º  | 200.000.000      | MADRID    |



**BT España S.A.**

EMPRESA MULTINACIONAL SUECA

Líder en el sector de:

CARRETILLAS ELEVADORAS

PRECISA

**DISTRIBUIDOR**

para la comercialización y servicio técnico de nuestros productos en la zona de

**BURGOS**

Firmas interesadas, rogamos dirijan a BT España C/ Urgel s/n Poligono Industrial Urvasa 08130 Santa Perpetua de Mogoda (Barcelona) Tel. 93 / 560 11 51 Telefax: 93 / 560 13 99 Telex: 53310

**JOYAS ANTIGÜEDADES**

José Manuel Holgueras

Para decorar con estilo e INVERSION

Compramos antigüedades o las admitimos en depósito

Visítenos sin compromiso en

**Avda. Reyes Católicos, 2**  
**Tlf. 212737**







Estampas burgalesas

## Espinosa en la noticia (Dardos en el corazón)

Juan José Pérez Solana

AHORA que ya han pasado días aunque no se hayan ni mucho menos serenado las aguas ni amansado las fieras traigo al reluz de esta estampa la noticia de Espinosa. Y es que Espinosa ha sido y sigue siendo triste noticia más allá de los linderos de aquella excelentísima Villa que de tantos títulos egregios está adornada. Y lo sigue siendo porque, por debajo y por encima de unos hechos que el apunte diario nos hizo lastimosos y aún miserables, late el aspecto humano. Saben los profesionales y, sobre todo, lo saben los receptores de los medios de comunicación social, que cuando el corazón anda por medio, la noticia salta montes y páramos, traspasa valles y fronteras, y afecta de alguna manera a todos. Este es el caso. Lo de Espinosa es mucho más que el accidente de un hecho cualquiera, que el desliz o peripecia, la coartada o trapisonda de un evento fortuito. Tras el gesto, que no la gesta, se esconde a lo que se ve el desprecio total de los sentimientos de todo un pueblo...

Cada día, esto ya lo sabemos, trae consigo su tribulación, pero la tribulación diaria —y a esto ya nos estamos acostumbrando— nos demuestra que con frecuencia la ley avasalla, entra a saco, y chospa a sus anchas por las amplias veredas de la omnipotencia. Omnipotencia y prepotencia parecen haber sido los únicos argumentos de razón en la más que triste historia reciente de Espinosa. Las fronteras entre la legalidad y la legitimidad, o si se prefiere, las razones un tanto arbitrarias del mando y las razones del corazón, han saltado hechas añicos por los aires. A renglón seguido, y como puede suponerse, ha sobreenvenido el espanto en

formas mil: pesadumbre, queja, lágrimas, también lágrimas, y fundamentalmente sensaciones de impotencia.

Lo de menos, si se piensan serenamente las cosas, es que dos monjitas hayan tenido que rehacer su hatillo y salir de estampida, aunque por la puerta grande, de Espinosa. Lo de menos es, también es fácil adivinarlo, su particular tribulación. Ambas «adversidades» (o sea, ir de pueblo en pueblo y cargar con la incompreensión) entran plenamente dentro de los cálculos de una vida consagrada a los demás. Lo triste y lo feo de la historia se halla, obviamente, en otro lado: en el propio pueblo de Espinosa.

Por lo del pueblo es, precisamente, por lo que se hace este desahogo que en modo alguno tiene la intención de recalentar los humos y, mucho menos, de enconar episodios que jamás debieron de haber enturbiado la proverbial bonanza y convivencia del histórico lugar. Probablemente, nada va a seguir siendo igual o parecido en el cotidiano vivir espinosiego; tampoco en la imagen que de tal Villa guardamos muchos, pero que muchos de los que en su visita la celebramos y hasta con ciertos ribetes de leyenda y bucolismo. Y todo ello, porque lo peor que se podía imaginar de esta historia, parece que ya ha sobrevenido: la división o bandería. «Ahora, me refería un confidente, en este pueblo sólo hay dos tipos de personas: los anti-monjas y los prononjas». Es, como puede apreciarse, la culminación del disparate o, si se prefiere, la entronización del esperpento. La razón es obvia: en Espinosa ya no están las monjas.

En esta historia, como en tantas otras, parece

que las gargolillas del proverbial clericalismo se asoma —otra vez— a los balconillos de la vía pública y a punto está de infectarlo todo. Corren como ríos amenazas de aquellas de la edad rabiosa y no hay inconveniente en sacar a la luz insultos de tomo y lomo, y mucho, mucho resentimiento.

Nadie podría haber imaginado tanta polvareda y revuelo comunal y aún provincial como este que ha desencadenado una decisión que nadie, pienso yo, discute por su legalidad, sino por el uso arbitrario y hasta ostentoso del poder en contra de un sentir hartado colectivo de todo un pueblo. Probablemente no ha sido tanto el qué como el cómo de la «operación» y, sobre todo, las secuelas lo que ha enfurecido al personal. Falta de tacto, que dice el vulgo; o, abuso de autoridad que vienen a ser lo mismo. ¿Revanchismo? ¿Atropello? ¿Cacicada? Qu cada quien se dé su respuesta.

Esta, a distancia, bien pudiera parecer una historia de tono menor sin más atractivos que los berrinches particulares de los encausados o en su caso las «victorias» consumadas de los triunfadores. No hay tal, por que, por sorprendente que parezca, en esta historia ni hay berrinche —se lo puedo asegurar— ni hay victoria. Lo único, y esto sí que flota en el ambiente, lo único que hay es mucha desolación y en el fondo tristeza en todo el pueblo, incluidos, seguro, los de la Junta triunfante. Y, así las cosas, ¿cómo dar un paso a derechas (perdón por el lapsus), a izquierdas con la venia popular? Esta historia de «pequeñeces» adquiere por su propia consideración rango simbólico y hasta paradigmático de lo que puede hacer un individuo o unos indivi-



duos con el pueblo a merced precisamente de los votos que le dio el mismo pueblo.

Desde la reflexión y la distancia sobrevienen, caudalosas, unas cuantas preguntas: ¿tiene algo que ver el poder con ejercicio del sentido común?, ¿tienen algo que ver poder y autoridad?, ¿dónde, en el supuesto de que el poder no sea omnipotente, hay que poner el lindero de las atribuciones?, ¿quién o cómo se puede vencer al poder despótico, como no sea la indiferencia o el desprecio?, ¿cuándo el pueblo es soberano? ¿en el sólo trecho que va de su casa a la urna?, ¿cuál es la mejor respuesta a la arrogancia?...

Lo de Espinosa, triste no por cuantos lo padecen sino más bien por quienes lo provocaron, tiene todos los visos para un saludable examen de conciencia cuando menos ciudadana. La perplejidad, es verdad, ya no nos asalta ni sorprende, pues el mimetismo fue siempre deporte favorito de políticos, pero la enseñanza atroz del autoritarismo sí se robustece con alcazadas como la presente. De nuestra historia provinciana teníamos y tenemos ejemplos de casi todos: ahora de uno más, la extraña historia de un pueblo, de una egregia Villa, que fue feliz, y por singulares manejos —probablemente manejos de falta de oficio— se hizo agría.

Espinosa está en la noticia. Esperemos que pronto los buenos aires que por allá corren limpien debidamente los miasmas de la discordia que ya está sembrada. Habrá que darle un tiempo al tiempo para que cicatrice lo que en mala hora provocaron unos dardos en el corazón. Lo de menos, al fin, es que algunos se hayan convertido bien a su pesar (es de suponer) en protagonistas de una deplorable historia. Lo de más, lo que realmente importa, es que Espinosa, Espinosa de los Monteros, recobre y cuanto antes su bien acreditada paz. Esta, todavía es posible, y aún con los susodichos sujetos. Sólo hace falta, eso pienso, una miaja de sentido común.

Fray Pasota

Por URDAX



## Hablar del Quijote

Alfonso Salgado

**D**IGO hablar y no escribir, ya que tengo la impresión, inmediata y casi palpable, que lo primero es lícito y lo segundo, sinceramente, una vulgaridad. Me explico: hablar del Quijote, como personaje y como libro (si se me aprieta, hasta como ideal de vida) es lógico. Basta con que se parta de la verdad, no tan frecuente, de que se le ha leído. Pero escribir, lo que se dice escribir, es una vulgaridad, ya digo. Y conste que eso debe ser en el mejor de los casos, ya que como no se aprieta uno los machos, puede ocurrir que hasta sea una indecencia. Ya me explicaré, pero que quede constancia de que esto, concretamente esto, es hablar del Quijote. Espero que el lector me dedique cierto esfuerzo para entenderme, ya que de lo contrario, a lo peor todo este repertorio de explicaciones se me vuelve, me da en la cara y me espeta que se trata, simple y cruelmente (para mí, claro está) de una majadería.

Bueno, pues hay que hablar del Quijote. ¡Qué vulgaridad! Ya sólo se hace eso cuando suenan días como el de ayer, que por ser el aniversario de la muerte de Cervantes (allá en la calle del León y todo lo demás) se declaró que la cuestión era el «Día del Libro».

Del Quijote y de Cervantes han escrito ya todos los que tenían que escribir. Los genios, también. Hasta donde a mí se me alcanza, las mejores palabras, las frases más exquisitas, los conceptos más geniales, se los tengo leídos a Unamuno y a Giovanni Papini. El primero (tenía que ser don Miguel), allá en su prólogo de «Vida de don Quijote y Sancho» nos invita a imitar al Ingenioso Hidalgo. El mismo era un Quijote y, como tal, ciertamente algo exagerado. No sé lo que se habrá hecho con las ediciones de ahora, pero en la que leíamos hace años, aparecía un dibujo del propio don Miguel en que se veía a don Quijote crucificado sobre las ramas de un árbol, con la leyenda «Don Quijote, redentor del Mundo». Ya digo: exagerado. No obstante, ello es sintomático de lo que era don Miguel.

A Papini (el gran Papini, que a mí me da la impresión de que nos lo han desterrado del panorama editorial, seguramente para que no se les vea el plumero a muchos de los de ahora), digo, a Papini le leí una serie de artículos verdaderamente deliciosos, con esa densidad de pensamiento, compatible con la agilidad pasmosa y amenidad genial de ese autor que les digo, en que desentrañaba todo el simbolismo, toda la significación de los diferentes capítulos de la obra máxima de nuestra Literatura. Recuerdo que, metido en la biografía de Cervantes, llegó a afirmar que el Quijote fue posible, «a pesar de Cervantes». Quizás, eso también tenía cierta exageración, acaso determinada por el asombro que a Papini le produjo el milagro (literariamente hablando) de la creación de la persona de don Quijote.

Pero en esto, claro está, conviene que cambie mos de tercio, taurinamente hablando y por buscar cierto símil (que cada cual lo aplique como quiera) con los toros y las astas de los que están desterrando la lectura del Quijote.

En tiempos no tan lejanos, en España se aprendía a leer con el Quijote. Esto es cierto. ¿Nos convirtieron en eso, en quijotes? Seguramente, no. Para serlo se necesitan muchas agallas, mucho espíritu y otras cosas. Pero sí que se nos enseñaron dos cosas fundamentales: una, que los quijotes deben regir el Mundo (no los sanchos, como ocurre ahora, en España y en ese mercado en que hemos convertido a Europa, más el que nos viene del otro lado del mar y de la parte del Este). La otra cosa que aprendimos con esa lectura, fue a amar el idioma, a esta lengua tan maltratada, tan degradada, tan escupida...

En aquellas ediciones de enseñanza primaria (como se decía), había, al final de cada capítulo, lo que se llamaba vocabulario, con la explicación consiguiente. ¡Cuánto nos sirvió esa sabia medida! Nos ha servido, por ejemplo, para echar el vómito del asco ante el léxico que ahora se oye, tan lamentable en televisión, en la radio, en la Prensa escrita (qué pena, hombre), en el lenguaje de la calle, que no parece sino que, además de invitarnos a ser estúpidos, nos regodeamos en tan tonta invitación.

No sé si en todos los centros de enseñanza es obligatoria la lectura del Quijote. Me temo que no. Si lo fuera, si lo hubiera sido durante los últimos años, dada la fuerza mimética de lo que se lee, no abundarían tanto los vulgares, los sanchos y, sobre todo, los majaderos.

Tiene que ser cierto lo que sospecho: se escamotea la lectura de esta obra. Ya no interesan los espíritus selectos, los que llaman a las cosas por su nombre, los que se mueven por los grandes ideales. Si ellos abundaran, se terminaría el momio de los zafios, de los que nos están invitando al consumo como único ideal. Los jóvenes volverían a los grandes ideales, recobrarían su función de ser rebeldes y, por lo mismo, tanto mercader de última hora, elevado a la condición de rector de España, de Europa y del Mundo, se iría al infierno, se le acabaría el cuento.

Como consecuencia, como corolario elemental, yo sólo le digo esto: lea usted el Quijote, amigo, aunque sea fuera del «Día del Libro». Qué más da.

## De domingo a domingo

# El Cardenal Suquía pone el dedo en la llaga de la España actual

José-Antonio Abad

«El momento presente» es un libro que está haciendo furor en los Estados Unidos. Escrito por un pastor protestante sostiene como tesis fundamental —por extraño que parezca— que éste es el momento en el que la Iglesia Católica no puede dejar de presentarse con toda su fuerza y originalidad, porque la suerte del Mundo depende de la postura que ella adopte.

Se comparta o no la tesis de este pastor, lo cierto es que en este momento la Iglesia Católica tiene un prestigio mundial como ninguna otra institución religiosa o política. Es algo que se ha ganado a pulso, porque nadie como ella está dando con igual fuerza y constancia la batalla en favor de la vida y de la dignidad humana. Y nadie como ella está denunciando hacia donde conduce una técnica sin ética, un progreso que ignora la dimensión trascendente del hombre y un desarrollo que sólo en los países desarrollados ha creado casi treinta millones de parados.

### Un discurso inesperado

Todo esto me vino como en cascada cuando leí de un tirón el discurso de monseñor Suquía, en la apertura de la última Asamblea Plenaria del Episcopado; una asamblea que venía cargada con la pólvora de la «remoción» o «defenestración» de monseñor Fernando Sebastián como secretario, pólvora elaborada, programada, difundida y machacada por los dialécticos agnósticos y algunos periodistas creyentes con más complejos que competencia profesional. Habrá que guardar algunos recortes de periódicos de los días anteriores a esta Asamblea Plenaria para releerlas cuando se sepa «el trasfondo» verdadero del nombramiento de monseñor Sebastián.

De todos modos, he de reconocer que fui el primer sorprendido cuando leí el discurso del Cardenal Suquía. Pocas veces habrán escuchado las paredes del Aula Episcopal de la calle Añastro de Madrid un discurso más progresista, más valiente y más comprometedor. Un discurso escrito sobre la falsilla de la última encíclica pero con aplicaciones muy concretas a la Iglesia en España y a los poderes públicos de nuestra nación.

### Puntos clave del discurso

Entre las cuestiones especialmente importantes señalaría éstas: nuestra ignorancia ancestral de la doctrina social de la Iglesia, la crisis social y cultural que atraviesa España, la política incoherente del Gobierno, las leyes contra el desarrollo moral y la doctrina sobre el cuarto Mundo.

### Ignorancia de la doctrina social de la Iglesia

No es ningún secreto que los españoles hemos sido tradicionalmente poco receptivos a la enseñanza social de la Iglesia. Al menos, mucho menos de lo que cabría esperar de un pueblo con fuertes convicciones religiosas. El Cardenal Suquía no ha tenido miedo en reconocerlo ni en señalar nombres: «No pocos de los políticos, economistas, empresarios, líderes sindicales de otros tiempos y de ahora, han sido o son católicos, pero ignoran, en la teoría y en la práctica, lo que la Iglesia ha enseñando y enseña sobre las exigencias morales de estas profesiones que deciden frecuentemente el destino de los pueblos. Mucho más la ignora el pueblo, y mucho más las generaciones jóvenes, incluso los que en ellas se preparan para el sacerdocio».

### Crisis cultural y social

Monseñor Suquía no fue menos claro ni contundente al hablar del momento que atraviesa la cultura en nuestro

### El humor de URDAX



país. «España —dijo— vive hoy una verdadera crisis cultural y social, caracterizada por una fuerte pérdida de identidad espiritual, por la renuncia a crear una sociedad solidaria, por la desesperación y la violencia crecientes y por la difusión de una ética utilitarista que sólo sirve al poderoso y no al hombre».

Inciendo en esta crítica aportó los siguientes datos: Existe opulencia y despilfarro económico en muchos particulares, y la Administración actúa, a veces, con inconsciencia; ciertas leyes ya dadas y aprobadas, y otras que se anuncian, no concurren ciertamente a la justicia social ni al desarrollo humano de nuestro pueblo.

### Política incoherente

Uno de los puntos álgidos del discurso del Cardenal Suquía lo constituyó la denuncia de la política incoherente del Gobierno. «Si el dinero del erario público —dijo— se canaliza hacia la financiación de los abortos, hacia los llamados «centros de planificación familiar» donde se facilitan anticonceptivos, abortivos, y folletos amorales —cuando no inmorales— sobre instrucción sexual, hacia los experimentos de fecundación artificial, hacia centros sanitarios y docentes estatales con preferencia sobre los no estatales que prestan también un servicio público; si se desarrolla una burocracia excesiva y excesivamente retribuida; si se permiten ganancias desorbitadas y se dan los puestos privilegiados por motivos ideológicos, es claro que no se está haciendo una verdadera política social sino una política incoherente con los principios sociales».

### El cuarto mundo

Otro punto importante del discurso es el que se refiere al llamado cuarto mundo. El presidente de la Conferencia Episcopal lo explicó perfectamente: «Entre nosotros hay también un cuarto mundo: millones de españoles viven con menos de la mitad de lo que necesitan, sin protección, sin trabajo, sin esperanzas, parados excluidos definitivamente del mercado de trabajo, áreas rurales de pobreza, ancianos sin familia y sin recursos, jóvenes sin cultura ni empleo, madres solteras o separadas sin ayuda moral ni económica, marginados y drogadictos».

### Soluciones

Este panorama, sin embargo, tiene remedio. Monseñor Suquía lo dijo expresamente al preguntarse «¿qué hacer?». Todos los católicos hemos de tomar en serio la doctrina del Papa y aliviar la miseria de los que sufren con lo necesario, no sólo con lo superfluo. Urge la Iglesia entera se empeñe en el conocimiento y difusión de la doctrina social de la Iglesia y se comprometa por la justicia según la función, vocación y circunstancias de cada uno. Es necesario, además, crear hombres nuevos, a base de insistir en estas tres dimensiones: a) vivir con moderación en el uso de los bienes materiales; b) compartir todo lo que se tiene y c) entender la existencia humana como un servicio permanente a los demás.

Pero todo ello exige tener un Norte claro: esto hay que hacerlo por amor de Dios y por coherencia con la fe cristiana, porque el hombre —todo hombre— es imagen de Dios y, en el caso de los bautizados, hijos de Dios en Jesucristo.

Incluso los no creyentes han de introducir la variante religiosa en su acción social, porque «el hombre puede organizar la tierra sin Dios, pero al fin y al cabo, sin Dios lo hará contra el hombre».



## El Planeta que cambió de nombre

DESDE el exordio de nuestra historia el corazón de muchos hombres jadeaba justicia y fraternidad. El Mundo gemía de dolor, las palabras de los hombres eran falsas en muchos foros. El egoísmo y la codicia hacían crueles a los hombres. Como ocultos cuchillos, sedientos de ambición, muchas de sus acciones. Y desde el balcón del Mundo se contemplaba un sollozo cósmico, contenido, que deslizaba agua limpia e inocente por el rostro de niños y adultos, y una humedad, vecina del hambre, de la incultura, de la explotación y la muerte. Donde estaba el dinero no había lugar para otro Dios. El dinero interesado alejaba el amor, corrompía los sentimientos, dividía los corazones, disociaba las naciones: enemigos de Dios y enemigo del hombre.

La Humanidad padecía dos grandes enfermedades: una, afectaba a los dos tercios, en la carencia de las cosas más elementales para la vida; otra, que afectaba al tercio restante, en una enfermedad más terrible: la de no ser solidarios de ese dolor. Duros inviernos recorrieron nuestra historia; privaban de luz los hemisferios y llevaban al sufrimiento a los últimos de la Tierra. Los hombres preguntaban el por qué del desorden de la historia. Ninguna respuesta parecía silenciar los interrogantes del corazón dolorido. La noche parecía poseer el poderío. La luz, aparentemente aniquilada, se abría paso imperceptible, suavemente.

Se levantó una voz, que como perfume de las rosas más fragantes, se esparció por nuestro mundo dolorido, desde el primer, al tercero de los mundos. Se levantó una voz; no para agredir, no para atacar, no para condenar... Una voz que inundaba de esperanza el corazón reseco del Mundo:

«Dios pasará de nuevo por nuestras latitudes. Herirá con un rayo de luz las oscuridades ocultas. Arrancará las raíces del egoísmo y las sepultará en las profundidades del mar. Nos señalará sus caminos y avanzaremos sobre sus sendas».

Se levantó una voz contra la indiferencia, el escepticismo; contra la desesperanza en la solución de los problemas que aquejaban

nuestro mundo. Y la voz gritaba: ¡Si tú quieres, es posible! ¡Si tú quieres, es posible! ¡Si tú quieres es posible! Y se fue sembrando como semilla de solidaridad en un mundo insolidario. Se fueron uniendo las manos divididas. Se fue construyendo la fraternidad. Primero aparecían silentes, casi imperceptibles. Fue allá por 1955. Se fueron anudando para abrazar el mundo y provocar una guerra justa. Cayeron sobre el Mundo como la indurgente paz del anochecer sobre la contienda del día. Se comprometieron a dejar hecha jirones su existencia heroica.

Siguieron una voz insinuante, que les interpeló con su mensaje:

«Colgad lámparas en los muros de la noche. / Donde haya hogueras, poned mantantiales. / Donde se forjen espadas, plantad rosales. / Transformad en jardines los campos de batalla. / Abrid surcos y sembrad amor. / Plantad banderas de libertad en la patria de los hombres. / Y anunciad que llega pronto la era de la justicia y la hermandad».

Manos despojadas, frateras, debilitadas por el esfuerzo generoso. Manos corajudas, audaces, conductoras del género humano al trono y señorío de la solidaridad. Era todo un reto. Pronunciar «hombre» era escuchar «hermano». Sabían que la sangre humana se entrecruza, pudiendo llegar hasta el primer hombre que existió. Buscan la sangre que une a todos: la fraternidad. Creyeron que era posible una gran familia humana. Creyeron en la capacidad que Dios nos ha conferido: la de dar y darse. En todos los hemisferios, se alejó el invierno. Desde Assam al Punjab en la India, desde Bata a Basaso en Guinea; desde Jumbilla a Chimbote en Perú.

En las ciudades y poblados del inmenso Tercer Mundo comenzó a renacer una nueva primavera humana. Los rostros macilentos se vistieron de color. Los barbechos y añojales germinaron semillas de vida y nutrición. Las tierras áridas se bañaron de agua fecunda. Se perforaban pozos, se cultivaban huertos, se construían granjas...

Y las manos que se unían cada vez, más numerosas. Amaban, seducían, preparaban el convite de la humanidad.

Aumentaban su fe en la vida como alegría y como duración.

Manos intrépidas, dadas, desprendidas que vencían el desánimo, el desencanto, el desaliento...

Las manos enlazadas permanecían en pie como centinelas nocturnas esperando órdenes, atisbando novedades. Unían el primero con el segundo y con el tercero de los mundos. Y su esfuerzo se transformaba en promoción social, edificando viviendas, instalando bombas de agua, construyendo presas y carreteras. Y su esfuerzo se transformaba en promoción sanitaria. En los poblados olía a medicina ya: se equipaban dispensarios, nacían hospitales, abrían sus puertas los centros de nutrición. Y su esfuerzo se traducía en educación y promoción cultural: las mujeres asisten a centros de promoción y capacitación; los niños manejan el lápiz y la tiza, aprenden a leer...

Estas manos anónimas, desarmadas, creyeron en la vida como posibilidad ilimitada de superación. Creyeron en la alegría y la gloria de cada aurora, de cada ocaso, de cada rostro, de cada rayo de luz que parte del cerebro, de los sentidos, del corazón.

Fue posible. Quisieron. Era todo un reto. En los caudales del hambre, de las guerras frías y calientes, del injusto reparto de los bie-

Juan Carlos Estébanez Gil

(Accésit del Premio Literario «Manos Unidas»)

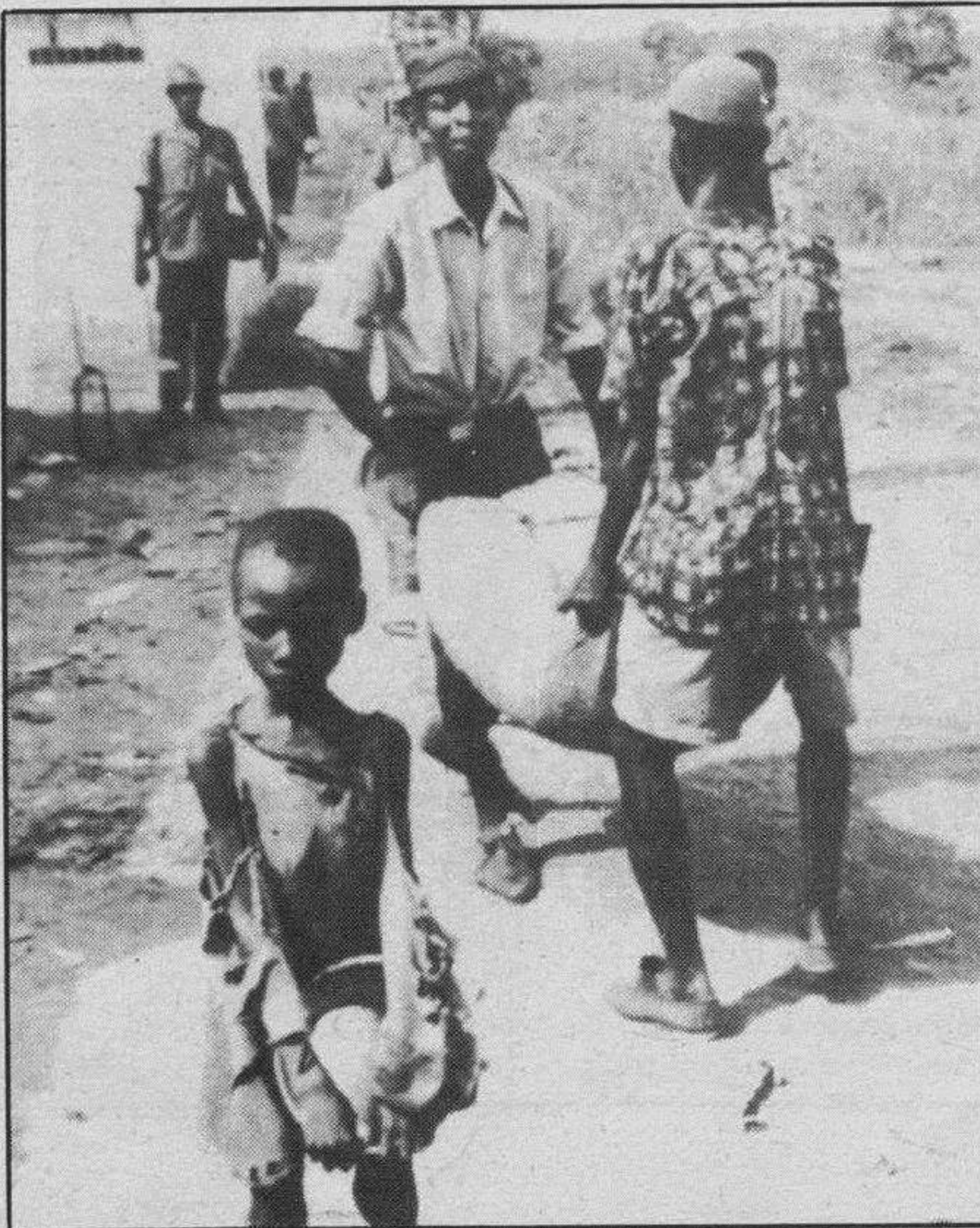
nes, venció el instinto incoercible de la bondad natural.

Cambiaron muchas cosas en el planeta; palabras como racismo, hambre, incultura, cayeron en desuso. Y su nombre cambió. Desde entonces se llamaría «solidaridad».

Se pudo demostrar que había más cosas admirables que despreciables en los hombres. No hay en el mundo descalabros anímicos, ataduras egoístas ni energías aéreas que militan al servicio de la muerte, que puedan resistir a la fuerza del amor.

El amor venció a la injusticia. Transformó las espadas en arados, los soldados en sembradores, los arietes en molinos de vientos. Los campos de batalla, en trigales, eliminó las fronteras geográficas que dividían a hermanos contra hermanos. Las fronteras económicas desaparecieron. Transformó la disonancia de la insolidaridad en sinfonía para un nuevo mundo.

Y el planeta que cambió de nombre adquirió entonces un aspecto cordiforme. El aire susurraba a ritmo de salmodia. El sol tornó a brillar como antes. Respondían con más luz las estrellas. Es ya primavera en el mundo. La vida, un privilegio. Y la sonrisa regresó al rostro de Dios y de los hombres.



Desde la Argentina

## La perla del Atlántico Sur

Gonzalo de Sebastián

ASÍ llaman a la ciudad-balneario más grande de esta parte de América. No cabe duda de que es una magnífica ciudad (la cuarta en población después de Rosario y Córdoba) con cerca de un millón de habitantes fijos, por la que en verano pasan dos millones de turistas; además es punto de reuniones políticas, congresos y exposiciones y célebre por sobre todas las cosas, por poseer el mayor casino del Mundo, mejor dicho, el que tiene mayor número de mesas de juego de ruleta. No cabe duda; es una bonita ciudad, con muchas playas y espigones donde se obtiene abundante pesca; que en el verano presenta toda clase de los espectáculos que en el invierno se han visto en Buenos Aires y otros que se estrenan en la temporada.

Hemos dicho que es una hermosa ciudad, no sólo en el estío, sino para vivir permanentemente, que tiene de todo y no está lejos de Buenos Aires (cuatrocientos kilómetros no son nada en este país atsigado de lejanías). Hay algo, sin embargo, que no acaba de convencernos, algo que se nota en el ambiente, que nos lleva a veranear en otra parte. Quizá sea por el clima incierto de esta parte del Atlántico (en quince días sólo tuvimos cuatro de sol y pocos sin frío invernal) Cuando sopla el Sur hace una temperatura que nos recuerda algunos meses de Junio en Burgos; el resto llovió profusamente. Bien que no todos los veranos son tan malos pero no es raro que ocurra esto. Tal vez sea por el deplorable gusto de colocar, en una ciudad con preciosos edificios de primeros de siglo, deplorables rascacielos al borde de la orilla del mar. Habría que meter en la cárcel al constructor que hizo el negociado y a los concejales que aprobaron el proyecto. Tampoco nos gusta el ambiente frívolo y ausente del cual está impregnada por otra parte con bastante población flotante, abrumadora, chabacana. No todos los lugares son así, estamos hablando del centro; hay un barrio residencial. Los Troncos, que es una maravilla exclusiva para magnates y el parque Peralta Ramos, un bosque de cuento, en las afueras, donde se respira paz y aire puro. Nuestra sensibilidad y paciencia no debe estar hecha para hacer cola en los restaurantes, bañarnos entre miles de personas, agrupadas como sardinas, con niños que juegan a la pelota o salpican con agua. ¿Será que estamos viejos? No, hace treinta y cinco años Mar del Plata nos pareció una magnífica ciudad pero la encontramos con demasiada gente. Lo que más nos gusta, antes y ahora, es el puerto de pescadores con sus pequeños barcos pintados de amarillo y entre ellos, asomando de vez en cuando, las enormes cabezas de los lobos de mar que con un mujido piden de comer.

Esta ciudad, en este año, ha sido el escenario de dos de los acontecimientos que han revolucionado a la Prensa argentina y aún a la internacional. El presunto asesinato de Alicia Muñoz por Monzón, el campeón de boxeo del Mundo durante siete años, con dieciocho peleas ganadas, y la muerte de Olmedo el mejor cómico actual. La Prensa argentina sigue escribiendo sobre ambos hechos machacona y aburrida, no se da cuenta de que dejaron de ser primicia y que hay noticias más importantes, pero se trata de dos ídolos y la gente desea saber qué pasó. En el caos de Olmedo se sabe que estaba completamente borracho cuando sin querer, cayó por el balcón, pero en el caso Monzón el sumario es secreto y habrá que esperar, mientras todo son conjeturas para entretener al público.

Cotidianamente pasamos, para ir a la playa, delante de la casa de la que el cómico cayó en el vacío y durante todo el tiempo vimos gente reunida en el lugar donde se estrelló, hablando y tomando fotografías; el desfile es continuo pues de esa forma los visitantes podrán decir, a sus amigos y familiares, que estuvieron en el lugar donde su ídolo perdió la vida. Si ustedes han leído el libro «La historia de la estupidez humana» se habrán dado cuenta de que faltan capítulos a este magnífico ensayo, uno podría ser «la absurda mitomanía de la humanidad».



## AYUNTAMIENTO DE BURGOS ANUNCIO

INFORMACION PUBLICA DEL CENSO CANINO MUNICIPAL

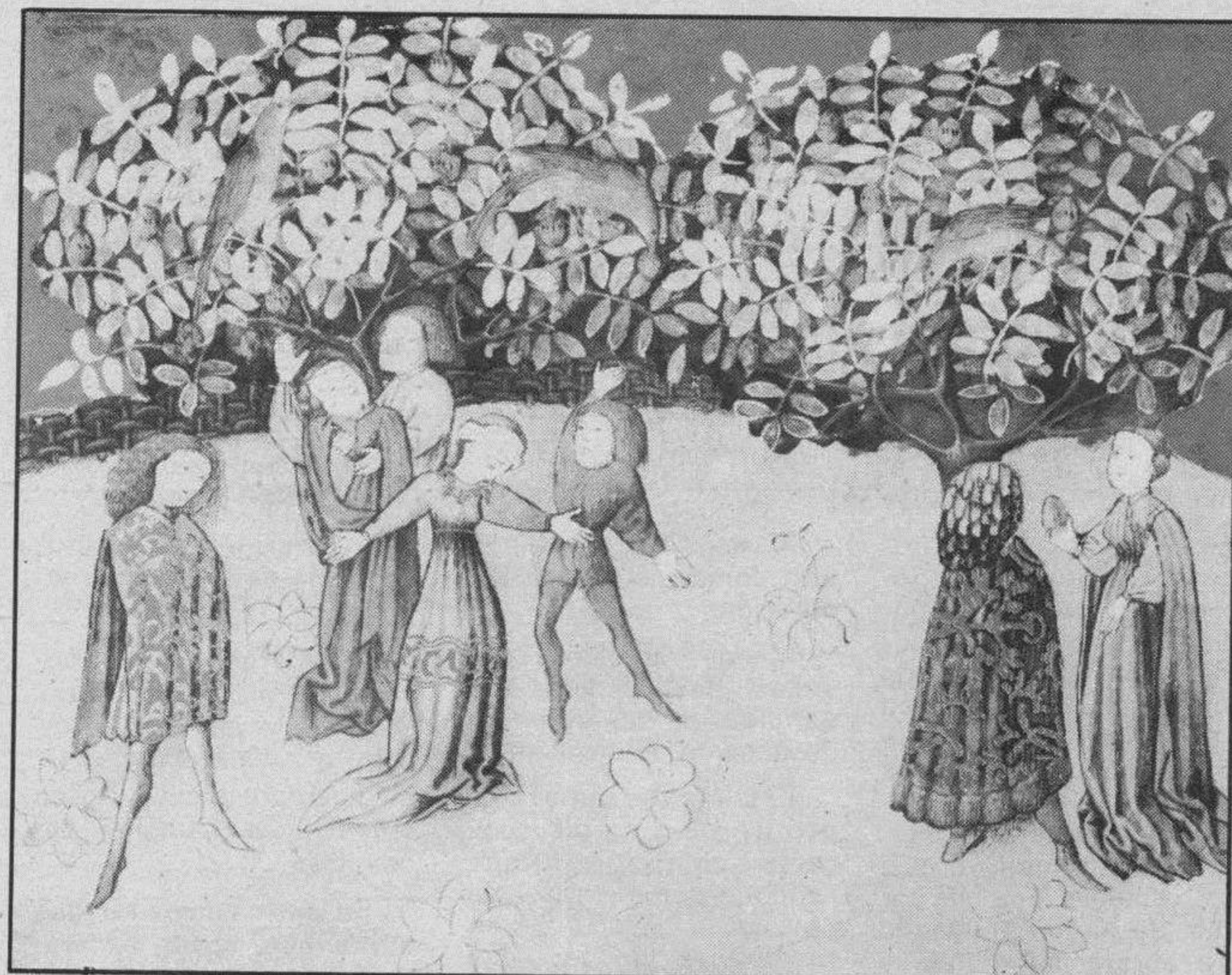
Habiéndose aprobado por la Comisión de Gobierno del Excelentísimo Ayuntamiento el Censo Canino del término municipal de Burgos, correspondiente al año 1988, se expone al público hasta el próximo día 30 de Abril a fin de que pueda ser examinado y efectuar dentro de dicho plazo las reclamaciones que estimen pertinentes, hallándose a disposición de los interesados en la Sección de Sanidad, sita en calle Juan Bravo, número 1 (edificio del Laboratorio Municipal).

Burgos, 19 de Abril de 1988  
El Alcalde Presidente,  
José María Peña San Martín

## Sonetos para Helena (en homenaje al libro)

## De Pierre de Ronsard

Nota. — La versión que aquí damos se debe a Carlos Pujol, que ha hecho una versión-traducción en alejandrinos dactílicos, perfectos en su medida, acentuación y ritmo, pero sobre todo asombrosamente fieles a las palabras y al sentimiento, que conserva todo su perfume poético.



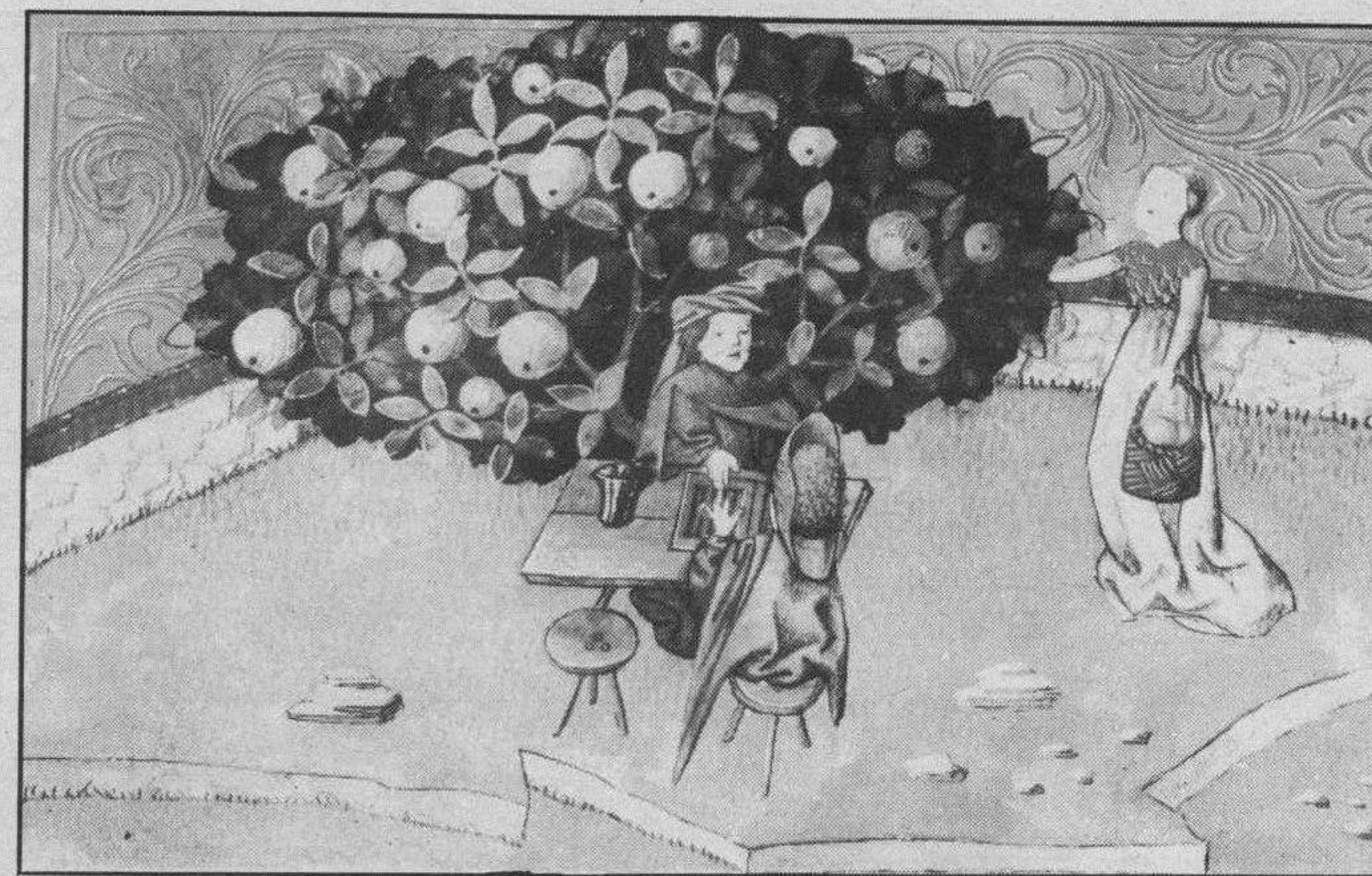
## N.º 1

«Mientras vos os holgáis en las danzas y bailes  
y os ponéis una máscara en el alma y en el cuerpo,  
consumido de amor me lamento en tristezas,  
ora frío cual nieve, ora ardiente cual brasa.

Carnavales os gustan, a mí nada me place  
si no es suspirar contra vuestro rigor,  
y llamaros ingrata y quejarme de tanto  
tiempo como el que os sirvo sin que el mal me sanéis.

Oh, señora, creedme, sólo acierto a llorar,  
a gemir, suspirar o perder la esperanza,  
y deseo la muerte y no encuentro consuelo.

Si mi faz, si mis ojos no consiguen deciroslo,  
que os lo diga mi queja; permitid por lo menos  
que a la vez por vos pierda corazón y palabra».



## N.º 2

«Cada día cien veces la naranja he besado  
y el limón que ha salido de esa mano tan bella,  
dulce don amoroso que cobijo en mi pecho  
para hacerles sentir el ardor de la brasa.

Cuando están medio asados su calor apaciguo  
con las lágrimas mías que rebozan de un triste;  
del desvío que muestras yo me quejo con ellos,  
porque ríes cruel asistiendo a mis penas.

¡Oh, naranjas, limones, del amor agrios símbolos  
signos mudos, tal vez como Hipómenes pueda  
detener a Atalanta! Mas no puedo creerlo  
porque Amor no lo quiere. Es Amor quien me ata  
plomo al cuerpo y así hace lentos mis pasos,  
y a tí en cambio te da para huir pies alados».

## N.º 3

«Paseando con vos me dijistéis, señora,  
que un exceso de mieles la afición contrariaba, que os  
placían las quejas de los tristes amantes,  
toda voz lastimera empapada en tristeza.

Me deciais, por eso, en mis horas de calma:  
De entre vuestros sonetos yo prefiero los tristes.  
Mi talante y Amor hacen siempre que elija  
melancólicos cantos con acentos dolientes.

Engañosas palabras. Si interés por mí sintierais  
por aquellos que tienen corazones llorosos,  
qué piedad me tendríais, porque soy uno de ellos.

Más sutiles argucias dictarán vuestros ojos,  
llorarán con mis versos, cocodrilos del llanto,  
para así arrebatarme con engaños la vida».



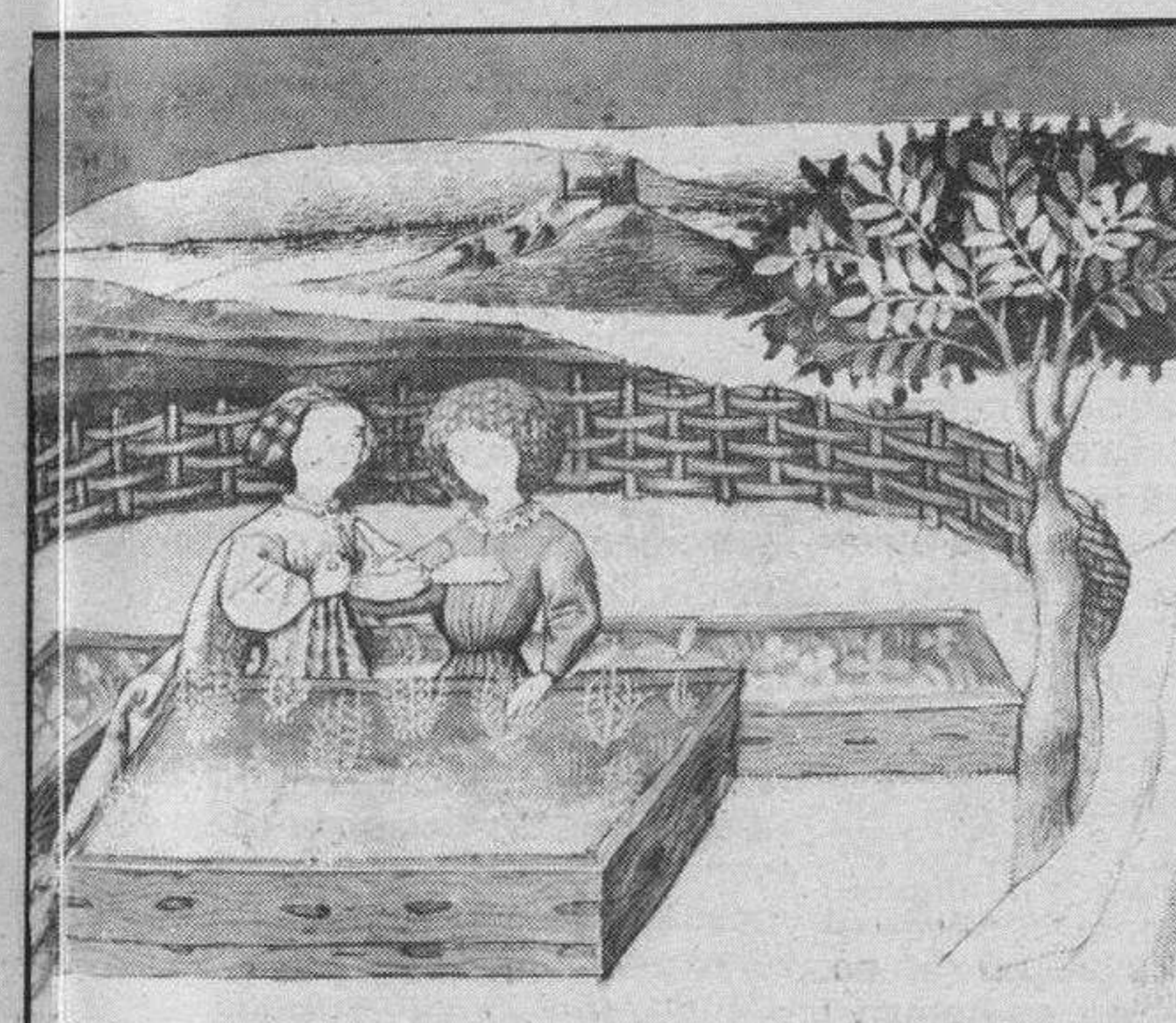
## N.º 4

«Bella como una flor rodeada de flores  
muchas hierbas cogéis en la gaya estación,  
para luego mandármelas deseando saber  
sus virtudes y nombres, sus especies y méritos.

¿No será que queréis aliviar mis dolores  
o tal vez ensanchar esta herida amorosa?  
¿O quizá os proponéis conseguir con hechizos  
conjurar mi dolencia, mis ardores y lágrimas?

Ciertamente que no. Nada puede una hierba  
contra llaga de amor enconada por años.  
Me queréis recordar que la vida es prestada,

que es preciso gozarla mientras hay juventud,  
que vendrá paso a paso la importuna vejez  
y que Amor y las flores duran sólo un abril».



## N.º 5

«Sois el pomo vos misma de este pomo de flores,  
y la flor de su flor, su lozona belleza,  
vuestro aliento tan suave le ha prestado perfume:  
vuestro amor, como a mí, lo ha dejado marchito.

Ay señora, pensad, si las flores os aman  
no pudiendo juzgar cuáles son vuestros méritos,  
qué profundo ha de ser el dolor en el alma  
que conoce al serviros vuestra gran perfección.

Pero igual que en un día se marchitan las flores,  
también puede en un día vuestro amor marchitarse.  
Lo que sienten mujeres es mudable y se borra.

Que se cumpla el destino, pero no ha de poder  
arrancarme el recuerdo de esos ojos, señora,  
si no arranca de mí, voluntad y corazón».



## N.º 6

«Al mirarte sentada con tu prima, que era  
bella como una Aurora, pero tú igual que un Sol,  
creí ver a dos flores de color semejante  
cada vez más hermosas, compitiendo entre sí.

Casta, santa y tan bella, la sin par angevina  
como un rayo, veloz, me asestó, la mirada;  
con desgana, diríase que tal vez soñolienta,  
me creíste sin duda de tus ojos indigno.

Cavilabas sin ver, la cabeza inclinada,  
pensativa y amándote solamente a tí misma,  
desdeñosa de todos, con un ceño orgulloso,

como quien no desea ni cortejo ni amor.  
Me arrendré tu silencio y alejéme muy pálido  
por temor que ofendiera mi saludo tu vista».



## N.º 7

«Adiós, cruel, me despido pues te soy enfadado.  
Demasiado ha cantado a Amor sin recompensa,  
que te sirva quien quiera, yo me voy y te digo  
que otro siervo no habrá que te sirva mejor.

Quince meses después Amor me ha hecho elocuente  
al echar de estos versos la semilla en mi alma;  
la Razón me reclama reprendiéndome ahora,  
hace ya demasiado que Locura me habita.

Basta ya de ser pasto de ese Niño voraz  
que a los crédulos coge como a un pez el anzuelo,  
un donaire gracioso, una bella mentira.

Un placer por cien males que de pronto se esfuma.  
Pero habrá que admitir y tener por seguro  
que infeliz es el hombre que se nutre de un sueño».

# Briviesca, ciudad de leyes por obra y gracia de Juan I de Castilla

Paulino López González

**E**STAS fechas son las más aparentes para destacar la labor legislativa y la figura de don Juan I de Castilla, al ser la capital de la Bureba la anfitriona en la preparación de los actos en su honor al terminar el aniversario del VI centenario de las primeras Cortes de Castilla y León que tuvieron lugar en Briviesca.

Muchas fueron las leyes promulgadas por el monarca en Briviesca; unas mantenidas en su propio texto y otras corregidas, enmendadas o añadidas por una Pragmática de Felipe II, fechada en Madrid el 14 de marzo de 1577, para adaptarlas al signo de los tiempos como se hizo en la mayoría de las naciones de Europa, suprimiendo aquellos castigos impropios de la dignidad humana, o inaplicables a unas costumbres que se iban modernizando. Pero ahí están, como prueba de su empeño en legislar para Castilla.

La mayoría de ellas fueron promulgadas en los años 1387 y 1388 y todas las que enumeramos en Briviesca. El ordinal que las precede es del orden de correlación, no de promulgación.

1. — Ordenamos y mandamos, que cuando Nos o el Príncipe, o los Infantes o Nuestros hijos fuéramos a cualquier ciudad villa o lugar, no salgan con las cruces de las iglesias, como en otros tiempos solían hacer. Más que nos vamos hacer reverencia a la cruz dentro de la iglesia como es razón, porque este recibimiento con cruces, no debe ser hecho a señores temporales.

2. — Porque sería como muy fea y deshonesta, que las iglesias que son Casas de Dios sean con bestias, estiércol y con otra cualquier cosa maltratadas y ensuciadas, mandamos que nuestros Aposentadores, o del Príncipe, o de los Infantes o de nuestros hijos o de Cancillerías o de otros cualquiera Caballeros y Ricos Homes, no sean osados de dar posadas a persona alguna de las dichas iglesias y cualquier Aposentador que lo hiciere, pierda el oficio y pague 600 maravedís, y si metieran bestias, pague otros 600 maravedís, y la tercia parte de estas penas sea para nuestra Corona, y la otra tercia para la iglesia, y si no tuviere con que pagar que esté diez días en la cadena.

3. — Que los Oidores hagan relación al Rey de las leyes para acortar los pleitos. Los Oidores deben pensar en las leyes que deben hacer para acortar los pleitos y relacionarlas al Rey para que haga dichas leyes y las mande guardar.

4. — Que los Consejeros y Relatores, juren que aconsejen bien y en conciencia. Otrosí ordenamos que los de nuestro Consejo, aconsejen bien y verdaderamente según su entendimiento, y que no lo hagan en provecho propio, ni de otra persona, ni por odio, y no aconsejen más que lo que sea justo, y que juren no descubrir los votos y deliberaciones del Consejo, y Nos les daremos la pena, y lo mismo juren los Relatores que guarden secreto hasta que se publique, so la misma pena.

5. — Que en los Concejos, los Nuevos voten primero, y durante la votación no esté nadie de fuera del Concejo.

6. — Mandamos que en nuestro Consejo, los más



Vista aérea de Briviesca.

nuevos voten primero, y que para votar haya mayor deliberación y secreto, no esté dentro, ni Relator ni Escribano, salvo que el Consejo lo determine que deben estar.

6. — Para que nuestro Consejo sepa nuestra voluntad, declaremos las cosas que Nos debemos proveer y firmar con nuestro nombre, sin que ellos pongan sus nombres y son éstos: oficios de nuestra Casa, mercedes, limosnas, mercedes de juro de verdad de por vida y tierras, tenencias, perdones, legitimaciones, mantenimiento de Embajadores fuera de nuestros Reinos, oficios de Ciudades, Villas y Lugares, notarías nuevas, presentaciones de Prelados o de otros Benéficos, Patronazgos, Capellanías, Sentencias, Corregidores, Pesqueros y suspensión de Oficios.

7. — Mandamos y ordenamos que todos los Prelados, Duques, Condes, Marqueses, Ricos Homes, Hijosdalgo, Oidores de nuestra Audiencia, Alcaldes de nuestra Corte y Chancillerías, Concejos, Justicias y Oficiales y personas singulares de todas las Ciudades, Villas y Pueblos y Lugares de nuestros Reinos y Señorios, nuestros Contadores y Oficiales, y otras personas de cualquier ley, estado y condición que sea, obedezcan y cumplan las cartas libradas por los del dicho nuestro Consejo, y si alguno pisiere duda o no quisiere obedecer las Cartas susodichas que sea penado con lo contenido en la carta.

8. — Prohibiendo a los Consejos, Alcaldes de Corte, Oidores, Oficiales de las Audiencias, recibir cosa alguna de los Oficiales ni de

los plieantes, bajo pena de que sean habidos por quebrantadores del juramento que tienen hecho, y pierdan el juzgado y oficio y sean echados del Consejo y Audiencia y devuelvan lo llevado con el doblo, y ni reciban presentes ni cosas de comer, de Abogados, Procuradores y Relatores de las Audiencias.

9. — Que las Notarías Mayores de nuestra Corte, no las tengan personas poderosas, salvo hombres sabidores y convenientes para los oficios, buenos y honrados y manden ante Nos, hombres letrados, discretos y de buena forma, que residan en sus oficios sirviendo por sí, y no puedan remplazarse el uno al otro en ninguna manera, salvo por justa causa de ausencia o enfermedad, y esto con licencia y aprobación del Presidente y Oidores y que lo contrario hiciere, sea inhabilitado y pague de pena diez mil maravedís.

10. — Que los abogados no disputen en los pleitos alegando leyes que alargan los pleitos para cobrar mayores salarios de las partes, y hacen muchos escritos largos que no dicen cosa nueva, replicando a menudo, dos, tres, cuatro y aún seis veces lo que han ya dicho y está ya puesto en el proceso. Por ende, Nos, queriendo evitar esta malicia, codicias e injustas ganancias; Ordenamos y mandamos, que cualquier abogado, o procurador o parte principal que replicare o repilogare, lo que está ya dado o escrito en el escrito, que peche en pena para nuestra Cámara 600 maravedís, de los cuales sean para el que lo denunciare, 100 y los otros para el Juez ante quien anduviere el pleito.

11. — Porque la codicia ciega los corazones de algunos jueces, y de la torpe ganancia deben huir, y es muy fea la codicia en los que gobiernan la cosa pública, por ende, ordenamos y mandamos que los Alcaldes Ordinarios y los Alcaldes de las Alzadas y los que libren pleitos en nuestra Corte, y los Corregidores, Alcaldes y Jueces de las nuestras Ciudades, Villas y Lugares, no sean osados de tomar y tomen en público ni en privado y a escondidas, por sí ni por otros, dones de personas de cualquier estado y condición, sean los dones, oro, plata, dineros, paños, vestidos, viandas ni otros bienes, y quien los tomare por sí o por otros, pierda el oficio, y que nunca más lo tenga, ni otro, y pene lo que tomare con el doblo, y sea para nuestra Cámara.

12. — Porque sucede algunas veces que algunos traen a nuestra Corte pleitos, por hacer daño al contrario y consiguen cartas de nuestras Cancillerías para emplazarlos; establecemos y mandamos que si alguno trajere a nuestra Corte, pleito civil o criminal, faltando a la verdad, sea penado con 5.000 maravedís y las costas dobladas.

13. — Mandamos que cada una de las partes responda a las posiciones con la palabra, niego o confieso; y si alguna de las partes fuere mandada por el Juez que responda a las posiciones, una, dos y tres veces, y no teniendo razón legítima, no quisiera responder o ya que quisiera, no de forma clara después de que sea mandado por el Juez que responda, por contumacia se ausente, que sea tenido por confeso, y así lo pronuncie el Juez por sentencia.

14. — Porque muchas veces se ponen las tachas con gran malicia por alargar los pleitos Ordenamos y mandamos que no sean recibidas tachas generales, sino las singularmente especiales y bien declaradas conviene a saber: si el testigo es excomulgado declare si es excomunión mayor y quien le descomulgó y por qué pleito y cuanto tiempo y en qué lugar, y si digese falso testimonio, declare en qué pleito y por qué razón, y si declara que es homicida, declare a quien mató y en qué tiempo y lugar, los cuales ordenamos y mandamos que sean bien especificados, y si así no fueran no sean recibidos.

15. — Muchas veces es importunidad de los que nos piden Cartas, algunas las damos contra derecho, y por que es nuestra voluntad que la justicia florezca, establecemos: Que si en nuestras Cartas mandamos algunas cosas en perjuicio de parte, que sean contra fuero, ley o derecho, que la tal carta sea no cumplida, y que en la tal carta se haga mención de la ley o fuero u ordenamiento contra quienes se diere, o contra las leyes y ordenanzas por nos hechas en Cortes, pues nuestra voluntad es que nuestras tales cartas no tengan efecto aunque contengan las mayores firmezas, sopena de perder los oficios, y la misma pena para el Escribano que la firmare.

16. — Mandamos que si alguno, de la sentencia dada por nuestros Notarios o Jueces de Alzada de nuestra Audiencia se agravare o suplicare sea requerido de presentar todo el proceso delante de nuestros Oidores dentro de diez

días para seguir la apelación o suplicación o agravio sea tenido por desierto y la sentencia sea firme y valdera y pase a cosa juzgada, si no fuera presentada dentro de los diez días.

17. — Muchas veces acaece que algunos casados, siendo sus mujeres vivas, no temiendo a Dios ni a nuestras Justicias, se casan otra vez, y por que es cosa de gran pecado y mal ejemplo, ordenamos y mandamos, que cualquiera que sea casado por palabra de presente y desposase otra vez, que además de las penas en derecho contenidas, sea herrados en la frente con hierro caliente, y que sea hecha la señal de q.

18. — Ordenamos que por las deudas que el marido deviere, o por la fianza que hiciere, no sea presa la mujer, a que las deudas sean de nuestras deudas y pechos.

19. — Para que nuestra Corte sea mejor abastecida, defendemos, que ningún Regatón ni otras personas, compren para revender, pan cocido, trigo, cebada, avena y otros granos, ni paja, ni legumbre, ni carne muerta ni viva, ni pescados frescos ni salados, mayores ni menores, ni de mar ni de río no otras viandas, a cinco leguas de la Corte y cualquier que contra esto fuera, que le den 60 azotes y pague 600 maravedís y pierda lo comprado siendo la mitad para el acusador.

Algunas de estas leyes han sido extractadas de pasajes superfluos, que en ningún caso desvirtúan su sentido y para facilitar su lectura se presentan en el castellano que hoy usamos.

## Un monje burgalés camino de los altares

VII

Fr. M.<sup>a</sup> Damián Yáñez Neira

Monasterio de Osera (Orense)

### Un dibujo que define su vida

Ya hemos visto cómo el Duque de Maqueda sentía predilección especial hacia la Trapa, hasta el punto de querer dejar sola a la Duquesa y a sus hijos para ingresar en ella. Rafael, que sintonizaba a maravilla con su tío, mostró igualmente simpatías hacia la misma vida. Tenemos un dibujo que de alguna manera nos lo evidencia, la portada de aquel libro, *Del campo de batalla a la Trapa*, traducido por su tío, impreso en Madrid en el año 1931. En ella aparece un monje, en hábito de faena, empuñando con la derecha una azada, mientras en el horizonte hace su aparición el símbolo redentor, la cruz de Cristo destellando rayos luminosos a manera de sol radiante que inunda de claridad toda la naturaleza.

El monje interrumpe por unos instantes su tarea, el «labora» de la espiritualidad benedictina, para entonar con su gesto y los labios el «ora», un canto de alabanza al Creador, al igual que lo hiciera San Francisco de Asís al dirigirse al hermano Sol.

La lectura de aquel libro, donde se narra de manera apasionante la vida del antiguo capitán de dragones, que renunció todos sus grados militares, adquiridos en pleno campo de batalla, para hacerse humilde hermano lego del Cister, junto con el trato con su tío, que ya hemos visto cómo respira-

ba sobre este punto, influyeron para que Rafael quisiera conocer también de cerca la vida de los monjes.

### Visita la Trapa por primera vez

En el año 1930 hubo algo decisivo en la evolución que comenzaba a formarse en el alma de Rafael. Visitó por primera vez el monasterio de San Isidro de Dueñas, que había de ser pocos años después, nido de sus amores y último escalón para alcanzar plenamente la posesión de Dios. Su tío le había preparado antes el terreno, es decir, había comunicado a la Trapa la inminente visita de Rafael, al par que le entregó algunas cartas de recomendación y saludo para algunos monjes más conocidos.

Proverbial es la amplia acogida dispensada al huésped por los hijos de San Benito. La regla señala un ceremonial minucioso, que hoy ha caído en desuso parte de él. Por ejemplo, no se le lava los pies...

Rafael quedó confundido ante tantas pruebas de delicadeza como fue recibiendo de unos y otros, desde el momento mismo de su llegada. Era mucho más de cuanto le habían contado. Al traspasar los umbrales de la abadía, se dio cuenta de que penetraba en un mundo de misterio, para él desconocido, y no digamos en el momento que comenzó a presenciar las grandes so-

lemnidades litúrgicas. Sus ojos de artista se enamoraron pronto de las bellezas externas, su intuición musical se extasió ante las sonoras armonías del canto litúrgico, su alma, en fin, quedó prendida para siempre en el ambiente austero, en el silencio riguroso, en el aroma fragante de virtudes que fue presenciando en los monjes.

El va a ser quien nos cuente lo que oyó y presencié en aquellos días inolvidables transcurridos entre los monjes. Haremos sólo un pequeño resumen de lo más llamativo. Se trata de una carta a su tío don Leopoldo —en la intimidad Polín— escrita el 11 de Octubre de 1930.

### Impresiones de la Trapa

¿Qué quieres que te diga? Lo que yo ví y pasé en la Trapa, las impresiones que tuve en ese Santo Monasterio, no se pueden o por lo menos yo no sé explicarlas y solamente Dios lo sabe... Llegué a la estación con un calor sofocante, dejé las maletas al jefe de equipajes, y con mi abrigo, el maletín de viaje y con mucha ilusión, cogí sin hablar con nadie la carretera. Son tres kilómetros y creí que no llegaba nunca. ¡Vaya un sol! Unos metros antes de llegar a la puerta del convento me detuve en un riachuelo que existe en un borde de la carretera, me refresqué, y una vez descansado, llamé en la por-

tería, y salió un hermano muy cariñoso al que di la carta tuya para el Padre Armando..., después me hizo subir a una salita que hay en la hospedería, donde esperé al Padre Armando, el cual se portó conmigo como no merezco. Lo dije lo que tú ya sabes; se ve que te quiere mucho, y al que manifesté mis deseos de permanecer unas horas en el Monasterio.

Desde este momento es cuando yo empecé a ver y a sentir una íntima vergüenza de mí mismo,, cuando al entrar a saludar al Señor en la iglesia, vi los monjes cantar en el coro, vi aquel altar con aquella Virgen, ví el respeto que tienen en la iglesia los monjes, y sobre todo, oí una Salve que... querido tío Polín, sólo Dios sabe lo que yo sentí... Yo no sabía rezar».

Las impresiones recibidas aquella tarde, debieron impactarle tanto, que el sueño no debió ser nada reposado. Se ve que quedó en levantarse a las 2 de la madrugada, para asistir con los monjes al oficio de maitines, y tan mal supo calcular, que a las 11 de la noche ya estaba vestido y dispuesto para acudir al coro, según él cuenta. Suponemos aprovecharía luego las tres horas que faltaban para echar otro sueño.

### Rafael pierde el coche

Esta primera visita a la Trapa, considerada como de inspección, estaba programada para sólo unas



Rafael, joven de 18 años.

horas, debiendo regresar luego a Oviedo para iniciar el curso. Para mayor comodidad, quiso aprovechar el paso de un autobús por la puerta del monasterio a fin de llegar cómodamente a la estación, pero que nos cuente lo que le pasó.

«A las ocho pasaba un automóvil por la carretera para ir a la estación, y Dios, que es tan bueno, quiso que lo perdiera y me tuve que quedar toda la mañana hasta las dos de la tarde; entonces me fui al campo, ví los monjes con sus grandes sombreros trabajando al sol. Si vieras qué pequeños parecen en esas llanuras tan

grandes con tanto cielo, y sin embargo, a los ojos de Dios debe ser otra cosa... Por fin, tuve que dejar el Monasterio, y a pie cogí otra vez la carretera; no fuí triste, pero sí con ánimo de volver y de volver unos días.

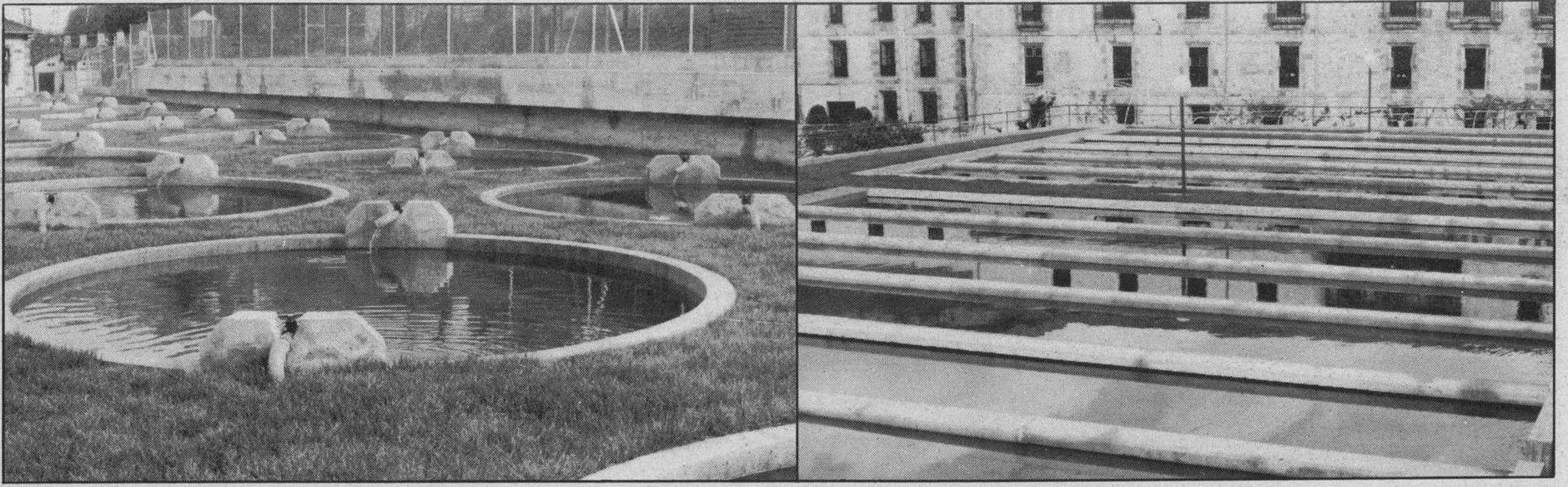
Lo que yo gocé ese día en la Trapa no te lo puedes figurar, pero si les conoces a ellos y me conoces a mí, puedes hacerte un poquito de cargo. De ese día me acordaré toda la vida, y en los ratos que tengo de desfallecimiento me acuerdo de mis hermanos, de su Monasterio y de sus costumbres, y me animo mucho. Cuando llegué a la estación, el trato de los hombres, después de haber estado con unos ángeles, me produjo cierta repugnancia, te hablo con toda franqueza, y al ver llegar el tren con su imponente soberbia, tuve deseos de tirar las maletas y volverme a la Trapa.

Lo que más me impresionó fue la Salve al oscurecer, antes de irse a acostar. El año que viene, si no la cantamos así en Pedrosillo, no voy. Aquello fue algo sublime, cantando así como cantan, con ese fervor, no es posible que la Virgen no se complazca en ellos y les mande todo género de bendiciones... Así están ellos de contentos, y alegres, pues no se ve una cara triste, sino al contrario, y se les pasa el tiempo volando. El Hermano Bartolomé me dijo que llevaba 20 años en el convento, y le parecía que había sido ayer cuando entró.

Así, en este tono henchido de entusiasmo va describiendo Rafael lo que presencié aquellas horas inolvidables transcurridas en la Trapa. Sin querer se encontró con un género de vida cortado a la medida de su corazón. Los sentimientos nobles brotados en la tierra fecunda de su alma, comenzarían muy pronto a germinar y a dar su fruto en el momento que llegara la madurez con el paso de los años.



Capilla del Noviciado de la Abadía Cisterciense de San Isidro de Dueñas.



Estanques circulares rectangulares de la piscifactoría de la Diputación en Oña.

## La piscifactoría de la Diputación en Oña ha comenzado a dar sus frutos

J. S. E.

La piscifactoría construida por la Diputación en los terrenos de la finca del Hospital Psiquiátrico de Oña ha comenzado a dar sus frutos y los pescadores se han beneficiado de este esfuerzo de la Corporación Provincial en favor de los ríos burgaleses. Se ha soltado un total de 72.690 truchas, de ellas 26.584 de trucha común y 46.106 de la especie Arco-Iris, oscilando sus tamaños entre los 7 y 25 centímetros y con pesos de hasta 250 gramos, estimándose el valor de las truchas soltadas en unos 3.350.000 pesetas. Esta primera repoblación de la piscifactoría de la Diputación en Oña se efectuó entre los meses de Octubre a Diciembre del pasado año y de Enero a Marzo de 1988.

Las repoblaciones se han llevado a cabo en 46 tramos de distintos ríos y pantanos de la provincia, se encuentran incluidas en el Plan Técnico Oficial de la Sección de Montes, Caza y Pesca y Conservación de la Naturaleza y han complementado los realizados por esta sección de la Consejería de Agricultura, Ganadería y Montes de la Junta de Castilla y León; cumpliendo así el objetivo previsto de colaborar a potenciar y fomentar los recursos piscícolas de los cursos fluviales de la provincia.

### Tramos repoblados

Los tramos de ríos repoblados han sido los siguientes: río Ebro en Cereceda y Cillaperlata, Pisuerga en Melgar de Fernamental y La Campesina, pantano de Pineda de la Sierra en Pineda y Villorobe, embalse del Ebro en Arijá y Valle de Valdebezana, Ebro en Quintana Martín Galindez y Sobrón, cuatro sueltas en el Arlanza en Quintanar de la Sierra, Ebro en Orbaneja del Castillo y Escalada, Rudrón en Tubilla del Agua y Tablada, Rudrón en San Felices y Covaneira, Urbel en Fuenteurbel y

Huermeces, Nela en Quintanapaldo, Trueba en Santurde y Revilla Pienza, Pedroso en Barbadillo de Herreros y Vizcaínos, Pedroso y Arlanza en Vizcaínos y Cascajares, Arlanza en Cascajares y Covarrubias, Tirón en Fresno de Río Tirón y Cerezo de Río Tirón, pantano del Arlanzón en Pineda de la Sierra y Villorobe, Pisuerga en Melgar de Fernamental y Arenillas, Ausín en Los Ausines y Revillarruz, embalse del Ebro en Arijá y Cabañas de Virtus, Mataviejas en Santibáñez del Val, Arlanzón en Uzquiza e Ibeas de Juarros, Esgueva en Bahabón de Esgueva y Torresandino, Ebro en Cereceda, Cillaperlata y Sobrón; Ayuda y Oroncillo en Condado de Treviño y Ameyugo.

La suelta de truchas en los lugares anteriormente citados lo fueron durante los meses de Octubre a Diciembre del pasado año. De Enero a Marzo del año actual se ha repoblado a lo largo de diversos días los tramos de los ríos siguientes:

Embalse del Ebro en Arijá, Pantano del Arlanzón en Pineda de la Sierra, Ebro (2 repoblaciones) en Valle de Valdivielso, Odra en Villanueva de Odra, Duero en La vid, Arlanza en Puentedura, Nela en Villarcayo, Arlanzón en Uzquiza, Duero en Aranda de Duero, Oca, en Los Barrios de Bureba, Cadagua en Villasana de Mena, Pantano de Uzquiza en Uzquiza, Oroncillo en Ameyugo, Riaza en Milagros y Hoyales, Oca en Oña y Arlanzón en pantano de Uzquiza.

La repoblación se ha realizado con los medios y el personal de la Sección de Montes, Caza y Conservación de la Naturaleza de Castilla y León, a partir de alevines de la piscifactoría de Quintanar de la Sierra trasladados a la de Oña.

La producción obtenida en la piscifactoría de Oña y soltada en los tramos de los ríos antes indicados se

obtuvo con la colaboración de la Sociedad de Pescadores de Burgos y la Federación Provincial de Pesca, entidades que aportaron las dos terceras partes de los gastos de alimentación de las truchas en virtud del convenio suscrito en su día con la Diputación.

### La piscifactoría

La piscifactoría se encuentra ubicada en terrenos de la finca del Hospital Psiquiátrico de Oña y aprovecha las aguas de un manantial existente en la finca propiedad de la Diputación. Son sus aguas claras y transparentes, con un caudal estimado en 130 litros por segundo y cuyas características físico-químicas son muy buenas para la cría de truchas.

Las aguas pasan por unas cascadas de oxigenación y van directamente a los veinte estanques circulares de cinco metros de diámetro y entre cuarenta y cinco centímetros y un metro de profundidad, con una superficie to-

tal de unos cuatrocientos metros cuadrados.

En los estanques se crían los jaramugos (pececillos nuevos) a partir de los seis centímetros de longitud. Con anterioridad los alevines se albergan en las piletas de alevines existentes en las antiguas instalaciones piscícolas.

Cuando los jaramugos alcanzan los doce centímetros se pasan parte a los estanques rectangulares, habiéndose construido quince estanques, diez de los cuales tienen una longitud de 21 metros, siendo de 15 metros la longitud de los otros cinco. Todos ellos tienen una anchura de tres metros y una profundidad de metro y medio.

La producción teórica de la piscifactoría está estimada en 250.000 jaramugos de doce centímetros y 80.000 truchas de veintidós centímetros.

Hasta el momento se han invertido 65.145.000 pesetas, cantidad que alcanza el coste total de las tres fases realizadas has-

ta el momento, quedando pendiente una cuarta fase correspondiente al proceso de incubación y alevinaje.

La piscifactoría comenzó a funcionar en Octubre de 1986, en período de pruebas, con alevines recibidos de la piscifactoría de Quintanar de la Sierra. Los gastos de alimentación durante 1986 y 1987 ha sido de 1.000.079 pesetas. Además de las 72.690 truchas con las que se han repoblado los tramos de ríos reseñados, se han consumido en los Centros Asistenciales de la Diputación 8.300 truchas, con un peso de 1.870 kilos.

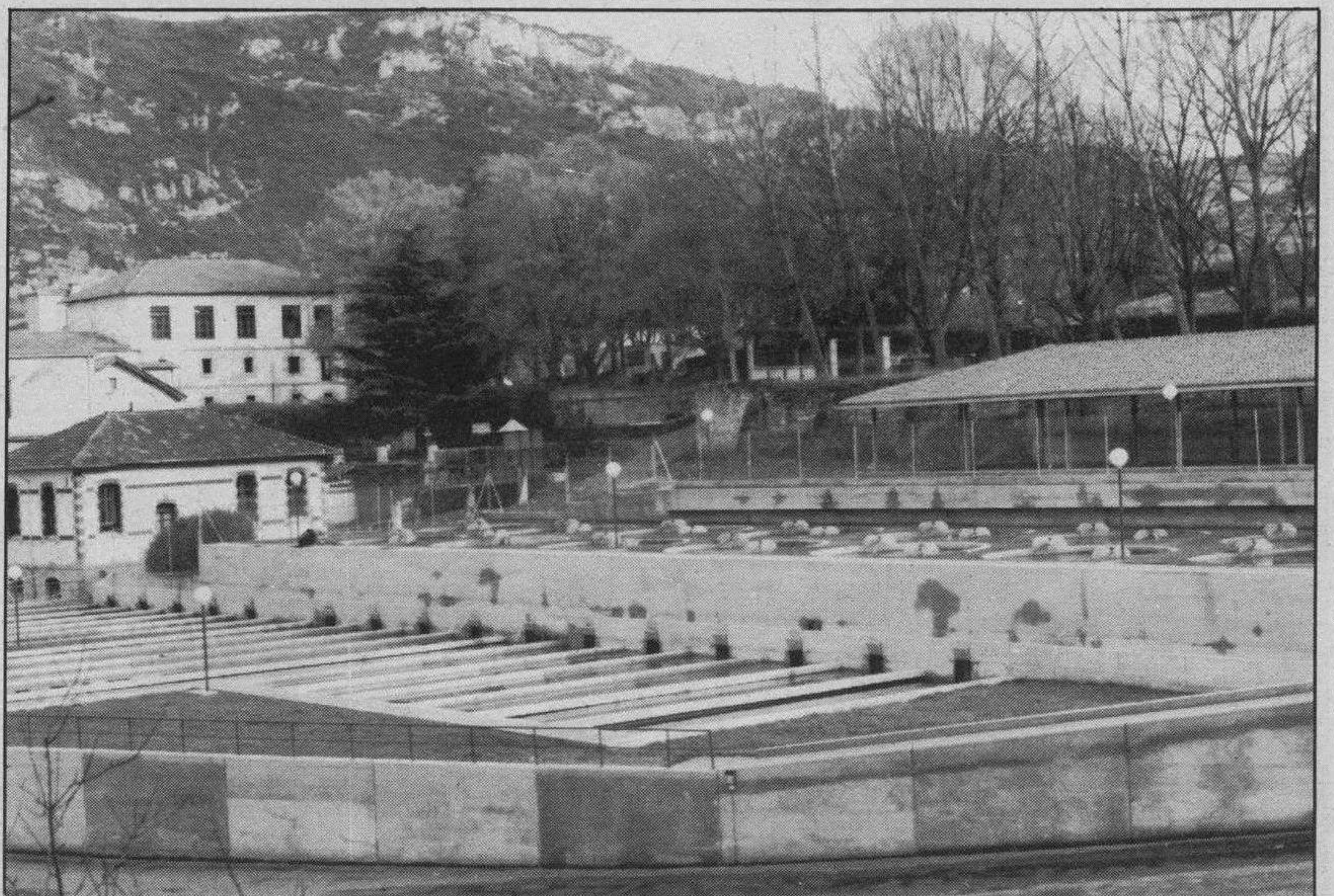
La dirección de la piscifactoría de Oña está bajo el control de la Unidad Administrativa de Agricultura de la Diputación, al frente de la cual se encuentra el ingeniero agrónomo, don Pascual Cadenas.

En su día la Diputación estableció un convenio con la Sociedad de Pescadores de Burgos y la Fede-

ración Provincial de Pesca, actualmente en suspenso. En la actualidad la Diputación tiene en estudio un convenio con la Dirección General de Montes, Caza, Pesca y Conservación de la Naturaleza de la Consejería de Agricultura, Ganadería y Montes de la Junta de Castilla y León; la Sociedad de Pescadores de Burgos y la Federación Provincial de Pesca.

### Notable éxito

La puesta en funcionamiento de la piscifactoría de la Diputación en Oña ha constituido un notable éxito desde el punto de vista zootécnico y sanitario. Nuestros ríos verán incrementado el número de truchas que alberguen sus aguas, lo que mucho agradecerán los pescadores. Y unase a todo ello el que es muy numerosa la población con que cuentan los Centros Asistenciales de la Diputación, a los que se destina parte de la producción de la piscifactoría.



Vista parcial de la piscifactoría de Oña.

## El SENPA adjudicará 130.000 toneladas de trigo

Madrid (Colpisa, Alvar Gadea).— El Servicio Nacional de Productos Agrarios, SENPA, como centro de intervención de la Comunidad, sacará a la venta durante los próximos días 130.000 toneladas de trigo. Esta cantidad supone prácticamente el total de las existencias de este cereal que tiene en sus manos este organismo. La Administración española ha solicitado también a Bruselas permiso para vender otras 300.000 toneladas de cebada. El último Comité de Gestión celebrado el pasado jueves, ni siquiera sometió a estudio la petición del Ministerio de Agricultura, lo que supone, en el mejor de los casos, un aplazamiento de las licitaciones para la venta de este producto. Sobre el papel, ambas medidas, la venta de trigo y la prevista de cebada, caso que la Comunidad diera una respuesta favorable, están pensadas para detener la escalada de precios de los cereales piensos que está repercutiendo negativamente sobre los intereses de los ganaderos sin que, por la parte contraria, favorezca a unos cerealistas que apenas si tienen existencias en este momento en sus manos. Respondiendo a las peticiones de los ganaderos, especialmente los de porcino, donde los precios altos del cereal se han sumado al hundimiento del mercado de la carne, la Administración española planteó en Bruselas la necesidad de adoptar medidas que aumentasen la oferta de cereales pienso. En contra de lo esperado, la administración comunitaria está tramitando estas demandas con una gran lentitud, mientras los precios testigos de la cebada y el maíz no se detienen en su escalada. Tras su publicación en el Diario Oficial de la Comunidad, el SENPA va a proceder de inmediato a la venta de 90.000 toneladas de trigo blando y otras 40.000 toneladas de trigo duro. En el caso del trigo blando, el precio mínimo de licitación debe ser igual al mínimo de compra que esté vigente en ese momento, de acuerdo con la normativa comunitaria. Esa cifra, a partir del 1 de mayo va a ser de 27,34 pesetas. Las condiciones para llevar a cabo esta licitación, son las generales que se aplican para cualquier medida similar en el conjunto de la Comunidad. Según fuentes cercanas a la Administración, los trigos que se ponen en venta son de una gran calidad, (los mejores de estas características) que se podrían comprar en este momento en el conjunto de todos los países miembros de la CEE. La mayor parte de las partidas, debido a su calidad excepcional, tienen diferentes primas, lo que va a suponer un precio de venta no inferior a unas 32 pesetas. La licitación para la compra de esas partidas de trigo es totalmente abierta a todo el mercado de la Comunidad, razón por la cual pueden concurrir desde ganaderos a las firmas multinacionales.

### Interés por la cebada

El interés de los ganade-

ros y de los fabricantes de piensos españoles se concentraba en la cebada y en la posibilidad de que la administración comunitaria adoptase medidas excepcionales orientadas a la ganadería de nuestro país. No ha sido así y, por el momento, habrá que esperar. En una primera fase, la Administración española había solicitado a Bruselas solamente la venta de 100.000 toneladas de cebada. A última hora, el Ministerio de Agricultura pidió la distribución de 300.000 toneladas con destino a nuestra ganadería. El Comité de Gestión ni siquiera analizó la petición española y existen muchas dudas sobre la posibilidad de que lo haga la próxima semana. Para ganaderos y fabricantes, la cebada a precios más bajos que los existentes en el mercado sería la solución al problema de los precios que tienen en este momento tanto el maíz como este producto. En las últimas semanas, los precios de la cebada se han disparado, pasando el testigo de poco más de 23 a casi 26 pesetas. En zonas como Galicia, la media del SENPA para ese mercado se sitúa en 26,81 pesetas, al igual que sucede en Asturias, Cantabria y País Vasco. En Cataluña, el precio es de 27,13 pesetas de media y de 27,09 pesetas en Andalucía. Por el contrario, el precio de licitación para la cebada por parte del SENPA al mes de mayo sería igual al mínimo de compra que se eleva a 25,18 pesetas. En el caso del maíz, las cotizaciones también se han disparado en las últimas semanas pasando el testigo de unas 25,50 pesetas de media nacional a 28,24 pesetas en zonas de origen.

### El poder de los grandes

La historia de los cereales piensos durante la campaña presente, es el reflejo manifiesto del poder que tienen en el seno de la Comunidad los fuertes grupos multinacionales del cereal y el poco peso que tienen por el contrario los cerealistas. La producción española de cereal en la última campaña se elevó, según las cifras oficiales a 9,6 millones de toneladas de cebada, 5,7 millones de toneladas de trigo y 3,4 millones de toneladas de maíz. En total, una cifra casi record y excesiva para las necesidades españolas especialmente en cebada, si se considera que las importaciones de productos sustitutivos como la mandioca fueron de 600.000 toneladas. Este exceso de producción, dio lugar en los primeros meses de campaña a una caída de precios. Los agricultores hubieron de vender a la baja a los operadores privados mientras Bruselas no concedía ayudas para exportar cebada. A raíz de dar luz verde a la entrada del maíz americano, a finales de 1987, la Comunidad apoyó las exportaciones españolas de cebada hasta casi un millón de toneladas, lo que dio lugar a una subida de precios, cuando había pocas existencias en manos de los agricultores.

## Gallardón: «HB no debe utilizar los resortes democráticos en su beneficio»

Pamplona (Efe).— El vicepresidente de AP, Alberto Ruiz Gallardón, dijo ayer en Pamplona que «el Estado no debe permitir que HB utilice los resortes democráticos para combatir a la propia democracia».

Ruiz Gallardón justificó su afirmación en que «HB apoya claramente a la banda terrorista ETA, no sólo en su espíritu final, sino en sus acciones concretas e individualizadas». El vicepresidente de AP se encuentra en Pamplona donde pronunció una conferencia organizada por la fundación «Cánovas del Castillo» y para mantener una reunión de trabajo con los dirigentes del partido en la comunidad foral.

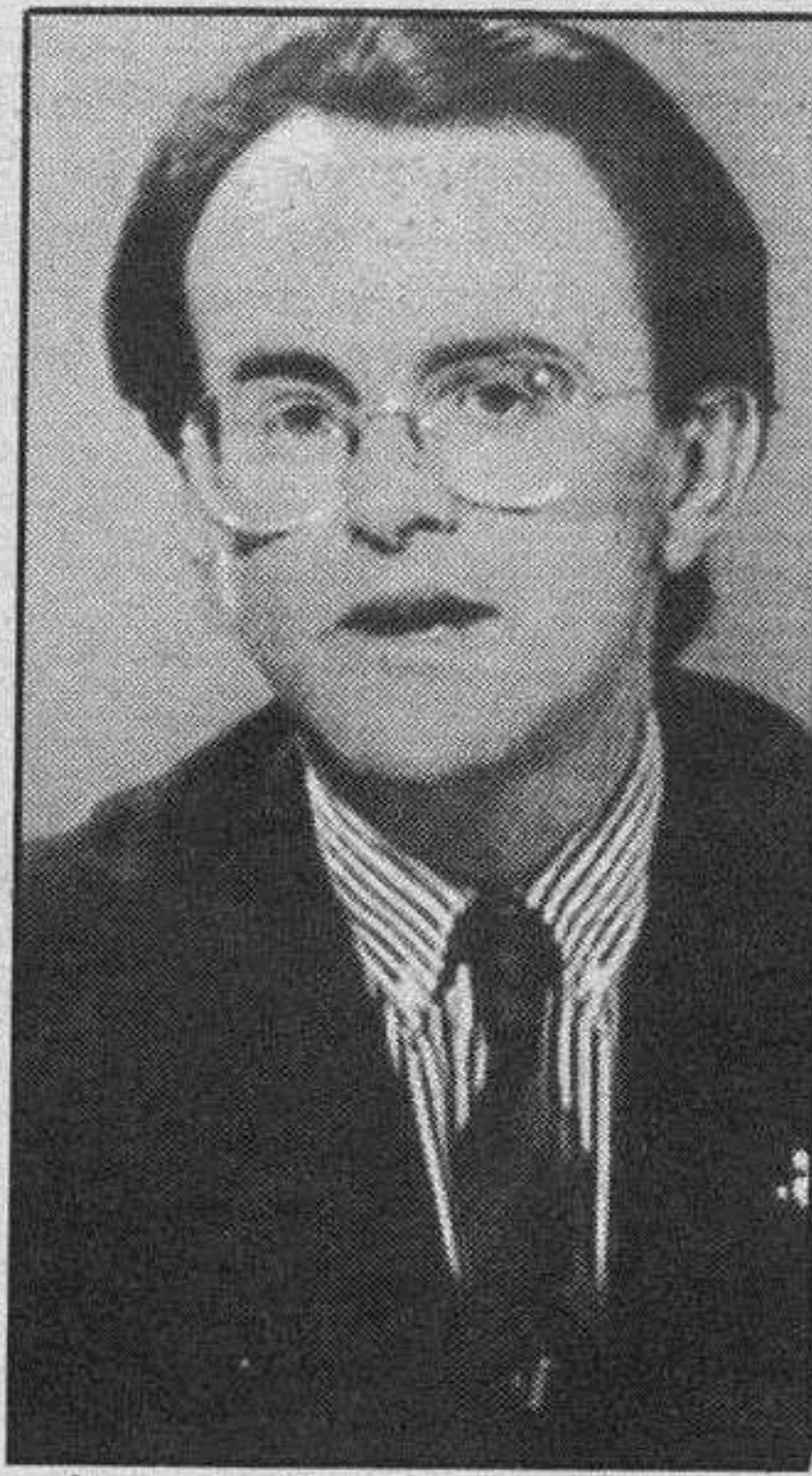
Ruiz Gallardón dijo en rueda de prensa, al analizar el terrorismo de ETA, que el estado democrático «tiene derecho legítimo» a reaccionar ante el agravio que supone el hecho de que HB utilice la financiación pública, la de los partidos políticos en función de sus escaños, «a los efectos —puntualizó— de conseguir una finalidad:

amparar las acciones de ETA».

Respecto al posible diálogo Gobierno-ETA, aseguró que su partido «no duda, tal como ha dicho el Gobierno, que ello no existe», pero puntualizó que en AP se entiende que en el caso de que ello se diera, «ETA no es un interlocutor válido».

En este sentido explicó que no se puede negociar nada con ETA porque no se la puede «considerar como un poder», sino que es una organización terrorista que «subsiste por el terror que causa, por el miedo que genera a la población, incluso en aquellos que están dentro y no se atreven a abandonarla porque les puede costar la vida, extorsiona y asesina».

Sin embargo se mostró partidario de aplicar medidas policiales y políticas a



Antonio Hernández Mancha

sea alternativa al PSOE y recordó que su partido defiende la articulación de esta alternativa «desde la apertura a la incorporación de todos aquellos partidos que defienden un mismo modelo de sociedad al nuestro».

### Mancha se reúne hoy con Margaret Thatcher

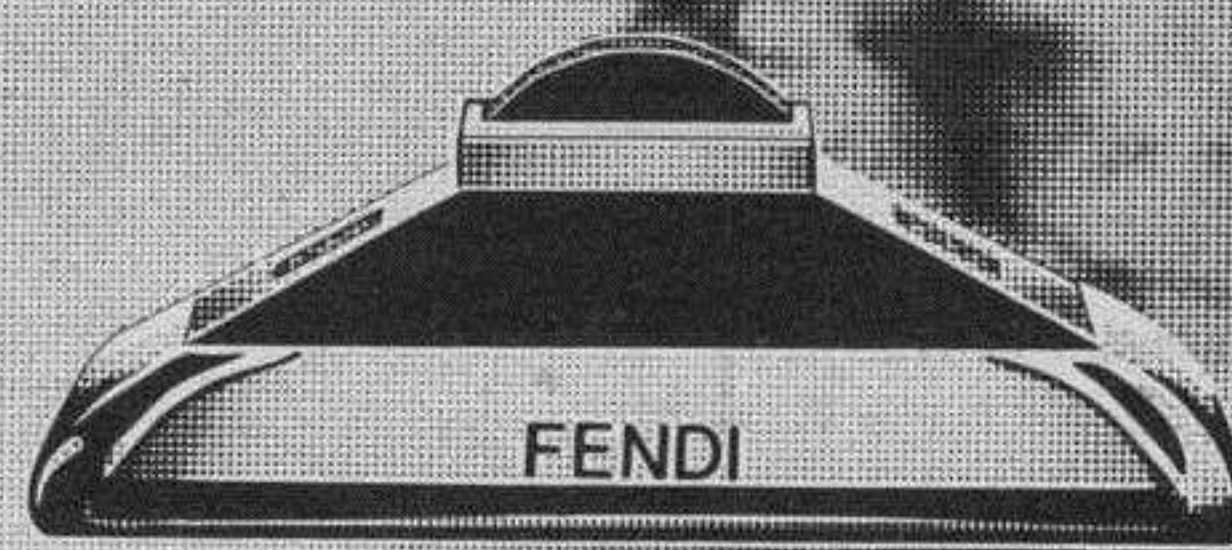
El presidente nacional de AP, Antonio Hernández Mancha, viaja hoy a Londres con el fin de entrevistarse mañana, día 25, con la «premier» británica, Margaret Thatcher.

Mancha estará acompañado por el responsable de relaciones internacionales de AP, Luis Guillermo Perinat.

El dirigente aliancista iniciará la jornada con una entrevista al embajador español, Joaquín Puig de la Bellacasa. Posteriormente acudirá al número 10 de Downing Street, donde poco antes del mediodía se reunirá con la señora Thatcher.



la passione di Roma



F E N D I R O M A

**F E N D I : LA PASION DE ROMA.**  
AHORA EN NUESTROS DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS.

PERFUMERIAS



Miranda, 17. Laín Calvo, 9. B/ Juan XXIII, s/n.

Moneda, 15. Madrid, 40. Avda. del Cid, 40

Plaza San Bruno, bajos mercado BURGOS



## España pierde 200.000 millones en el trabajo, por las drogas

Logroño (Efe).— España pierde, en la actualidad, unos 200.000 millones de pesetas en el mundo de trabajo como consecuencia de las drogas y el alcohol, afirmó ayer en Logroño el presidente de la Unión Nacional de Asociaciones de Asistencia al Toxicómano (UNAT), Eugenio López.

En la asamblea general que celebró ayer UNAT en Logroño, primera que convoca fuera de Madrid, con representantes de todas las regiones españolas, se estudió una propuesta reivindicativa de la Asociación riojana, la incidencia de las drogas en el mundo del trabajo y los aspectos negativos de la política sobre toxicomanías.

Eugenio López apuntó que la incidencia en España de la droga y el alcohol, que se calcula en unos cuatro millones de personas afectadas, es similar a la de los países del entorno, sobre todo, los de la Comunidad Económica Europea, puesto que, a su entender, «la droga es un fenómeno global, que no distingue limitaciones».

El presidente de UNAT considera que la política actual que se sigue en materia de toxicomanías no es todo lo eficaz que se desea, puesto que «hay una falta de ayuda a las asociaciones y no se regulan adecuadamente las comunidades terapéuticas para que garan-

ticen la rehabilitación de los drogadictos».

La gran incidencia que la droga tiene en todos los campos de la sociedad requiere, apuntó Eugenio López, «una política más eficaz y directa por parte del Estado y de las comunidades autónomas, que evite la excesiva burocracia y gastos innecesarios».

### El Plan Nacional ha sido un avance

El Plan Nacional de Drogas, afirmó López, «ha sido un avance porque permite contemplar el fenómeno de la droga en toda su amplitud», pero su desarrollo, subrayó, «no ha conseguido todo lo que se esperaba de él».

UNAT está preparando una petición al Ministerio de Justicia en el sentido de que en los centros penitenciarios se creen módulos para toxicómanos con personal especializado que ofrezcan al enfermo alternativas para que, cumplida su pena, se reincorpore a la sociedad con su problema de toxicomanía en vías de solución.

Entre las actuaciones prioritarias de UNAT figura la prevención mediante una labor de información en los grupos de riesgo, sus familiares y la sociedad en general, para que «vea a los drogadictos como seres vivos, y no como delinquentes o enemigos».

## La Comisión CGPJ-jueces aprueba un plan para desbloquear el colapso de la Justicia

Madrid (Colpisa).— La Comisión Mixta compuesta por el Consejo General del Poder Judicial y las asociaciones de jueces y magistrados ha aprobado un plan de urgencia para desbloquear el colapso de la Justicia.

También aprobaron la constitución de otra comisión similar, abierta al Ministerio de Justicia, para elaborar en un plazo de seis meses los módulos de trabajo de los órganos jurisdiccionales. Los miembros de la Comisión, se reunieron por tercera vez el viernes para estudiar las reivindicaciones profesionales de jueces y magistrados. Este plan de urgencia aprobado recoge la inmediata puesta en funcionamiento de los órganos judiciales de reciente creación y que aún no han iniciado su actuación, la agilización de los procesos selectivos de secretarios judiciales, y la ampliación de las plantillas de funcionarios. Otras medidas aprobadas han sido la prioridad de los juzgados con mayor conflictividad y volumen de trabajo para ser cubiertos por titulares, la creación de comisiones de servicio para jueces para reforzar órganos de intenso volumen de trabajo, y la actuación al máximo, en órganos colegiados, de magistrados suplentes, con una retribución adecuada. Asimismo, y dentro de este

programa de urgencia, el Consejo General del Poder Judicial ha acordado solucionar definitivamente la problemática de los jueces de distrito afectados por la no conversión de sus juzgados en de primera instancia e instrucción. En cuanto a las medidas de formación y perfeccionamiento que garanticen la preparación técnica de jueces y magistrados en todos los órganos jurisdiccionales, la Comisión Mixta señala en un comunicado que «considera fundamental, en cuanto al proceso formativo, la presencia de los aspirantes a jueces en dichos órganos, en un período de formación práctica». Además, otra de estas medidas aprobadas es potenciar la formación permanente del juez, mediante la puesta al día de sus conocimientos a través de cursos y jornadas sobre las materias objeto de cambios legislativos y con motivo de modificaciones en el ejercicio del orden jurisdiccional. Sobre el sistema retributivo de jueces y magistrados, la Comisión ha acordado establecer una cifra retri-



Cristina Alberdi

butiva por todos los conceptos para el primer nivel de la judicatura, que el sueldo base habrá de representar como mínimo el 60 por ciento de la cifra retributiva y la reducción al mínimo de los complementos, limitándose a los de destino y responsabilidad. A la reunión celebrada el viernes asistieron, por parte del Consejo General del Poder Judicial, los vocales Adrián Celaya, Antonio González Cuéllar y Cristina Alberdi, y por parte de las asociaciones Javier Martínez Lázaro, de Jueces para la Democracia, Carlos Granados, de Francisco de Vitoria y José Manuel Maza, de la Asociación Profesional de la Magistratura.

## La Crida termina los actos de protesta por la presencia del Rey

Barcelona (Colpisa, Isidre Font).— La organización independentista catalana «Crida a la Solidaritat» ha valorado positivamente la campaña que se ha hecho en contra de la asistencia de Su Majestad el Rey Juan Carlos a los actos de celebración del Milenario de la Independencia de Cataluña, y así mismo ha criticado la actuación policial del viernes en la que quedaron detenidos 18 miembros de dicha organización que estaban tirando cohetes al aire, como protesta por la presencia de los Monarcas españoles a estos actos conmemorativos.

Según uno de esos portavoces, Carles Riera, la presencia de los Monarcas españoles en la Ciudad Condal para presidir el acto académico inaugural de la celebración del Milenario, verificado el viernes, tuvo un escaso seguimiento ciudadano y cierta indiferencia, debida también al fuerte despliegue de efectivos policiales que no dejaban pasar a nadie por los alrededores de la Plaza de San Jaime y del Palacio de la Generalitat.

Respecto a los incidentes que se produjeron cuando fueron detenidos 18 miembros de la Crida, que tiraban cohetes al aire desde la azotea del edificio donde tienen su sede, entre los que se encontraba él, Carles Riera, ha manifestado que presentarán una denuncia por retención ilegal, malos tratos con acta médica y ocupación ilegal. Carles Riera ha dicho que fueron puestos en libertad sin prestar declaración, ya que no habían motivos para tenerlos detenidos y ellos no quisieron declarar ante unas fuerzas que no reconocen. La Crida pedirá también la responsabilidad política de los hechos a «Jordi Pujol, como responsable político de la invitación a los Monarcas; al gobernador civil de Barcelona, Ferrán Cardenal, como responsable de la actuación de la Policía; y a la Monarquía porque mientras el Rey hablaba en catalán en el acto, apadrinaba la presencia de las fuerzas policiales que cargaban contra gente que se expresaba en dicha lengua». La «Crida a la Solidaritat» lamenta también la alianza regionalista entre Jordi Pujol y el Rey Juan Carlos «que comporta por parte de la Policía la coartación de la libertad de expresión como ocurría en tiempos pasados».

El portavoz de la organización, Carles Riera, ha manifestado por último que La Crida ha concluido su campaña contra el Rey celebrando una ofrenda floral en el Posar de las Moreras, ante 500 asistentes.

Los actos de protesta, por la presencia del Rey en los actos del Milenario de la Independencia de Cataluña, se iniciaron en la noche del pasado jueves, cuando miembros de La Crida retiraron una bandera española de un mástil situado a la puerta del palacio de la Generalitat, que posteriormente devolvieron.

**¡¡ NUEVO !!**  
**¡¡ SOMOS DIFERENTES !!**

- \* PINTURAS
- \* ANEXOS
- \* PRODUCTOS PARA CARROCERIA

**Marina-Car**  
Productos para CARROCERIA

Distribuidor Oficial:

LA MARCA MUNDIAL QUE TIENE COLOR.

Calle Vitoria, 174 · Teléfono: 216308 · Almacenes: Pentasa 3 (nave 34) · BURGOS

# EXCURSION A CANARIAS

## SOCIEDAD COOPERATIVA AZUCARERA A.C.O.R.

### 2.º VIAJE SOCIAL DEL AÑO 1988



Doscientos Socios y Trabajadores de ACOR iniciaron el pasado día 21 de Abril el 2.º VIAJE SOCIAL a las ISLAS

CANARIAS, organizado por esta Sociedad Cooperativa durante el presente año, excursión que se prolongará hasta el

próximo día 1.º de Mayo, fecha en que regresarán a nuestra ciudad.

Estos viajes sociales que viene realizando la

empresa desde el año 1981 forman parte del amplio programa de actividades sociales de la Cooperativa orientados a la promoción socio-cultural del amplio colectivo humano de ACOR y al objeto de potenciar los lazos de hermandad y colaboración mutua entre todos los socios y al mejor conocimiento de los mismos entre sí.

Para el próximo día 1.º de Mayo está prevista la salida de otros 200 socios y empleados, todos ellos mayores de 65 años, que disfrutarán de once días de descanso en la Isla de TENERIFE del Archipiélago Canario.

Las fotografías de Cacho, recogen el momento de la salida del domicilio social de ACOR.



# Elecciones francesas: la jornada de reflexión, marcada por los acontecimientos de Nueva Caledonia y Córcega

París (Efe).— La jornada de reflexión en víspera de la consulta electoral se ve dramáticamente marcada por los incidentes en Nueva Caledonia, con 3 gendarmes muertos y 27 secuestrados, y un atentado terrorista en Córcega, donde otros cinco resultaron heridos.

El primero de esos hechos obligó al Gobierno el viernes, cuando se clausuraba la campaña electoral, a reunir a su gabinete de crisis para discutir la situación y las acciones a emprender en ese archipiélago a 20 mil kilómetros de París.

El primer ministro habló posteriormente por teléfono con el presidente Francois Mitterrand, quien le había solicitado información, para explicarle las medidas que se habían tomado.

El jefe del Estado, en su calidad de candidato a la presidencia por el partido socialista, se refirió a esos sangrientos hechos en el mitin de clausura de su campaña.

En el acto, realizado en el suburbio parisiense de Le Bourget, condenó esas acciones violentas, protagonizadas por independentistas canacos en la isla de Uvea, en el Este de Nueva Caledonia.

El candidato, que busca su reelección presidencial por otros siete años, afirmó ante las 45 mil personas reunidas allí que "no se libera, oprimiendo a los otros, pues ello es una libertad falsa".

Francois Mitterrand, que reafirmó que era socialista, se refirió también en su discurso al debate en la televisión con el primer ministro Jacques Chirac, candidato a la presidencia por la conservado-

ra "Agrupación para la República" (RPR).

Entre ambos han surgido diferencias en cuanto a las fechas en que se puede realizar, después de conocerse el resultado de los comicios de mañana, domingo.

Pero, más allá de esas discrepancias, tanto el candidato socialista como el conservador, han asumido que ellos dos tendrán el mayor número de votos para pasar a la segunda vuelta, el 8 de mayo.

Esta actitud, particularmente por parte de Jacques Chirac, ha causado malestar en la liberal Unión para la Democracia Francia (UDF), que comparte el Gobierno con el RPR y sostiene como candidato al ex-primer ministro Raimond Barre.

Este había anunciado en Lille hace dos días, en el mitin de clausura de su campaña, que iba a haber "sorpresas" este domingo, aunque las encuestas lo ponen en tercer lugar, tras Mitterrand y Chirac.

Jacques Chirac también celebró su último mitin el jueves, en una localidad de la región de Ile-de-France y el viernes por la noche asistió como invitado al programa "gran jurado RTL-Le Monde".

Al igual que su rival socialista, el primer ministro se refirió en la ocasión a los sucesos de ese día en Nueva Caledonia y mani-



Atentado con coche bomba cerca de Bastia (Córcega), donde resultaron heridos cinco gendarmes. F. Efe.

festó su condena y repudio.

A medianoche concluyó la campaña electoral para esta primera ronda de los comicios presidenciales, cuando ya se había producido el atentado terrorista en el Noroeste de la isla de Córcega.

A las 22,50 hora local (20,50 Gmt) un coche-bomba fue detonado por control remoto en el momento en que pasaba una patrulla de gendarmes en una camioneta.

Uno de los agentes resultó gravemente herido, mientras que los otros cuatro lo fueron levemente, y a los cinco se les trasladó esta mañana a la capital parisiense para ser atendidos en un hospital militar.

Casi simultáneamente con las noticias del aten-

tado de Córcega llegaban a París las informaciones sobre nuevos incidentes en Nueva Caledonia, aunque de menor importancia por comparación con los de la víspera.

## Nueva Caledonia: reto a la soberanía francesa

Los independentistas de Nueva Caledonia que mantienen como rehenes a 27 gendarmes franceses han planteado unas condiciones para su liberación que suponen un reto abierto a la soberanía francesa.

Mientras cientos de gendarmes "peinan" la isla de Uvea, un dirigente independentista ha manifestado que sólo habrá liberación si se retiran las tropas de la isla, se anulan las elecciones regio-

nales previstas para hoy y se entabla un diálogo entre las partes.

Este diálogo, a través de un intermediario designado por París, tendría por objetivo último llegar a la independencia del territorio, denominado familiarmente "el guijarro" por la forma alargada de la isla que le da nombre.

Al margen de la gravedad de los hechos —el viernes el ataque abierto a una gendarmería, con saldo de tres agentes muertos y 27 secuestrados, y ayer tres europeos heridos de bala en un coche y violentas manifestaciones—, Nueva Caledonia se ha convertido en un verdadero polvorín en peligro de estallar.

Es difícil suponer que París vaya a hacer concesiones. Chirac reunió ayer

por segundo día consecutivo a un gabinete de crisis y ha enviado "inmediatamente" a Numea, la capital de Nueva Caledonia, al ministro de Territorios de Ultramar, Bernard Pons.

Las instrucciones que lleva el ministro son las de "restablecer el orden y la legalidad republicana" y no parecen anunciar concesiones.

El Gobierno francés considera que la agitación que vive el territorio es obra de "profesionales del terrorismo" y el mismo Pons se ha referido a que está dirigida por gentes que han aprendido el oficio en Libia.

Los hechos de Nueva Caledonia, por otra parte, acentúan las diferencias entre Mitterrand y Chirac, los candidatos que previsiblemente disputarán la presidencia de Francia el próximo 8 de mayo.

Al sobrevenir los últimos acontecimientos, la oposición socialista ha arrojado la responsabilidad sobre el Gobierno de Chirac, mientras que éste señala como culpable a Mitterrand y a sus gobiernos socialistas de Pierre Mauroy y Laurent Fabius.

Mitterrand enunciaba anoche en un mitin electoral que "no hay verdadera libertad si se oprime a los demás", por lo que pedía para Nueva Caledonia poner término a "ese ciclo en que perecerá toda esperanza, toda oportunidad de vivir en armonía".

Sea como sea, el "guijarro" ha sido lanzado y ha roto la tranquilidad de unas elecciones de las que no cabía esperar más sobresaltos que los causados por las urnas.

## Más de 38 millones de franceses eligen presidente

París (Efe).— En una jornada que se anuncia como soleada y de temperatura primaveral, 38,3 millones de franceses están convocados a las urnas el domingo, día 24, para la primera vuelta de las elecciones presidenciales.

Se espera una abstención de aproximadamente el 20 por ciento, tal como ha ocurrido en anteriores consultas de este tipo, que para la segunda vuelta, quince días después, se reducirá cinco puntos.

Se trata de elegir entre nueve candidatos a los dos que deberán disputar la "gran final" el 8 de mayo, dado que ninguno de ellos podrá alcanzar la mayoría absoluta en la primera consulta.

Sólo tienen posibilidades de pasar a la siguiente fase el actual presidente, Francois Mitterrand, el primer ministro, Jacques Chirac y el ex primer ministro Raymond Barre.

Mitterrand es candidato de los socialistas en la oposición y Chirac y Barre se dividen el apoyo de la mayoría gubernamental de centro-derecha.

En segundo plano, sin posibilidades pero en calidad de gran animador de la campaña, figura Jean Marie Le Pen, dirigente del ultraderechista Frente Nacional, a cuyos votos tendrá que recurrir quien opte a la victoria final.

Durante la campaña electoral, oficialmente de apenas quince días, pero iniciada de hecho a comienzos de año, se han elaborado cerca de 150 encuestas, todas las cuales dan como vencedor a Mitterrand, sea ante Chirac o ante Barre en la segunda vuelta.

Para la primera vuelta, las encuestas arrojaban unos porcentajes medios de 36 para Mitterrand, 24 para Chirac, 16 para Barre y 11 para Le Pen.

Las diferencias se han ido reduciendo al acercarse los comicios y, hace una semana, se detectaba una tendencia a la baja en las intenciones de voto a favor de Mitterrand, un estancamiento de Chirac y un alza de Barre.

Nadie duda de que Mitterrand estará en el duelo final y Chirac también aparece como casi seguro, pero

la primera vuelta ha ganado interés y sus resultados serán significativos para la segunda.

Se considera que si Mitterrand obtiene en torno al 35 por ciento de votos estará en igualdad de condiciones que su rival de la mayoría. La seguridad de su reelección sube con el incremento de ese 35 por ciento.

El dúo Chirac-Barre ronda conjuntamente el 40 por ciento y se ha venido comportando en los sondeos como un sistema de vasos comunicantes: la subida de uno suponía el descenso del otro. Si han logrado romper esa condición y superan el 40 por ciento pondrán en serias dificultades a Mitterrand.

Ofrece asimismo interés el resultado que pueda obtener Le Pen, cuyo electorado es de muy heterogénea composición y de imprevisible evaluación. A partir del 11 por ciento, el líder ultraderechista deberá ser tenido en cuenta muy seriamente, pues sus seguidores van a decidir a quien instalan en el palacio presidencial del Elíseo.

# 49.500

IVA INCLUIDO

VIDEO VHS MANDO A DISTANCIA



ITT VMC 3838

LA MAS LIGERA EN VHS

PRECIO (IVA INCLUIDO)

124.900 Ptas.



ITT VMC 3877

AUTOFOCUS-SISTEMA VHS

1,4 Kg. sin pilas

PRECIO (IVA INCLUIDO)

181.900 Ptas.

TV-HIFI-VIDEO

MORENO CASTILLO

BURGOS. C/. VITORIA, 200 y BRIVIESCA. STA. M.ª ENCIMERA, 13

## El Gobierno italiano obtuvo la confianza del Senado

Roma (Efe).— El nuevo Gobierno italiano de coalición que preside el democristiano Ciriaco De Mita entró ayer en el pleno ejercicio de sus funciones, tras obtener la confianza del Senado por 177 votos a favor, 106 en contra y una abstención.

El pasado jueves el nuevo ejecutivo obtuvo también el voto de confianza de la Cámara de Diputados.

Votaron ayer a favor del Ejecutivo los cinco partidos de la coalición de Gobierno (democristianos, socialistas, socialdemócratas, republicanos y liberales), en contra todos los de la oposición, y se abstuvo el representante del Partido Sardo de Acción.

De Mita, que sucede al también democristiano Giovanni Gorla, había presentado su programa a la Cámara de Diputados y al Senado con un discurso en el que dijo que el Gobierno "se ha formado sobre un programa político, antes que sobre una formación de partidos". Subrayó que "la unión ha sido posible y practicable sólo entre los cinco partidos que culturalmente, políticamente e históricamente han desarrolla-

do una afinidad de método y han cultivado una comunidad de valores que permite delinear una respuesta coherente al conjunto de problemas".

La parte más novedosa del programa del primer secretario general de la Democracia Cristiana (DC) que asume la presidencia del Consejo de Ministros en veinte años, desde que en 1968 la ocupase Mariano Rumor, fue la dedicada a las reformas institucionales, para las que "el Gobierno —dijo— aspira a colocarse en el centro del proceso".

A juicio de De Mita, las reformas institucionales "nacen de una exigencia de la sociedad" y se justifican en que "la actual debilidad de la función política en Italia está estrechamente ligada a la pérdida de los poderes de decisión política del sistema", tanto por parte

del Ejecutivo como del Legislativo.

Tras subrayar que no se trata de que prevalezca un poder sobre otro, sino de "superar el riesgo de dos impotencias", el jefe del Ejecutivo recordó "la necesidad de recuperar un punto de democracia que consienta, según las reglas institucionales de la mayoría y la oposición", la gobernación real del país, "su desarrollo, sus equilibrios sociales y la defensa de la identidad tradicional".

El proyecto de reforma institucional italiana apunta a la formación de dos grandes bloques, uno liderado por la DC y otro por el Partido Comunista (PC), cada uno de los cuales deberá englobar los pequeños partidos que les son afines.

El PCI valoró positivamente el capítulo de las reformas institucionales y su secretario general, Alessandro Natta, que desde 1986, en el XVII Congreso, brega por una "alternativa de izquierdas", señaló que el proyecto "presupone la

perspectiva de la alternativa".

La reforma, según el secretario comunista, "debe preparar el campo a una libre competición política" y "no podrán ejecutarla con éxito sólo las fuerzas políticas que forman la actual coalición", sino que será también necesario "un intenso trabajo de convergencia por parte de los partidos de la izquierda democrática".

Ciriaco De Mita, católico progresista de la izquierda de la DC, de 60 años, nacido en Nusco (provincia de Avellino) y doctorado en jurisprudencia en la Universidad Católica de Milán, preside un Gabinete de 31 ministros, integrado por quince democristianos, ocho socialistas, cuatro socialdemócratas, tres republicanos y un liberal.

La coalición de estos cinco partidos gobierna Italia desde 1981, pero todos ellos han formado parte de alguno de los ejecutivos que se han sucedido desde 1963.

## La liberación de los rehenes franceses en Líbano no pudo llevarse a término

Nicosia (Efe).— Fracasaron las negociaciones para la liberación de tres rehenes franceses en Líbano, y un avión privado fletado por Francia partió ayer de Beirut sin los secuestrados, horas antes de que se celebren las elecciones presidenciales en ese país.

En Nicosia medios cercanos al grupo proiraní libanés "Hezbollah" (Partido de Dios) vincularon el fracaso en las negociaciones con el reciente secuestro por integristas islámicos de un "Boeing" kuwaití, que concluyó el pasado día 20 en Argelia tras quince días de tensión y un balance de dos pasajeros muertos.

Las especulaciones sobre la liberación "inminente" de los rehenes franceses llegaron ayer a su cúspide, después de que un "Falcon-50" de 12 plazas, fletado por Francia, llegó a Larnaca (Sur de Chipre) con cuatro personas a bordo, para viajar poco después a Beirut.

Las cuatro personas, que formaban parte de un equipo negociador enviado por el ministerio del Interior francés y encabezado por Jean Charles Marichini, permanecieron en Beirut, y el avión regresó a Larnaca vacío para volver a la capital libanesa hoy sábado.

El propio piloto dijo a la torre de control de Larnaca que el viaje tenía como fin recoger a tres rehenes franceses secuestrados en Beirut.

Pero el "Falcon 50" tan sólo recogió a los cuatro negociadores antes de volar de regreso a París.

El grupo proiraní "Yihad Islámico" se atribuyó el secuestro de cuatro franceses en Beirut hace tres años: dos diplomáticos, Marcel Carton y Marcel Fontaine, desaparecidos el 22 de marzo de 1985; el periodista Jean-Paul Kauffmann, secuestrado el 22 de mayo del mismo año, y el científico Michel Seurat, desaparecido junto con Kauffmann.

"Yihad Islámico" anunció en 1987 que Seurat "había sido ejecutado", y aunque no se adjuntaron fotografías del cadáver, fuentes diplomáticas francesas aseguraron que su Gobierno da por sentado que está muerto.

El Gobierno de París venía negociando con Irán la liberación de los rehenes "a cambio de la puesta en libertad de iraníes detenidos en Francia y de mil millones de dólares", según la revista libanesa "As Shiraa".

El 5 de abril, el principal negociador de los secuestradores con el Gobierno francés murió durante unos enfrentamientos entre el grupo integrista proiraní "Hezbollah" y el prosirio "Amal", en los alrededores de Nabatiéh, Sur del Líbano.

Ese mismo día, nueve integristas libaneses secuestraron un "Boeing" kuwaití con más de 100 personas a bordo y lo desviaron a Mashad (Nordeste iraní). Los piratas pedían la liberación de 17 activistas chiíes encarcelados en Kuwait.

Este hecho ha impedido, en opinión de algunos observadores, que finalizara el secuestro de los rehenes franceses.

## No habrá acuerdo USA-URSS antes de la "cumbre"

Washington (Efe).— El escaso progreso alcanzado por el secretario de Estado, George Shultz, en Moscú hace desvanecer las esperanzas de que se llegue a un acuerdo con la URSS sobre misiles de largo alcance antes de la próxima "cumbre" Reagan-Gorbachov.

Shultz regresa a Washington la próxima semana con las manos vacías y desconcertado, según los periodistas que le acompañan, sobre el inesperado recrudescimiento de la posición soviética.

El punto muerto al que han llegado las negociaciones entre los dos países sobre un tratado para reducir las armas estratégicas hace presagiar que éste no estará listo para la "cumbre" que celebrarán en Moscú el presidente de Estados Uni-

dos, Ronald Reagan, y el líder soviético, Mijail Gorbachov.

La "cumbre", la cuarta entre ambos, se celebrará del 29 de mayo al 2 de junio y será posiblemente la última, ya que Reagan dejará la Casa Blanca en enero de 1989.

Posiblemente ha sido un discurso del propio Reagan el que le ha estropeado el viaje de Shultz a Moscú, o la excusa de los soviéticos para endurecer su posición.

La agencia soviética "Tass" dio a conocer lo que Gorbachov le dijo a Shultz en una conversación privada y por esto se sabe que el líder soviético acusó a Reagan de equivocarse al decir que las relaciones entre las dos superpotencias han mejorado gracias a las presiones de Washington y le instó a que deje de "sermonear".

## Helena Rubinstein

### Vale la pena ser fiel

Porque siendo fiel a SKIN LIFE, y a sus cuidados anti-arrugas, el rostro mantiene su juventud.

Helena Rubinstein premia su fidelidad con la "Carta de Fidelidad". Por la compra de 3 productos de la línea (en el plazo de 2 meses) usted recibirá como obsequio un cuarto producto de su elección.



EN CONCESIONARIO EXCLUSIVO:

PERFUMERIA BLANCO  
Béjar, 13  
ARANDA DE DUERO (Burgos)

HR

## Radicalización de la crisis política belga

Bruselas (Efe).— Los cinco partidos políticos belgas que intentan formar un Gobierno nacional reanudaron esta mañana las negociaciones, en un ambiente de cierta radicalización al toparse con el principal escollo de la larga crisis política.

El estatuto especial para las localidades como el pueblo de Fouron, de mayoría francófona, pero situado en territorio flamenco, continúa siendo el punto de mayor fricción con posturas aparentemente irreconciliables entre francófonos y flamencos.

Bélgica cumplió ayer 132 días sin Gobierno, tras la disolución del Parlamento y la posterior celebración de las elecciones del 13 de diciembre, sin que se vislumbre un acuerdo definitivo que permita la formación del ejecutivo nacional.

Jean-Luc Dehaene, encargado por el rey Balduino para formar Gobierno, y los cinco presidentes de los partidos presentes en las negociaciones —socialistas y socialcristianos francófonos y flamencos, más los

radicales flamencos Volk-sunie— reanudaron ayer en el castillo de Val Duchesse, en las afueras de Bruselas, las negociaciones con el problema lingüístico como punto central.

Las propuestas del socialcristiano flamenco Jean-Luc Dehaene pretenden que el alcalde de Fouron, y los de las localidades que se encuentren en la misma situación, debe conocer y utilizar obligatoriamente la lengua flamenca, lo que choca directamente con las pretensiones de los francófonos.

El socialista francófono Jean-Maurice Dehousse, presente en las negociaciones entre los cinco partidos, se ha opuesto a las propuestas de Dehaene, y el presidente del Partido Socialista francófono, Guy Spitaels, le ha excluido de las negociaciones, lo que abre un nuevo frente en la crisis política que afecta también a los partidos.

Al mismo tiempo, el Ayuntamiento de la localidad de Comines se ha reunido con urgencia y rechazado las propuestas de Dehaene.

## Atentado en Trípoli, con un balance provisional de 52 víctimas mortales

Beirut (UPI, Efe).— Cincuenta y dos personas murieron ayer y otras 125 resultaron heridas por la explosión de un coche-bomba en Trípoli, la segunda ciudad de Líbano, en el Norte del país.

Este es el mayor número de víctimas civiles en un atentado desde el inicio de la guerra de Líbano y el cuarto perpetrado en lo que va de año.

La explosión tuvo lugar a las 08,45 horas locales (06:45 GMT), en el concurrido mercado de frutas y verduras de la ciudad, donde numerosas personas efectuaban la compra para la cena, única comida del día durante la celebración musulmana del mes del Ramadán, que comenzó el domingo pasado.

Según la Policía libanesa, algunas de las víctimas murieron instantáneamente dentro de sus automóviles, muchos de los cuales resultaron completamente destruidos, mientras que varios edificios fueron presa de las llamas.

"Se trata de una verdadera masacre llevada a cabo por carniceros", ha declarado el primer ministro Selim al Hoss.

Nadie se ha responsabilizado del atentado, que viene a sumarse a una serie de explosiones de coches-bomba y asaltos con granadas de mano perpetrados en Beirut Oeste (musulmán) y en Trípoli, ciudad mayoritariamente musulmana sunita, 80 kilómetros al Norte de la capital libanesa.

Fuentes de las milicias musulmanas vienen acusando de la cadena de atentados a las Fuerzas Libanesas, milicias cristianas que se oponen a la presencia en Líbano de las tropas sirias.

Los ataques han tenido como principal objetivo las posiciones sirias en Trípoli y Beirut. En los tres atentados anteriores resultaron muertas cinco personas y otras quince heridas.

El último ataque en Trípoli ocurrió el pasado 4 de abril, cuando un grupo de "desconocidos" a bordo

de un automóvil lanzó dos granadas de mano contra un puesto de control sirio en esa ciudad.

En 1987, 57 personas murieron y casi 300 resultaron heridas en Beirut y Trípoli en una serie de explosiones con bombas.

La serie de atentados tuvo como objetivo principal los puestos de control sirios en Trípoli y en Beirut Oeste. Se calcula que en Líbano hay desplegados unos 30.000 soldados de Damasco.

En 1987, las fuerzas sirias desplegaron unos 6.000 hombres en Beirut Oeste para servir de "fuerza de interposición" entre el grupo chiíta "Amal" y las fuerzas palestinas de la OLP, enfrentadas en la "guerra de los campamentos".

**Cisjordania: la víctima número 166**

Jerusalén (Efe).— Mohamed Abu Zeid, de 20 años de edad, se convirtió ayer en el 166 palestino muerto por las fuerzas de ocupación israelíes en Cisjordania y Gaza desde que el pasado 8 de diciem-

bre comenzó la sublevación de los habitantes de esos territorios, indicaron fuentes palestinas

Además de Abu Zeid otros dos palestinos resultaron heridos en choques entre manifestantes y el Ejército israelí, según comunicó de la "Dirección unificada de la sublevación popular en los territorios ocupados", que hizo un llamamiento para la jornada fuese conmemorado en honor de Abu Yihad, "número dos" del movimiento palestino, asesinado el pasado sábado en Túnez.

El joven fue herido de bala en el pueblo de Kabatia (Norte de la Cisjordania), sometido durante semanas al toque de queda, e ingresó cadáver en el hospital de Yenin, dijeron las fuentes

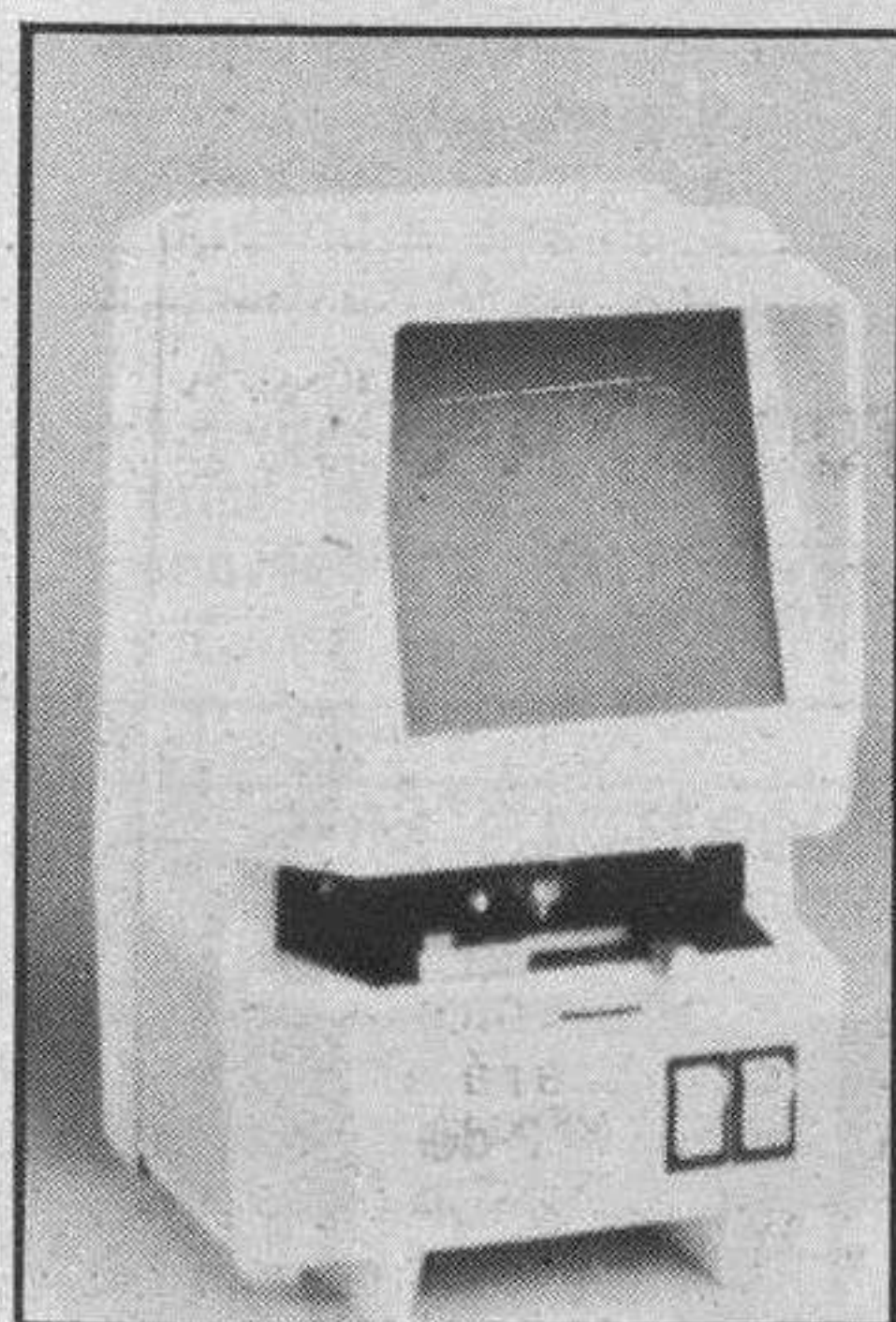
En Bani Naim, región de Hebrón, Sur de Cisjordania, un palestino fue herido de bala y siete manifestantes detenidos, mientras que en la cercana Al Majd una palestina recibió tres balas en los brazos y piernas en circunstancias análogas.

# BIO THERM

Y  
PERFUMERIAS



## ridruejo



Le ofrecen:

Del **25 al 29** de Abril en  
**Avda. del Cid, 40**  
**Teléfono 22 97 67**

y

Del **2 al 6** de Mayo en  
**C/. Miranda, 17**  
**Teléfono 26 89 13**

los servicios de su consejera diplomada y además:

- Un completo y preciso diagnóstico de su piel ampliada 50 veces en el **BIOSCOPIO BIO THERM**
- Una prueba de la aceptación del **plancton termal** en su piel
- Un programa de tratamiento **personalizado** y adaptado a cada necesidad de su piel

ADEMAS, TENEMOS VALIOSOS OBSEQUIOS  
POR SU COMPRA



E. Martínez del Campo, 4  
Teléfono 26 00 22  
BURGOS

Todo tipo de plantas  
para jardines y terrazas  
**JARDINERAS PIEDRA Y FUENTES**  
Vivero: P.º de los Cubos  
Clínica S. Juan de Dios  
Burgos

**DIA DE LA MADRE**  
**UN DETALLE**  
Recuérdelo  
**CON FLORES**

Hasta el 30 de Abril

# REBAJAS DEL MUEBLE

Por renovación de existencias,  
para incorporar **NUEVOS MODELOS**,  
reabajamos nuestros muebles.

Con **DESCUENTOS** que **50%**  
llegan hasta el...

¡Aproveche esta magnífica oportunidad!

## Sémobel, SA.

Ctra. de Logroño s/n. Telf. 220504 · BURGOS

## Burgos

## Tres heridos al colisionar dos turismos

Burgos (DB).— Tres personas resultaron heridas, una leve y dos menos graves, al colisionar dos turismos.

El accidente se produjo a las nueve y media de la noche, en el kilómetro 102,300, de la carretera nacional 120, Logroño-Vigo, en el término municipal de Castrillo del Val.

El vehículo BU-4257-D, conducido por Concepción Martínez Fernández, de 23

años de edad, colisionó al realizar un adelantamiento contra el coche BU-6110-K, a cuyo volante se encontraba Alfredo González González, de 24 años. Ambos conductores resultaron heridos de pronóstico meno grave. La ocupante del segundo vehículo, Rosa María Sáiz Colina, de 23 años, sufrió heridas leves.

Practicó diligencias la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil.

## Internacional

## Sigue la búsqueda de 28 desaparecidos en un petrolero

Nueva York (Efe).— Barcos guardacostas de Estados Unidos y Canadá buscaban ayer a los 28 desaparecidos de un petrolero griego que se partió en dos, al parecer tras una explosión, y cuyos restos continúan ardiendo en el Atlántico.

El cuerpo quemado de Andrej Szukalski, uno de los 23 marineros polacos del petrolero «Athenian Venture», fue encontrado flotando en medio de una extensa mancha de petróleo derramado del buque.

El navío canadiense «Hudson» encontró el petrolero ardiendo en la madrugada del viernes a unas 800 millas al Sudeste de Nueva Escocia (Canadá), y se desconocen las razones de la tragedia.

El «Athenian Venture», registrado en Chipre, transportaba casi cuatro millones de litros de gasolina desde Amberes (Bélgica) a Nueva York y llevaba una tripulación de 24 marineros, de nacionalidad polaca, amén de cinco familiares.

Las guardias costeras de Estados Unidos y Canadá, que enviaron tres aviones de reconocimiento a la zona, entre ellos dos «Hércules C-130», informaron que la proa y la popa del petrolero están todavía flotando y no hay señales que se vayan a hundir.

## Italia: dos muertos en ajuste de cuentas

Roma (Efe).— Dos jóvenes resultaron muertos, uno de ellos por los disparos de la Policía, en un ajuste de cuentas entre bandas mafiosas rivales en el interior de un bar de Reggio Calabria (Sur de Italia).

Los hechos, informaron ayer fuentes policiales, ocurrieron en un bar que se encontraba repleto de gente.

Dos jóvenes armados se acercaron a Giuseppe Cartisano, de 21 años, que estaba consumiendo una bebida, y sin mediar palabra uno de ellos le vació el cargador de una pistola automática del calibre 6,75, ocasionándole la muerte instantánea.

Los dos jóvenes, asesinos a sueldo según la Policía, emprendieron rápidamente la huida, pero fueron sorprendidos por una dotación policial que patrullaba por las inmediaciones.

Los policías, de acuerdo con las citadas fuentes, les dieron el alto, pero los jóvenes hicieron caso omiso.

Los agentes efectuaron entonces varios disparos de ametralladora contra los malhechores, alcanzado a uno de ellos, Luciano Pellucano, de 22 años, que resultó muerto.

## Nacional

## Doce detenidos cuando desembarcaban una tonelada de hachís, en San Sebastián

San Sebastián (Efe).— Agentes de los servicios fiscales y antidroga de la Guardia Civil detuvieron ayer de madrugada, en la localidad guipuzcoana de Fuenterrabía, a doce personas.

Estas personas habían desembarcado más de una tonelada de hachís, parte del cual pensaban distribuir en el País Vasco y el resto enviarlo a Holanda.

El Gobierno Civil de Guipúzcoa informó que la operación, «que puede considerarse como de las más importantes realizadas en Guipúzcoa en los últimos años», se inició después de detectarse un barco, fondeado en aguas de Fuenterrabía, del que, por medio de una lancha, se descargaron 1.050 kilogramos de hachís a tierra.

Una vez en tierra, el hachís fue introducido en un camión, matrícula NA-8228-M, en el que fue trasladado a un almacén del barrio irunés de Arreche, donde esperaba otro camión trailer, tipo «Capitoné», con matrícula belga falsa y un doble fondo disimulado en su caja.

Según la información oficial, aproximadamente la mitad del hachís aprehendido iba a ser distribuido en el País Vasco y el resto enviado a los Países Bajos.

De los detenidos, cinco son de la localidad guipuzcoana de Fuenterrabía, tres de Villanueva de Aros (Pontevedra), dos de Irún, uno de Oyarzun y otro más de Elorrio.

Además de la droga, el barco, la lancha y los dos camiones, la Guardia Civil ocupó a los supuestos traficantes nueve millones de pesetas en moneda extranjera, medio millón en moneda española y equipos de transmisiones con los que se comunicaban durante las operaciones de desembarco y traslado



El gobernador civil de Guipúzcoa, José Ramón Goñi Tirapu, junto a los 1.050 kilos de hachís, dinero y equipos de comunicaciones requisados ayer a un grupo de supuestos traficantes de droga, operación en la que fueron detenidas doce personas. Telefoto Efe.

del hachís.

## Desarticulada otra red en Madrid

Madrid (Efe).— Cuatro individuos fueron detenidos ayer por funcionarios de la Brigada Provincial de Policía Judicial acusados de pertenecer presuntamente a una organización delictiva, dedicada al tráfico de drogas, informó ayer la Policía.

Se trata de los súbditos colombianos León Fernando Arenas Barrio, de 23 años, Jhon Jairo Sierra Sánchez, de 24 años, y de los cubanos Teudy Torre Castillo y Flora Inma Suárez Polanco, ambos de 54 años, que acababan de recibir 12.000 dosis de cocaína ocultas en tres figuras de madera, remitidas por correo desde Colombia.

Desde hacía algún tiempo, y como resultado de las investigaciones encaminadas a combatir el tráfico de estupefacientes, se detectó en Madrid la presencia de Flora Inma Suárez, quien a juzgar por

varios indicios podría estar relacionada con el narcotráfico.

La Policía estableció un servicio de vigilancia a la sospechosa y se pudo observar que sobre las doce horas del pasado miércoles, esta mujer penetraba en la estafeta de Correos sita en la avenida Marqués de Corbera.

Flora Inma Suárez presentó en la ventanilla de correos un aviso para retirar un paquete dirigido a su nombre que recogió tras presentar su pasaporte.

Una vez en la calle, se introdujo en un vehículo estacionado frente a la oficina postal, en cuyo asiento posterior se encontraba un joven al que le fue entregado el envío. Este estaba acompañado por otro hombre de tez morena.

En ese momento se procedió a la detención del trío, identificado como Flora, Jhon y Teudy.

Posteriormente, se dirigieron junto con la Policía a una pensión de la calle Espoz y Mina donde manifestaron residir, localizándose en la misma al otro de los integrantes de la banda, León Fernando Arenas.

Una vez en las dependencias policiales, se procedió a la apertura del envío, en presencia del letrado de los detenidos.

## Muere al caerse del asno que montaba

Ponte Navea (Orense) (Efe).— Francisco Alonso Novoa, de 66 años, vecino de Ponte Navea, término municipal de Castro Caldelas, falleció ayer inmediatamente después de caerse del asno que montaba, que iba conducido por su convecino Casiano Rodríguez Recoy.

El suceso se produjo en el lugar de «A Xesteira», y, según testimonio de Rodríguez Recoy, Alonso Novoa se cayó del asno a causa de un desvanecimiento.

Importante Empresa desea nombrar

## DISTRIBUIDOR

de aceites lubricantes para la provincia de BURGOS.

Interesados escribir al Apartado de Correos número 36.056, 28080 de Madrid.

## SE CONVOCA A JUNTA GENERAL

La Asociación de Antiguas Alumnas de A.T.S.F. y D.U.E. de Burgos, convoca Asamblea General, mañana, lunes, día 25 de Abril, a las 19,30 horas, lugar: Caja de Ahorros del Círculo, Paseo Espolón. — La Junta Directiva.

VIVIENDAS POR 22.000 PTAS. MES Y 100.000 PTAS. ENTRADA



¡¡VIAJE GRATIS CON NOSOTROS!! EN TORREVIEJA

EN BURGOS: C/Santander, 6-4º Dpto. 4 - Telf. (947) 20 16 18

## Sus próximas Vacaciones en la

Días 22, 23 y 24 de abril, de 5 a 9 de la tarde  
Presentación en:  
SALA DE EXPOSICIONES DE LA CAJA DEL CIRCULO CATOLICO. Plaza de España.  
¡DESCUBRALAS!

Sorteo entre los visitantes de 10 días de vacaciones en la Costa Brava, para dos personas.

**COSTA BRAVA**

CATALUNYA-ESPAÑA

Fútbol

# El Real Burgos en busca de la tranquilidad en el estadio «Domecq»

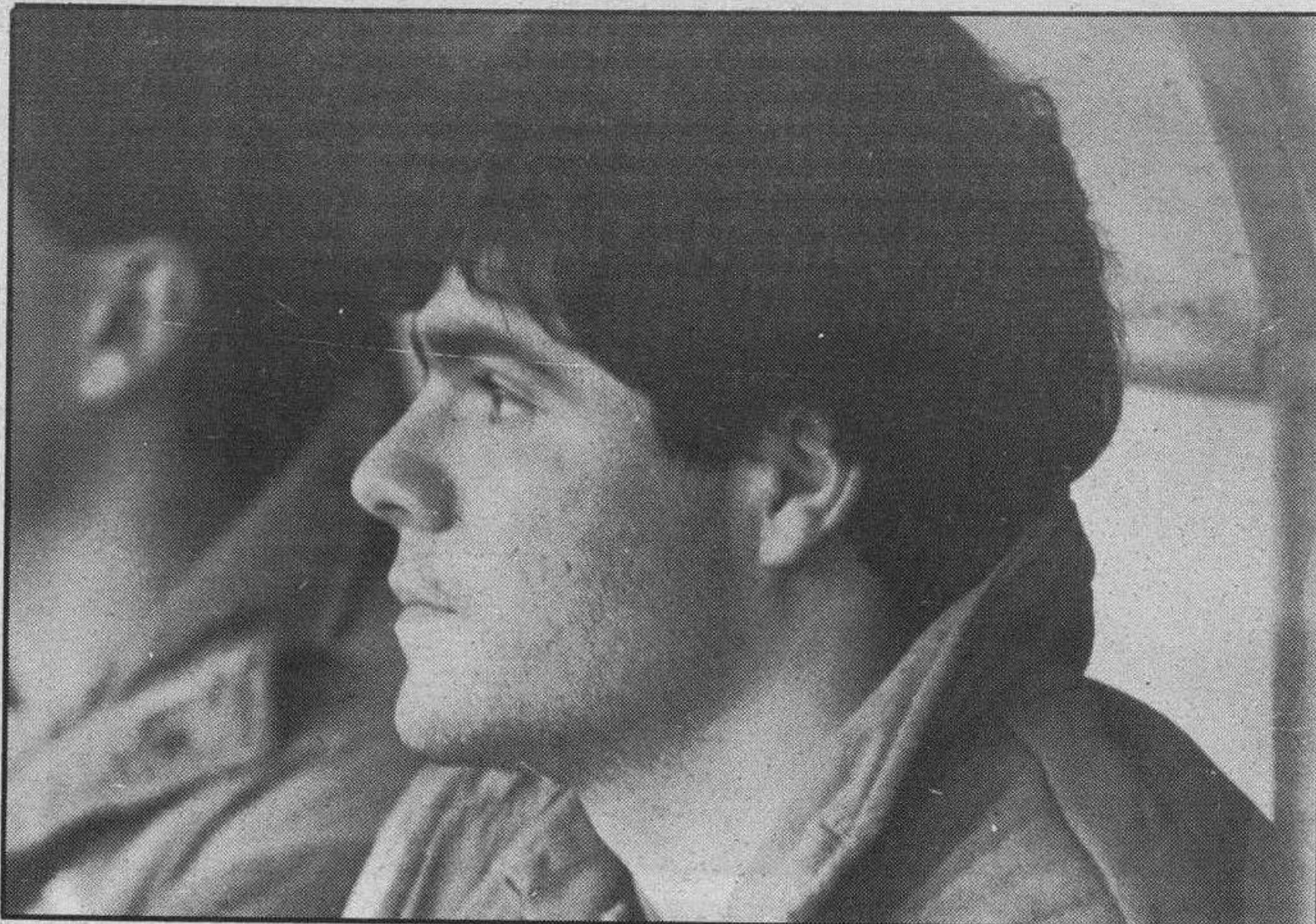
Burgos (Pesa).— Esta tarde a partir de las seis de la tarde y con arbitraje del valenciano José Miro Pastor, el Real Burgos va a enfrentarse al Jerez Club Deportivo en el estadio «Domecq», en un partido que si dice bien poco para los locales, para los visitantes tiene un valor inapreciable. Conseguir algo positivo en el feudo jerezano significaría para el cuadro castellano afrontar con mucha más tranquilidad los dos encuentros que faltan por disputar en «El Plantío» ante el Hércules de Alicante y el Deportivo de la Coruña.

De todas formas y a pesar de la aparente «desgana» con que el equipo andaluz va a acoger el choque con los burgaleses como consecuencia de su derrota en Málaga, la empresa del once que prepara el yugoslavo Sergio Kresic, no va a estar exenta de dificultades. En primer lugar la trayectoria del once local en su feudo salvando el lunar del día del Rayo Vallecano es impecable, puesto que al margen de otros muchos, cayeron en el terreno del Domecq, equipos, considerados poco menos que invencibles, pues si bien el Elche, segundo de la tabla estaba algo más acostumbrado a ceder algún partido que otro lejos del «Nuevo Estadio», el club que entrena Vicente del Bosque, cuando llegó al terreno del Jerez llevaba nada más y nada menos que 14 jornadas sin conocer la derrota y los jerezanos acabaron de golpe y porrazo con todas las fantasías de los madrileños al endosarles un 4-0 que habla por sí sólo de las excelencias del equipo de José Antonio Irulegui. A recordar que antes de su paso por el terreno de juego gaditano, el Castilla había ganado en

Oviedo, Málaga y Santander, como quien no quiere la cosa.

Por ello la aventura burgalesa de puntuar en el terreno gaditano es complicada y llena de complicaciones. Puede quedar simplificada no obstante por la gran dificultad que tienen los andaluces de conseguir un puesto que les dé opción a la lucha por la promoción.

Las cosas son claras y se presentan de la forma siguiente: Descontando al Oviedo, cuya clasificación para lograr una de las dos plazas de la promoción parece casi asegurada, queda la otra en cuestión y que a tenor de lo que acaba de ocurrir (Figueras, 1-Lérida, 2), tendrán que disputársela cuatro equipos, como son los, Rayo Vallecano (37+5), Figueras (37+3), Lérida (36+4), Sestao (34+2) y Jerez (33+1) (se ha contabilizado el resultado de ayer entre el Figueras y el Lérida) lo que indica que el equipo que sobre el papel dispone de menos posibilidades para encaramarse al cuarto lugar de la tabla es el conjunto que prepara el ex-entrenador burgalés, nuestro común amigo, José Antonio Irulegui.



El jugador Alberto cedido hasta final de temporada por el Real Valladolid, ocupará en Jerez el sitio vacante de Juan Manuel Mata

De todas formas, ello no quiere decir que el conjunto jerezano vaya a tomar el compromiso contra los burgaleses a título de inventario y vaya a relajarse tanto que el encuentro vaya a resultar un «paseo militar» para el once visitante. Ni mucho menos, puesto que los burgaleses van a encontrar un camino erizado de obstáculos para sacar adelante unos puntos que para ellos resultarían vitales, caso de conseguirlos, con vistas a esos cuatro partidos que restan para que se baje el telón de la competición.

### El Real Burgos en Jerez

Con la idea de conseguir

el cupo partió la expedición burgalesa hacia tierras gaditanas y ayer noche, sobre las ocho y media arribaba la expedición burgalesa al hotel Jerez, tras doce horas de viaje. El hilo telefónico nos trajo la conocida voz del técnico balcánico que se expresaba en estos términos, «acabamos de realizar un corto entrenamiento por los alrededores del hotel, con vistas a desentumecer los músculos de los jugadores puesto que el viaje ha sido largo y pesado. Por otra parte todos están muy ilusionados y esperanzados de lograr ante el Jerez un resultado positivo y a ello van a dedicar sus esfuerzos. No puedo decir qué equipo va a

jugar ya que tengo que charlar con la plantilla el mismo domingo por la mañana y entonces decidiré, aunque la alineación no se sabrá hasta poco antes de saltar el terreno de juego. Lo que sí puedo decir es que salgan los que salgan van a dar todo lo que tienen por el club y por la afición de Burgos».

Dejamos al entrenador burgalés camino de la ducha, deseándole toda clase de fortuna para el choque de hoy. Un choque, que a tenor de lo hablado se presenta difícil, pero con ciertas esperanzas. Los hombres que pueden hacer realidad sobre el campo las ilusiones de los visitantes

pueden ser los siguientes, a pesar de las «pegas» del entrenador en darnos la formación inicial: Zapata, Vilches, Geni, Tamayo, Bautista; Pesterac, Ibañez o Blanco, Blanco Vila, Eizemendi o Edu; Sanz y Alberto; once hombres que a tenor de las declaraciones de Kresic, están en condiciones de dar una satisfacción a la «hinchada» burgalesa, que estará por otra parte expectante de lo que ocurra en el estadio «Domecq» de la ciudad gaditana.

### Quesada, alta en la concentración

Un alta hay que registrar en la lista de José Antonio Irulegui en su choque con el conjunto de «El Plantío». El defensa Quesada, que llegó al cuadro andaluz, a principios de la actual temporada procedente del Elche, y que era titular fijo hasta su lesión ha vuelto a la disciplina de la concentración, aunque se espera que su concurso no sea necesario para el partido de hoy. El once que saltará al césped del terreno no constituye para nadie motivo de secreto a no ser que Irulegui, al final dé gato por liebre. De todas maneras, no puede diferenciarse casi nada de la que viene siendo habitual en los últimos encuentros: Fernández, Fabregat, Juanjo, Rivas, Martín Sáez (con ligeros problemas, pero ya resueltos); Orbegozo, Eizemendi, Poyato, Torres (con opción para Dieguito); Adolfo y Sanabria. Quedan en el banquillo, Navajas (portero), Aleñá y Boro, más los descartes correspondientes.

## Así están las cosas en la Segunda División

Burgos (Pesa).— A falta de cinco jornadas para que el calendario de la Segunda División se agote pocas cosas están definidas. El Málaga, al que le falta un punto para su ascenso matemático es el único que lo tiene todo resuelto, mientras que el Cartagena, al que sólo un milagro salvaría del descenso está obligado a ganar esta tarde al Tenerife, so pena de agotar su última esperanza.

A medida que se acerca el final de la competición los problemas se agravan para unos equipos y se simplifican para otros. El Lérida al ganar en Figueras ha complicado la situación para los puestos de promoción. Centrándonos en los lugares 3.º y 4.º, hay una serie de encuentros que

acaparan la atención como son los, Rayo Vallecano-Castilla y Sestao-Barcelona At., favorecidos madrileños y vascos, por el triunfo del Lérida, sobre todos los primeros, ya que en caso de vencer hoy al Castilla, estarán a tres puntos del cuadro de Paquito, ventaja importante, a falta solamente de cua-

tro jornadas para que todo acabe.

Otro choque de doble importancia (promoción y descenso) es el que tienen que jugar en el estadio «Riazor», el Deportivo de la Coruña y el Real Oviedo. Para los dos clubs es vital el resultado del partido, ya que si ganan los visitantes tendrán prácticamente asegurado su sitio en la promoción y los gallegos por lo tanto verán alejarse cada vez más sus posibilidades de permanencia. Si ocurre al contrario, el Deportivo mantiene sus esperanzas y los del Carlos Tartiére, habrán perdido una gran ocasión de esca-

parse de sus perseguidores.

### Ascenso-Descenso

Dos partidos con vistas al ascenso automático y también con implicaciones de cara a la pérdida de categoría, ya que por caprichos del calendario tienen que verse las caras dos «poderosos» y dos conjuntos venidos a menos. El Hércules-Málaga, ser o no ser para los alicantinos que, no pueden permitirse ni la más mínima libertad en favor de su posible permanencia en la división y para los malacitanos supone (vale el empate), el ascenso matemático a la categoría máxima

del fútbol nacional. Por otro lado el Granada (con el agua al cuello) recibe a un Elche, que desea cuanto antes entonar el alirón de vuelta a una división en la que ya militó en 26 temporadas. El resultado final de «Los Cármenes» podría ser una sentencia de muerte para el once local si las cosas no han salido como ellos esperaban.

### Descenso

Los «cachorros» reciben al Castellón y El Cartagena al Tenerife en partidos que lo son todo para vascos, murcianos y canarios, ya que sólo quedan exentos de peligro los de La Plana. No deben fallar

los de San Mamés, como no pueden hacerlo ninguno de los contendientes del encuentro del «Cartagonova», aunque sea mucho peor para los departamentales por aquello de jugar en casa.

Dejando a un lado el choque de Jerez (por razones obvias), queda el tranquilo encuentro que van a jugar en el feudo del «Colombino» el titular, Recreativo de Huelva y el once del Sardinero. Ambos conjuntos sin apuros, ya que con 31 puntos en su haber lo tienen todo resuelto de cara a continuar una temporada más por lo menos en la división que ahora ocupan.



C. G. Antón, S.A.I.

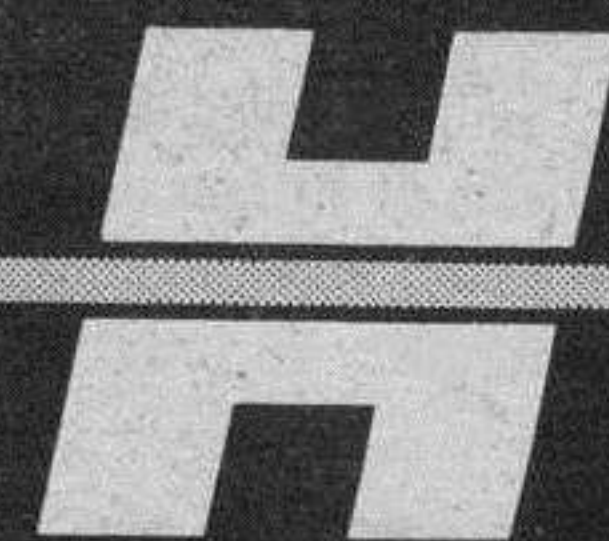
FONTANERIA, SANEAMIENTO, CALEFACCION, GAS NATURAL, AIRE ACONDICIONADO, PISCINAS E INSTALACIONES HIDROMECAICAS.

COMUNICA A SUS AMIGOS CLIENTES Y PUBLICO EN GENERAL EL TRASLADO A SUS NUEVAS INSTALACIONES SITAS EN:

CALLE PARAMO, s/n. (NAVES CONTROLES 2) NAVE 8

TELEFONOS: 23 46 91 - 23 46 62

... se acerca una historia diferente



## Fútbol

## «El mejor cimientado del Mundo es el dinero»

Burgos (DB).— El socio número dos del Real Burgos Club de Fútbol, Miguel Jerez, nos ha enviado el siguiente artículo. Su texto íntegro es este:

«Siempre he creído que los socios de un club, lo eran, antes que todo, por devoción y cariño a la entidad.

El hecho de que una sociedad haya sido dirigida con errores manifiestos, en cuanto no haber sido realistas en tema tan importante como lo era el adaptarse a los medios económicos con los que se cuenta, no puede ser motivo para abandonar toda idea de subsistencia.

Los hombres pasan por la vida y son estimados posteriormente por sus acciones.

Lo que inician los hombres (empresas, acciones...) está demostrado de que puede ser mantenido y posteriormente mejorado por otros hombres que realmente sean conocedores de los hechos históricos, aplicando sistemas y tecnologías del momento.

Ni que decir tiene de que esto no va dirigido ni a abúlicos ni a nostálgicos.

Entiendo que en esta tarea constructiva deben estar presentes los socios, los aficionados, así como los burgaleses que se sienten tan felices cuando el Real Burgos C. de F. vence y tan apesadumbrados cuando el equipo es derrotado.

Nuestro club languidece y puede desaparecer. Existen burgaleses, Instituciones, empresas, etc, que sienten y ejercen como auténticos líderes del burgalesismo, demostrado esto en infinidad de ocasiones.

Elegido del Quijote, capítulo XX 2.ª parte, se marca el camino principal a seguir, por el momento económico que se atraviesa. «Sobre un buen cimientado se puede levantar un buen edificio y el mejor cimientado del Mundo es el dinero».

Nos encontramos situados en la Segunda División «A». Estos son los cimientados.

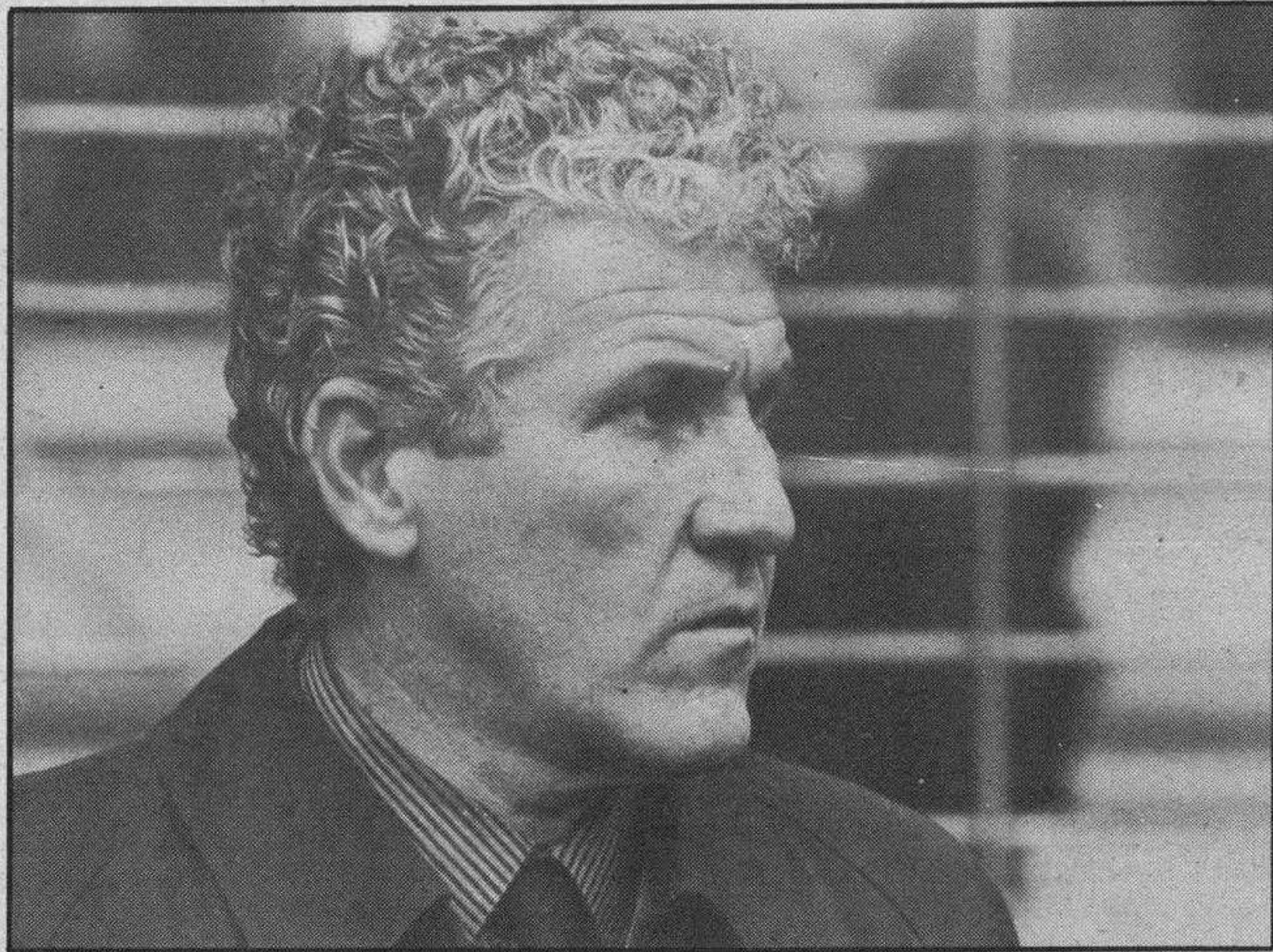
Ahora es cuando es incuestionable y el momento para que se distingan los hombres de esta tierra y marquen el camino ya, a los indecisos y también a los que presumen y se quedan enmarcados entre los abúlicos o nostálgicos o porque sencillamente no les interesa el deporte y por supuesto el Real Burgos C. de F.

Cualquier postura debe ser respetada, como es lógico, pero nos resistimos a creer de que la respuesta, por parte de todos, no vaya a ser positiva.

Y como final recordar de que por la Nación, el Real Burgos C. de F. nos representa a todos: deportistas y no deportistas».

La publicidad de Diario de Burgos deja huella en cualquier sitio de Burgos y su provincia

**Anúnciate en tu Diario**



Paquito, entrenador del Figueras.

## El Lérida hizo encajar al Figueras su primera derrota en campo propio

Figueras (Gerona) (Efe).— U.D. Figueras: Ferrer; Arturo, Bolaños, Maldonado, Valor; Mentxaka, Martínez (Muller, min. 46), Pitu Durán, Brasi; Forcadell y García Pitarch.

U.D. Lérida: Verdejo; Rubio, Bernad, David, Lecumberri; Luengo, Glaría, Planelles (Roberto, min. 80), Paláu; Azcona y Sánchez Pose (Dionis, min. 89).

Goles: 0-1 min. 64, Glaría; 1-1 min. 68, Valor; 1-2 min. 88, Luengo.

Arbitro: García Prieto (colegio andaluz), mostró tarjetas amarillas a Roberto (min. 82) y Verdejo (min. 87).

Partido disputado en el Estadio Municipal de Figueras, donde asistieron unos 4.000 espectadores aproximadamente, que dejaron en taquilla unas 750.000 pesetas.

A dos minutos del final, un gol de Luengo dio el triunfo al equipo leridano que ha sido el único que en lo que se lleva de temporada ha conseguido vencer al Figueras en su feudo.

Con esta derrota, los locales pierden un eleva-

do tanto por ciento de posibilidades para obtener una plaza de promoción de ascenso a Primera División, mientras que los ilerdenses, con un calendario bastante favorable, aún conservan alguna esperanza para lograr tal objetivo.

El Figueras dominó durante casi todo el encuentro, disfrutando de muchas oportunidades de gol que no supo aprovechar, mientras que por su parte, el Lérida sí lo hizo en el par de ocasiones que se le presentaron.

Tras finalizar el primer periodo con empate a cero, en la reanudación

Glaría consiguió adelantar a su equipo en el marcador (0-1), para empatar, casi a continuación, el Figueras, por medio de Valor (1-1).

Los locales buscaron afanosamente el tanto de la victoria desperdiciando Forcadell una oportunidad clarísima de batir a Verdejo, cuando corría el minuto 78 del partido.

Al final, sin embargo fueron los hombres de Jordi Gonzalvo, quienes acertaron a marcar por medio de Luengo, alzándose así con un triunfo cuando el reparto de puntos entre ambos equipos parecía inevitable.

### Otros resultados

—Segunda División B:  
—Grupo I:  
Basconia, 2; Pontevedra, 1.  
Endesa, 1; Lalín, 0.  
—Grupo II:  
At., Madrileño, 0; Sevilla At. O.  
Betis Dvo., 5; Daimiel, 1.

## 1-1. Español y Athletic Bilbao se repartieron los puntos

Barcelona (Efe).— R.C.D. Español: N'Kono; Eloy, Miguel Angel, Gallart, Soler; Zúñiga, Iñaki, Lauridsen (Orejuela, m. 73); Alex (Urkiaga, m. 65), Pineda y Losada.

Athletic Bilbao: Biurrun; Alkorta (Argote m. 45), Liceranzu, Andrinúa, Ferreira; Pachi Salinas, Elguezábal, Aguirre, Urtubi; Uralde y Mendiguren.

Goles: 1-0, m. 22, Losada, aprovechando un fallo en el despeje de Alkorta; 1-1 m. 50, Uralde, rematando de cabeza un centro de Argote.

Arbitro: Díaz Vega (Colegio Asturiano). No mostró tarjetas.

El Español y el Athletic de Bilbao empataron a un gol en un partido bien jugado por ambas partes, en el que el equipo local no acusó demasiado ni sus bajas ni tampoco el cansancio contraído por los hombres que jugaron contra el Brujas.

El Español pudo marcar a los veinte minutos de juego, en una jugada en la que

primero Losada y a continuación Lauridsen estrellaron la pelota en los postes de la portería defendida por Biurrun.

Tan sólo dos minutos después, a los 22, llegó el que habría de ser el único tanto del equipo españolista, conseguido por el propio Losada, que se aprovechó del error en el despeje de Alkorta.

Tras el descanso, el Athletic de Bilbao salió con Argote en sustitución de Alkorta, cambio que aumentó la peligrosidad del cuadro vizcaíno, que buscó el gol con más insistencia que en el primer periodo.

El gol del empate para el Athletic de Bilbao se produjo en el minuto 50 y que materializó Uralde, que remató muy bien con la cabeza un centro del recién salido Argote.

Hasta el final del partido se mantuvo el dominio territorial del equipo rojiblanco que, sin embargo, y al igual que en la primera parte, apenas si llegó a poner en apuros a N'Kono.

## El Real Madrid intentará cantar hoy el alirón

Madrid (Colpisa).— El Real Madrid se proclamará hoy campeón de Liga por tercera vez consecutiva si vence en el Santiago Bernabéu a un Betis que llega a Madrid diezmando por las bajas de Calleja y Yáñez, así como por la crisis interna provocada por la polémica que mantiene Rincón con Pedro Buenaventura.

El líder espera cantar el alirón ante su público para paliar en lo posible la gran decepción que ha provocado entre los jugadores blancos y su afición la eliminación de la Copa de Europa a manos del PSV de Eindhoven.

Para ello Beenhakker piensa alinear a su once de gala con Camacho como lateral izquierdo y Gallego como titular: Buyo, Chendo, Sanchís, Tendillo, Cama-

cho, Michel, Gordillo, Martín Vázquez, Gallego, Butragueño y Hugo Sánchez. Las únicas bajas son las de Solana y Llorente, que ha recaído de su lumbalgia. Maqueda y Muñoz Pérez ocuparán sus puestos en el banquillo acompañando a Jankovic y Santillana.

Será el título número 23 para el club que preside Ramón Mendoza el cual ha previsto cenar con sus jugadores para celebrar el título.

Los béticos por su parte llegaron a Madrid con pocas esperanzas de puntuar al considerar que el Real Madrid puede hacer que paguen los platos rotos de su eliminación europea.

El once inicial será el formado por: Salva, Diego, Gail, Julio, Quico, José Luis, Reyes, Chano, Gabino, Valentín y Zafra.

## ESTOS SON NUESTROS TRIUNFOS

### APARTAMENTOS Y BUNGALOWS

DESDE 3.000.000 A 8.000.000 PTAS.

- Nuestros precios y experiencia avalan nuestra competencia
- Venga a verlos con nosotros, donde le informaremos de nuestras promociones.

—DIAS 26, MARTES Y 27, MIERCOLES—  
HOTEL CONDESTABLE, SALON MENCIA  
DE 11 A 22 HORAS

EXHIBICION A TRAVES DE VIDEOS,  
PLANOS, PROYECCIONES, ETC.

ASOCIACION TECNICO INMOBILIARIA Y COMERCIAL S.A. COSTA BLANCA

**A tyco**

BURGOS:  
C/. Vitoria, 23 · 2º C (09004)  
Telf.: 267922

Baloncesto

# Triunfo del Tizona en Orense (93-91)

Orense, (Mencheta). — En el Pabellón de los Deportes de Orense se celebró el último partido de la fase grupo C de la Primera División B entre el Caixa Orense y el Tizona de Burgos que finalizó con victoria de los burgaleses por 91-93, en el descanso dominaban los orensanos por 52-46.

Caixa Orense. — 41 canastas, dos triples de 69 lanzamientos, 7 de diez tiros libres, 26 rebotes, siete ofensivos, 18 personales.

Eliminado Mayoral. Jugaron: Sangodeyi 15, Crujeiras 2, y Mayoral 7.

Tizona Burgos. — 40 canastas, tres triples de 67 lanzamientos, 10 de 12 tiros libres, 31 rebotes, 10 ofensivos. Trece personales. Jugaron Williams 14, Jhonson 29, Morate 6, Blesa 3, Maldonado 2, Alonso 8, Lafuente 21, De Pablos 10.

Arbitros del encuentro Monjas y Del Canto perfectos en su arbitraje.

La primera parte fue favorable al equipo Orensano del Caixa donde el equipo de Angel Navarro tuvo contra las cuerdas a los burgaleses que los demás pasaban del partido. El Caixa Orense defendía bien logrando rebotes, jugando con los pivots, y saliendo al paso largo y corriendo, donde los dos aleros, Pardé y Toño García hacían estragos en el aro burgalés.

Pero esto solo fue en la primera parte, después los hombres de Alberto Pesquera, apretaron un poco más el acelerador, y sus hombres, con más ganas endosaron con 20 minutos un parcial de 2-14 y aquí prácticamente se acabó el partido, pese a que las alternativas en el marcador no se decantaban a favor de ningún equipo por más de dos

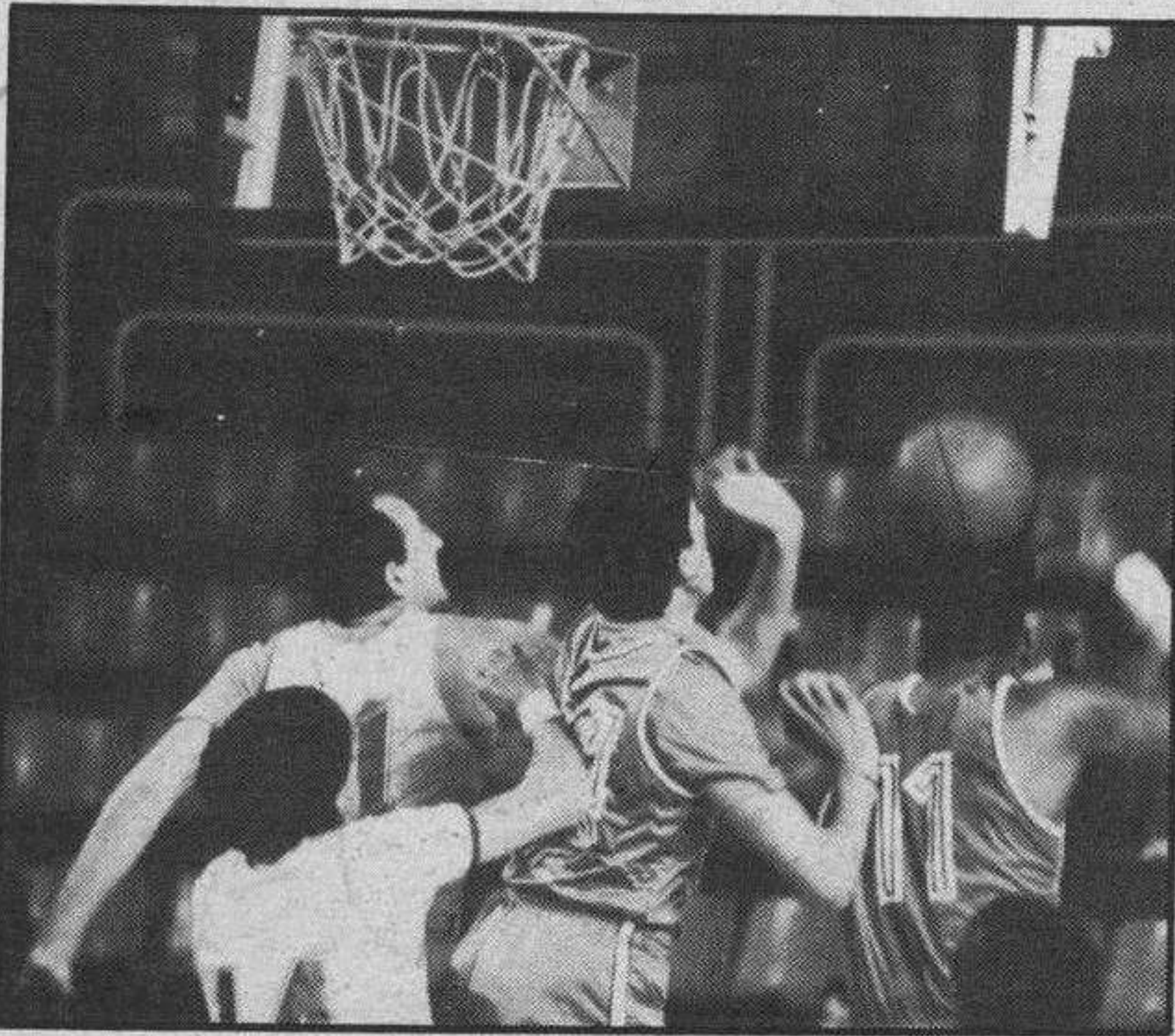
puntos, llegándose al minuto 39 con un empate en el marcador de 91-91, pero Lafuente conseguía convertir la última canasta y darle el triunfo a su equipo.

De esta manera los burgaleses conseguirán el play off de ascenso con el Leche Río Breogan, mientras que el Orense tendrá que jugar los play-off de descenso con el Liria Finisterre.

En resumidas cuentas un partido donde la primera parte los orensanos superaron en la cancha a los burgaleses, y una segunda parte donde el equipo de Pesquera jugando con maestría el base Alonso y dando unas perfectas asistencias, dentro de la zona a Jhonson y Lafuente, permitían que el partido se igualara y al final la veteranía de los hombres de Pesquera pudieran conseguir los dos puntos frente a un Caixa Orense demasiado nervioso, y pensando que aunque ganara nada podía hacer por salvarse del descenso.

Ahora el Tizona de Burgos tendrá que ir pensando y mentalizándose de cara al play-off de ascenso frente al Leche Río Breogan, y que le va a resultar muy difícil puesto que el Leche Río es uno de los favoritos para subir a la Primera División.

Destacados por el Caixa Orense el americano Douglas, y los aleros Toño García y Dardés. Y por el Tizona de Burgos su



Alonso y Vicente La Fuente.

mejor jugador, el americano Jhonson y los jugadores nacionales Alonso Lafuente y De Pablos.

Quizás los del Tizona Burgos no se esperaban ganar este encuentro, que comenzaron bastante nerviosos, y que poco a poco lo encarrilaron, aunque al final el pundonor puesto por los del Caixa Orense hizo que las cosas tuvieran un punto de bastante emoción, sobre todo por ese empate a 91 puntos que ponía las espadas muy en alto y que evidenciaba que los orensanos no estaban por la labor de dar su derrota con facilidad. Al final los burgaleses se alzaron con el triunfo, un triunfo que da que pensar de cara a ese play-off de ascenso frente al Leche Río Breogan, equipo que se muestra muy serio y bien organizado, y a quien hay que luchar con las armas de la seriedad, y la organización, y no valen unos comienzos titubeantes como los de hoy, con nervios y desorganizados. A pesar de todo el en-

cuentro ha sido emocionante, y sobre todo con un Caixa Orense muy lanzado en ataque, y bien organizado en defensa, a pesar de que en el segundo período perdieron un tanto los papeles y dejaron hacer a los del Tizona, quienes no tuvieron muchos problemas a la hora de conseguir rebotes ofensivos, lo que les proporcionaba hasta tres oportunidades de cara al lanzamiento desde fuera de la zona.

Quizás el encuentro haya tenido dos fases claramente diferenciadas, la primera en donde el Caixa Orense luchó con todas sus ganas, y supo poner en jaque a un desorganizado Tizona, que no daba una a derechas. Y luego los visitantes nos dieron toda una lección de juego baloncestístico, al saber remontar no sólo la diferencia de seis tantos que llevaban los locales sino imponerse por seis puntos arriba. Esto se llama saber rectificar a tiempo.

## Clasificación y emparejamientos

—Puestos 1 y 2.  
Clesa Ferrol, 100; Leche Río Breogán, 81 (76-86, 99-90).

—Puestos 3 y 4.  
Tenerife, 101; Valvi Girona, 76 (96-78, 90-92).

—Puestos 5 y 6.  
Toshiba Las Palmas, 105; Askatuak, 86 (64-70, 83-82).

—Puestos 9 y 10.  
Pamesa Valencia, 80; Caja San Fernando, 72 (115-102, 87-94).

Clasificación:

1. Clesa Ferrol.
2. Leche Río Breogán.
3. Tenerife.
4. Valvi Girona.
5. Toshiba Las Palmas.
6. Askatuak.
7. Mayoral Maristas.
8. Metro Santa Coloma.
9. Pamesa Valencia.
10. Caja San Fernando.
11. Ordenadores APD Mataró.
12. Lagisa Baloncesto.
13. Cajamadrid.
14. Juver Murcia.
15. Ribera del Duero Tizona.
16. Tradehi Oviedo.

Fase ascenso (al mejor de tres partidos).  
A) Clesa Ferrol-Tradehi Oviedo.  
B) L.R. Breogán-R. Duero Tizona.  
C) Tenerife-Juver Murcia.  
D) Valvi Girona-Cajamadrid.  
E) Toshiba Las Palmas-Lagisa Baloncesto.

F) Askatuak-Ordenadores APD Mataró.  
G) Mayoral Maristas-Caja San Fernando.  
H) Metro Santa Coloma-Pamesa Valencia.  
Los partidos se disputarán los próximos días 30 de Abril, 4 y 7 de Mayo.  
Fase descenso (al mejor de 5 partidos).  
Elosúa León-Galeones Celta.  
Feiraco-Basket Andorra.  
Cafés Delta Badajoz-Guadalajara.  
Caixa Orense-Finisterre Liria.  
Descienden directamente Diario Córdoba, Ten Sur y Salesiano.

### Resultados del Grupo C

Caixa Orense, 91; Ribera del Duero Tizona, 93  
Tradehi Oviedo, 93; Juver Murcia, 74  
Cafés Delta Badajoz, 89; Elosúa León, 105  
Feiraco Obradoiro, 93; Cajamadrid, 97

### Resultados del Grupo D

Guadalajara, 89; Finisterre Liria, 94  
Salesianos, 71; C.B. Andorra, 110  
Ten Sur, 88; Galeones Celta, 107.  
Descansó Diario Córdoba.

CONCESIONARIO OFICIAL 1.ª MARCA DE VEHICULOS NACIONALES Y DE IMPORTACION  
PRECISAN

### RECEPCIONISTA-PLANIFICADOR

Se requiere: Experiencia en mecánica del automóvil a nivel de oficial de 1.ª. Persona trabajadora con dotes de mando y organización. Edad entre 25 y 40 años. Imprescindible experiencia en puesto similar. Se ofrece: Integración en plantilla, sueldo a convenir según valía. Reserva absoluta a colocados.  
Interesados concertar entrevista llamando al teléfono (983) 471500, preguntar por jefe de post-venta.

### Importante Laboratorio Farmacéutico Español desea cubrir plaza de Delegado de visita Médica y Farmacias en BURGOS

Requisitos:

- Residencia en BURGOS.
- Bachiller Superior.
- Servicio Militar cumplido.
- Se valorará experiencia en visita médica. No es imprescindible.
- Edad máxima 30 años.

Ofrecemos:

- Formación a cargo de la Empresa.
- Posibilidades de promoción.
- Inclusión inmediata en la Seguridad Social.
- Honorarios a convenir.
- Integración en la plantilla de la Empresa.

Escribir enviando curriculum vitae y datos personales indicando en el sobre Ref. 1.227, a INEM BI-1348/42106.

TECNICOS DE PUBLICIDAD  
General Concha, 11-1º 48010, BILBAO

### IMPORTANTE GRUPO BANCARIO

desea incorporar:

## TITULADOS UNIVERSITARIOS PARA GESTION COMERCIAL Y FINANCIERA

Pensamos en personas:

- De mentalidad abierta, con iniciativa y habilidad para la negociación.
- Dispuestas a asumir responsabilidades directivas en breve plazo.
- De edad entre 23-30 años y libres del Servicio Militar.
- Con total disponibilidad para incorporarse en cualquier plaza, tanto de la Península como de las Islas Baleares y Canarias.

Ofrecemos:

- Importante apoyo formativo inicial y un atractivo plan de carrera profesional.
- Retribución inicial de 1.800.000 pesetas brutas.

Interesados enviar historial profesional y académico, con fotografía reciente y teléfono de contacto al Apartado de Correos número 4.119 de Valladolid. Plazo de recepción de solicitudes hasta el 30-4-88.



### JUNTA DE CASTILLA Y LEON

Consejería de Fomento  
Dirección General de Urbanismo, Vivienda y Medio Ambiente

### CONCURSO PUBLICO DE OBRAS

La Consejería de Fomento convoca, mediante Resolución de 22 de Abril de 1988, Concurso Público para las obras de:

**TERMINACION DE LA CONSTRUCCION DE 56 VIVIENDAS, EN PRADOLUENGO (BURGOS). EXPEDIENTE: BU-T-86/020. Presupuesto Global Contractual: 151.609.944 Ptas. Plazo de ejecución: Trece meses.**

El proyecto y Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares estarán a disposición de los concursantes para su examen, durante el plazo de presentación de proposiciones, en la Dirección General de Urbanismo, Vivienda y Medio Ambiente de esta Consejería, calle Francisco Suárez, número 2, de Valladolid, así como en el Servicio Territorial de Fomento en Burgos.

Las proposiciones se presentarán en mano en el Registro General de esta Consejería de 9 a 14 horas, de lunes a viernes, o por correo, según se indica en el Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares.

En ambas modalidades, el plazo finalizará a las catorce horas del día 31 de Mayo de 1988. La Mesa de Contratación tendrá lugar el día 13 de Junio del año en curso, a las trece horas.

Este anuncio ha sido enviado para su publicación en el Diario Oficial de las Comunidades Europeas el día 22 de Abril de 1988.

El importe de este anuncio será satisfecho por el adjudicatario.

Valladolid, 22 de Abril de 1988  
El Consejero de Fomento:  
Jesus Posada Moreno



## Tenis de mesa

## Continúa celebrándose el Campeonato Regional

Burgos (DB).— El sábado se inició en Burgos el Campeonato de Castilla y León, que cumplen su cuarta edición. Los horarios de los encuentros de hoy, domingo, son los siguientes:

(09,00 horas), individual senior masculino, cuadro final; (09,20 horas), individual juvenil masculino, cuadro final; (09,04 horas), individual infantil masculino, cuadro final; (10,00 horas), individual senior femenino, cuadro final; (10,20 horas), individual infantil femenino, cuadro final; (13,20 horas), semifinal in-

dividual, senior masculino; (13,40 horas), semifinal individual femenino senior; (14,00 horas), semifinal individual juvenil femenino; semifinal individual infantil femenino; semifinal juvenil masculino y semifinal infantil masculino; (17,20 horas), final infantil masculino; (18,00 horas), final dobles masculino; final dobles femenino; (18,20 horas), final senior femenino; final juvenil femenino; final senior masculino; final juvenil masculino; (18,40 horas), final dobles mixtos.

## Boxeo

## Monzón estaba lúcido cuando murió su esposa

Buenos Aires (Efe).— Carlos Monzón, ex-campeón mundial de boxeo, estaba lúcido cuando ocurrió la muerte de su esposa, Alicia Muñiz, el pasado 14 de Febrero, según indica un examen psiquiátrico conocido ayer en Buenos Aires.

Monzón, actualmente detenido en una cárcel argentina por el asesinato de su mujer, no presenta «alteraciones mentales que le

impidieran comprender la criminalidad del acto o dirigir sus acciones», según un examen publicado ayer por el matutino Diario Popular.

El informe, realizado por médicos forenses, descarta que el ex-campeón haya padecido «amnesia circunscripta, como alega en sus declaraciones y en el examen psíquico, ni trastornos de la consciencia de origen alcohólico».

## Golf

## Piñero, líder en solitario en el Open de Madrid

Madrid (Efe).— Manuel Piñero, con 67 golpes ayer y un total de 205, 11 bajo par, para las tres jornadas disputadas, es líder en el Cepsa Abierto de Madrid, de golf, que se juega en el Club Puerta de Hierro.

Piñero aventaja en un golpe a Severiano Ballesteros y Miguel A. Martín, que están empatados en el segundo lugar, con 206.

El abierto de Madrid, después de disputados 54 tiene un claro color español, con cinco jugadores hispanos entre los seis primeros, lo que parece indicar que el vencedor no será extranjero.

Piñero, Ballesteros, Martín, Gervás y Beamonte, acompañados del inglés Derrick Cooper, parecen suficientes y fuertes bazas para que sea un jugador hispano el que inscriba su nombre en el historial del Open de Madrid, detrás del galés Ian Woosnam, vencedor en 1987.

Piñero tuvo ayer un gran día. Hizo la primera mitad del recorrido sin fallo, con cuatro «birdies» en los ayeros 2, 5, 7 y 8. Su único fallo lo tuvo en el 13, par-4 de 281 metros, en el que tras dar una buena maderita con bola al centro de la calle, quedó en posición delicada en el segundo. Quedó corto en cuatro metros y no pudo salvar el par. Después, dos «birdies» en el 15 y 17 le valieron la tarjeta de 67.

Severiano Ballesteros ya había dado el viernes el primer aviso de que venía

a Madrid dispuesto a triunfar y conseguir el que sería su segundo título —el primero fue en Mallorca— en la actual temporada del circuito europeo.

Tuvo alternativas en su juego el santanderino, pero al final consiguió salvar situaciones de apuro y con un «birdie» en el 18 terminó a un punto de Piñero e igualado a Miguel A. Martín en el segundo lugar.

El adverso comienzo, con un «bogey» en el 1, lo subasano rápidamente con «birdies» en el 4, 5, 6 y 8. Falló en el 9, pero estuvo ya seguro hasta el final con otros tres aciertos en el 13, 15 y 18.

También fue feliz la actuación del onubense Miguel A. Martín. Su tarjeta de cuatro «birdies» en los ayeros 3, 8, 13 y 16, y un «eagle» en el 18, frente a dos «bogey» en el 9 y 11, le llevaron a ascender posiciones y mantener esperanzas de alzarse con la victoria.

José Ignacio Gervás y Yago Beamonte fueron aplaudidos al comienzo de su partida, que realizaron juntos. Pase lo que pase mañana, su hazaña está ahí. Durante dos días, Gervás ha mandado en el



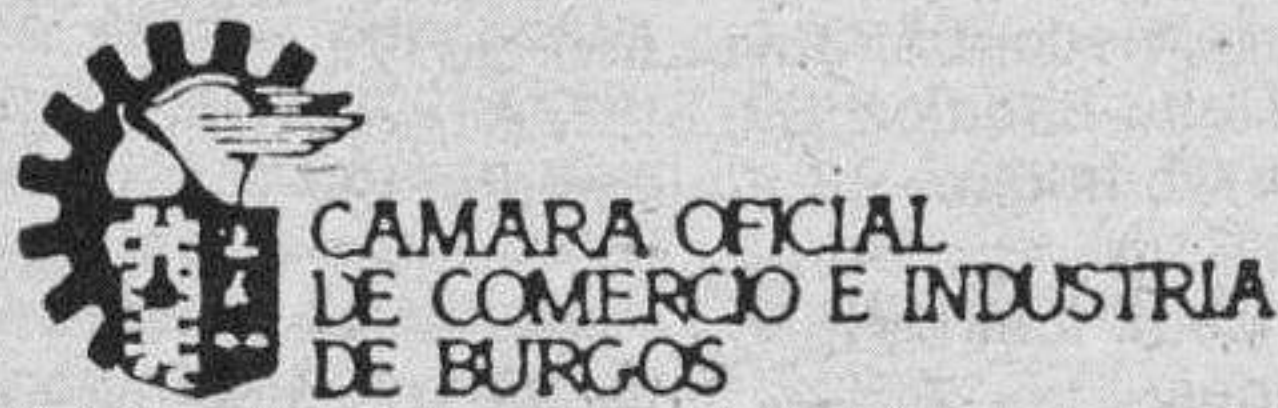
Ballesteros está empatado a puntos con Miguel Angel Martín

torneo y después de la de ayer ambos están situados en el cuarto lugar, junto con el inglés Cooper, por delante de los demás profesionales.

Yago Beamonte, jugando con gran regularidad, hizo par en todos los ay-

ros, con excepción de un «bogey» en el 14 y un «birdie» en el 17.

Gervás presentó una tarjeta con 73 golpes, cuatro birdies (6, 8, 15, 18) contra tres «bogey» (1, 7, 14) y un doble «bogey» en el 9.



CAMARA OFICIAL  
DE COMERCIO E INDUSTRIA  
DE BURGOS

## JORNADAS DE INFORMACION FISCAL RENTA E I.V.A.

### PROGRAMA:

Renta: Modificaciones de la Ley de Presupuestos Especial Referencia al Régimen Agrario Estimación Objetiva Singular

I.V.A.: Modificaciones de la Ley de Presupuestos Especial Referencia al Régimen Agrario Sistema Simplificado. Módulos

### PONENTES:

- D. F. Javier Pardilla Domínguez  
Inspector de Finanzas del Estado
- D. F. Javier Cobo Valeri  
Inspector de Finanzas del Estado

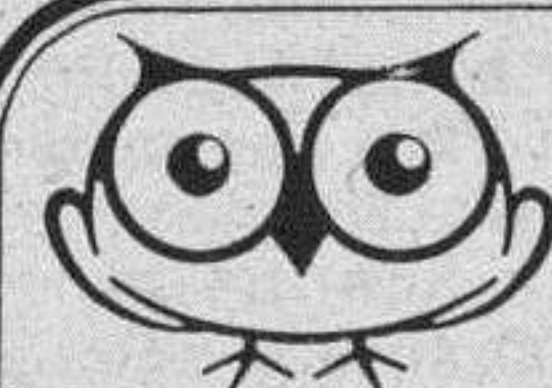
HORA: 19,30 horas. Todas las sesiones.

### FECHAS Y LUGARES:

Día 25 de Abril: VILLARCAYO. Círculo de Jubilados. Caja de Ahorros del Círculo.  
Día 26 de Abril: VILLADIEGO. Círculo de Jubilados. Caja de Ahorros del Círculo.  
Día 27 de Abril: MEDINA DE POMAR. Salón de la Fundación Juan del Campo.  
Día 9 de Mayo: SALAS DE LOS INFANTES. Salón Caja de Ahorros del Círculo.  
Día 10 de Mayo: BURGOS. Salón Cámara Oficial de Comercio e Industria.  
Día 11 de Mayo: ARANDA DE DUERO. Salón Caja de Ahorros Municipal.  
Día 16 de Mayo: LERMA. Salón Caja de Ahorros Municipal.  
Día 17 de Mayo: BURGOS. Salón Cámara Oficial de Comercio e Industria.  
Día 18 de Mayo: ROA DE DUERO. Salón de Actos. Ayuntamiento.

### INFORMACION:

Cámara Oficial de Comercio e Industria  
C/. San Carlos, 1-1.º  
Teléfonos 20 18 44 - 20 89 60



Gran variedad en  
gafas de sol  
con calidad óptica.

optica Alvarez Atienza  
Santander, 7 - Telf. 26 08 48 - BURGOS

IMPORTANTE EMPRESA DE ALIMENTACION  
EN BARCELONA PRECISA

### JEFE DE PRODUCCION

Tendrá bajo su mando un equipo de fabricación y se responsabilizará del proceso productivo.

#### Se requiere:

- Ingeniero Técnico, Superior o Químico (no imprescindible título).
- Experiencia en centrales lecheras o similar.
- Dominio de las técnicas de pasteurización y homogenización.
- Edad entre 28 y 40 años.

#### Se ofrece:

- Incorporación a sólida empresa en expansión y líder en el sector.
- Sueldo aproximado 2.700.000 (según valía).
- Incorporación inmediata.
- Alta en S. S.
- Absoluta reserva a colocados.

Los interesados dirigir curriculum vitae a la Ref. n.º 14.922.  
ROLDOS PUBLICIDAD BERGARA, 10. 08002. BARCELONA.

## AYUNTAMIENTO DE SANTA CRUZ DE LA SALCEDA ANUNCIO

Aprobado inicialmente por el Pleno de la Corporación en Sesión celebrada el 14 de Enero de 1988, el PROYECTO DE DELIMITACION DE SUELO URBANO, de este Municipio redactado por D. GONZALO FERNANDEZ SEBASTIAN, y de conformidad al artículo 41.1 en relación con el 81.2 de la Ley del Suelo, se expone al público en la Secretaría del Ayuntamiento, con el expediente instruido al efecto por plazo de un mes, durante el cual podrá ser examinado por cuantas personas se consideren afectadas y formular cuantas observaciones o alegaciones estimen pertinentes.

Santa Cruz de la Salceda, a 12 de Marzo de 1988  
El Alcalde,  
Gaspar Martín Ceza

Atletismo

# Numerosa participación en el cross disputado ayer en Castrillo de la Vega

Castrillo de la Vega (ANGACA). — En la mañana de ayer se celebró en la localidad de Castrillo de la Vega, la IX Edición del Cross que lleva el nombre de esta localidad. En un circuito remodelado de ediciones anteriores que se ha convertido en algo más duro debido a las constantes variaciones del terreno.

Gran número de público y una muy buena participación, a pesar de que pruebas que se disputaban conmemorando el Día de la Región, y víspera de pruebas hiciera notoria la ausencia de clubs en algunas categorías. La prueba organizada por el Ayuntamiento de Castrillo de la Vega, C.D.C. «La Encina», contaba entre otros con la colaboración de la Junta de Castilla y León y Diputación provincial de Burgos, en cuya sección de Deportes recaía la dirección técnica.

La clasificación de las pruebas quedó como sigue: Alevín femenino: primera, Noelia Cabestrero, del Antonio Machado, seguida de Julia Giménez, del Vera Cruz; tercera, Marta Muñoz Sancho, del Cuellarano de Segovia. Alevín masculino: Daniel Pérez Ortiz, de Hontoria del Pinar; segundo, José Miguel Parmo, de Hontoria del Pinar; tercero, Ignacio Pascual Fernández, del Aranda OAR. Infantil femenino: El triunfo fue para Esther Martínez, del Aranda OAR, seguida de Mercedes Rejas de Pedro, tercera Ana Merinero Pilar, del Cuellarano. Infantil masculino: primer clasificado, Francisco Javier Rejas, de Hontoria del Pinar, seguido de Oscar Hergueta García, del Antonio Machado, José Carlos Sanz, del Virgen de las Viñas. En cadete femenino, Beatriz López López,



Atletas burgaleses del «Simón de Colonia»

del Diego Porcelos de Burgos, primera clasificada, seguida en segunda posición por la corredora del mismo equipo Nuria Lara Gómez, tercera Mari Paz Marinero del Cuellarano. Cadete masculino: David Lorenzo, del Antonio Machado, segundo, Francisco Javier Molinero, de Reguniel de la Sierra, tercero, Alberto Revenga de la Rica, del Aranda OAR. Veteranas femenino: Primera, Mari Paz Sevilla, del Epsillón; segunda, Pilar Arauzo, del Epsillón; tercera, Mari Angeles Alcubilla, del Aranda OAR. Junior masculino: Primero, César Cabestrero Moreno, del Antonio Machado, seguido de José Luis García de Diego, del Antonio Machado, tercero, Rufino Fernández González, de Salas de los Infantes. Junior femenino: Primera, Marta Sanz Gómez, del Cuellarano, seguida de María Aránzazu Sanz del mismo equipo, tercera, Marisa Gutiérrez González del Antonio Machado. Senior femenino, el triunfo para Olga Pereda del Limabursa-Autocid, seguida de Ana Rosa Martínez de Diego, del Diego Porcelos, tercera, Blanca Gómez

Arenales, de Castrillo de la Vega. Senior masculino: Primero, José A. del Alamo Matesanz, del Antonio Machado, seguido de Noé Alvarez Aguado, del Antonio Machado, tercero, Ramón García García, de Campaspero.

A primeras horas de la tarde se dieron por terminadas las pruebas, procediéndose al sorteo de diverso material deportivo donado por la firma mundial de prendas deportivas KARHU, para pasarse luego a la entrega de trofeos en la que se encontraban presentes don Juan José Gutiérrez, alcalde de Castrillo de la Vega, don Angel Guerra, diputado provincial, don Julián Sualdea, presidente del C.D.C. La Encina de Castrillo, así como diversos concejales de Castrillo y alcaldes de localidades limítrofes y representante de KARHU.

**Fase autonómica**

En otro orden de cosas, hay que dar la relación de atletas del Club Deportivo Simón de Colonia, que participarán en la fase autonómica de atletismo, que se celebrará en Segovia, dentro de la categoría junior.

Los atletas son:  
 100 m. l.: José Miguel Ruiz del Barco; 200 m. l.: Diego Cameno Sastre; 400 m. l.: Guillermo Velasco Varona; 800 m. l.: Alberto García de Castro; 1.500: José Antonio Marín; 5.000: Santiago Callejo Villuela; 110 m. v.: J. José Ares Calabaza; 400 m. v.: Fernando Brizuela González; 3.000 m. obs.: José Antonio Uzquiza Hernando; altura: Ricardo Astudillo Gutiérrez; longitud: Juan Marcos Peña Morquillas; triple: Rafael Barbero Martín; pértiga: César González Ronda; peso: Alberto Marín Melchor; disco: Francisco J. Simón Martín; jabalina: Juan Mañen; martillo: José Félix Fuente Martínez; 10 Kms. marcha: Jesús Condado García; 4x100: Julio Martínez Castrillo, Diego Cameno Sastre, Antonio Delicado Alcalde, José Miguel Ruiz del Barco; 4x400: César González Ronda, José Antonio Uzquiza Hernando, Alberto García de Cacteo; Guillermo Velasco Varona.

Los entrenadores son: Félix Juez Cabañes y Jesús María Heras terrazas.

Olimpismo

# El informe del COOB, bien recibido en Lausana

Lausana (Efe).— Jaime Clavell, director general del Comité Organizador Olímpico Barcelona '92 (COOB'92), Manuel Fonseca, director de deportes, y Luis Millet, director de instalaciones, han presentado a la Asociación Internacional de Federaciones de Deportes de Verano (ASOIF) el informe de situación del proyecto general de los Juegos.

Clavell, Fonseca y Millet han expuesto ante los miembros de la ASOIF, en cuya presidencia se hallaba la princesa Ana de Inglaterra, representante de la Federación Hípica Internacional, los avances que se han producido desde el 23 de Abril del pasado año, fecha en que se presentó el anterior informe.

Las obras de infraestructura se mantienen dentro de los plazos establecidos, y desde el punto de vista económico se da la circunstancia de que se han ahorrado 800 millones de pesetas del presupuesto previsto.

El informe del COOB contempla los avances experimentados en todas y cada una de sus divisiones. En el plano deportivo no hay problemas con las federaciones internacionales, dado que se está llegando a un acuerdo con todas. Las últimas en firmar han sido las de tiro y tenis de mesa, que lo hicieron ayer en Barcelona por medio de sus presidentes, Olegario Vázquez Raña, mejicano oriundo de Orense, e Ichiro Ogi-mura, japonés.

**Faltan adjudicarse algunas sedes**

En fútbol, hockey hierba y voleibol no hay más cuestiones que la decisión de la adjudicación de sedes. Fútbol quiere ampliar a Valencia y Zaragoza, hockey desea alguna parte de la competición en Barcelona, y no

toda en Tarrasa, y el voleibol ha solicitado jugar semifinales y finales en el Palau Sant Jordi, de 17.000 espectadores, cuando está previsto el Palacio Municipal de Barcelona, de 7.000 localidades, y el nuevo polideportivo del Valle de Hebrón, que contará con 4.000 plazas, para las fases iniciales.

Con la Federación Internacional de Hípica falta por concretar cuál de las dos fincas escogidas en Tarrasa será sede del concurso completo. Los miembros del COOB'92 han mostrado su satisfacción por el acuerdo logrado con la Federación de Vela para disputar las competiciones náuticas en la propia Barcelona y a tiro de piedra de la Villa Olímpica, hecho singular dado que en ocasiones precedentes este deporte se había visto desplazado. Los regatistas podrán convivir en esta ocasión con sus compañeros de delegación y conocerán por tanto el auténtico espíritu olímpico.

En la sesión de esta mañana el informe barcelonés ha tenido una buena acogida y los representantes del COOB apenas han tenido ocasión de exponer aclaraciones sustanciales porque no se han producido preguntas con algún trasfondo.

Pasqual Maragall comparecerá mañana ante la ASOIF y el Comité Olímpico Internacional, puesto que esta sesión es conjunta, y posteriormente, acompañado por los miembros de la Fundación Olimpismo y Ciencia, mantendrá una reunión con Juan Antonio Samaranch, presidente del COI.

Samaranch celebrará hoy una conferencia de prensa como acto final de las sesiones de control a que someten anualmente las federaciones internacionales al COOB.

Fútbol sala

# Vadillos no pudo con Discotecas Sueños en el Polideportivo «El Plantío»

Burgos (Ana Isabel Angulo). — En la tarde-noche de ayer el Vadillos perdió con el Discoteca Sueños de Zamora por cuatro goles a ocho, en partido correspondiente a la fase de descenso de Primera División de fútbol sala.

Vadillos: Blanco, Maxi, Olmo, Toti y Picón; Hervás, Piru, Izquierdo y Domí.

Discotecas Sueños: Fernández, Arturo, López, Ramón y Pablo; Agustín, Pedro y Hernández.

Arbitró el colegiado burgalés Francisco Montes. Regular.

Hay una cosa que es cierta, si no te juegas nada en un partido, la entrega y el ritmo disminuyen. Esto es, más o menos, lo que ayer ocurrió en el Polideportivo Municipal de «El Plantío». El Vadillos

gane o pierda mantiene la categoría en Primera División. Quizás por ello, ante la falta de motivación, salieron a la cancha bastante tranquilos.

Comenzó marcando Toti, a los pocos minutos de iniciarse el encuentro, para luego igualar la contienda López. Después de varias jugadas, donde el Vadillos tuvo oportunidad de adelantarse en el marcador, el Discotecas Sueños fue quien lo logró, por mediación de Pablo. Vuelve la igualdad gracias a un bonito gol de Maxi y cuan-

do todavía no había pasado un minuto, en un rápido contrataque Toti logra el 3-2. Cuando faltaba poco tiempo para concluir la primera parte, Toti señala el 4-2, que al final se queda en un 4-3, al transformar Pablo un penalty.

En la segunda parte, Arturo consigue la igualdad a cuatro goles. En este período el Vadillos no logró ningún gol, todos fueron gracias a los zamoranos. Los burgaleses gozaron de numerosas oportunidades pero que no llegaron a materializarse. Los goles del Discotecas Sueños fueron gracias a López (2) y Agustín (2). El próximo fin de semana tendrá jornada de descanso.



Un momento del encuentro disputado ayer en el Polideportivo Municipal de «El Plantío»

En otro orden de cosas, el equipo alevín del Vadillos perdió con el Miguel Hernández de Valladolid por uno a once, en partido correspondiente al Cam-

peonato Regional de fútbol sala. Jugaron por el Vadillos: Dani, Roberto, Andrés, Javier y Miguel; Ronda, Ismael y Nacho. Mejor suerte, tuvieron los

benjamines, ganaron al Grufare Pr. de Valladolid por 7-4. Actuaron: Rodrigo, Núñez, Sedano, Gao-na, José Ramón, Tapia y Currete.

## Motociclismo

## «Aspar», con los mejores tiempos en 80 y 125 c.c.

Madrid (Colpisa. De nuestro enviado especial Julian Company). — La segunda jornada de entrenamientos del Gran Premio de España ha tenido nuevamente a los pilotos españoles como protagonistas más destacados. Pese a lo amenazador del aspecto del cielo la lluvia no ha hecho acto de presencia y se han bajado los tiempos en todas las categorías.

En 80 y 125 Jorge Martínez «Aspar» ha confirmado su dominio del viernes imponiéndose con claridad a sus rivales. En la categoría pequeña el alcireño, que ha rodado en sus dos tandas como un reloj, ha sido el único piloto capaz de bajar del minuto treinta y nueve, marcando un estupendo crono de 1.38.32.

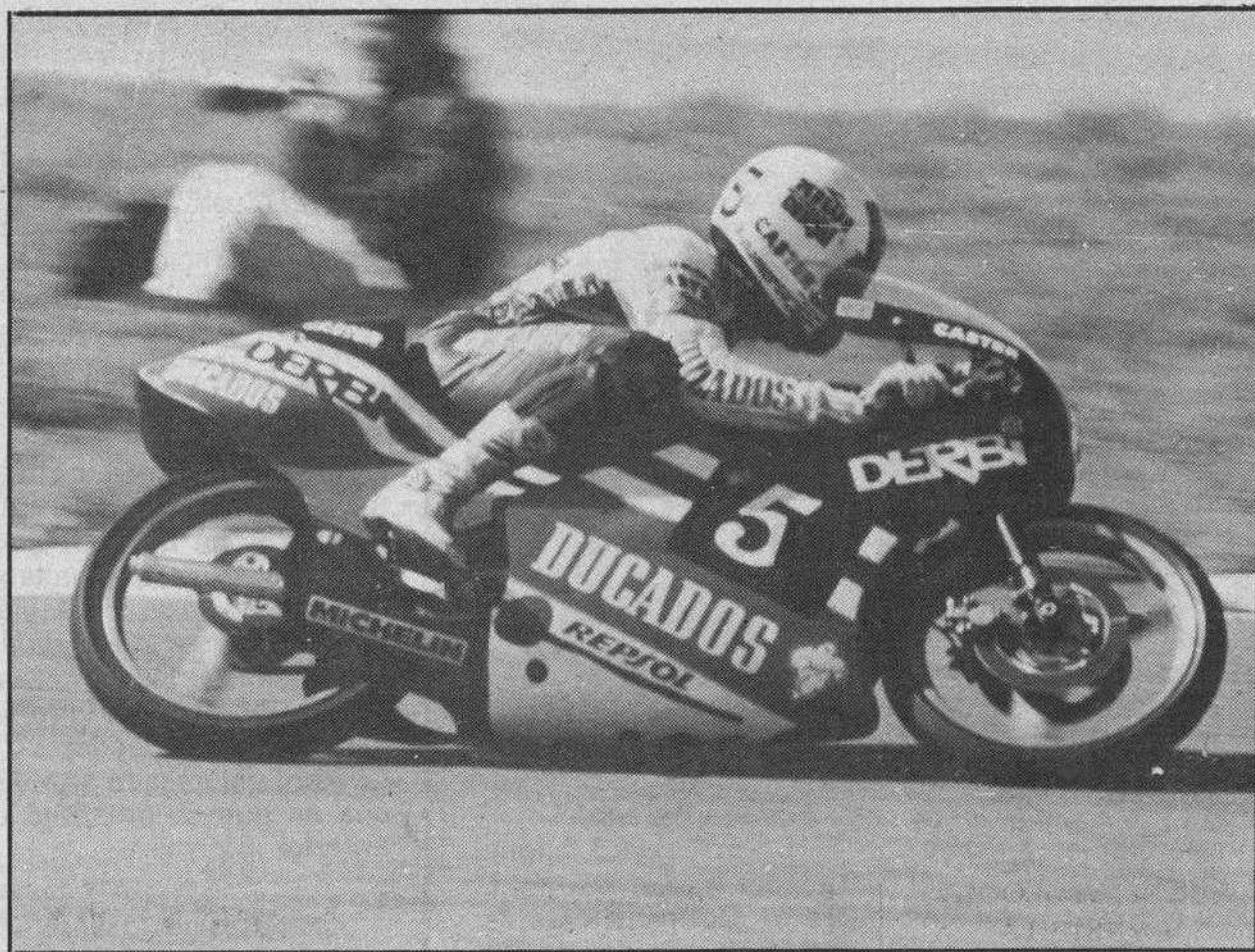
Tras él se ha situado el suizo Stefan Dorflinger que, con su Krauser muy mejorada con respecto a la del año pasado, se ha tenido que conformar con una vuelta en 1.39.23, a casi un segundo del español.

Tercero ha sido el húngaro Karoly, que ya destacó en la temporada pasada con una moto privada. El húngaro, que dispone ahora de una Krauser oficial, se ha impuesto al español Alex Crivillé y al vasco Torrontegui que cerrarán la primera línea de la parrilla.

Champi Herreros, que ha tenido problemas con la puesta a punto de sus suspensiones, no ha podido mejorar su sexto puesto que le sitúa en segunda línea de la parrilla de salida.

### «Aspar» repitió en 125 c.c.

También en 125 repitió «Aspar» su dominio de ayer. El valenciano, que se mostraba un poco sorprendido al final de los entrenamientos por los tiempos de sus rivales, hacía una llamada a la prudencia intentando frenar la



Jorge Martínez «Aspar» será el primero en la parrilla de salida de 80 c.c. y 125 c.c. en el Jarama

comprensible euforia que su primera comparación con las terribles Honda y Garelli ha producido en su equipo.

«Hay que tener en cuenta que nosotros hemos trabajado muchísimo este invierno. Además, el Jarama es un circuito que conocemos perfectamente. He visto a mis rivales un poco incómodos como si les faltasen kilómetros. De todas maneras me encuentro muy tranquilo y cómodo con la 125 y creo que estaré delante».

«Aspar», como en 80, ha puesto a sus rivales tras una barrera psicológica ya que sólo él pudo bajar del 1.36. Con varias vueltas en 1.35 ha relegado a su más inmediato seguidor, el italiano Ezio Gianola, a más de medio segundo.

Tras Gianola se ha situado el sueco Wickstrom, un veterano del Mundial que, tras muchos años de bregar con motos poco competitivas, se ha hecho con una Honda semioficial y piensa aprovecharla.

El campeón del mundo en títulos, Fausto Gresini, que arrasara el año pasado ganando diez carreras, sólo ha podido ser cuarto y a costa de sufrir una se-

ria caída, afortunadamente sin consecuencias.

Julián Miralles, el gran campeón de Europa de 1987, se ha metido en primera línea al conseguir el quinto puesto en la última sesión. No se puede pedir más al joven valenciano en su debut mundialista como miembro del equipo Ducados que dirige Angel Nieto.

Otro buen debut ha sido el de Luis Miguel Reyes que ha llevado su Garelli al séptimo puesto. El siguiente español en la lista ha sido Rafael Roses, un joven alcireño protegido por «Aspar» que, en su primera aparición en el Mundial se ha situado 14 dejando atrás hombres tan importantes como Herreros, Selini, Bianchi y McConnachie.

Así pues, claro dominio de «Aspar» en 80 y 125, que ha conseguido una doble «pool position» (algo que sólo han conseguido hombres tan míticos como Angel Nieto, Agostini y Freddie Spencer). Un buen regalo el que Jorge se ha hecho en el día de su santo.

### En 250 pudo ser una carrera histórica

Así se expresaba Carlos Cardús al acabar la úl-

tima tanda de entrenos en la que consiguió el mejor crono. Con Cardús en la pole, Sito Pons segundo, y Garriga cuarto, se ha formado una parrilla histórica, ya que nunca han salido en un Gran Premio de 250 tres españoles en primera línea.

Ha sido una lástima que el suizo Cornu se metiese en el último momento en la tercera plaza evitando un triplete español en cabeza. Dos milésimas de segundo han impedido este acontecimiento. De todas maneras, el protagonismo de los españoles y las mínimas diferencias existentes (hay 11 pilotos en un segundo) aseguran la emoción de una carrera que, como decía Cardús, puede ser histórica.

Como histórico puede ser este Gran Premio de España en el que todo puede pasar, pero si se produjese una triple victoria española es seguro que el Jarama estallar.

Hoy, más de 100.000 espectadores, entre los que muy probablemente se encuentre el Rey de España, estarán pendientes de la actuación de nuestros pilotos que nunca han tenido mejores posibilidades.

## Clasificaciones

### Clasificación final entrenamientos 80 c.c.:

|                                    |          |
|------------------------------------|----------|
| 1. Jorge Martínez (ESP-Derbi)      | 1:38.328 |
| 2. Stefan Dorflinger (SUI-Krauser) | 1:39.239 |
| 3. Juhasz Karoly (HUN-Krauser)     | 1:40.565 |
| 4. Alex Crivillé (ESP-Derbi)       | 1:40.831 |
| 5. Herri Torrontegui (ESP-Autisa)  | 1:40.831 |
| 6. Manuel Herreros (ESP-Derbi)     | 1:41.053 |
| 7. Peter Oetl (RFA-Krauser)        | 1:42.055 |
| 8. Hubert Abold (RFA-Krauser)      | 1:43.419 |
| 9. Giuseppe Ascareggi (ITA-BBFT)   | 1:43.466 |
| 10. Ian McConnachie (GBR-Autisa)   | 1:43.963 |
| 17. Jaime Mariano (ESP-Autisa)     | 1:45.808 |
| 26. Xavier Arumi (ESP-JJ Cobas)    | 1:47.459 |
| 28. Emilio Palencia (ESP-Autisa)   | 1:47.798 |
| 29. Joaquín Gali (ESP-Autisa)      | 1:48.332 |
| 30. José Sáez (ESP-Autisa)         | 1:48.477 |
| 31. Juan Esteve (ESP-Autisa)       | 1:48.879 |
| 32. Jorge Cabanes (ESP-Autisa)     | 1:49.028 |
| 33. Antonio Sánchez (ESP-Autisa)   | 1:49.740 |
| 35. José Sangrador (ESP-Autisa)    | 1:49.895 |

### Clasificación final entrenamientos 125 c.c.:

|                                     |          |
|-------------------------------------|----------|
| 1. Jorge Martínez (ESP-Derbi)       | 1:35.550 |
| 2. Enzo Gianola (ITA-Honda)         | 1:36.128 |
| 3. Johnny Wickstrom (SUE-Honda)     | 1:36.680 |
| 4. Fausto Gresini (ITA-Garelli)     | 1:36.707 |
| 5. Julián Miralles (ESP-Derbi)      | 1:36.977 |
| 6. Gastone Grassetti (ITA-Honda)    | 1:37.133 |
| 7. Luis Reyes (ESP-Garelli)         | 1:37.519 |
| 8. Hans Spaan (HOL-Honda)           | 1:37.541 |
| 9. Lucio Petroniro (BEL-Honda)      | 1:37.578 |
| 10. Stefan Dorflinger (SUI-Honda)   | 1:37.678 |
| 14. Rafael Roses (ESP-Metrakit)     | 1:37.946 |
| 19. Manuel Herreros (ESP-Derbi)     | 1:38.486 |
| 22. Juan Bolart (ESP-JJ Cobas)      | 1:38.563 |
| 29. Manuel Hernández (ESP-Honda)    | 1:38.932 |
| 32. Andrés Sánchez (ESP-Honda)      | 1:39.306 |
| 36. Nicolás González (ESP-JJ Cobas) | 1:39.743 |

### Clasificación final entrenamientos 250 c.c.:

|                                   |          |
|-----------------------------------|----------|
| 1. Carlos Cardús (ESP-Honda)      | 1:29.507 |
| 2. Alfonso Pons (ESP-Honda)       | 1:29.620 |
| 3. Jacques Cornu (SUI-Honda)      | 1:29.771 |
| 4. Juan Garriga (ESP-Yamaha)      | 1:29.773 |
| 5. Anton Mang (RFA-Honda)         | 1:29.795 |
| 6. Carlos Lavado (VEN-Yamaha)     | 1:29.945 |
| 7. Reinhold Roth (RFA-Honda)      | 1:29.950 |
| 8. Dominique Sarron (FRA-Honda)   | 1:30.131 |
| 9. Loris Reggiani (ITA-Aprilia)   | 1:30.173 |
| 10. Jean Balde (FRA-Rotax)        | 1:30.191 |
| 20. Xavier Cardelús (AND-Aprilia) | 1:31.529 |
| 22. Alberto Puig (ESP-Honda)      | 1:31.588 |

### Clasificación final entrenamientos 500 c.c.:

|                                   |          |
|-----------------------------------|----------|
| 1. Kevin Magee (AUS-Yamaha)       | 1:27.148 |
| 2. Eddie Lawson (USA-Yamaha)      | 1:27.352 |
| 3. Christian Sarron (FRA-Yamaha)  | 1:27.629 |
| 4. Wayne Gardner (AUS-Honda)      | 1:27.694 |
| 5. Wayne Rainey (USA-Yamaha)      | 1:27.756 |
| 6. Kevin Schwantz (USA-Suzuki)    | 1:28.087 |
| 7. Niall McKenzie (GBR-Honda)     | 1:28.126 |
| 8. Didier De Radiges (BEL-Yamaha) | 1:28.571 |
| 9. Tadaiko Taira (JAP-Yamaha)     | 1:28.657 |
| 10. Pier Chili (ITA-Honda)        | 1:28.836 |
| 16. Daniel Amatriain (ESP-Honda)  | 1:30.692 |

# DUCADOS DUCADOS DUCADOS

## guía facultativa

### CIRUGIA PLASTICA Y ESTETICA

DR. CASADO

CONSULTA: VITORIA, 27-A-307  
PETICION DE HORA, ☎ 26 91 86



Centro Auditivo Burgales

OIR BIEN ES VIVIR MEJOR

Somos especialistas en AUDIFONOS

AUDIOPROTESISTA: M.ª NIEVES ALVAREZ GARCÍA

Calle Santander, 6-2º izd. 4-Teléfono 264823

OPTICA CIENTIFICA BURGALESA

MULTIOPTICAS

GRADUACION GAFAS · LENTES DE CONTACTO

Avda. del Cid, 14 Teléfono: 22 26 08  
A. Pérez Platero, 17 Teléfono: 21 87 09

**ENRIQUE INCLAN**  
MEDICO  
Consulta: Horas a convenir  
Calle Vitoria, 15-1.º. Burgos  
Teléfono: 204073.

**Dr. CORTES**  
MEDICO OCULISTA  
Julio Sáez de la Hoya número 8, 5.º.  
Teléfono 239440.  
Consulta de 12 a 2 y previa petición de hora.

**PODOLOGO-CALLISTA**  
Blanca M.ª Fuente Mínguez  
CONSULTA: Avda. Gral. Vígón, 63, 3.º B  
Prevía petición de hora  
☎ 23 66 96. H. 4h-8h

**Dr. RICO**  
Psicoanalista  
Reyes C. n.º 4-7.º B.  
TELEFONO 233510.  
Prevía petición de hora.

**CARMEN GARCIA GOMEZ**  
GINECOLOGO  
Diagnóstico precoz del cáncer genital.  
Planificación familiar.  
C/. Huerto del Rey, 18-5.º (La Flora). Tel. 261144.

**L. RODRIGUEZ PASCUAL**  
ENFERMEDADES DE LA PIEL  
DEPILACION ELECTRICA DEFINITIVA  
Consulta: de 12 a 1,30 y de 6 a 7.  
Gral. Yagüe, 10-6.º. C.  
Teléfono 27 29 46.

**L. MATA DIEGO**  
PODOLOGO  
Ortopedia del pie.  
Avda. del Cid, 46, 1.º.  
Lunes a jueves: De 10 a 2 y de 5 a 7. Viernes: de 10 a 2.  
Teléfono 227297.

**JAVIER ALEGRE REUMATOLOGO**  
Clínica S. Juan de Dios  
previa cita  
☎ 221646

**ABELARDO CARAZO**  
GINECOLOGO  
Maternólogo del Estado  
Villa Pilar - 2  
Sanjurjo, 34, escalera 3.ª 3.º A  
Teléfono 27 27 67  
Prevía petición de hora.

**ARIAS MARTINEZ MATA**  
CARDIOLOGO  
Avenida de los Reyes Católicos, 8, 2.º E.  
Teléfonos: 22 51 48 y 26 90 43

**DR. ENRIQUE AGUADO**  
OFTALMOLOGO  
CONSULTA PREVIA PETICION DE HORA  
☎ 26 76 41 (tardes)  
C/. Madrid, 4, 1.º Dcha.

**BEGOÑA SOTO CUÑADO**  
MEDICO  
ACUPUNTURA Y MOXIBUSTION  
☎ 26 16 59 (de 5 a 8)  
CONSULTA PREVIA PETICION DE HORA  
C/. VALLADOLID, N.º 13, 1.º E

**Dr. J. L. VIEJO BAÑUELOS**  
Enfermedades y Alergia del Aparato Respiratorio  
Sanjurjo, 15-1.º.  
Teléfonos: 202297 - 232032.

**Dr. ARROYO VECILLA**  
Medicina y cirugía OIDOS, NARIZ GARGANTA  
Plaza de España, 2.  
Teléfono: 263181.  
(Prevía cita).

**V. OJEDA CARCEDO**  
DIGESTIVO-NUTRICION, RAYOS X, ANALISIS CLINICOS.  
Consulta de 10 a 12.  
Vitoria, 20, 2.º Dcha.  
Tfnos.: 203667 y 218966

**MARTIN IGLESIAS**  
Laboratorios de Análisis clínicos.  
Avenida Reyes Católicos, 10, 2.º E y D.  
☎ 221166

**E. GARCIA VALTIERRA**  
MEDICO  
ACUPUNTURA LASERTERAPIA  
Santa Clara, 53, 1.º A.  
Teléfono 261859.  
Consulta previa petición hora.

**Dr. M. Feijóo**  
Enfermedades del Sistema Nervioso.  
Concertar visita, mañanas, de 10 a 12.  
Teléfono 229693.

**Dra. JUSTE PICON**  
ALERGIA  
CONSULTA: Prevía petición de hora.  
☎ 236456. (Tardes).  
Avda. Gral. Yagüe, 5, 5.º A.

**DR. LUIS SOTO SUBIAS**  
ORTOPEDIA Y TRAUMATOLOGIA  
CALZADAS, 5, 10.º C  
TELEFONO: 27 10 57  
PREVIA CITA

**CEFERINO PEREZ MARINA**  
TRAUMATOLOGIA  
CONSULTA CRUZ ROJA DE 12 A 1,30  
☎ 22 15 00  
☎ 27 24 41 (domicilio)

**Dr. HUIDOBRO BARRIUSO**  
MEDICINA INTERNA  
Avda. General Yagüe, 5-5.º A.  
☎ 26 50 06 - 22 51 52  
PREVIA PETICION DE HORA

**GARGANTA, NARIZ, OIDOS**  
Medicina y Cirugía.  
Dr. SANCHEZ HERNANDEZ  
Sanjurjo, 35, Esc. 4.ª, 2.º A.  
Telf.: 200707  
Prevía petición.

**EMILIA LASTRA PLAZA**  
ESPECIALISTA ANALISIS CLINICOS  
Plaza España, 6-11.º.  
Telf. 20 34 12

**DR. LOPEZ BURBANO**  
CIRUGIA PLASTICA Y ESTETICA  
CLINICA CRUZ ROJA  
☎ 22 15 00  
CONSULTA PREVIA CITA

**DR. ADOLFO SIMON**  
ENFERMEDADES PULMONARES Y ALERGIAS RESPIRATORIAS  
Consulta: Tardes. Avda. Generalísimo, 8, 3.º Izq.  
Prevía petición de hora  
☎ 20 33 45 - 26 35 93

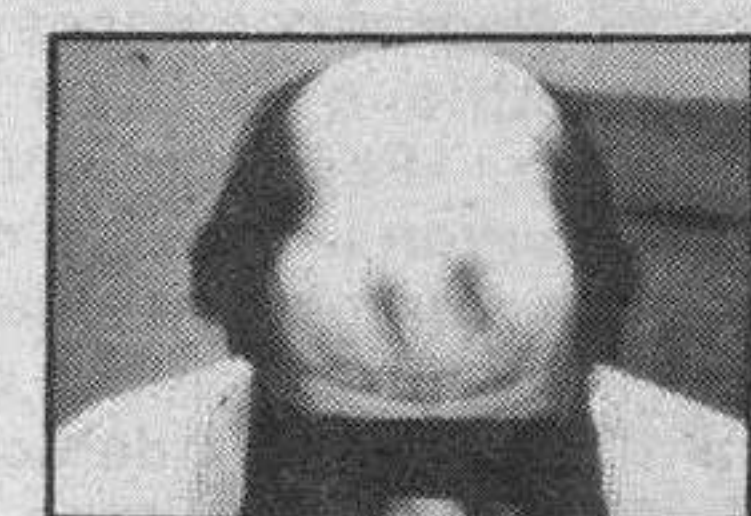
**AZUCENA TEMIÑO**  
-MEDICO-  
MEDICINA NATURAL, ACUPUNTURA  
Consulta previa petición de hora, de 5,30 a 8 tardes.  
ALONSO MARTINEZ  
8-1.º. ☎ 26 42 72

**DR. RIVAS LOPEZ**  
REUMATOLOGO  
Laserterapia - Rehabilitación.  
Consulta previa cita. Reyes Católicos, 4, 1.º B.  
Telf. 228456.

**DR. JUAN AVELLANOSA**  
CIRUGIA ORTOPEDICA Y TRAUMATOLOGIA  
C/. Santander, 19-6.º D.  
Teléfono 26 51 83  
TARDES: Prevía cita

Medicina y cirugía de:  
• RINON  
• VEJIGA Y PROSTATA  
• GENITALES MASCULINOS  
• PLANIF. FAMILIAR (VASECTOMIA)  
Dr. *Se Guillón*  
UROLOGO  
Reyes Catolicos 16 escl 1 5º F  
teif 22 19 39 previa cita

**CLINICA DE CIRUGIA ESTETICA · CASTELLANA S.A.**  
servicios médico-quirúrgicos



**IMPLANTACION DE CABELLOS**

Cuando la pérdida de cabello es importante, aplicamos una técnica quirúrgica y cabello Italo-Suizo, lo más avanzado del Mundo.



Replomamos, uno a uno, las zonas más despobladas en dos o tres sesiones de una hora. Hombre y mujer.

**TRATAMIENTO PREVENTIVO DE LA CAIDA DEL CABELLO**

En 45 días paralizamos la caída del cabello con la fórmula científica y en exclusiva para Burgos de:

**INSTITUTO CIENTIFICO CAPILAR BELLIDO®**

25 años de experiencia certifican la eficacia de nuestro tratamiento

**MODERNOS METODOS CONTRA LA CALVICIE**

**CIRUGIA Y MEDICINA ESTETICA**

- Técnicas de rejuvenecimiento (implantes, colágeno, etc.).
- Nariz, mamas, liposucción, arrugas, etc.
- OBESIDAD, CELULITIS.

Siempre encontrarás una solución en nosotros.

ESTAMOS EN AVDA. REYES CATOLICOS, 36 bajo. Burgos. Tlfs.: 23 72 63 - 22 73 37.

Medicina estética en Burgos - Cirugía estética en Madrid

**LABORATORIO CLINICO BURGALÉS**  
MAGDALENA CIFUENTES ROMERO  
CRISTINA DE LA MATA MEDRANO  
Análisis clínicos ★ Microbiología ★ Inmunología  
C/. Vitoria, 23, 4.º D. Telf. 26 99 28. Horario: 9,30 a 2.

**OPTICA INTERNACIONAL**  
CARLOS FRÜHBECK  
OPTICO DIPLOMADO  
GARANTIA 2 AÑOS  
ESPECIALIDAD EN LENTILLAS  
Espolón, 30

PARA OIR BIEN  
PARA VER BIEN

**Scanner Rioja**  
Avda. Carrero Blanco, 6-8. Teléfono (941) 238811  
LOGROÑO  
CENTRO DE RADIOLOGIA COMPUTARIZADA  
«ALTA RESOLUCION»  
Consulta previa petición de hora. Sin lista de espera.

**CHEQUEO MEDICO**  
SOLO POR **15.000 ptas.**

- REALIZADO POR MEDICOS ESPECIALISTAS.
- 25% DESCUENTO, MAYORES DE 70 AÑOS.
- SIN DESPLAZAMIENTOS.

**CHEQUEOTRONE**  
Avda. Reyes Católicos, 36 - Telf. 237263 - BURGOS

**GAFAS, SOL graduadas**  
Elija entre mil  
en OPTICA **II Z A III L**  
Laín Calvo, 28

**SUSANA FONTANEDA PARDO**  
MEDICO  
TRATAMIENTOS DE OBESIDAD  
Consulta: Avenida del Cid, 10, 10.º C.  
Teléfono 203175. Prevía petición de hora.

**CLINICA SARASA**  
MEDICINA ESTETICA  
**OBESIDAD • FLACIDEZ CELULITIS**  
CONSULTA: DE 13 A 19 HORAS  
Avenida del Cid, 6 bis, 1.º A.  
Teléfono 26 18 19

Si quiere anunciarse en esta sección, diríjase a nuestra Administración de **Diario de Burgos**  
C/. San Pedro Cardeña, 34. Agencias de Publicidad y Corresponsales en la Provincia.

Dos ojos para toda la vida  
Prestales atención y cada **2 años** **REVISION**

**CAMPAÑA DE PROTECCION OCULAR**  
ASOCIACION DE UTILIDAD PUBLICA

## Los detenidos de «Terra Lliure», presuntos autores del atentado de Borges Blanques

Barcelona (Efe).— Los dos presuntos miembros de Terra Lliure detenidos ayer por la Guardia Civil cerca de Barcelona podrían ser los responsables del atentado perpetrado el 10 de septiembre del año pasado, en la localidad leridana de Borges Blanques, que costó la vida a una mujer, informaron ayer a «Efe» fuentes cercanas a la investigación.

Marcelino Canet Serra, de 24 años, y Sebastián Datzina Masip, de 23, fueron detenidos en las inmediaciones del cuartel de la Guardia Civil de Sant Just Desvern (Barcelona), cuando previsiblemente se disponían a atacar contra este puesto con un artefacto compuesto por nueve kilogramos de clorata que les fue encontrado en el vehículo en el que viajaban.

La muerte de Emilia Aldoma Sans, de 62 años, tuvo lugar el 10 de septiembre de 1.987, cuando se desplomó sobre ella el techo y la pared de su dormitorio, habitación que se hallaba contigua al Juzgado de Distrito de les Borges Blanques, contra el que iba dirigido el atentado.

Esta mujer fue la primera y, hasta el momento, única víctima mortal causada por las acciones terroristas de la organización independentista catalana.

Los detenidos, al parecer, habrían reconocido su participación en este atentado y algunos otros, como el ocurrido contra una delegación de Hacienda en Igualada (Barcelona), tras comprobarse que las sustancias explosivas que se les ocupó y los métodos para activarlas coincidían con los utilizados en aquellos atentados, según las mismas fuentes.

Los dos presuntos miembros de Terra Lliure fueron conducidos

ayer a Madrid para pasar a disposición de la Audiencia Nacional, tribunal que entiende de los delitos de terrorismo. Un tercer detenido en la operación policial, Mario Guals, de 23 años, fue puesto en libertad sin cargos.

Entre los últimos hallazgos de la Guardia Civil figuran una pistola y un revólver de la marca «Astra» y un revólver detonador de la marca Ceco en un piso perteneciente a Marcelino Canet en la localidad de Manresa (Barcelona). Anteriormente le fue ocupado en otro piso otra pistola, una carabina, munición y diversas sustancias explosivas.

También fueron localizados tres «zulos» en los términos municipales de las localidades de Rellinars, Manresa y Aviñó (Barcelona). Los dos primeros se encontraban vacíos mientras el tercero contenía 10 kilogramos de sustancias explosivas, y varios detonadores eléctricos y pirotécnicos.

Por otra parte, las investigaciones de la Guardia Civil llevaron ayer a registrar un piso de la calle Quintana de la Ciudad Condal habitado por un hombre y una mujer con resultados negativos.

### Manifestación independentista

Barcelona (Efe).— Unas dos mil personas participaron ayer en una manifestación convocada por diversos grupos y partidos independentistas catalanes que transcurrió sin intervención policial.

No obstante, al término de la manifestación, algunos de los participantes se apoderaron de una bandera española situada en un mástil junto a la Plaza de Cataluña y posteriormente la quemaron, al grito de «Fora las forces d'ocupació».

### Agradecimiento

La familia MERINO ANDRES, agradece a cuantas personas testimoniaron su pésame y asistieron al funeral y entierro, celebrados por el eterno descanso del alma de el Dr. D. AGUSTIN MERINO ANDRES.

## A últimas horas de la noche continuaban las negociaciones MEC-Sindicatos

Madrid (Colpisa).— Los sindicatos convocantes de la huelga en la enseñanza pública volvieron a reunirse ayer con representantes del Ministerio de Educación, en un último intento para evitar los paros que están convocados para los días 26, 27 y 28 de este mes.

Aunque el encuentro se inició con posturas «más aproximadas» que en anteriores reuniones, según fuentes sindicales, la solución se presentaba muy difícil, ya que el MEC no parece estar dispuesto a ceder ante las peticiones de los profesores. A la hora de redactar esta crónica, no se conocía el resultado de la negociación, sobre la que los sindicatos, poco antes de su inicio, se mostraron bastante pesimistas. Los portavoces de las centrales convocantes de la huelga -UGT, CC.OO., CSIF, UCSTE y ANPE- señalaron que si ayer no se llegaba a un acuerdo definitivo, los paros de la próxima semana serían inevitables, ya que no están dispuestos a negociar de nuevo el lunes por considerar que un encuentro un día antes de la primera convocatoria, prevista para el martes, «puede crear confusión en la opinión pública y en el profesorado». Para facilitar la salida negociada, ayer se mostraron dispuestos a flexibilizar sus posiciones, pero no estaban convencidos de que el MEC facilitase la consecución de un acuerdo, ya que consideran que se mantiene en una postura «intransigente». Javier Doz, de CC.OO, calificó de «remotas» las posibilidades de solución, aunque

dijo estar dispuesto a «apurar al máximo» las negociaciones para intentar concretar las «vías de aproximación» que, en su opinión, se consiguieron en la maratónica reunión mantenida ayer. Daniel Céspedes, representante de ANPE, coincidió también en resaltar la existencia de intentos de aproximación, pero manifestó su escepticismo respecto a la posibilidad de conseguir un acuerdo porque «el ministerio no encuentra la brújula para orientar el conflicto». Céspedes reprochó al ministro de Economía y Hacienda, Carlos Solchaga, las afirmaciones realizadas ayer, en las que señaló que para ofrecer más dinero a los profesores habría que aumentar la presión fiscal sobre los contribuyentes o quitarlo de otras actuaciones, calificandolas de «descalificación ofensiva del sistema educativo». Añadió que el titular de Economía «no tiene ningún interés en valorar la importancia de la enseñanza» y sugirió que los fondos se obtengan de una reducción en gastos menos imprescindibles como, a su juicio, son los viajes de miembros del Gobierno.

Según Arango, el Ministerio está haciendo todos los esfuerzos posibles

Madrid (Efe).— El Ministerio de Educación «esta haciendo todos los esfuerzos», dentro de «los límites posibles», para llegar a una solución negociada de la huelga de profesores, dijo esta tarde el Subsecretario de Educación, Joaquín Arango. Para el portavoz ministerial el proceso negociador «funciona como pensábamos y se van produciendo aproximaciones», aunque reconoció que existen límites «que son obvios».

Estas limitaciones «están relacionadas con los propios recursos del país que siempre son escasos y han de repartirse entre muchas prioridades».

El Ministerio de Educación considera que dentro de estos límites, que están también enmarcados dentro de lo justo y razonable, está flexibilizando la oferta.

«Todavía —continuó Arango— existen diferentes puntos de vista como consecuencia de las peticiones muy elvadas que han efectuado los sindicatos», aunque señaló la existencia de puntos de aproximación y «eventualmente de confluencia».

El portavoz dijo que se están negociando subidas retributivas que estén presididas por criterios de razonabilidad y justicia con «uso de todo aquello que pueda servir para determinar un trato equitativo del profesorado».

Añadió que el Ministerio ha seguido manteniendo su oferta, porque «ha sido elaborada cuidadosamente» y matizó que una negociación de este tipo es «muy complicada, porque intervienen varios elementos».

«La administración considera —agregó— que el lugar apropiado para establecer subidas retributivas son las Leyes de Presupuestos, que son discutidas y votadas por el Parlamento».

Asimismo el portavoz del Ministerio dijo que en una negociación las partes deben estar dispuestas a que se produzcan aproximaciones y «para ello se deben modificar las propuestas iniciales».

El progreso de las negociaciones, según el Ministerio, está vinculado a la desconvocatoria de las movilizaciones «ya que las medidas perturbadoras de la normalidad académica dificultan el proceso negociador».

### Los profesores de Universidad, también

Madrid (Colpisa).— A los paros convocados por los profesores de Enseñanza Básica y Media se unirán los días 27 y 28 los profesores de Universidad, quienes exigen a la Administración una subida salarial del 11 por ciento para todo el personal docente, funcionarios y no funcionarios, la remisión de criterios en la elaboración de las plantillas y la elaboración de una normativa legal sobre el profesorado.

## Sólo se salvó P. L. Vargas en la corrida de ayer de Sevilla

Sevilla (Por J.M.N., de Efe).— La pinturería de Pepe Luis Vargas en la faena a su primer toro fue lo único interesante de la aburrida corrida de ayer, que para mayor desesperación duró dos horas y media, al haber actuado por delante un rejoneador.

Un toro para rejones de Fermín Bohórquez, gordo y parado, y seis en lidia ordinaria de Ramón Sánchez, bien presentados pero mansos y flojos, sin posibilidades de lucimiento. Primero, tercero y quinto sacaron peligro.

El rejoneador Antonio Ignacio Vargas, ovación Manuel Ruiz «Manili», silencio y silencio.

Pepe Luis Vargas, vuelta tras petición y ovación.

Tomás Campuzano, palmas y silencio.

Destacó en la brega Curro Puya.

Tarde agradable y lleno de «no hay billetes».

Lo que los aficionados al toreo de a pié llaman con cierto aire despectivo «el del caballito», cuando actúa algún rejoneador además de la clásica terna, alargó la corrida de ayer hasta pasadas las nueve de la noche. Y como de contenido dejó mucho que desear, al final el aburrimiento se notó más.

El rejoneador Antonio Ignacio Vargas, hizo largos preparativos para clavar a la grupa y sin estrecheces, y falló en los quiebros por intentarlos a mucha distancia. Apático y a tropezones frente a un toro demasiado gordo y con poca movilidad.

Lo mejor de su actuación fue el rejonazo final, que fue fulminante.

«Manili» estuvo sin ánimo frente a sus dos toros. En el primero probó muy desconfiado por ambos pitones, dejando que el toro «se orientara» más de la cuenta, por lo que acabó apurado. El cuarto de lidia ordinaria era soso y muy justo de fuerzas, y el torero acabó aburriéndose con él.

Pepe Luis Vargas pisaba el ruedo de la Maestranza por segunda vez desde la terrible cornada que le propinó el toro «Fantasmón» hacía ayer exactamente un año. Lo más artístico del festejo, lo único que quedó para el recuerdo lo hizo él. Con el capote, un quite de dos ceñidas chicuelinas y la alegre revolera al primero de «Manili», y unos finos lances a la verónica abrien-

do el compás y la media a piés juntos en su primero.

Los alegres compases del pasodoble que lleva su nombre, «Pepe Luis Vargas», fueron los únicos que se escucharon en toda la tarde, mientras toreaba con la muleta sobre la derecha. En esta nueva etapa de Pepe Luis Vargas, Sevilla le trata con respeto y cariño, pero sin regalarle nada.

Con el manso y peligroso quinto, que se puso a la defensiva, Pepe Luis abrevió como correspondía.

Tomás Campuzano estuvo sin sitio y acelerado en su dos toros. Su primero, además de manso no tenía fuerzas, por lo que tampoco valía mucho la pena andar con él. Y en el sexto, que llevaba la cara alta, se dejó tropezar mucho los engaños y al final el público silenció su labor.



EL PRESBITERO

### Don Manuel Alvarez Ruiz

Antiguo párroco de Cardeñajimeno

Falleció en el día de ayer, a los 94 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Sus apenados sobrinos, primos y demás familia

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral, se celebrarán hoy, domingo, a las 4, en la iglesia parroquial de Santa Agueda, seguidamente la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Residencia Sacerdotal.

Burgos, 24 de Abril de 1988  
Funeraria San José



El novenario de misas que dará comienzo mañana, lunes, día 25, a las ocho de la tarde, en la Capilla de la Residencia de la Merced, será aplicado por el alma de

EL SEÑOR

### Don Agustín Merino Andrés

Que falleció el pasado día 20

Q. E. P. D.

La familia agradecerá la asistencia a tan piadosos actos.

Burgos, 24 de Abril de 1988

## Firmado un protocolo de colaboración entre el Banco Central y el Exterior de la URSS

Madrid (Colpisa).— Hoy se firmó en el Banco Central el protocolo de colaboración entre dicho Banco y el Banco de Actividad Económica Exterior de la URSS (anteriormente Banco de Comercio Exterior de la URSS).

Por parte del Banco Central, firmó su Presidente don Alfonso Escámez y por parte del Banco soviético, el Sr. Vitalij Jójlov, vicepresidente del Consejo de Administración.

El objetivo de dicho

protocolo es reforzar la colaboración entre ambos Bancos aprovechando la nueva legislación vigente en la Unión Soviética, que regula la creación y actividad de las empresas mixtas en el territorio de la URSS. Esta legislación

abre nuevas perspectivas para desarrollar las relaciones comerciales y financieras entre España y la Unión Soviética.

La firma de este protocolo se enmarca en la política seguida por el Banco Central desde hace más de treinta años de impulsar la cooperación económica con la URSS y crea un instrumento de gran eficacia en las relaciones económicas.

# Sonsoles Artigas, Miss España 87: «No quiero perder mi título por nada del Mundo; por eso no pienso por ahora en el matrimonio»

Rafael Márquez

Tiene rasgos sureños, y su rostro recoge todas las características de la más pura belleza mediterránea. La nueva Miss España 87, la canaria Sonsoles Artigas, es, desde hace unos meses, la reina española de la belleza, título que ostentará a lo largo de este año, cuando tenga que ceder su reinado a otra hermosa joven con sus mismas ilusiones.



Sonsoles Artigas

Y esas ilusiones, la llevó a presentarse un día a un concurso de belleza. Sonsoles no tenía mucho interés, pero José María, su novio, la animó para que se presentara. Porque él sabía que podía ser elegida, como así ocurrió. «Ha sido una historia muy bonita, que nunca olvidaré mientras viva. Todo empezó en un concurso de verano. Al principio no me lo tomé muy en serio, pero mi novio fue el que me animó para que me presentara. Entonces, en Las Palmas de Gran Canaria empecé ganando el título de Miss Vegueta. Más tarde conseguí el título de Miss Elegancia. A Lanzarote fue como Miss Las Palmas de Gran Canaria. Y otra vez se me reconoció la elegancia, en un mes conseguí cinco títulos (se ríe). Fue algo que nunca olvidaré».

### Llorar de emoción

Sonsoles Artigas tampoco olvidará mientras viva, el día que la nombraron Miss España 87. «Ese día», explica Sonsoles, «la emoción me desbordó. Lloré muchísimo. Creo que nunca había llorado tanto. Mi madre me decía que no sabía si lloraba de

alegría o de pena, porque se me presentaba un futuro muy incierto. Pero estoy muy contenta de haber conseguido lo que hasta ahora he logrado, aunque me encuentro un poco cansada de tanto ajeteo».

— ¿Y no tienes miedo a fracasar?

— Siempre es difícil emprender una cosa nueva. Si me he decidido a seguir, ha sido por adquirir más experiencia en la vida. Tal vez ha sido aprovechando el título de Miss España. Pero yo no tengo nada que perder, porque siempre tengo un sitio a donde ir.

— Dicen que detrás de un rostro bonito hay siempre una mujer poco inteligente.

— Yo creo que eso es una tontería. Depende de la persona. En mi caso, concretamente, no es ni una cara bonita, ni un cuerpo... Sonsoles Artigas es una persona que está ahí, que ha sido elegida Miss España, que estudia tercer curso de Ciencias Empresariales, que ha hecho Informática, que habla inglés, que le gusta leer y le encanta saber de todo. Pienso que he roto con la imagen que se tiene de las misses. Y esto es bueno que ocurra. me en-

cantaría que las que me siguieran a mí fueran mucho mejor que yo.

— Desde que eres Miss España, ¿con qué intenciones se te han acercado los hombres?

— Hasta ahora no he tenido ninguna experiencia desagradable con ningún hombre. La verdad es que he tenido mucha suerte. Yo creía que las cosas iba a ser más difíciles. Tu me entiendes ¿no? he tropezado con gente

maravillosa, que me está ayudando mucho.

### Muy enamorada

— José María ha sido la persona que más te ha animado a que te presentaras a Miss España. ¿Qué es lo que más te gusta de tu novio?

— José María es un hombre maravilloso. El ha sido quien más me ha ayudado. Todos los días

me llama por teléfono, y me anima mucho para que siga adelante. Me dice que no me preocupa por él, que lo más importante en estos momentos soy yo. Esto en un hombre es digno de admirar.

— No temas que la distancia os separe...

— No, no creo. Nuestro amor está muy consolidado. A veces, sólo con mirarnos, ya sabe uno lo que piensa el otro. Aunque estamos separados.

— José María vive en Canarias y yo en Madrid, nos vemos con mucha frecuencia. Y como los dos estamos ocupados, el tiempo se pasa corriendo.

— ¿Pensáis casaros pronto?

— De momento, no. Todavía somos muy jóvenes. Yo ahora tengo que defender mi título. Aunque quisiera no podría casarme este año, porque perdería mi título. Y no quiero perderlo por nada del mundo. Sé que cesaré algún día, pero por ahora no pienso en el matrimonio.

### Una mujer sencilla

— Como mujer, ¿cómo te definirías?

— Soy una mujer bastante sencilla, aunque doy una imagen que no se corresponde con mimanera de ser. También soy muy sencilla.

— A tu edad, ¿cómo ves la vida?

— Muy bonita. La vida hay que vivirla, pero hay que vivirla bien. Pienso

que hay que aprovechar de ella las cosas buenas que tiene, y decir siempre que no a las malas.

— Me imagino que ahora con tantos compromisos profesionales no tendrás tiempo de estar mucho en casa. ¿Añoras el hogar?

— Siempre he sido una mujer hogareña, y ahora lo soy mucho más. Estoy deseando terminar el trabajo para volver a casa. Me gusta salir de vez en cuando, pero no como obligación.

— ¿Cuál es tu principal defecto?

— Soy muy caprichosa. Cuando quiero algo, no paro hasta conseguirlo. No sé si esto será un defecto o una virtud.

— ¿Y tu principal virtud?

— Yo pienso que soy una mujer bastante buena, (se ríe). Me cuesta mucho trabajo decir que no a la gente. Creo que tengo buen corazón.

— ¿Cuál ha sido el día más feliz de tu vida?

— Cuando me nombraron Miss España.

— ¿Por quién dejarías de ser Miss España?

— Es muy difícil contestar a esta pregunta. Hasta ahora nadie me ha pedido que renuncie a nada; además ni me lo he planteado.

— Tus padres, ¿qué piensan de todo esto?

— Al principio fueron muy reacios, pero ahora se han acostumbrado a verme así. Ellos también me han ayudado mucho, y me han animado a que me venga a Madrid.

# Una noticia que no siempre es bienvenida: La llegada de gemelos

Mané del Valle

Cuando el ginecólogo le comunica a una mujer que va a ser madre, ésta se lleva una alegría; pero a veces no ocurre lo mismo cuando le dice que va a tener gemelos. Y es que la llegada de dos niños a la vez en ocasiones se transforma en una pesadilla.

Algunas, especialmente aquellas que han tenido problemas previos de infertilidad, reciben la noticia con verdadero júbilo, pero para otras, la supuesta buena nueva les produce un profundo shock, lloran, gritan e incluso se desmayan.

La pediatra británica Elizabeth Bryan, que durante catorce años ha estudiado el problema que representa para los padres el tener que enfrentarse con un nacimiento doble, manifiesta haberse quedado muy desconcertada al comprobar los efectos que produce en ciertas familias el tener mellizos.

### Diferenciación

— Me encontré con una mujer, dice, que después de quince meses de haber dado a luz mellizos, aún no había salido de casa. Pasó el tiempo y, cuando los chicos tenían ya 13 años, el padre no era capaz de diferenciarlos, cosa que para la madre no re-

presentaba ningún problema.

Tener mellizos no es una tarea fácil y por eso no es de extrañar que muchas madres sientan verdadero terror cuando tienen que coger a sus frágiles hijos para acariciarlos por primera vez, bregando para no sufrir ningún percance.

— Las madres de mellizos sufren una gran tensión sobre todo si no tienen a nadie que les ayude, dice la doctora Bryan. Las visitadoras sociales no tienen una experiencia directa por lo que las madres tienen que arreglárselas solas.

— Cuando a una mujer se le dice que está esperando mellizos puede caer en un estado de profunda angustia si, por ejemplo, ya ha tenido otros antes.

Una joven que había tenido gemelos hacía seis años, se desmoronó cuando le dijeron la «buena» nueva.

— Me vine abajo y rompí a llorar, cuenta. Cuan-



El nacimiento de gemelos ocasiona una serie de problemas difíciles de solucionar para la entidad familiar, especialmente si ya había otros hijos. —Foto Efe.

do me casé no estaba preparada para tener hijos, pero me quedé embarazada y llegaron dos. Y cuando ya lo había asimilado, vuelvo a quedar en estado y otra vez me dicen que vienen dos. No sé cómo me las voy a arreglar.

### Temibles comidas

Cuando se tienen que sacar adelante dos hijos a la vez, la mujer puede terminar sintiéndose profun-

damente derrotada.

La hora de las comidas se puede transformar en algo temible, dice la doctora Bryan. Tener que alimentar dos pequeñas bocas al mismo tiempo con la interminable tarea de tener que lavar y esterilizar los biberones es agotador. Pero además está el cambio de pañales, el baño y otros menesteres que prácticamente ocupan la mayor parte del día.

— En estas condiciones, lo ideal sería contar con la ayuda de otras personas, pero si la mujer es tímida, es muy posible que no se atreva a pedirla.

Con el objeto de ayudar a las mujeres que se encuentran en esta situación, se creó en Londres la Asociación para Mellizos y Nacimientos Múltiples, la primera en su género en el Mundo y de la que la doctora Bryan es co-fun-

dadora. En ella se aconseja a las futuras madres y padres y se les brinda toda la ayuda posible.

### Situación común

Según la doctora Bryan, el nacimiento de mellizos es sorprendentemente común. Uno de cada cien embarazos es de mellizos.

— Esto es lo que nos llevó a crear la Asociación que cuenta con su propia clínica, dice. En ella tenemos una sección especial para los nacimientos triples, cuádruples, etc., y también contamos con un departamento especial para los casos de mellizos en los que uno de ellos tenga alguna incapacidad física o psíquica.

Tal fue el caso de Valerie Holroyd, de 40 años, y de su esposo John, a los que le ayudaron muchísimo cuando nacieron sus hijos James y Alexander.

Cuando le informaron que iba a tener mellizos Valerie se sintió enormemente feliz. Los niños nacieron prematuros y, desgraciadamente a James se le diagnosticó el síndrome de Down (mongolismo). Pero Valerie y John están aprendiendo a afrontar la situación.

# María Dolores Pradera o el señorío eterno

Roberto Cazorla

**María Dolores Pradera o el señorío eterno.** Alta, delgada —asegura que usa la talla 42—, con la figura de clásica actriz de cine: si viviera en Hollywood hubiera sido una Katharine Hepburn cualquiera... «Pero nací en Madrid, aunque mis padres me "fabricaron" en Chile», dice con su voz profunda y su envidiable dicción.

Cuando se habla con una mujer como ella, cuando se contempla un físico tan rítmico, con unos movimientos que parecen no pertenecer a este mundo donde la gente anda corriendo y como desesperada, uno siente que la preferencia por la estética aumenta.

María Dolores Pradera es noticia fresca: acaba de grabar un nuevo LP. Pero se trata de algo diferente a los que nos tenía acostumbrados, y ello radica en que ha hecho varios dúos con compañeros de gran prestigio dentro de la canción actual. Son Alberto Cortez, Amancio Prada y el andaluz —ya casi universal— Carlos Cano. Con este canta «Las habaneras de Sevilla», género musical que tan bellamente domina Carlos Cano.

Con Alberto Cortez interpreta «En un rincón del alma», esa hermosa melodía que todos conocen, y con Amancio «El mundo en que yo no viva».

«Como se trata de un disco hecho con amigos, está dirigido a todos mis

amigos, a ese gran público que tanto me ha aplaudido en España y el continente americano», expresó la cantante.

### Promoción por Latinoamérica y España

Es un verdadero mito. Pero su sencillez le impide creérselo. Ha hecho vibrar al respetable desde el escenario encarnando diversos personajes de obras clásicas y contemporáneas. El cine nos ha ofrecido su imagen y siempre ha sabido demostrar que lo que se llama un «monstruo sagrado».

«Ahora me tengo que dedicar a viajar por toda España y luego por Latinoamérica, más diferentes ciudades de los Estados Unidos: Miami, Los Angeles, Nueva York, Chicago...».

La propia Chabuca Granda, autora de «La flor de la canela», dijo en una entrevista realizada en España: «Nadie como María Dolores Pradera ha sabido cantar "La flor de la canela"». Ella y el cubano Bola de Nieve (Ignacio Villa)

han sido los máximos intérpretes, aunque otros muchos la han cantado maravillosamente bien».

Precisamente hace veinte años que María Dolores grabó esa canción, que significó mucho en su carrera artística.

Su vida es realmente ejemplar y bien podría ir pensando ya en escribir sus memorias.

Fue testigo del Mayo del 68 en Francia. Cantaba en los bares y cafés de la capital francesa en compañía de Paco Ibáñez, artista al que siempre ha admirado.

Le han sucedido cosas sorprendentes, como el ser española de nacimiento y tener que vivir con el sobresalto de depender del permiso de trabajo porque, al estar casada con el argentino Fernando Fernán Gómez, era argentina.

Pero desde hace tres años, cuando consiguió divorciarse del mítico actor, volvió a adquirir su ciudadanía española.

«Yo soy madrileña total, ya que nací en el barrio de Salamanca —dice—. Y más adelante confiesa: «Es terrible eso de sentirse extranjera en el propio país de uno».

### «Debo mucho al público latinoamericano»

No existe un país de

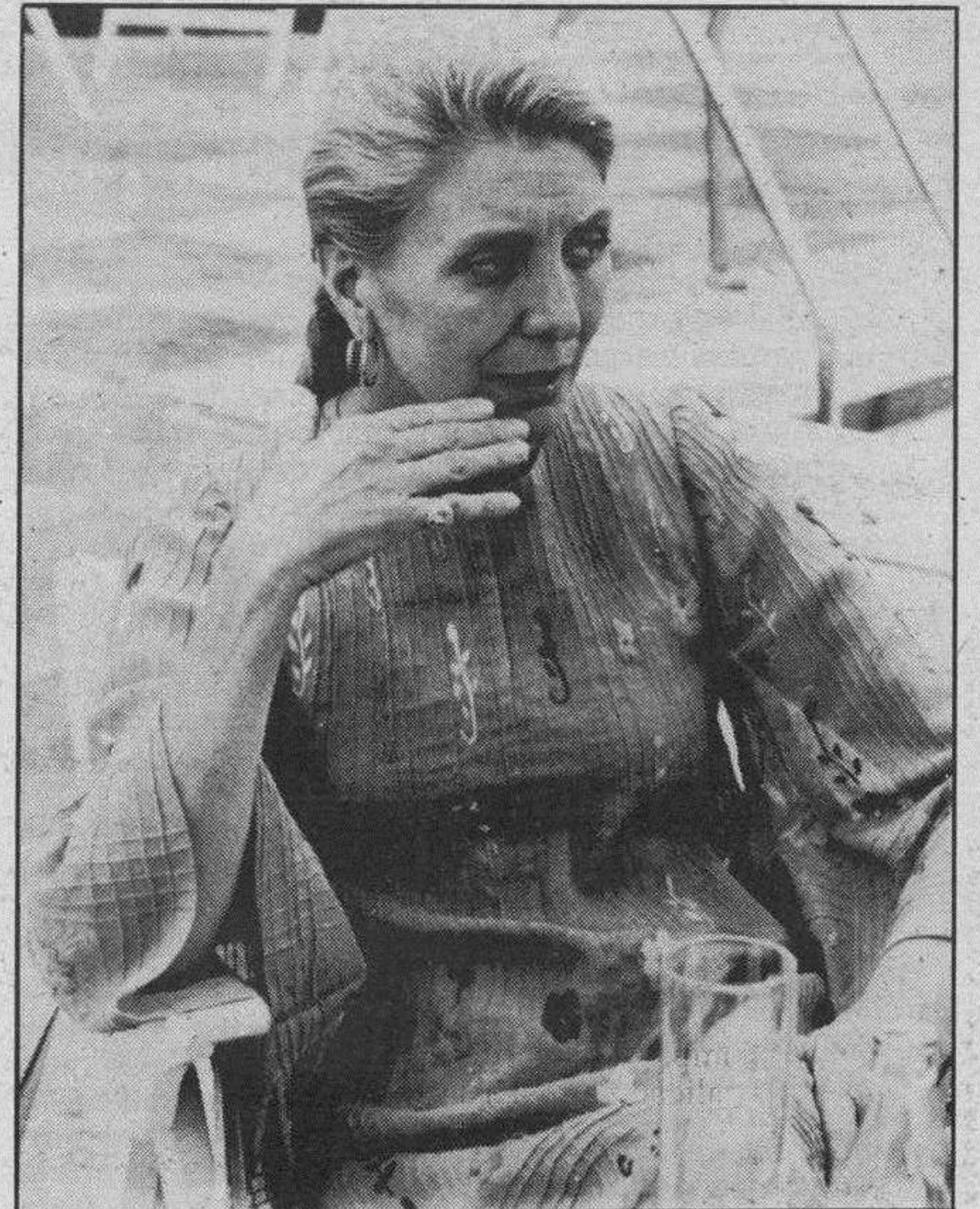
América Latina en el que no haya actuado María Dolores Pradera. Gran parte de su vida transcurre en aviones. «Me apasiona conocer nuevos mundos», comentó. «Debo mucho al público latinoamericano», asegura.

Entre sus proyectos —ya que es una artista que no para— está grabar un nuevo LP con canciones de compositores como Mari Trini, Luis Eduardo Aute y Joan Manuel Serrat. «Todos son maravillosos y espero poder rendirles homenaje a través de mi voz».

Su vida artística está unida al dúo Los Gemelos, dos guitarristas considerados como fuera de serie. Uno es arquitecto y el otro matemático, pero aman la música y son dos verdaderos bohemios, como esos que tanto echa de menos la capital de España.

«No sabría separar a la cantante de la actriz que soy», dice María Dolores Pradera. Quizá sea ella la cantante española que más discos ha grabado. Su última obra como actriz fue «Cándida», dirigida por uno de los grandes genios de la escena española, José Luis Alonso, y tuvo como compañero a Eduardo Fajardo.

Cuando se habla de amistad, dice: «Tengo ami-



María Dolores Pradera.

gos repartidos en todo el Mundo».

### El don de la elegancia

Linda Ronstand es uno de los nuevos mitos de la canción americana. Y confiesa que se ha inspirado profesionalmente en la voz, el estilo y la personalidad de María Dolores Pradera.

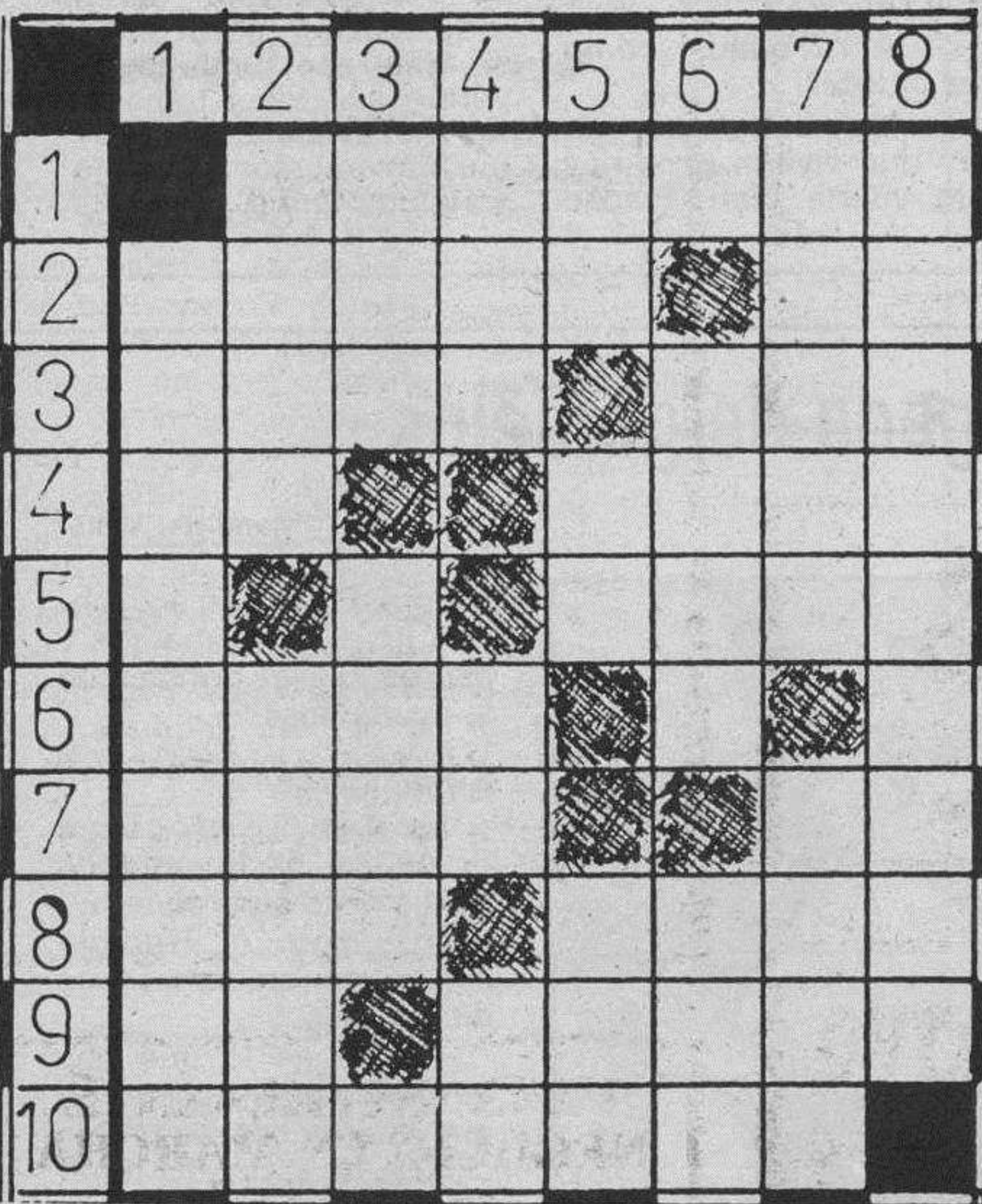
Es sorprendente ver como esta intérprete española —que asegura pertenecer a todos los pueblos— gusta a jóvenes y

adultos. Siempre se la recibe con estruendosos aplausos y sus discos se venden como pan caliente.

¿Es importante la elegancia en el vestir? A ello responde sobriamente:

«Salir a un escenario o a la pista de una sala de fiestas requiere muchas cosas, una de ellas es el haber nacido con cierta elegancia».

María Dolores Pradera: un mito viviente de la canción romántica.



**HORIZONTALES.**— 1: Conjunto de botes de una farmacia. 2: Humedecer. Te chino medicinal. 3: Nombre de varón. Hijo de Noé. 4: Dios egipcio. Noveno. 5: Vino considerado como excipiente farmacéutico. 6: Río de Alemania. 7: Perdía el equilibrio. Símbolo de la plata. 8: Pecado. Ciudad de Marruecos en la costa del Atlántico. 9: Adverbio. Capital española. 10: Moneda de cobre de Aragón que valía un dinero y dos meajas.

**VERTICALES.**— 1: Dícese del animal muerto naturalmente. 2: Unión. (Al revés) Carúnculas del pavo. 3: Hueco en el pan. Rey de Judá, hijo de Roboam. 4: Apócope. Vocal repetida. Preposición. 5: Voz militar de mando. Símbolo del neón. Socorro. 6: Figura geométrica. Labré. 7: Madera exótica. Contiguo, próximo. 8: Ciencia de las leyes.

### Solución al anterior:

**HORIZONTALES.**— 1: Falible. 2: Favor. El. 3: Ajos. Ese. 4: Na. Grog. 5: Gasa. 6: Ames. 7: Rois. TT. 8: RRR. Pare. 9: Il. París. 10: Armario.

**VERTICALES.**— 1: Fanfarria. 2: Faja. Morir. 3: Ave. Reir. 4: loS. SS. Pa. 5: Ir. GG. Par. 6: Eras. arl. 7: Lesos. Trío. 8: Elegantes.

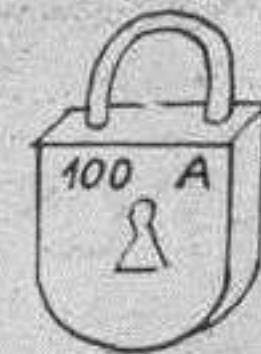
### Hechos y figuras

**Sentarse y dormir bien, fundamental para la columna**

Las enfermedades de la columna vertebral pueden evitarse con programas de educación popular que enseñen a los ciudadanos a no forzar correctamente cuando descansan o trabajan y a dormir en una posición correcta. Las normas de educación de la población para la prevención de estas enfermedades son caminar correctamente, evitar los tacones muy altos y dormir sobre la espalda con las rodillas ligeramente flexionadas.

### JEROGLIFICO

ATON  
A



NOTA  
NGO

¿Emplean mucho el coche?

Solución al anterior:

...Estaré con ella

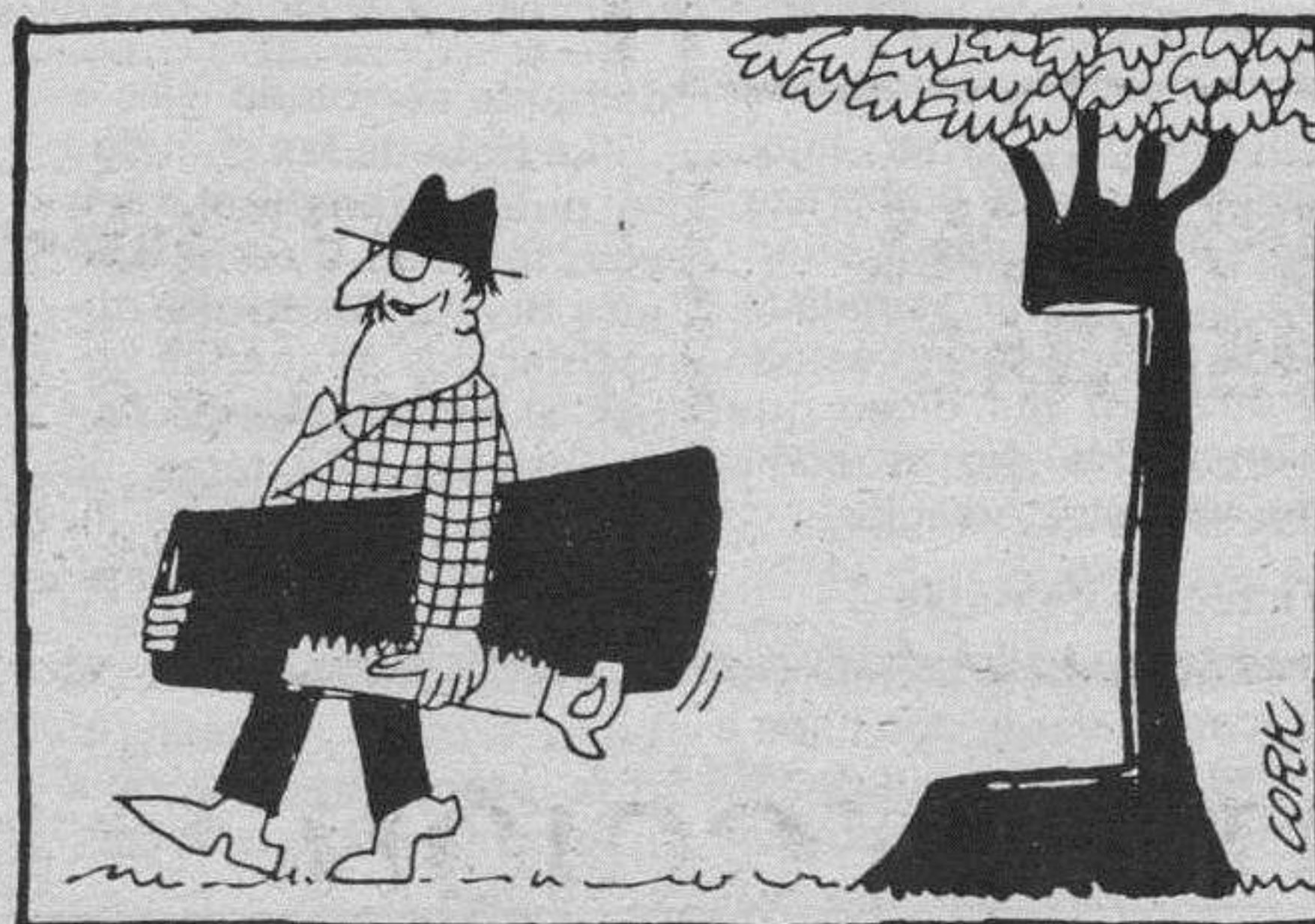
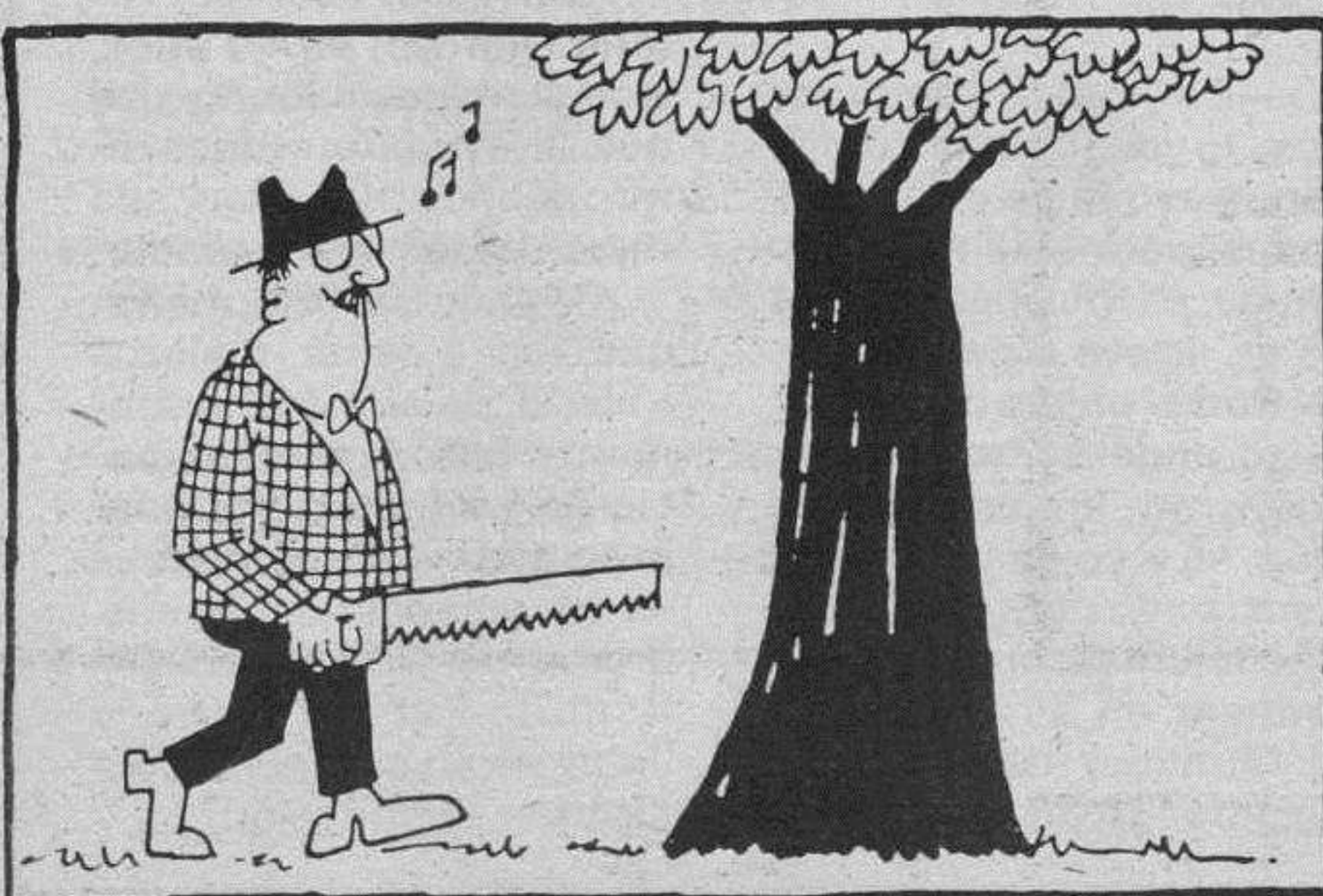


### Dibujos con siete errores



Solución al anterior:

1: Cuadro. 2: Vaso. 3: Botella. 4: Solapa. 5: Vaso. 6: Cajas. 7: Mesa.



*Estos anuncios se reciben en nuestra Administración, San Pedro de Cardoña, 34 y en todas las Agencias de Publicidad.*

**NOTA.** Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

**Inmobiliaria**

**COMPLEJO INDUSTRIAL TAGLOSA**

POLIGO GANONAL, NACIONAL 1, Km. 243,10

**VENTA DE NAVES CON GAS NATURAL**

El mejor complejo industrial con la máxima calidad de construcción.



Informes en obra  
Telf. 215561

**SE NECESITA LOCAL COMERCIAL**

En alquiler, traspaso o venta a partir de 35 m.<sup>2</sup>, en zona comercial de Gamonal. Llamar al 264372. Laborables de 10 a 2 y de 4 a 6.

**SE VENDE LOCAL REFORMADO EN LA PLAZA MAYOR**

Teléfono 26 08 75

**CELADA DEL CAMINO SE VENDE FINCA URBANA**

Informes: Ayuntamiento

**NAVE ALQUILO en PENTASA - 3**

200 metros planta y 150 entreplanta  
Teléfono 22 05 00

**★ APARTAMENTOS  
★ BUNGALOWS  
★ CHALETS**

Ya era hora de que alguien ofreciera una CALIDAD así, en lo que a CONSTRUCCION se refiere.

Además: UNA ENTRADA MINIMA y una FINANCIACION de hasta 15 años.

Los INVERSIONISTAS pueden sacar un GRAN PARTIDO. UD.: NUNCA LO HA TENIDO MAS FACIL.

**«PROMOCIONES MEDITERRANEO»**

Plaza Mayor, 31-4.º, Puerta 3. Teléfono 264141. Pregunte por Alonso, un amigo de todos que no engaña, y le ofrece lo que nadie.

**PISOS APARTAMENTOS**

Protección Oficial, gas natural, garaje y amplio trastero. Calle San Zoles, 2, final de San Pedro y San Felices. Información en obra.

**SE VENDEN DOS PISOS EN CONSTRUCCION**

Dos, salón, baño, 65 m.<sup>2</sup>. Paloma, 41. Entrega 1989. 207985.

**VENDO PAJAR**

De 90 m.<sup>2</sup>, con terreno de 150 m.<sup>2</sup>. Propio apartamento o bodega-merendero. En Cortes. Sr. Santos. ☎ 261602

**VENDO O TRASPASO**

Asador de cordero en pleno funcionamiento. Comedores para 300 personas y vivienda.

Llamar de 1 a 3 horas de la tarde, preguntar por el señor González.  
Teléfono 26 28 77

**OCASION UNICA VENDO BONITA CAFETERIA**

Completa. Calle Diego Polo, 4.  
Teléfono 20 47 46

**LOCAL 6 m. FACHADA**

Reformado. Cualquier negocio. Traspaso. Oportunidad. Zona G-9.  
Teléfono 20 89 91

**SE ALQUILA OFICINA**

78 m.<sup>2</sup>, situada en Reyes Católicos.  
Teléfono 22 86 85

**SE ALQUILAN O SE VENDEN OFICINAS**

Teléfono 27 24 43

**REYES CATOLICOS**

Piso 6.º. 190 m.<sup>2</sup>. Cuatro, dos salones, garaje, gran inversión.  
**ORTEGA**  
C/. Vitoria, 23-4.º. 262426.

**VENDO LOCAL COMERCIAL**

Plaza Lavaderos. Informes llamar teléfono 211755.  
Horas oficina.

**TRASPASO COMERCIO EN FUNCIONAMIENTO**

Zona calle Madrid, 3 escaparates, 2 entradas.  
Teléfonos 228826-206100

**¡OCASION!**

Estrenar, chalet, Castellana, dos plantas, jardín garaje.

**GARCIFUENTES**  
23 69 98

**MULTINACIONAL DE SEGUROS DESEA CONTACTAR**

Con inmobiliarias, vendedores de pisos, chalets, etc. Altas comisiones.

Teléfono 27 23 59  
De 10 a 13.

**Laboral**

*Los anuncios de esta Sección, demandas y ofertas concretas de trabajo tendrán una bonificación del 20% en su facturación total.*

**SE NECESITA**

**DELEGADA PROVINCIAL**

- Artículos de primerísima calidad en punto y confección de blusas (señora y caballero).
- Persona capaz de formar y dirigir un equipo de venta directa.

Interesadas escribir a: Referencia TY. Calle Urquijo, número 2. 48930. Las Arenas (Vizcaya).

**TALLERES EL PLANTIO**

Necesita mecánico con experiencia en Citroen y otras marcas.

Teléfono 21 96 17

**ADMINISTRATIVO**

Se necesita en Empresa del Sector de Alimentación, ubicada en BURGOS.

- ★ Experiencia imprescindible.
- ★ Conocimientos y/o práctica Informática.
- ★ Incorporación inmediata.

Teléfono 22 73 16  
Srta. Begoña.

**DEPENDIENTA SE NECESITA PARA BOUTIQUE**

18-19 años. Interesadas presentarse en Plaza de Alonso Martínez, 8-3.º-A (Gestoría).  
De 10 a 11,30.

**TALLERES CONRADO**

Necesita mecánico con experiencia en Renault, Citroen y otras marcas. Informes Teléfono 360138. Villadiago.

**Empresa nacional solicita:**

**2 VENDEDORAS**

- ★ Con experiencia en ventas.
- ★ Para trabajar en comercios y oficinas.
- ★ Compatible con otras representaciones.
- ★ Zona: Burgos capital fundamentalmente.

**VENDEDOR/A**

- ★ Zona de Aranda de Duero.
- ★ Hostelería y/o comercios y oficinas.
- ★ Compatible con otras representaciones.

Escribir carta manuscrita a Avenida de los Reyes Católicos, número 42, oficina número 9.

**Entidad de Seguros NECESITA**

**COMERCIALES**

Fijo+comisiones. Contactar señor Llorente, de 9 a 14 horas.  
Teléfonos 208722 y 204940.

**SANTA LUCIA, S.A.**

**Compañía de Seguros**

**Necesita cubrir**

**PUESTOS DE TRABAJO**

**Se requiere**

- ★ Ambos sexos.
- ★ Nivel cultural medio.
- ★ Personalidad.

**Se ofrece**

- ★ Profesión estable.
- ★ Contrato de Colaboración Mercantil.
- ★ Alto nivel de ingresos.
- ★ Formación, asesoramiento y apoyo adecuado.
- ★ Asignación fija durante el período de formación.
- ★ Posibilidad de ocupar puesto fijo en la Compañía.

Presentarse en San Cosme, número 2-1.º, lunes y martes, de 10 a 13 horas, atiende señor Martínez.

**PARA INTERESANTE NEGOCIO EN MARCHA**

**SE NECESITA**

**PERSONA**

- Con inquietud comercial.
- Que asuma la marcha del negocio tanto como encargado o concesionario del mismo.
- Aportando ideas para renovar su actividad actual o con posibilidad de cambiar la dedicación del negocio.
- Imprescindible experiencia comprobada en este ámbito mercantil.

Interesados escribir al Apartado 2.010 C.P. 09080 Burgos. Para una inmediata toma de contacto.

**ANUNCIOS EN ESTA SECCION**

Si quiere anunciarse en esta Sección, dirijase a nuestra Administración, Agencias de Publicidad o al responsable de DIARIO DE BURGOS en su localidad.



## Laboral

## 4 VENDEDORES

Para empresa de servicios precisamos. Incorporación inmediata. Experiencia en ventas, buena presencia, edad 25 a 40. Ofrecemos alta en plantilla, sueldo, comisiones aproximadamente 180.000 pesetas mes. Horario laboral 40 horas semanales.

Interesados presentarse en calle Julio Sáez de la Hoya, número 4, bajo, de 11 a 13 y de 4 a 6 tarde.

## NECESITAMOS PERSONA

Residente en Burgos, con media jornada libre y ganas de trabajar para venta a toda clase de comercios de: PAPEL REGALO, CINTAS DECORATIVAS, ETIQUETAS, PEGAMENTOS Y TODA CLASE DE CINTAS ADHESIVAS.

Interesados, mandar carta con datos personales y teléfono de contacto a: COMERCIAL ZETESA. Bjda. La Gandra, 52. 39005 Santander.

## SE NECESITA

## ROTULISTA

Experiencia mínima: 6 años.

Teléfono (945) 268695

## Rótulos OKETA

## SE NECESITA

## REPARTIDOR AUTONOMO

Teléfono 22 85 04

Llamar de 10 a 2. Mañanas.

## SEGUROS BILBAO

## PRECISA CONTRATAR AUXILIAR ADMINISTRATIVO

PARA SUS OFICINAS EN BURGOS

## Se requiere

- Formación mínima: Bachiller Superior o equivalente.
- Edad, 21-30 años.
- Preferible con conocimientos de Contabilidad y Mecanografía.
- Libre del Servicio Militar (Tratándose de varón).

## Se ofrece

- Contrato de un año prorrogable, con posible integración en plantilla fija.
- Formación a cargo de la Empresa.
- Ventajas sociales.

Interesados dirigirse por escrito a:

## SEGUROS BILBAO

Almirante Bonifaz, 20-1.º dcha. 09003 - BURGOS.

Empresa dedicada a la edición de revistas informativas

necesita

## AGENTE PUBLICITARIO

para Burgos. Interesados escribir indicando datos personales y teléfono de contacto al Apartado de Correos 754, de San Sebastián.

## ¡ALBAÑILES!

## SE NECESITA

Cuadrilla de oficiales cara- vista, para edificio de 36 viviendas en Briviesca.

Informes: Obra «PROBUSA», Avda. Reyes Católicos y en teléfono 223746, 10 a 14, de lunes a viernes

## Motor

## PARTICULAR

## VENDE COSECHADORA

NEWHOLLAND CLAISON 1530

Reparada, con garantía campaña. 4,20 metros corte. ☎ 208535

## VERDADERA OPORTUNIDAD

Vendo 16 coches procedentes de cambio de distintas marcas y modelos por cese de negocio.

C/. Vitoria, 245 bajo.

## VEHICULOS INDUSTRIALES DE OCASION

De 3 Tn. a 38 Tn.

## NEUMATICOS BURGOS, S.A.L.

Concesionario de camiones MAN

Ctra. Madrid-Irún, km. 245

Villafria-Burgos

☎ 22 98 28

## RECAMBIOS - ACCESORIOS TORNILLERIA EN GENERAL CONTINENTAL-AUTO, SA

CALLE MADRID, 2

☎ 20 18 14 - 20 18 08

## AUTO RADIOS

TODOS LOS PRECIOS Y MARCAS

## REPARACIONES

## AUTO RADIO BALBAS

Santa Clara, 4. ☎ 26 21 34

Este espacio vale

1.792 Ptas.

(Incluido IVA)

sábados, domingos y lunes

## Servicios

## MUEBLES CALZADAS

En Calzadas, 79. Gran promoción en comedores y dormitorios de estilo.

## INSTALACION DE: OFICINAS

Desde el MOBILIARIO hasta el ORDENADOR

Marcas de 1.ª línea

Mobiliario ..... INMOVE  
Escritura y cálculo ..... OLYMPIA  
Fotocopiadoras ..... TOSHIBA  
Ordenadores ..... WANG-AMSTRAD  
Telefax ..... TOSHIBA  
Franqueadoras ..... FRANCO TYP  
Relojes control ..... AMANO  
Cajas de seguridad ..... ZUBIGARAY

Garantizado por nuestro SERVICIO TECNICO POST-VENTA

**De la Uega**

Madrid, 27- Telf. 26 43 48

## TAGRA

Vitoria, 13 - Telfs. 209148-49

Somos especialistas en mobiliario y material de oficina (incluso ordenadores) para:

- Oficinas
- Despachos
- Estudios
- Locales públicos
- ...o su negocio...
- ...o su casa

Llámenos, le atenderemos con mucho gusto, en su Proyecto e Instalación con el mejor diseño y presupuesto

## NUEVOS GRUPOS PARA CONTABILIDAD FINANCIERA

## CONTABILIDAD GENERAL A TRAVES DE ORDENADOR

Matriculas en

## ACADEMIA EL CID

Directora: Mari Bell Maza Guill

Alfonso X el Sabio, 1-1.º.

Teléfono 22 03 71

## INSTALE SU CALEFACCION POR 7.800 PTS./MES

Gas natural, gas oil, carbón

Exposición, venta e instalaciones propias en

## CLIMASOL

C/. Santa Clara, 13. ☎ 26 14 61. Burgos

## Gestoría Rodríguez García

C/. Vitoria, N.º 28-1.º C

09004 BURGOS. ☎ 20 86 62

## DECLARACIONES DE RENTA

I.V.A.

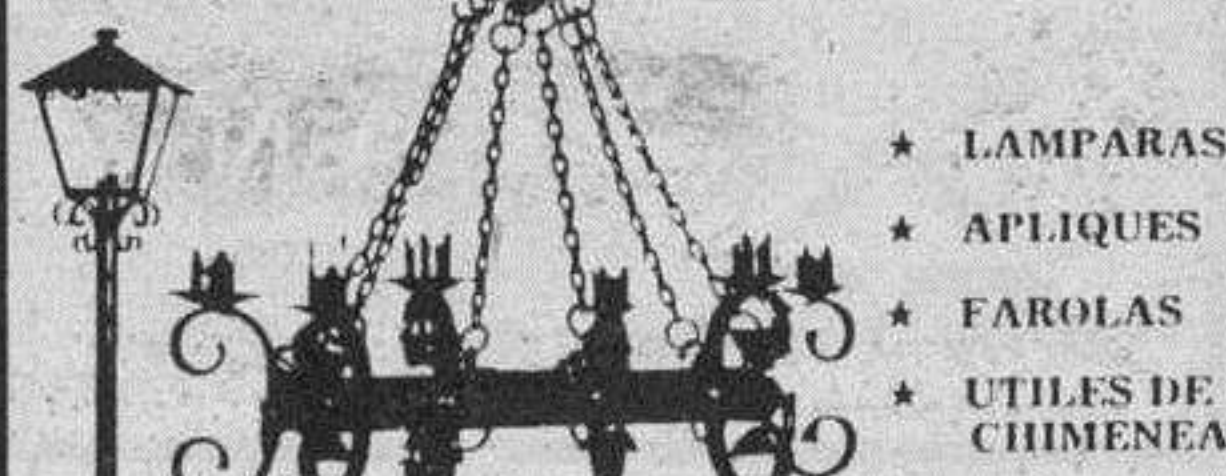
Consultas - Asesoramiento Altas - Contabilidad

- Seguridad Social.
- Industriales - Profesionales.
- Comerciantes - Agricultores.

## FORJA DECORATIVA

EL HIERRO, MATERIAL NOBLE QUE DECORA Y PROTEGE SU VIDA

\* MOTIVOS DE FORJA PARA CERRAJERIA ARTISTICA



- \* LAMPARAS
- \* APLIQUES
- \* FAROLAS
- \* UTILES DE CHIMENEAS

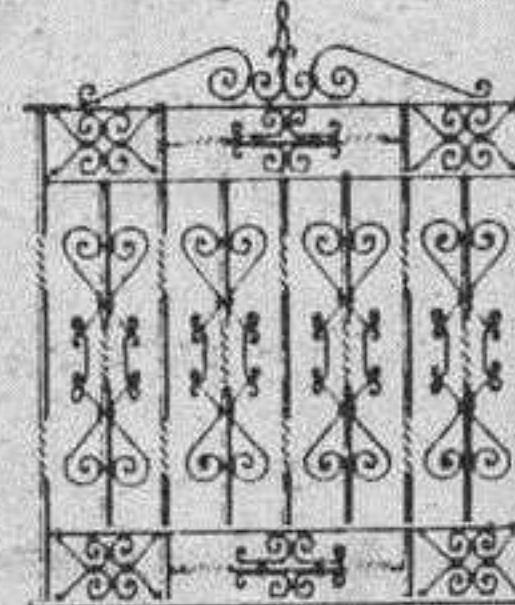
TODO UN MUNDO DE POSIBILIDADES EN DECORACION. CONSULTE SU PROYECTO

Calle Melchor Prieto, 29

Teléfono 22 66 54

BURGOS

¡VISITENOS!



## EL ALMACEN DEL MUEBLE

VENTA DIRECTA AL PUBLICO

## LOS MEJORES MUEBLES SIN COMPETENCIA

Tresillos, dormitorios, juveniles, muebles auxiliares, puentes, colchones, etc. C/. Santiago, 33.º (Detrás Campofrío).

## CURSILLOS DE FRANCEN EN PARIS EN ALIANZA FRANCESA

## DOS SEMANAS EN JULIO Y AGOSTO

- Desde 53.500 pesetas.
- Incluye viaje y pensión completa.
- Estancia en París en Residencias Universitarias y visitas culturales.
- Se admiten acompañantes sin límite de edad.

Informes:

ALIANZA FRANCESA

C/. Calera, 35, 2.º. De 10,30 a 13 h.

INSTITUTO LOPEZ DE MENDOZA

Miércoles, de 17 a 20 h. Telf. 237729.

G.A.T. 679

## ESCUELA CDPA CURSO INTENSIVO DE FOTOGRAFIA

C/. San Juan, 22-1.º Dcha.

Teléfono 26 64 45

## ANUNCIOS CLASIFICADOS RAPIDOS - EFICACES SORPRENDENTES

## Diario de Burgos

ANUNCIOS EN ESTA SECCION

Si quiere anunciarse en esta Sección, dirijase a nuestra Administración, Agencias de Publicidad o al corresponsal de DIARIO DE BURGOS en su localidad.

Servicios

**ATENCIÓN EN MUEBLES ELENA**

San Francisco, 15. Gran promoción en murales, dormitorios y cocinas.

Varios

**VENDO LEÑA DE ENCINA**

Teléfono 11 14 62

**TEAN**

**CARPINTERIA DE ALUMINIO**

- Cerramiento de terrazas.
- Contraventanas
- Mamparas de baño.

—Presupuestos sin compromiso—

**CARRETERA LOGROÑO, 12**

☎ 214355. - BURGOS

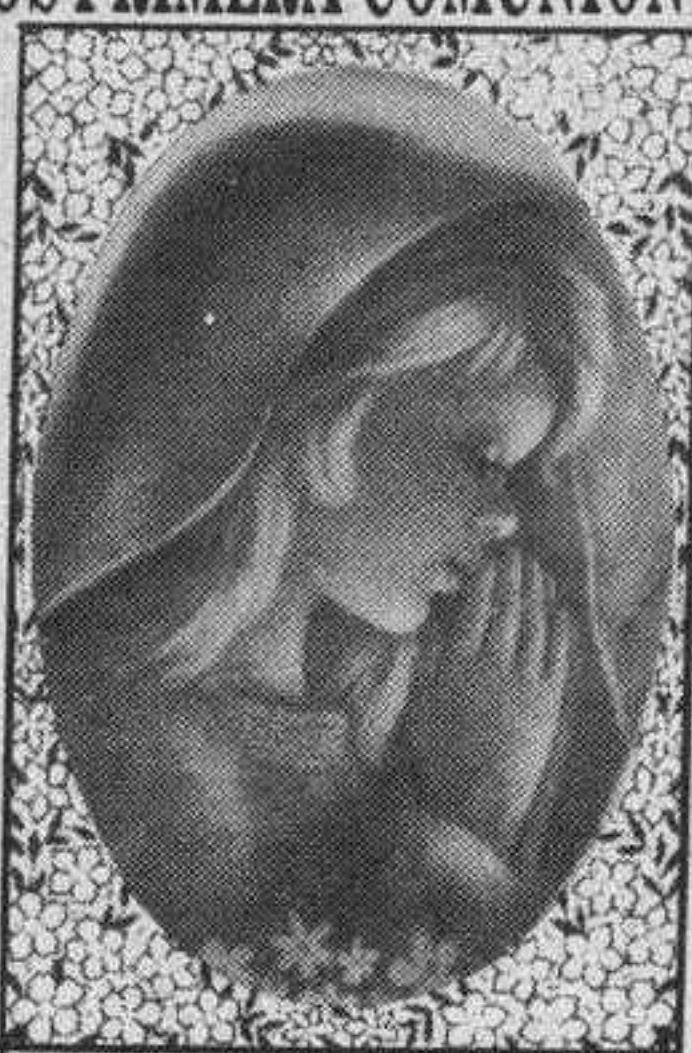


**EXPONE OLEOS JOSE ROSALES**

Del 16 al 28 de Abril de 1988

Horas de visita: Festivos, de 12 a 2. Laborables, de 12 a 2 y de 7 a 9.

**RECORDATORIOS PRIMERA COMUNION**



**PAPELERIA TAGRA**

C/. Vitoria, 13

**NUESTROS TELEFONOS:**

|                      |        |
|----------------------|--------|
| ADMINISTRACION ..... | 268375 |
|                      | 265768 |
|                      | 266768 |
| REDACCION .....      | 267280 |

**Dos ojos para toda la vida**

**Presteles atención y cada 2 años REVISION**



**Garantía de confort y seguridad en el trabajo**



**CAMPAÑA DE PROTECCION OCULAR**

ASOCIACION DE UTILIDAD PUBLICA

El Servicio de los anuncios pequeños a vuestra disposición en

**Diario de Burgos**

C/. San Pedro de Cardeña, 34.

Tfno. 268375.

**NO NECESITAS TANTO**

SI PIENSAS MENOS EN EL DINERO, EN EL PRESIGIO, EN TENER MAS... TU VIDA COBRA MAS VIDA

LA SOLIDARIDAD NO DESCANSA



anuncios por palabras

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración, San Pedro de Cardeña, 34 y en todas las Agencias de Publicidad.

NOTA.- Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

**Alquileres**

CULLERA Playa. Alquiler o venta apartamentos. Fincas Santiago, Plaza Mongrell, 7. 96-1521627.

OFICINAS en alquiler, varias superficies, muy céntricas. ☎ 261018.

PEÑISCOLA Benicarlo, alquiler apartamentos desde 20.000 pesetas quincena. 964-473961 y 475501.

PLAYA Calafell. Apartamentos meses y quincenas. ☎ 977-692853.

ALQUILO nave 425 metros, antigua Taglosa. Fachada Ctra. Irún. ☎ 590358.

SANTANDER alquiler habitaciones, próximas playa. 942-228677.

ALQUILO garaje Villa-Pilar, 3. ☎ 272488.

ALQUILO chalets bungalows apartamentos, Peñíscola, Benicarlo, Vinaroz. Quincenas, meses. 964-471645.

PRIGO. Avenida Reyes Católicos. Local alquiler 100 metros. Ocasión. 5997.

DESEO en alquiler casa o chalet en campo o pueblo. Imprescindible amueblado. 267553.

COGERIA bar en renta. Económico. ☎ 21276.

ALQUILO piso calle Emperador, servicios centrales, económico. ☎ 205214.

SANTANDER. Alquiler piso temporada verano. ☎ 942-310924.

ALQUILO local agua y luz. Quintanilla Vivar. ☎ 218737.

SE ALQUILA local 225 metros. 20.000 ptas. de 1 a 3.

SE ALQUILA piso amueblado. ☎ 261766.

FERNAN González. Dos dormitorios, salón, cocina, baño. Calefacción individual. 35.000 ptas. Prigo. Moneda, 13 bajo.

ALQUILO apartamento amueblado, a estrenar. ☎ 205148.

SE ALQUILA piso. Llamar ☎ 220183.

SE ALQUILA apartamento en Benidorm, junto a playa. ☎ 262557. 10 a 11 noche.

SE ALQUILA nave 350 m<sup>2</sup>. en Fuentebureba. ☎ 200901.

ALQUILO piso sin muebles, razón. ☎ 210505.

ALQUILO local junto plaza Mayor. Arreglado. ☎ 261170.

SE ALQUILA piso en Alicante. ☎ 223242 ó 260261.

SANTOS. Alquiler nave 2000 m. con terreno almacenamiento, barato. 228754.

SANTOS. Alquiler nave Penta-sa 3, 350 m. 228754.

SANTOS. Alquiler pisos Avda. Vena, Paseo Isla, cuatro, salón, con muebles.

SANTOS. Alquiler oficinas céntricas, desde 26 m<sup>2</sup>. 228754.

ALQUILO piso céntrico. Concepción, 19 - 1<sup>o</sup>. ☎ 202213.

SE ALQUILA plaza de garaje en Calle Briviesca, 12-14. ☎ 269382.

ALQUILO piso Avda. Cid, 33 - 31. 411036. 8 a 9 y 21 a 23. Francisco.

ALQUILO piso zona El Cruce-ro. ☎ 219545 y 227534.

OPORTUNIDAD. alquiler nave de 500 m<sup>2</sup>, con agua, luz, dos entradas con sus respectivos vados, situada en calle Pedro Casals, número 8 y 10. Precio asequible. ☎ 221532.

ORTEGA: Calle Briviesca apartamento, gas natural, dos habitaciones, salón, cocina amueblada, garaje, trastero. 262426.

ORTEGA: Carretera Madrid, alquiler nave 800 m<sup>2</sup> exposición, oficinas. 262426.

ORTEGA: Pedro Alfaro 50 m<sup>2</sup>, 13 m<sup>2</sup> fachada. Oportunidad. 262426.

ORTEGA: Calle Vitoria, dos galerías comerciales, acondicionadas, cualquier negocio. 262426.

ORTEGA: Alfonso X El Sabio, local, 60 m<sup>2</sup> más sótano.

ENTREPLANTA alquiler General Yagüe, 15. Exterior, soleada, amplia. ☎ 263210.

GARCIFUENTES. Alquiler local Lavaderos, varias dimensiones, económicos. 11 fachada. 236998.

SE ALQUILA piso 1<sup>o</sup>, exterior, de 180 m<sup>2</sup>, con plaza de garaje. Aveda. General Sanjurjo, n<sup>o</sup> 35, Villa Pilar. ☎ 229962 - 229966, horario de oficinas de 10 a 1 y de 4 a 7.

ALQUILO apartamento lujo, amueblado, zona Calzadas. ☎ 270248.

SE ALQUILA oficina de 70 m<sup>2</sup>. ☎ 91-6540116.

SE ALQUILA nave en Taglosa, 760 metros, ☎ 207336 209874.

HERRERIA. Alquiler con o sin muebles, piso y apartamento, céntricos. 201460.

ALQUILO oficina en calle Santander, 1; 15 m<sup>2</sup>. ☎ 206279.

SE ALQUILA piso grande sin muebles, muy céntrico, calefacción individual gas. Propio profesionales. 265463 262737.

DELAFUENTE naves 320 metros, agua, luz. Villalonquér y 630 metros, agua, luz. Martín Cobos. 265142.

DELAFUENTE local 195 metros, Reyes Católicos, muy comercial. San Pablo, 12-C.

DELAFUENTE apartamento, dos, salón, garaje, trastero, servientrales. Sin muebles. 265142.

BENIDORM alquiler apartamento nuevo, cerca playa, soleado, piscina. ☎ 226451.

SANTOS. Regino Saez Maza. Alquiler local 46 m<sup>2</sup>, 6 metros fachada.

NECESITO piso en alquiler con muebles. No importa zona. 220043.

VACIO 2 dormitorios, Hospital Militar, 12. Renta 30.000.217688.

**Automóviles y accesorios**

FORD Sierra 2.0 inyección 5 puertas; Alfa Romeo GTV 2.0; BMW 315; Fiat Uno turbo; Fiat 1 motor Fire; 5 puertas; Golf GTI; Renault 18 gasolina-gasol; Renault 12; Renault 11 TSE; Renault 9 GT diesel; Renault 6 GTL; Renault 5 GTL y GTS; Escort guía 1.600; Fiesta diesel y gasolina; Citroen BX 16 TRS; Seat 131, 1600 supermirafiori; Ritmo 65 L; Ibiza GLX 1.2; Panda 40; Furgoneta Renault 6 acristalada y muchos más donde elegir, revisados, garantizados, facilidades de pago. Automóviles Varona. Calle Madrid, 17. ☎ 207087.

AUTOMOVILES Pedrosa. Compra venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo, ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. ☎ 227707 y 227767.

AUTOMOVILES V. López, vehículos nuevos y usados, garantizados. Facilidades. Pisones, 40. ☎ 209667.

AUTOMOVILES Jesús, compra venta vehículos usados, totalmente revisados y garantizados. Facilidades pago hasta 60 meses, sin entrada. San Pedro Cardeña, 94. ☎ 261314.

APROVECHE esta ocasión. Land Rover 109, P-9...-C. Land Rover Gazorra, P-7...-C. Totalmente reparados, con la garantía de nuestro Servicio Oficial. Comprébelo: Vicauto, S.A. Polígono Industrial, Palencia. 988 - 720050.

PARTICULAR vendo BX-TR-16. Muchos extras, BU-H. 1.100.000.- ☎ 212220.

VENDO Citroën 8, económico. Buen estado. ☎ 206705.

OCASION vendo R-5, R-7, 4-L, impecables. Seat Panda, 132, 131 Familiar, 131 gasoil y gasolina, 127 y Citroen. Desde 65.000 y bicicleta carrera. ☎ 208768.

SE VENDE Talbot 150 GT. Buen uso. Llamar ☎ 202890.

OCASION vendo clásico B.M.W. Alpina, en buen estado, muy rápido, con extras. ☎ 265259, de 11 a 15 y de 18 a 21 horas.

OCASION vendo Opel Record diesel de luxe, impecable, letra G. Bien de todo. ☎ 265259, de 11 a 15 y de 18 a 21 horas.

VENDO Vespa. ☎ 203150, llamar a partir 8 tarde.

ALFA Romeo Sprint 1.5, impecable, pocos kilómetros, revisado y garantizado. Portugal y Hortiguéla, calle Vitoria, 258.

ALFA Romeo GTV - 2.5, impecable, revisado y garantizado. Véalo en Portugal y Hortiguéla, calle Vitoria, 258.

OCASION, procedentes de cambio, revisados y garantizados, todas las marcas: Varios R-5, R-6, R-9, R-12. Varios Talbot - 150, Opel Corsa, Peugeot, Seat 131, 124, Volkswagen Polo, Ford Escort, etc. etc. Véalos en Portugal y Hortiguéla, calle Vitoria, 258.

VENDO 131-1600 y GS Palas. Interesados pasar por bar Naroki. De 6 a 9 tarde.

ALQUILER sin conductor. Coches nuevos, todas las marcas «servi Auto», Sanjurjo, 9. ☎ 222715.

BARRIADA Illera, venta automóviles Pedro. Varios Ford Fiesta, Renault 12, R-5, R-6, Simca 1200; Talbot Solara; Seat 127 y Peugeot 504. Matrículas altas. Facilidades. ☎ 214756.

SE VENDE caja camión con basculante. ☎ 233971.

VENDO Ford Escort 1600 Guia, 750.000 ptas. 216242.

VENDO Seat Panda, 350.000 ptas. ☎ 216242.

VENDO enganche de Ford Fiesta. Barato. 216242.

R-25 GTX R-18, R-11, R-9, F-6. Ford Escort, Fiesta, Fiesta D. Seat Ibiza, Trans, Polo; BX-16 TRS, BX-D y varios vehículos más. Garantizados, sin entrada, hasta 60 meses. Automóviles Gamonal. Esquina C/ Vitoria, 228. ☎ 223814.

VENDO Yamaha 250 SR, 240.000. ☎ 203445. Llamar 2 a 4.

SE VENDE transpaleta. ☎ 260072 - 233014.

SE VENDE 133, BU-0567-C. ☎ 260440.

SE VENDE Seat 127. Buen estado. ☎ 217336.

VENDO Vespa Iris 200. ☎ 224492.

SE VENDE camión Ebro M-100, 10.000 kg. 16.000 kms. Buenas condiciones. Económico. ☎ 217532.

CAMIONEROS se tapizan asientos y topizados en general. Tapicería Fernando. Calle Subida San Miguel, número 6. ☎ 234812 - 262886.

VENDO llantas aleación Super-5 GT Turbo. ☎ 221490.

B.M.W. 23 I. Impecable. Pocos kms. Particular. ☎ 226200.

CABEZA tractora MAN 10321. ☎ 911-432261.

PARTICULAR vende Chrysler 150, matrícula BU-D, impecable. ☎ 227942.

EUROCASION. Concesionario Oficial Citroën. Trabado, S.L. Carretera Madrid-Irún, km. 234. ☎ 267676.

EUROCASION. Vende Peugeot 205 GT, año 86.

EUROCASION. Vende Renault 12 TS familiar, año 80.

EUROCASION. Vende Renault 5 GTL, año 79.

EUROCASION. Vende Renault 5 GTL, año 81.

EUROCASION. Vende Renault F6, acristalada, año 82.

EUROCASION. Vende Renault 6, año 80.

EUROCASION. Vende Seat Málaga Diesel, año 86.

EUROCASION. Vende Seat Trans, año 87.

EUROCASION. Vende Seat Panda 40, año 86.

EUROCASION. Vende Citroën C 15 E, año 86.

EUROCASION. Vende Citroën BX TRD, año 83.

EUROCASION vende Citroën BX GT, año 86.

EUROCASION vende Citroën CX diesel 2500, año 80.

EUROCASION vende Ford Fiesta 1100, año 80.

EUROCASION. Concesionario Oficial Citroën. Trabado, S.L. Carretera Madrid-Irún, km. 234. ☎ 267676.

FIAT Auto-Fórmula. 231320. Gestionamos compra-venta automóviles usados. Garantía facilidades.

FIAT Auto-Fórmula. 231320. Ocasión de la semana: Fiesta BU-F, pocos kilómetros, revisado-garantía.

FIAT Auto-Fórmula. 231320, Simca 1200; Renault-6; 127 varios; 131 gasolina-diesel, desde 5.000 pesetas mes.

**ANUNCIOS EN ESTA SECCION**

Si quiere anunciarse en esta Sección, dirijase a nuestra Administración, Agencias de Publicidad o al corresponsal de DIARIO DE BURGOS en su localidad.

## Colocaciones

Los anuncios de esta Sección, demandas y ofertas concretas de trabajo tendrán una bonificación del 20 % en su facturación total.

**GAÑE** 100.000.- a 200.000.pesetas mensuales cultivando setas comestibles en cualquier espacio disponible para Agroexpansión. Referencia, 8. Vía Augusta, 103. 08006-Barcelona.

**TRABAJE** montando cuadros pequeños casa, proporcionamos materiales, recogemos producción. Decorhogar. Alfonso Católico, 1. Oviedo.

**NECESITO** señora responsable, interna, cuidar señora mayor, atender casa. Santa Clara, 52 - 2º - B. 91-8807387.

**TRICOTANDO** con Toyota obtendrá importantes ingresos. Adquirimos toda su producción. Aprendizaje fácil y gratuito. Garantía y futuro. Infórmese sin compromiso en Asel's, Punto y Moda. Calle Melchor Prieto, 8. «Detrás colegio la Salle».

**REPRESENTANTE** para Burgos y provincia. Fábrica de lanas para labores, precisa persona introducida en comercios del ramo. Buenas condiciones económicas. Interesados: escribir al apartado 346. 08224 Terrasa (Barcelona), para concertar entrevista inmediata.

**SE NECESITA** pastor a zurrón. Para ganado lanar. ☎ 551350.

**PARA** Madrid, necesito empleada limpieza oficina, interna. 45-50 años. ☎ 237924.

**SE NECESITA** chica. ☎ 204795. Llamar por las mañanas.

**SE NECESITA** barman. Cafetería Joma. ☎ 206194.

**NECESITO** chica atender dos niños y casa, de 4 a 10, sábados todo el día. Mari-Jesús. ☎ 269767, horas de comercio.

**SE NECESITA** chica fija. ☎ 204982 y 211964.

**CHICA** externa con informes. ☎ 261343, a partir de las 3.30.

**NECESITO** oficial-a peluquería. Interesados llamar ☎ 591764. A partir Lunes.

**EMPLEADA** hogar interna se precisa. ☎ 200441.

**URGE** persona para trabajar en montaje de uralita, con experiencia. Condiciones inmejorables. ☎ 404021, preguntar por Pilar. De 7,30 a 9,30.

**NECESITO** camarera-o. Rte. El Buen Yantar. Fernán González, 41.

**SE NECESITA** peón para casa particular, con conocimientos de obra y carnet de conducir. ☎ 403072.

**SE NECESITA** oficial de pastelería. Confitería Maxi. Calle Salas, 5. Abstenerse no profesionales. Reserva absoluta a colocados.

**CAMARERA** con experiencia precisa Restaurante Rice. Avda. Reyes Católicos, 32. Presentarse miércoles de 5 a 8.

**SE NECESITA** chica con experiencia, de 11 a 6. Concepción, 16 - 3º B.

**SE NECESITA** chica para matrimonio y dos niños. ☎ 224130.

**SE NECESITA** señora para limpieza. Informes Cafetería Plaza. Plaza Mayor, 10.

**SE NECESITA** chica o señora para casa, por las mañanas. Llamar Lunes día 25. ☎ 236385.

**NECESITO** asistente tardes. ☎ 224820.

**SE OFRECE** camarero con experiencia, 27 años, carnet conducir tipo B. FP-2 Automoción. Cualquier trabajo. Media jornada o completa. ☎ 260405.

**POR** ampliación de plantilla fija, Empresa comercial necesita en su delegación de Burgos, personal ambos sexos, con las siguientes características: Ambición. Ganas de trabajar en el correspondiente departamento. Edad entre 19 y 25 años. Jornada completa. La empresa tras un periodo de prueba y adaptación en su nuevo puesto de trabajo, no superior a 30 días, otorgará a cada candidato-a, bajo contrato fijo, las siguientes condiciones: Jornada 5 días laborales. Ingresos fijos mensuales, más incentivos marcados por la Empresa. Alta en el seguro como resto de empleados, ya que en la actualidad sólo existen 7 puestos vacantes. Será imprescindible la tarjeta del INEM puesta al día. Para llenar las solicitudes y poder optar al puesto de trabajo, preséntese Lunes día 25, de 11 de la mañana a 1,30 y 5,30 a 7,30 tarde, en calle San Pablo, 12-C - 6º - F. Atenderá Sr. de la Parte.

**AYUDANTE** de cocina aventajado, precisa Hotel Rice, presentarse 5 a 8. Avda. Reyes Católicos, 30.

**CAMARERA** profesional se necesita y aprendizaje de 16 a 17 años. Restaurante Las Brasas. Calzadas, 10. Tardes.

**VENDEDOR** para papelería librería zona Burgos y provincia. Enviar datos personales y teléfono a: Logroñesa de Papelería, Avda. Burgos, 150. Logroño.

**SE PRECISA** aprendiz camarero, 16-17 años, mejor con algo de experiencia. Presentarse sólo de 5 a 7, en calle Merced, nº 17. Fornos.

**SE NECESITA** chica para cuidar niños, sabiendo cocinar. ☎ 201800.

**MATRIMONIO** de médicos, necesita empleada de hogar interna. ☎ 262851.

**CONDUCTOR** particular se necesita, soltero de 24 a 30 años, carnet y práctica tres años antigüedad. Referencias. Presentarse o enviar datos y dirección a: Héroes del Alcázar, 4 - 6º puerta 21.

**SE NECESITA** chica externa sabiendo cocinar. Con informes. 271029.

## Compras y ventas

**VIVEROS** «Las Camelias», arbolado, jardinería, riegos, poda y mantenimiento. ☎ 205239.

**ESTANTERIAS** metálicas. Normales. Media carga. De la Vega. Madrid, 27.

**ORO**, joyas, compro. Pago bien. Arco del Pilar, 4, 1º.

**COMPRO** oro, plata, joyas, monedas, antigüedades. Vitoria, 17. Despacho 505. ☎ 204167. Burgos.

**MAQUINAS** herramientas de ocasión. Compra, venta, cambio. Marcove. Polígono Villayuda. ☎ 239703.

**TORNOS** CMZ de 0,75 a 3 metros. Mortajadoras. Rodillos. Plegadoras. Cizallas. Bordoneras. Etc. Distribuidor exclusivo Maquinaria Marcove. ☎ 239703.

**VENDO** máquinas industriales, ojales y presillas. ☎ 540071.

**VENDO** emisora radio aficionado, marca President. ☎ 226882.

**VENTA** directa lencería 40% comisión. ☎ 93-6686040 noches.

**SE VENDE** piedra, buena calidad. Ideal vallas, chalets, etc. Precio ocasión. 239015. De 5 a 8.

**JARDINERIA** Castilla-Florería. Coníferas, arbusto, Petunias. Centro ciudad. Vivero: Los Cubos (San Juan de Dios).

**CARAVANA** vendo, seminueva, 5 plazas, Frigo, calefacción, avance, estabilizador. 600.000 ptas. ☎ 220063 260756.

**VENDO** 2 coches silla ideal gemelos. Buen precio. ☎ 239037.

**SE VENDEN** sillones de peluquería. Interesados llamar ☎ 210558. Horario de trabajo.

**MANTENIMIENTO** de jardines. Jardinero particular con experiencia. ☎ 217227.

**SE VENDEN** setas. Miguel Ramos, Población de Campos. ☎ 988-810159.

**VENDO** 20 tablonos de nogal, primera calidad. ☎ 202930.

**OCASION** vendo tubería, tolvas, material desguace, motores, cuadros eléctricos, mangueras y dos tanques de presión de 60.000 L. ☎ 235098.

**SE VENDE** ordenador Amstrad PCW 8256. compiladores y programas. 75.000 ptas. ☎ 220838.

**AGENTE** comercial jubilado, vende muebles de oficina. ☎ 230434.

**VENDO** vestido de novia. ☎ 200875, de 3 a 5.

**SE VENDE** vestido de novia. Reciente ☎ 220183.

**VENDO** cámara frigorífica de conservación, 31 m. ☎ 260072 - 233014.

**VENDO** Pastor Alemán, 3 meses. ☎ 229224.

**SE VENDE** vestido de novia, talla 42. ☎ 230686.

**VENDO** órgano electrónico de mueble clásico. ☎ 267586.

**VENDO** cachorros pura raza Collie y Pastores Belgas. Económicos. ☎ 210900.

## Enseñanza

**ALIANZA** Francesa. Clases todos los niveles. Conversación, traducción. ☎ 237729.

**PROFESOR** necesito para dar clases particulares de 1º de BUP. ☎ 221524 (de 2 a 4 horas).

**SE DAN** clases de EGB. Zona Gamonal. ☎ 238996.

**TODAS** las asignaturas desde E.G.B. hasta universidad. Profesionales. Lain Calvo, 29. ☎ 262339.

**SELECTIVIDAD:** ejercicios comunes y optativos. «Paraninfo». Lain Calvo, 29. ☎ 262339.

## Financieras

**INFIVE** préstamos compra maquinaria nacional- extranjera a pagar en origen. Leasing para empresas largo plazo. Cancelamos embargos, hipotecas, créditos, ejecutivos. 941-254027.

**IMPAGADOS** Gestionamos su recuperación extrajudicialmente a nivel nacional. ☎ 94-4420666.

**LUAL.** Hipotecas instantaneas cualquier cantidad, hasta 20 años. Cancelamos embargos. 983-358716.

**HIPOTECARIA** Castilla. Hipotecas rápidas, hasta 20 años. 16 por ciento interés. Cancelamos cargas. 983-359962. Valladolid. De 10 a 2.

**CREDITOS** todas cantidades. Madrid, 21 - 1º.

## Fincas

**OPORTUNIDAD.** Vendo o traspaso edificio 850 m². Aparcamiento, vistas, sala fiestas y pub, (otras aplicaciones). 942-373923.

**PRIGO.** Moneda, 13. Plaza Vega, 36. Vitoria, 184. ☎ 269875.

**VENDO** piso lujo, extraordinario, de 150 metros. Céntrico. Informes. ☎ 265380.

**MAGDA** González. Agente Propiedad Inmobiliaria. Santander, 6 bajo. ☎ 263954.

**MAGDA** González. Alfareiros. Tres dormitorios, salón, baño. Soleado. Exterior. 6.000.000.

**MAGDA** González. Lavaderos. Tres, salón, baño, aseo. Calefacción central. Trastero.

**MAGDA** González. Burgense. Tres dormitorios, salón, baño. Ascensor. Soleado. 8.900.000.

**MAGDA** González. Procurador. Cinco dormitorios, salón, baño. Exterior. Soleado. 9.500.000.

**MAGDA** González. Alfonso Once. Tres, salón, baños. Trastero. Garaje, exterior.

**MAGDA** González. Zamora. Cuatro dormitorios, salón, baño. Mínimos gastos. Exterior.

**MAGDA** González. Santa Dorotea. Apartamento, dos, salón. Mínimos gastos. 2.200.000.

**MAGDA** González. Petronila Casado. Cuatro dormitorios. Salón, baño. Exterior. 6.000.000.

**VENDO** piso lujo, zona Vena, precio negociable. ☎ 217526 y 267526. Abstenerse agencias.

**VENDO** piso, tres habitaciones. Pisones, 5. ☎ 205602.

**SE VENDE** apartamento amueblado. Avda. del Cid. ☎ 232602 - 233255.

**VENDO** piso, calle Amaya, 2 - 4º Dcha.

**BENIDORM.** Vendo restaurante montado, céntrico. Buena oportunidad. Informes ☎ 222546.

**COMPRO** piso de particular a particular, en cualquier zona de Burgos. ☎ 222044.

**VENDO** piso cocina amueblada, tres, salón, dos baños, soleado. Luis Alberdi. Abstenerse agencias. 235257.

**SE VENDE** piso portero Calzadas, 34. Razón en portaría.

**SE VENDE** piso en Miranda de Ebro, 96 m². exterior, soleado, calefacción central, dos baños. ☎ 221391.

**VENDO** apartamento G-9, habitación, salón, cocina, baño, garaje. ☎ 230704.

**PRIGO.** Cervantes. Tres, salón, calefacción. Parquet, soleado. Exterior. 6317.

**PRIGO.** S. Agustín. Tres, amplio salón, contraventanas, soleado. Exterior. 6312.

**PRIGO.** Calvario. Tres, salón, calefacción, contraventanas. Soleado. Exterior. 6311.

**PRIGO.** Avda. Constitución. 7.400.000, cuatro, salón, parquet, soleado. 6309.

**PRIGO.** Barriada San Cristóbal. Tres, salón, exterior, soleado. 4.350.000 - 6293.

**PRIGO.** Caja Ahorros Municipal. Tres, salón, calefacción, terraza. Exterior. 6292.

**PRIGO.** San Juan. Piso exterior. Tres dormitorios, salón, 4.750.000 - 6271.

**PRIGO.** Petronila Casado. Tres dormitorios. Salón, cocina, exterior. 5.800.000 - 6222.

**PRIGO.** Francisco Sarmiento. Tres dormitorios, salón, cocina. Exterior. 6.500.000 - 6216.

**PRIGO.** Juan de Ayolas, tres, salón, suelos parquet, gas-ciudad. 6185.

**PRIGO.** Bda. San Cristóbal. Dos, salón, cocina amueblada. 3.700.000 - 6181.

**PRIGO.** Concepción. Apartamento céntrico. Oportunidad. Dos, salón. Cocina amueblada. 6149.

**PRIGO.** Lavaderos. Apartamento nuevo, dos baños, gas-ciudad, parquet. 5951.

**VENDO** piso calefacción central y agua caliente. Zona Gamonal. ☎ 212382.

**VENDO** merendero. ☎ 203150, llamar a partir 8 tarde.

**VENDO** apartamento 78 m². San Pedro Cardeña, 11. ☎ 267290.

**PARTICULAR** vende piso reformado, zona de hacienda. 8.200.000. ☎ 272222.

**CASTROJERIZ** vendo solar Bº Manzano, 225 m². ☎ 261056-404083.

**VENDO** local Plaza Lavaderos. Informes llamar ☎ 211755, horas de oficina.

**SE VENDE** piso Avda. Constitución, 4 habitaciones, salón, cocina, baño. Reformado. ☎ 220024.

**VENDO** piso económico. Francisco Grandmontagne, número 6-1º A.

**EN** Guardamar, vendo piso amueblado, 120 m². 10 minutos playa. 5.300.000. Sol mañana y tarde. ☎ 204433.

**NEGOCIO** hostelería. Muy comercial, 4 km. Burgos, con vivienda, cochera, amplio aparcamiento. Ortega. ☎ 262426.

**POR LO** que paga de alquiler, puede ser suyo un apartamento duplex, la zona más residencial Burgos. ☎ 205868.

**TRANSFIERO** o vendo granja de conejos. ☎ 94-4479836.

**SE VENDE** plaza de garaje. Calle Soria. ☎ 212310.

**VENDO** piso bajo, 70 m², puede transformarse en local comercial. Céntrico. Calle Santa Ana, nº 7. ☎ 230916.

**NECESITO** entreplanta 20 a 30 m². Céntrica. Para oficina. 224467.

**SANTOS.** Melchor Prieto 140 m. cuatro, salón, dos baños. Julio Sáez Hoya, 4.

**SANTOS.** José Mº Puente, 7º, cuatro, salón, dos baños, exterior.

**SANTOS.** Santa Casilda 85 m. mucho sol, tres, salón, serviceriales.

**SANTOS.** Calle Vitoria (vistas río) 7º, 115 m². Serviceriales. 228754.

**SANTOS.** Luis Alberdi, 2º, 110 m. tres, salón, dos baños.

**SANTOS.** Casa C/ Duero, 85 m. planta, tres, salón, 45 patio.

**SANTOS.** Ctra. Logroño, 3º, tres, salón, garaje. 228754.

**SANTOS.** Calle Real, 2º, tres, salón, serviceriales, garaje. 228754.

**SANTOS.** Calle Vitoria (Gamonal) 3º, tres, salón, central. Exterior. Económico.

**SANTOS.** San Francisco 3º, 85 m. tres, salón, exterior. 228754.

**SANTOS.** Casa Felipe de Abajo, buena inversión. Barato. 228754.

**SANTOS.** Chalets gran calidad, siete minutos, piscina. 228754.

**SANTOS.** Merendero, vivienda, terreno Modúbar. Vendo barato. 228754.

**SANTOS.** Vendo traspaso local zona colegios, 60 m. más sótano. 228754.

**FEDERICO** García Lorca. Altura ideal. 3, salón, cocina amueblada. ☎ 263954.

**VENDO** local 35 m². zona Vitoria. 238996.

**BUHARDILLA** vendo 65 m², 2.000.000. Muebles. Abstenerse inmobiliarias. Tardes 230492.

**POR** traslado urge vender piso amueblado y reformado 3.850.000. San Lorenzo, 11-2º. Verlo tardes.

**VENDO** piso en Glorieta Ismael García Rámila, amueblado, exterior, cocina, dos baños, tres habitaciones, salón, trastero y garaje. Interesados llamar 222013 a partir 11,30 horas. Abstenerse agencias.

**VENDO** piso 9º. Exterior. ☎ 203150.

**SALOU** Cambrils, Miami playa. Dispongo de terrenos para construcción y venta de chalets y apartamentos, buenas zonas y precios. ☎ 977-810002.

**ORTEGA:** Calle Lealtad, 3º, cocina amueblada, tres, salón, centralizado. 8.800.000. Vitoria, 23 - 4º. 262426.

**ORTEGA:** Avda. Cid, reformado, cinco, salón, dos baños, calef. central.

**ORTEGA:** Hospital Militar-Concepción, cinco, salón, dos baños, servicios, garaje, trastero.

**ORTEGA:** San Pedro Cardeña, excelente 2º, exterior, soleado, garaje, trastero.

## Diario de Burgos

Se vende en el día en:

## ARANDA DE DUERO

- Victorino Calvo. Kiosko.
- Kiosko Angulo. Plaza Virgencilla, s/n.
- Florencio Fernández. Av. Castilla, 8.
- Kiosko «El Pito». Av. de los Caídos, s/n.
- Kiosko Polígono Residencial. Plaza Mediterráneo, s/n.
- Kiosko Avelino. Comandante Requejo, 5.
- Kiosko Santa Catalina (junto a la Parroquia). Av. Burgos, s/n.

## MIRANDA DE EBRO

- Pilar Narro Bravo. Comuneros de Castilla, 5.
- Pilar García de Albéniz. Kiosko. C/ Carretera Logroño, 7.
- Purificación Zubizarreta Cañas. Estación, 48.
- Biblioteca Estación. Andén Norte.
- Librerías de Estación. f.c.c. (Z.B.).
- Celestina Garrido. Kiosko Prensa. C/ Estación.
- Celestina Garrido. Venta de Prensa. C/ Vitoria, 19.
- Librería Mallaz. San Agustín, 3.
- Carmen García. Condado de Treviño, 25.
- Juan F. Figuero. C/ del Río, s/n. Kiosko.
- Antonia Garrido. Librería. Real Allende, 26.
- José Ramón Aliende Ríos. Kiosko Prensa. C/ Francisco Cantera. Esq. Alfonso VI.
- Manuela Resa Martínez. Alfonso VI, 56.
- Antonio Crespo. Ctra. Logroño, esquina Las Conchas, junto iglesia. Kiosko Prensa.
- Inés Merino. Plaza Prim. Kiosko.
- P. Mario. Real Aquende, 65.
- Hotel Tudanca.
- Vicente Rojo. Ramón y Cajal, 2.
- Librería Jusán. Condado Treviño, 9.

## MADRID (13,30 h.)

- Gta. Ctro. Caminos-Sta. Engracia
- Agustín de Foxá-Pl. de Castilla
- Pl. Cuzco-P.º de la Castellana
- Concha Espina, 6 (Estadio S. Bernabéu)
- Cibeles-P.º del Prado
- Cibeles-Pasaje
- Alcalá, 50
- Pl. de las Cortes
- Alcalá, 39
- Alcalá, 185
- Sol, 1
- Sol, 11
- Sol, 13
- Mayor, 5
- Pl. de Isabel II (Opera)
- Quintana, 19
- Princesa, 65
- Princesa, 56
- Gran Vía, 39
- Gran Vía, 38
- Montera-Gran Vía.
- Pta. de Alcalá, 2
- Goya, 63
- J. Hurtado de Mendoza-Dr. Fleming
- Pl. de España, 2
- P.º del Prado, 20
- Alenza, 20
- Plaza Santa Bárbara

## LOGROÑO

- Jesusa Fernández. Kiosko Rosaleda.
- Pedro Uruñuela Nieto. Muro del Carmen, 2.

**Fincas**

**HERRERIA.** Muy céntrico, ven- do para reformar local, 35.

**HERRERIA.** Urge vender Bar perfectamente instalado, buen precio.

**HERRERIA.** Próximo estación Autobuses, piso nueva cons- trucción, 150 m<sup>2</sup>, 4 habitacio- nes, salón, cocina, baño, ga- raje, buena altura y orien- tación.

**HERRERIA.** Próxima entrega, piso tres, salón, cocina, baño, servicio, calefacción gas ciu- dad, buena zona.

**HERRERIA.** Ajo «Santander». 1ª fase, apartamentos diver- sos tamaños, desde 3.900.000.-

**¡OCASION!** Aparta- mento nuevo, calle Hos- pital Ciegos. Dormito- rio, salón, cocina, baño, galería, calefacción. «Prigo». Calle Moneda, 13.

**OPORTUNIDAD** única. Sa- lou. Apartamentos de cali- dad, céntricos, cerca playa. Promoción hasta día 1. Beren- guer, 2. ☎ 977-384599.

**RENTABILIDAD** máxima. Co- bre el doble de lo que invier- ta, despreocupado, mientras crece galopante su propie- dad. Viaje, incluye gratis, al paraíso. Sorpréndase en PF calle Berenguer, 2. ☎ 977-384599. Salou.

**HERRERIA.** Próximo Burgos, chalet amueblado con jardín y terreno. Muy económico.

**VENDO** alquilo local acondi- cionado. Pablo Casals, 22. ☎ 224732.

**DELAFUENTE** piso reforma- do, tres, salón, despensa, tras- tero, individual, claro. Ro- mancero. 265142. San Pablo, 12-C.

**DELAFUENTE** nave 420 me- tros, pie carretera. Antigua Taglosa. Muy comercial.

**DELAFUENTE** local 90 me- tros, 7 fachada, agua, luz. Ca- lle Madrid. San Pablo, 12-C.

**DELAFUENTE** extraordinario piso Gamonal, cuatro am- plias, salón, dos baños, coci- na amueblada, dos garajes, alto.

**DELAFUENTE** Casa planta, piso, desván, patio. Principio Francisco Salinas. Barafísima.

**DELAFUENTE** magnifico apartamento, dos, salón, ser- viciales. General Mola. 265142.

**DELAFUENTE** piso reforma- do, tres, salón, individual. Vi- toria-Gamonal. Véalo.

**DELAFUENTE** Piso G-9, tres, salón, garaje, trastero. Bue- nas vistas.

**DELAFUENTE** piso estrenar, tres, salón, cocina amuebla- da, trastero, garaje. Lavade- ros.

**DELAFUENTE** piso estrenar, tres, salón, baño, aseo, tras- tero, garaje. Calle Madrid.

**DELAFUENTE** Apartamento, una, salón, serviciales, ex- terior. Cocina amueblada. Avenida Vena.

**DELAFUENTE** nave indus- trial 500 metros, amplia ofici- na, instalaciones. San Pedro Cardeña.

**VENDO** piso, tres, salón, baño, aseo, trastero amplio, garaje, centruquísimo. Abste- nerse agencias. ☎ 262989.

**PISO** carretera Poza, 3 dor- mitorios, Vadillos, 2 dormito- rios. 217688.

**VENDO** local bar, 80 metros, Lavaderos. 217688.

**VENDO** local 250 metros Re- yes Católicos. 217688.

**Fincas Rústicas**

**VENDO** finca regadio, cana- lizada, 40 hectáreas. ☎ 988-726703. Tardes.

**PRIGO.** Gran oportunidad en urrez. Solar volumen 350 m<sup>2</sup>. 6242.

**PRIGO.** Hotel en construc- ción. Carretera Valladolid. Proyecto 8.000.000.6084.

**PRIGO.** precioso piso en Ibeas de Juarros. 80 metros. 6064.

**PRIGO.** Ctra. Valladolid. Casa, local 400 m<sup>2</sup>. finca 2.600. 5375.

**SE VENDE** nave 450 m<sup>2</sup>. ur- bel del Castillo, buen precio. Información bar Loa, Parque Avenidas. De 16 a 16,30, pre- guntar por Jose.

**FRANDOVINEZ** vendo co- chera y casa con bodega. An- drés Arcos. Informes ☎ 226877.

**VENDO** molino eléctrico 5 HP, en Presencio. Tratar: Elie- cer Martínez.

**SE VENDEN** fanegas en 3 parcelas, pajal, era y huerto. Lechedo, Pedrosa de Tobali- na (Burgos). Escribir aparta- do, 789 Bilbao, poniendo en sobre. Ref. 49.431.

**HERMOSA** finca riego con frutales. Plena producción, doy aparcería. 222546.

**HERRERIA.** Próxima a Burgos, parcela 3.000 m<sup>2</sup>. 850.000.Ptas. 201460.

**SE VENDE** parcela Urbaniza- ción Tomillares, con agua, luz y desagües. 201460.

**VENDO** parcelas a 500.- Ptas. m<sup>2</sup>. ☎ 206279.

**Ganados y aperos**

**MOTOAZADAS,** primeras marcas, 85.000 pesetas. Servi- cio garantizado. «Serventa». Merced, 19.

**ATENCION** agricultores. Frbricamos cultivadores de remolacha de precisión, total con discos oscilantes, derec- ción por palanca. Toda rela- cionado con la remolacha. Hijos de Faustino Velasco, Carretera Valladolid-Soria, kilómetro 55. Peñafiel «Valla- dolid». ☎ 983-880096.

**AGRIGULTOR.** Cosechada- ras John Deere, modelos 630, 975. Empacadoras New Hol- land, modelo 366. Totalmen- te reparadas y garantizadas. Precios muy interesantes. Compruébelo en: Vicauto, S.A. Polígono Industrial, Pa- lencia. 988 - 720050.

**SE VENDEN** 22 novillas pre- ñadas, alemanas de raza Fri- sona. ☎ 941-454257. Rioja.

**VENDO** estiercol ovejas. ☎ 411004.

**VENDO** cosechadora John Deere 965, buen precio, buen estado. Interesados llamar ☎ 200346.

**VENDO** carro poliester, pre- parado uso agrícola herbici- da, abonos, etc. e industria. ☎ 224531.

**VENDO** 180 pares de ovejas, La Hinojosa «Soria». ☎ pú- blico 376062.

**VENDO** Barreiros 4220, 12 Tn. Basculante. ☎ 216242.

**VENDO** caja de camión fri- gorífico para poner en una finca. ☎ 216242.

**VENDO** cosechadora Laver- da 3450, 3 años. ☎ 216242.

**VENDO** 300 fardos de alfalfa en bueno. ☎ 451145.

**AGRICOLA** Fergu. Le ofrece la mejor calidad y servicio en motoazadas, dos y cuatro tiempos; motobombas corta- césped; motosegadoras; mo- tosieras y equipos de herbici- das. C/. Salas, 16. ☎ 207439. Burgos.

**VENDO** animales de granja. Pavos, patos, palomas, etc. ☎ 235098.

**SE VENDE** un rotavator de 2,30 de ancho, nuevo. Una grada de 20 discos de 28 pul- gadas. Un braban hidráulico tres vertederas, como nuevo, Ovlac. ☎ 453050.

**VENDO** guadaña Busati, pe- queña. Báscula de hierro para sacos. 206279.

**Huéspedes**

**PENSION** completa. ☎ 210110. Zona Gamonal.

**DOY** camas 350 pesetas. Chi- cos fijos. Calle San Pablo, 13 - 2º.

**Muebles**

**COMPRAMOS** mobiliario usado, todo tipo. Casas, ofici- nas. Oertas interesantes. ☎ 215260. Mañanas.

**¡OCASION!** Venta muebles y electrodomésticos nuevos y de ocasión Pentasa-3, naves 64 y 113. Detrás de Plastime- tal. ☎ 215260.

**VENDO** tresillo. ☎ 220956.

**VENDO** armario puente, cam- mas de 0,90 y dos armarios igual medida. Cocinas y lám- paras. ☎ 218257.

**VENDO** muebles cocina, hor- no y Mepansa. Llamar ☎ 269247.

**VENDO** todos los muebles de una casa, lámparas, frigorifi- co. 270496.

**VENDO** armarios empotra- dos. ☎ 201166.

**SE VENDE** dormitorio juvenil, dos camas. Informes ☎ 214284.

**Pérdidas**

**PERDIDA** reloj Omega de oro, señora. Paseo de la Isla, 9 -4º B y D. Gratificaré. ☎ 209494.

**HALLAZGO** perro de caza con pintas blancas. Cachorro. ☎ 211803.

**Traspasos**

**NECESITO** traspasar negocio en marcha. Facilidades pago. ☎ 396209, de 9 a 3.

**TRASPASO** cafetería Avda. General Yagüe, funcionando. ☎ 218047.

**SE TRASPASA** disco-bar. 6.500.000 y 65.000 renta. Céntrico. ☎ 230047.

**TRASPASO** bar totalmente instalado. Económico. Infor- mes Calle Conde Lozano, 11.

**SE TRASPASA** pub. Melgar de Fernamental. ☎ 208052.

**PRIGO.** Francisco Salinas. Alimentación traspaso por ju- bilación. 2.000.000. Oportu- nidad. 6127.

**PELUQUERIA** caballeros, oportunidad para oficial, ba- rata, poca renta, céntrica. 208371.

**SE TRASPASA** o alquila tien- da de alimentación. Seminue- va, 60 m<sup>2</sup>. ☎ 211002.

**SANTOS.** Traspaso peluque- ría Santa Agueda, completa- mente instalada. 228754.

**ORTEGA:** Zona Bernardas, cafetería, restaurante, 35 m<sup>2</sup> tres plantas, acondicionado.

**ORTEGA:** Bar restaurante céntrico, muy acreditado 2.000 renta fija. 262426.

**ORTEGA:** Avellanos-Arco Pi- lar, tienda frutos secos, 7000 renta. 262426.

**GRAN** ocasión. Se traspasa local muy céntrico, totalmen- te instalado, por no poder atender. Llamar a partir del Lunes en horas de comercio. ☎ 207872.

**SE TRASPASA** tienda de ali- mentación. ☎ 218648, de 3 a 6.

**SE TRASPASA** taller mecáni- co, zona Carretera de Arcos. ☎ 267898. Horas trabajo.

**HERRERIA.** Principio Gama- nal, traspaso o alquila cafete- ría, económica. 201460.

**TRASPASO** negocio en mar- cha, por no poder atender. 50 metros cuadrados, doblado, zona muy comercial, econó- mico. ☎ 218156.

**DELAFUENTE** Restaurante. Comedor 60 personas. Cono- cido, 140 metros. Poca renta.

**DELAFUENTE** pub cafetería, decoración ideal, sótano, planta, entreplanta. Zona Re- yes Católicos. Barafísima.

**DELAFUENTE** Papelería ju- guetería, junto colegio, cén- trica, poca renta. Muy barata.

**DELAFUENTE** tienda 35 me- tros, frutos secos. Poca renta. Polígono Vena. San Pablo, 12-C.

**Varlos**

**ROTULO** Centro del. Letras, adhesivos, plástico, acero, la- tón. Santa Clara, 11. Vitoria, 256. ☎ 207853.

**SE ARREGLAN** persianas, rie- les de cortinas. Todas clases. ☎ 262107.

**AGENCIA** matrimonial Psico- dual. Toda España. Discre- ción. Pida información gratis apartado 34.117 Barcelona. 93-2577697.

**SE HACEN** portes o ruta fija con furgoneta. ☎ 214033.

**HACEMOS** trabajos y refor- mas albañilería. ☎ 204797. Burgos y provincia.

**HACEMOS** trabajos ebanis- tería, cambiamos puertas, forramos armarios, cualquier reparación. 372440.

**CENTRO** del rótulo. Lumino- sos, señalización, grabados, sellos de caucho. Almirante Bonifaz, 14. ☎ 207853.

**FONTANERIA** colocamos ca- nalones de cinz, plástico, re- tejados, tela asfáltica. ☎ 269035.

**ARTESANIA** de la Forja. Se hace toda clase de trabajos en forja, hechos en fragua, vallas, balcones, escaleras, rejas, pozos, lámparas, faro- les, percheros, letreros comer- ciales. Dénos sus ideas, noso- tros hacemos el resto. ☎ 412059 y 269494.

**ALBAÑILERIA** en general, electricidad y carpintería. ☎ 219935.

**SE HACEN** trabajos de fonta- nería y albañilería. Especialis- tas en tejados y canalones. ☎ 237964.

**SUS TRABAJOS** hechos total- mente en un solo taller, el que cuenta con todos los elemen- tos necesarios: Offset, compo- sición mecánica, fotogra- bía. TALLERES GRAFICOS. San Pedro de Cardeña, 34. Apto. 46. ☎ 266768. 09002. Burgos.

**ORDENADORES** electróni- cos TAGRA.

**SERVICIO** de reproducción TAGRA.

**PAPELERIA** TAGRA. Calle Vi- toria, 13.

**SUS TRABAJOS,** hechos to- talmente en un solo taller, el que cuenta con todos los elemen- tos necesarios: Offset, composición mecánica, foto- grabado. TALLERES GRAFI- COS. San Pedro de Carde- ña, 34 aptdo. 46. ☎ 266768.- 09002. Burgos.

**DIARIO DE BURGOS.** El pe- riódico de mayor difusión en Burgos, capital y provincia.

**EL 80%** de los lectores burga- leses de periódicos, leen dia- riamente DIARIO DE BUR- GOS.

**ANUNCIENSE** en esta sección. La difusión de su anuncio está plenamente asegurada.

**En SUPERMERCADO DEL MUEBLE**

Para celebrar nuestro 30 ANIVERSARIO

**PRECIOS MAS BAJOS**

EN

**LAMPARAS**

**HASTA EL 50% DE DESCUENTO**

Y la presentación de los nuevos modelos de lámparas.



**SUPERMERCADO DEL MUEBLE**  
C/ MADRID, 41 - TLF. 209157

Si quiere anunciarse en esta Sección, dirijase a nuestra Administración, Agencias de Publicidad o al corresponsal de DIARIO DE BURGOS en su localidad.

**ANUNCIOS EN ESTA SECCION**

**Diario de Burgos**

Departamento de Distribución y Ventas  
C/. San Pedro Cardeña, 34. ☎ 268375 Apartado 46 - 09002 BURGOS

**PRECIOS DE SUSCRIPCION**

|                     | mes   | trimestre | semestre | año    |
|---------------------|-------|-----------|----------|--------|
| Capital             | 2.040 | 6.120     | 12.240   | 24.480 |
| Fuera de la Capital | ----  | 6.120     | 12.240   | 24.480 |

FORMA DE PAGO (Indico con una X la forma en que abonaré mi suscripción).

- Recibo en domicilio (sólo Burgos capital).
- Cheque bancario, giro postal.
- Contra reembolso (fuera capital)
- Domiciliación Bancaria.

EL COBRO SERA POR ADELANTADO

D. .... Calle ..... n.º .....  
 Población ..... Desea suscribirse a DIARIO DE BURGOS a partir del día 1.º del mes, de ..... de 198..., por un periodo de ..... (mes, trimestre, semestre o año).

**DOMICILIACION BANCARIA**

Muy señores míos:  
 Les ruego que con cargo a la cuenta núm ..... atiendan hasta nuevo aviso los recibos presentados por DIARIO DE BURGOS, a mi nombre.

Banco o Caja de Ahorros .....  
 Agencia ..... Dirección .....  
 Localidad ..... Nombre o razón social del titular de la cuenta .....  
 Fecha .....

Firma



TV.E. continúa ofreciéndonos por la segunda cadena, a las seis de la tarde, una muy completa filmografía de Charles Chaplin.

## Crónica de Televisión

Isabel Brozas

Dentro del espacio "Domingo Cine" se emite este domingo una de las obras maestras del cine musical americano: "Cantando bajo la lluvia". Con la inolvidable actuación de Gene Kelly, este largometraje, considerado por muchos como el mejor musical de todos los tiempos, roza la perfección en sus números coreográficos, dirigidos por Kelly, y en la descripción nostálgica de los difíciles días de transición en los estudios de Hollywood del cine mudo al sonoro, sobre la que gira el argumento. Es una obra divertida y llena de ingenio que, sin duda, pondrá en funcionamiento muchos videos domésticos, porque forma parte de la historia del cine.

"Cantando bajo la lluvia", la segunda película que dirigieron juntos Gene Kelly y Stanley Donen, alcanzó cotas irrepetibles en su género. Con ella, Kelly pasó a ocupar un lugar importante en los libros y enciclopedias de cine. ¿Quién no recuerda, al hablar de esta película, su inigualable número musical en la escena en que canta bajo un aguacero la canción que le da título? Pero no sólo es memorable esta magnífica escena, ya que el film cuenta con otras muchas que harán las delicias de los amantes del musical. Todas ellas alcanzan un nivel de perfección increíble en su ejecución y se ensamblan magistralmente en un ritmo narrativo excepcional.

### "La revista de Chaplin"

Dentro de la programación cinematográfica destaca también la emisión en "Sesión de tarde" de otros tres medimetrajes de Charles Chaplin, en una nueva entrega del ciclo que desde hace algunas semanas se viene dedicando a su figura bajo el título "La revista de Chaplin". El humor del genial actor británico hace que estas y casi todas sus películas sean verdaderas obras maestras del cine mudo, en las que se ofrece una patética y deshumanizada visión del mundo. Las tres películas, rodadas entre 1918 y 1923, son: "Vida de perro", en la que Charlot es un hombre que busca trabajo, cuyo único acompañante es un perro vagabundo tan desvalido como él; "El peregrino", en la que el popular personaje se escapa de la cárcel de Sing Sing disfrazado de clérigo y llega a un pueblo, donde desempeña el papel de vicario y corteja a una bella muchacha hasta que es descubierto por un compañero de presidio; y "Armas al hombro", que narra sus solitarias peripecias en el campo de batalla durante la Primera Guerra Mundial después de ser reclutado entre los soldados norteamericanos.

De las tres, sin duda, la más notable es la última, una cruel parodia de la guerra rodada para First National que le supuso a Chaplin uno de sus mejores contratos. Se emi-

ten por el segundo canal a partir de las 18,00 horas.

En "Estrenos TV", espacio que se ofrece por la primera cadena a las 16,05, podremos ver una mediocre producción norteamericana protagonizada por el pequeño Ricky Schroder, quien se hizo famoso por su interpretación en "Campeon", titulada "Dos clases de amor". Se trata del típico melodrama de un niño desvalido que desea más atención por parte de su padre, quien está demasiado ocupado con su trabajo. En definitiva, es un producto televisivo destinado al público familiar, que puede resultar entretenida.

### Opera, con Montserrat Caballé

Los amantes de la ópera no pueden perderse la retransmisión en directo, desde el Teatro Lírico Nacional de la Zarzuela de Madrid, de la cuarta representación de la obra "Ermione", del célebre compositor italiano Gioacchino Rossini, en la que que actúa, entre otras grandes estrellas, la soprano española Montserrat Caballé. Se trata de una obra poco conocida de muy difícil ejecución, para la que se requieren grandes intérpretes, que el pasado verano fue repuesta con carácter de estreno mundial en el Festival de la Ópera de Pésaro, ciudad natal de Rossini, al que se conoce como "El cisne de Pésaro".

"Ermione" es un melodrama lírico en dos actos, basado en la tragedia de Racine "Andromaca", de la que elaboró el libreto el italiano Andrea Leone Totola y fue estrenada en 1819. En ella Rossini no se muestra tan amable y lírico como en la mayoría de sus composiciones. Dirigidos por Alberto Zedda y con escenografía de Hugo de Ana, acompañan a Montserrat Caballé el tenor norteamericano Chris Merritt, el también tenor español Dalamacio González y Margarita Zimmermann. Se emite a las 19,55 por el UHF.

El programa informativo "En portada", que se emite a las 21,00 horas por la primera cadena, ofrece el reportaje titulado "Marte: Odisea 2.000", en el que se abordan los ambiciosos proyectos de la NASA para llegar a Marte. El fracaso de los últimos intentos ha frenado la actividad del programa espacial norteamericano, pero los proyectos continúan adelante en un intento de equilibrar la ventaja que en este campo llevan actualmente los soviéticos.

Los aficionados al deporte cuentan con las retransmisiones que se realizan por el segundo canal durante todo el día. Este domingo la más esperada es, sin duda, el Gran Premio de España de Motociclismo, que se celebra en el circuito madrileño del Jarama, ya que se presenta prometedor para los pilotos españoles. Sito Pons, que ostenta el liderazgo en el campeonato del mundo, parte como favorito en la categoría de 250 c.c.

También se retransmitirá la final del Open de Montecarlo de Tenis; la jornada del Open Cepsa de Golf, desde el campo de Puerta de Hierro, en Madrid; y se ofrecerá un reportaje especial sobre la Vuelta Ciclista a España, que el lunes comienza su andadura en Tenerife.

## RESTAURANTES

**AREA CASTIL. Km. 233.** — Cafetería, Restaurante. Bodas. Banquetes. Reuniones. Selecta cocina. Ctra. Madrid-Irún, Km. 233. ☎ 206860

**AREA DE BAR RESTAURANTE P.P. 3.** — Almuerzos, comidas económicas. Polígono Pentasa 3, C/. Juan Ramón Jiménez, s/n. ☎ 224076. (Cerrados sábados tarde y domingos).

**ASADOR LOS TRILLOS.** — Cordero asado con ensalada, jarro de vino de ribera y torta y si apepetece de entremés chorizo a la brasa, morcilla o jamón, asado, bellota, serrano, etc. Los jueves día de la cabecilla asada a 250 pesetas. Tenemos comedores para bodas, banquetes, comuniones, etc. Servimos encargos para llevar. Cerramos los lunes por descanso. Las reservas al ☎

262877. Hospital del Rey. Burgos.

**FON LAI.** — Auténtica y selecta comida china. Precio económico. Hay comida para llevar. Ayda. del Vena s/n. ☎ 230006.

**LA BECADA.** — Platos diarios: Lunes: Marmitaco de Salmón. Martes: Alubias de Ibeas con tropezones. Miércoles: Lentejas de la casa. Jueves: Arroz a la Burgalesa. Viernes: Potage de garbanzos con bacalao. Sábados: Espaguetis Napolitana. Domingo: Paella especial al horno. Y también nuestra reconocida carta. Plaza Santo Domingo, 18. Teléfono 208513.

**LA VARGA.** — Especialidad: entremeses y pescados. Carretera Madrid-Irún kilómetro 232. A 5 kilómetros de Burgos. ☎ 201640.

**MESON DE LOS INFANTES.** — Especialidades olla podrida, lentejas medievales. Corral de los Infantes. ☎ 205982.

**MESON DEL VENA.** — Dos menús diferentes del lunes a viernes, a 650 pesetas. Menú típico castellano: Sopa castellana, cordero asado con ensalada, postre del abuelo, vino de ribera 1.550 pesetas. C/ Alférez Provisional (frente Iberduero). ☎ 221551.

**LA CUEVA.** — Especialidades sopa serrana, merluza donostiarra. Plaza Santa María, 7. ☎ 208671. Cerrado domingos noche.

**LAS BRASAS.** — Asador. Cocina vasca. Especialidad en chuletón de buey y pescados a la brasa. Cocochas, lomos de merluza con cocochas. Pescados traídos directamente de Puerto. Calle Calzadas, 10. ☎ 272580.

**CHINA.** — Excelente comida china, precio asequible, también puede llevarse a casa. C/. Corral de los Infantes, Arco Santa María. ☎ 205997.

**SAN AMARO.** — Especialidad en carnes a la brasa, Parrillada de pescado. Postres caseros. Carretera Valladolid, s/n. ☎ 201707.

**SANTANDER.** — Menús diarios 700 pesetas. Platos combinados. Especialidades: merluza rellena de salmón, escalopines marsala. Santander número 6. ☎ 230899.

**TORRES.** — Especialidad: cordero asado al horno de leña. Bodas, comuniones y banquetes. Esquina calle Vitoria número 228 (Garnonal). ☎ 220132.

**PALACIOS DE LA SIERRA MESON LA SIERRA.** — Excelente cocina casera. Precios económicos. ☎ 393139.

## Crónica del tiempo

F. Medina

### Situación atmosférica y evolución probable

Pocos cambios, en esencia, en los mapas del tiempo con respecto a ayer. Y pocos cambios, en consecuencia, en el estado del tiempo. Seguimos, como ven en el grabado, lejos de las altas y de las bajas presiones. Especialmente de aquellas, que se centran sobre las Azores, mientras que estas últimas andan al Nordeste de las Baleares. Incluso, los frentes de ellas dependientes afectan a nuestra islas. Por otro lado, fluye un viento de componente Norte que, intermitentemente, nos envía frentes de precipitación. El tiempo, pues, será fundamentalmente inestable en la mitad septentrional de la Península y en las Baleares.



### El tiempo para hoy

Cielo muy nuboso con precipitaciones en la mitad septentrional de la Península y en las Baleares. Intervalos nubosos con riesgo de algunos núcleos o amagos tormentosos en el Sudeste de la Península. Nuboso al Norte de las Canarias y flojos, por lo general, de componente Norte en las demás regiones. Las temperaturas algo más bajas.

### Temperaturas a las 14 horas de ayer

Bilbao 16, Santander 15, Oviedo 16, San Sebastián 13, Vitoria 13, Pamplona 14, Logroño 14, León 12, La Coruña 16, Valladolid 13, Avila 12, Burgos 13, Soria 13, Zaragoza 15, Barcelona 17, Valencia 17, Madrid 15, Sevilla 20, Málaga 21, Cádiz 21, Palma de Mallorca 20 y Las Palmas de Gran Canaria 21.

### Temperaturas en el resto de Europa

Amsterdam 12, Atenas 19, Berlín 15, Berna 16, Bonn 15, Bruselas 13, Copenhague 8, Dublín 13, Estocolmo 1, Frankfurt 14, Ginebra 13, Hamburgo 14, Lisboa 18, Londres 14, Milán 16, Niza 17, Oslo 4, París 14 y Roma 18.

## Burgos de ayer

### Hace 30 años

- Del DIARIO DE BURGOS de 24 de Abril de 1958
  - Hoy será entregada a la Comisión delegada del Gobierno para Asuntos Económicos el escrito relativo al ferrocarril directo Madrid-Burgos.
  - Mañana comenzará la novena del Santo Cristo de Burgos.
  - Se ha declarado la fiebre aftosa en el ganado de Rabanera del Pinar.
  - Se celebró la Fiesta del Libro en la Escuela de Comercio.
  - La temperatura máxima de ayer fue de 15,2 grados y la mínima de 5,0.

### Hace 60 años

- Del DIARIO DE BURGOS de 24 de Abril de 1928
  - Durante las próximas ferias veremos en Burgos una cabalgata histórica, que recorrerá las principales calles.
  - Los danzantes estrenarán traje el próximo día del Corpus.
  - La temperatura máxima de ayer fue de 20,0 grados y la mínima de 0,6 bajo cero.

### Hace 90 años

- Del DIARIO DE BURGOS de 24 de Abril de 1898
  - Ha llegado a Burgos el subinspector médico de Sanidad Militar, señor Merino, que regresa de Cuba.
  - Han salido para Cádiz diecisiete reclutas que van destinados a Cuba y Puerto Rico.
  - Ayer estuvo concurridísimo el Espolón.
  - En la Inspección de Vigilancia han pasado la noche cuatro individuos.
  - La temperatura máxima de ayer fue de 18,2 grados y la mínima de 3,2.

CARTELERA

Cines

AVENIDA.— Hoy, 5,30, 7,45 y 10,30. El tema de máxima actualidad en España. Estreno simultáneo con principales capitales, «Matar al Nani».

CORDAL.— (El local que siempre ofrece los más importantes programas) ¡Hoy! Continúa de 4 a 12. Doble insuperable. Mel Brooks presenta las más locas y desternillantes aventuras en el espacio.

CONSULADO.— Hoy, Burgos con las principales capitales y en su sala preferida. Hoy estreno, hoy. La segunda parte de la película más importante en el cine español.

II» (mañana será libre). No deje de ver esta segunda parte, sobre el que fue mito de los años 60. 13 años.

CORDON.— (Cine de estreno): 5,30, 7,45 y 10,30. (2.ª semana-éxito). Con escenas muy divertidas, produciendo muchas carcajadas, sigue el estreno de la jocosa comedia americana número 1 de este año: «Tres hombres y un bebé».

DUCAL.— Hoy, de 4 a 12. Como siempre ofreciendo los mejores programas. Doble colosal. «Biba la banda». Alfredo Landa, Fiorella Faltoyano. Más divertida, más cachonda. No son risas, son carcajadas y «Emmanuelle 2 (La antvirgen)».

GOYA.— Hoy, 5,15, 7,45 y 10,30 noche. Un estreno de verdadero impacto. Más allá de la farsa... Más allá del poder... Más allá de la verdad... «No hay salida. ¡Alta traición en el Pentágono!».

relámpago de tensión y drama. «No hay salida». La película de acción más sorprendente. 13 años.

GRAN TEATRO.— Hoy, 5,30, 8 y 10,45. Actualísimo y espectacular estreno. Después de «Terminator», «Comando» y «Depredador», vuelve Arnold Schwarzenegger en su último gran éxito, «Perseguido».

TIVOLI.— (Donde todo el año es temporada): 5,15, 7,45 y 10,30. ¡Su estreno! «Wall street»... sencillamente. ¡Sí!, sigue en su 2.ª semana, el nuevo film de Oliver Stone, con Michael Douglas (flamante ganador del reciente «Oscar» al mejor actor por su magnífica interpretación en esta gran película).

Salas de Arte

AULA ESPOLON.— Oleos Pedro Ibáñez. Laborables: 12-2 y 6-9. Festivos: 12-2.

SIENA.— Villa Pilar, 2.— Expone: Carlos Berian. Abril.

CASA DEL CORDON.— (Sede Social de la Caja de Ahorros Municipal. Exposición Tipos y escenas de Castilla en la pintura española (1840-1940). Hasta el 22 de Mayo. Visitas: Laborables, de 12 a 2 y de 7 a 9. Festivos, de 12 a 2.

TAGRA.— Expone óleos: José Rosales, del 16 al 28 de Abril de 1988. Horas de visita: Laborables, de 12 a 2 y de 7 a 9. Festivos, de 12 a 2.

SALA ARLANZON.— De la Caja de Ahorros Municipal. Exposición Facsímiles Biblioteca Vaticana. Hasta el 25 de Abril. Visitas: Laborables, de 12 a 2 y de 7 a 9. Festivos, de 12 a 2.

Salas de Fiesta

ARMSTRONG.— Discoteca. Calle Clunia, 13. 227266.

Salas Espectáculos

PALAS.— Esta semana, María Cobos (cantante). Pases: 1 y 2,15 horas. Reserva de mesas: 262831.

Varios

BIG BOLERA AMERICANA. Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta desde las diez de la mañana. Final Reyes Católicos.

RADIO - TV

Radio Popular

AM: 837 Khz. 07,00: El refugio. 8,30: Iglesia-noticia. 9,00: Santa misa. 9,45: Siguiendo sus pasos. 10,00: ¡Vivir es formidable! 13,00: Informativo mediodía (1.ª edición). 13,15: Nuestro deporte. 14,30: Informativo mediodía. 15,00: Pasodoble, te quiero. 16,00: Sedú'88. 16,30: Tiempo de juego. 20,00: Disco azul. 20,30: Los populares. 22,00: Nuestro deporte. 22,30: Música y deporte. 00,00: El albero. 01,00: Gran parada. 04,00: Tiempo de rock. Boletines informativos horarios.

Antena 3 de Burgos

F.M. 94.3.- 6,02: Concierto para empezar el domingo. 9,02: Especial motor en marcha. 11,02: En marcha. (Edición local). 14,02: Especial motor en marcha. 15,05: Antena hispanoamericana. 16,00: Fútbol en Antena 3. 20,02: Absolutamente grandes. 22,02: Lo mejor de la semana. 24,00: Supergarcía en la hora cero. 1,30: Polvo de estrellas. 3,02: Ya es lunes en Antena 3. 5,02: Repetición de Supergarcía en la hora cero.

Radiocadena Burgos

1.503 kilociclos. — 6,05: Buenos días con música, (programa nacional). 8,00: Un sitio para ti (programa nacional). 9,05: Secuencias musicales (programa nacional). 10,05: El Mundo por montera (programa nacional). 12,05: Radiocadena fin de semana. 13,05: En acción. 14,00: Diario de las dos de R. N. E. 14,30: Aire de domingo (programación nacional). 20,05: Especial hora deportiva (programación nacional). 22,05: Palabra cantada. 23,00: Fiesta (programación nacional). 24,05: El pupitre loco (programación nacional). 3,05: Radiotransporte (programación nacional). 4,05: Wenceslao Pérez. Boletines Informativos nacionales e internacionales a las horas en punto.

RNE Castilla y León

OM 684. Programación territorial. — 13,05-14,00: Castilla y León al día (incluye deportes). 15,05-16,00: Tiempo libre (monografía sobre temas regionales).

Televisión Española

Primera cadena

9,00 Informe semanal (R). 10,00 Santa misa. Retransmitida desde la parroquia de Benifallet (Tarragona). Dirección: Eduardo T. Gil de Muro. Realización: Miguel García Marín. 11,00 48 horas. 11,05 Concierto. Desde el Teatro Real de Madrid.

y presentado por Joaquín Arozamena. En el transcurso del programa los concursantes pueden ganar importantes premios en metálico. 22,35 Domingo cine. «Cantando bajo la lluvia». 0,20 48 horas.

Segunda cadena

12,05 Pueblo de Dios. «Iglesia española en África: Melilla». La vida religiosa e instituciones cristianas en Melilla. 12,30 Europa en sus siglos oscuros. «Bizancio. Riqueza, lujo y decadencia de los últimos cesáres».

10,45 Carta de ajuste. «Tríptico sinfónico», José Moreno Gans. Intérprete: Orquesta Sinfónica de RTVE. 11,00 Estudio estadio. Tenis, finales del Open de Montecarlo. Golf, desde Puerta de Hierro (Madrid), Open Cepsa.

13,25 La máscara negra (R). «El robo del Conde Orgaz». 14,30 48 horas. 15,30 El tiempo. 15,35 Los pequeños Picapiedra. «Los salados Brontos, el equipo que se negó a ganar».

18,00 Sesión de tarde. Ciclo Charles Chaplin. «Vida de perro», «Armas al hombro», «El peregrino». 19,55 Opera. «Ermione». Retransmisión en directo, desde el Teatro de la Zarzuela de Madrid, de la ópera de Rossini «Ermione», basada en los mitológicos amores, traiciones y venganzas del mundo homérico, con Montserrat Caballé, Margarita Zimmermann, Chris Merrit y Dalmacio González, bajo la dirección musical de Alberto Zedda y escénica de Hugo de Ana. Realización: Juan Villares-cusa.

16,05 Estrenos TV. «Dos clases de amor». 17,45 Descartes. Se trata de recuperar en este programa las imágenes más interesantes que TVE ha emitido en estos últimos días. 18,00 Si lo sé no vengo. Programa concurso presentado por Jordi Hurtado y realizado por Ladislao Kaszner.

18,55 Secretos y misterios. «Ovnis». 19,25 La hora del TPT. 23,00 Estudio estadio. Incluye resúmenes de los partidos de fútbol del Campeonato Nacional de Liga, además de toda la actualidad deportiva del fin de semana.

20,30 48 horas. 21,00 En portada. 21,30 La vida sigue. Programa concurso dirigido

AGENDA

Santoral

Ss. Fidel de Sigmaringa, pb. y mr.; María Eufrosia Pelletier, fdra.; Sabas y Alejandro, Vitalio, Zenón, Eusebio, Neón, Leoncio y Longinos, mrs.; Melitón, Gregorio, Honorio, obs.; Egberto, pbro.; Diosdado, ab.; Bova y Dova, abadesas.

Misa: Del Domingo Ciclo B.

FUNERARIA San José SERVICIO PERMANENTE CAPILLAS VELATORIAS Avda. del Cid, 83 Tfños. -20 94 52 - 22 29 07

Farmacias

Servicio de guardia.— De nueve y media de la mañana a once de la noche, García Echeveste, Avenida del Cid, 20. Peraita, Plaza de San Bruno, 12. Alonso Gómez, San Pablo, 37. Servicio de urgencia.— De once de la noche a nueve y media de la mañana, Peraita, Plaza de San Bruno, 12. Alonso Gómez, San Pablo, 37.

Lea siempre Diario de Burgos Burgos es cosa nuestra

Boletín meteorológico

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza «Cardenal López de Mendoza». Barómetro.— Presión atmosférica, 681,0 milímetros de mercurio. Temperatura ambiente: Máxima, de 12,0 grados a las 16,00 horas. Mínima, de 9,0 grados a las 7,00 horas. Viento: O. Humedad: 78 %. Lluvia: 9,6.

Taxis

Table with taxi services and phone numbers: Avda. Cid. Res. Sani. 22 80 56, P. Sto. Dom. Guzmán 20 30 55, Conde Jordana 20 30 88, Plaza de Vega 26 28 62, Avda. Eladio Perlado 21 96 97, Avda. General Vigón 26 53 99, C/. Vitoria (B. J. XXIII) 22 44 06, P.º de los Pisonos 26 32 35

Urgencias

Table with emergency services: Servicio de Policía 091, Serv. Pol. Municipal 092, Policía Municipal 23 11 13, Guardia Civil 22 11 00, Bomberos 21 12 12, Casa de Socorro 26 14 10, Seguridad Social 22 18 00, S. S. (Urgencias ambu.) 22 14 77, Aso. Alcohó. Anó. 23 65 52, S.O.S. droga 26 36 00, Cruz Roja 21 23 11, Hospital Provincial 23 50 11, Teléfono Esperanza 20 73 57, Ambulancia (partc.) 20 94 52, RENFE 20 35 60, Obras Públicas 22 45 00, Iberduero, avisos 22 10 81, Gas natural, averías 23 44 00, Tele Ruta 91-4417222

Table with emergency services: Miranda de Ebro Bomberos 31 00 00, Casa de Socorro 31 13 29, Guardia Civil 31 00 39, Seguridad Social 32 06 08, Cruz Roja 31 00 37, Policía 31 00 95, Aranda de Duero Bomberos 50 07 98, Guardia Civil 50 00 86, Cruz Roja 50 26 18, Policía 50 29 04, Lerma Guardia Civil 17 00 37, Cruz Roja 17 00 60, Roa Guardia Civil 54 00 13, Cruz Roja 54 01 84

Medina de Pomar

Guardia Civil 11 07 06 Briviesca Cuardra Civil 59 00 34 Cruz Roja 59 08 28

Belorado

Guardia Civil 58 00 46 Cruz Roja 58 01 89

Villarcayo

Guardia Civil 10 00 17 Cruz Roja 10 01 18

Salas de los Infantes

Guardia Civil 38 00 10 Ambulancia Municipal 38 00 21 Serv. Prev. y Salv. 38 09 89

Villadiego

Guardia Civil 36 00 04 Ambu. e Incendios 36 00 04 y 36 00 01

Espinosa de los Monteros

Guardia Civil 12 00 05 Cruz Roja 12 03 93

Melgar de Fernamental

Guardia Civil 37 20 18 Ambulancia (Particular) 37 20 18

Valle de Mena

Cruz Roja 12 62 92

Monumentos de Burgos

Horario de visita Catedral.— Todos los días, 10,00-13,30 y 16,00-18,30. — 150 pts. y 100 grupos de 10. Iglesia de San Nicolás.— Laborables, 18,30-20,00 horas. Lunes, 9,00-14,00 y 17,00-21,00. Sábados, 9,00-14,00 y 18,30-20,00. Festivos, 9,00-14,00 y 17,00-18,00. Iglesia de San Esteban.— Llamar a la casa parroquial: 20 70 95. Museo de pintura «Marceliano Santa María».— Lunes, cerrado. Laborables, 10,00-14,00 y 17,00-20,00.— Domingos, 10,00-14,00.— 25 Pts. Gratis colegios y estudiantes con profesores. Museo arqueológico «Casa de Miranda».— Lunes, cerrado. Laborables, 10,00-13,00 y 17,00-19,00. Festivos, 10,00-13,00.— Extranjeros, 200 Pts. Españoles, gratis con el D.N.I.. Monasterio de las Huelgas.— Lunes, cerrado. Laborables, 11,00-14,00 y 16,00-18,00. Festivos, 11,00-14,00.— 200 Pts. persona; 150 grupos; gratis colegios y jubilados. Cartuja de Miraflores.— Visita laborables, 10,15-15,00 y 16,00-18,00. Visita festivos, 11,20-12,30, 13,00-15,00 y 16,00-19,00. Iglesia de Santa Agueda.— Abierta horas de culto. Iglesia de San Gil.— Abierta horas de culto. Iglesia de San Lorenzo.— Abierta horas de culto. Iglesia de San Lesmes.— Abierta horas de culto. Monasterio de San Pedro de Cardena.— 100 Pts.; 75 Pts., grupos de 30; colegios, 50 Pts.. Monasterio de Santo Domingo de Silos.— Laborables, 10,00-13,00 y 16,15-18,45. Festivos, 12,15-13,00 y

16,15-18,45.— 75 pesetas. Grupos de 30 y estudiantes, 50 pts. Grupos de colegios y tercera edad, 25 pesetas. Misas y visperas cantadas en gregoriano. Laborables, 9,00 y 19,30. Festivos, 11,00.

Misas para hoy

S.I.Catedral: 8, 9, 10,15, 11, 12, 13 y 14.— San Lesmes Abad.— 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 19 y 20.— San Lorenzo: 9, 10, 10,45, 11,30, 12,15, 13, 13,45, 19 y 20.— San Cosme y San Damián: 8,30, 9, 10, 11, 12, 13, 14 y 19,30.— San Gil: 9, 10, 11, 12, 13, 14 y 18,30.— Santa Agueda: 10, 12, 13 y 19,30.— San Pedro y San Felices: 10, 11,30, 12,30, 13,30 y 18.— San Pedro de la Fuente: 8,30.— Benedictinas: 9,30, 11,30, 12,30, 13,30, 19,30 y 20.— San José Obrero: 8, 10, 11, 12, 13, 14 y 20.— San Juan Bautista (Bda. Yagüe): 9,30, 11,30 y 12,30.— La Anunciación: 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 y 19. Nuestra Señora de Fátima (Bda. Juan XXIII): 9, 10, 11, 12, 13 y 18,30.— Nuestra Señora de las Nieves (Bda. Yllera): 9, 12, 13 y 17,30.— Nuestra Señora la Real y Antigua: 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 18 y 20,30.— San Antonio Abad (Las Huelgas): 10,30, 11,30 y 12,30. El Salvador (Capiscol): 8,30, 10,30, 12, 13 y 20.— San Julián: 8,30, 9,30, 10,30, 11,30, 12,30, 13,30, y 20. San Martín de Porres: 8,30, 9,30, 10,15, 11,30, 12,30, 13,30, 19,30 y 20,30.— Santo Domingo de Guzmán (Bda. Militar): 9,30, 10,30, 11,30, 12,30, 13,30, 18,30 y 19,30.— Sagrada Familia: 8,30, 9,30, 10,30, 12, 13, 14 y 19,30.— San Nicolás: 9,30, 11,30, 12,30, y 17,30.— San José (Barrio del Pilar): 11.— Divina Pastora: 9, 11, 12, 13 y 20.— La Mercedes: 7, 8, 9, 10, 12, 13, 19, 20 y 21.— Carmen: 8,30, 9,30, 10,30, 11,30, 12,30, 13,30, 18,30, 19,30 y 20,30.— Cartuja: 7,30 y 10,15.— La Inmaculada (Bda. Militar): 11, 12 y 13.— San Amaro: 12,30.— San Pedro de Cardeña: 11.— Santa Clara: 9, 11,15 y 12,30.— Capilla Colegio San José Artesano: 9,30, 11,30 y 12,30.— Residencia Sacerdotal: 7,30, 8,30, 9, 11 y 19,30.— Residencia Sanitaria: 10,30 y 12,30.— Reparadoras: 8,30, 12 y 19,30.— La Santa Cruz: 10 y 12.— Religiosas Agustinas: 9 y 13.— San Pablo: 10, 11, 12, 13, 14 y 18.— La Asunción (Hospital del Rey): 11,30.— San Fernando: 9,30, 12, 13 y 18.— San Juan Evangelista: 9,30, 10,30, 11,30, 12,30, 13,30 y 19 horas. Espíritu Santo: 11,30, 13,30 y 18,30. Capilla del Cementerio de San José: 10,15 y 11.

Diario de Burgos

Fundado en 1891 Medalla de Oro de la Ciudad DECANO DE LA PRENSA BURGUESA Edita: DIARIO DE BURGOS, S. A. Presidente y Gerente: Angel León Albarellos Director: Vicente Ruiz de Mencia Redactores Jefes: Juan José Calleja López Jaime Valdivielso Carcedo Redacción.— Roberto Granja Albarellos. Intnal. y Monográficos Alfonso Salgado Espinosa. Cultura Angel López Ochoa. Deportes Javier Salgado Espinosa. Cierre y Suplementos J. Angel Gozalo Antón. Burgos y Provincia. José Luis Saiz Santos. Espectáculos Alberto Labarga Bocos. Diseño y Diagramación. Lorenzo Matias y Angel Ayala. Fotografía Administrador Gral.: Gonzalo Albarellos Carrascal Dpto. Publicidad y Relaciones Públicas: Mariano González Hernando Producción: Javier Gutiérrez González Dpto. Distribución y Ventas. Jesús López Pérez. Regente y Coordinador Talleres: Gonzalo Bárcena Alonso Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardena, 34. 09002-Burgos. Red. 267280. Adm. 268375 - 265768. Télex 39703. Apartado de Correos, 46.- C. P. 09080. Depósito Legal BU-5-1958. Miranda de Ebro: Salvador Moneo, C/ Logroño, 1. 311761. Aranda de Duero: Mery Varona. Publicidad 507752.

## El hormiguero

Alarico

### ● Miedo a la deportación

El miedo a ser deportado por no tener una visa de trabajo llevó al ciudadano brasileño Moacyr Cezar a encerrarse por espacio de cinco horas en la jaula del tigre mascota del Estado de Luisiana. El atroz emigrante, casualmente conocido por el apodo de "el gato" permaneció enjaulado con el felino por espacio de cinco horas y sólo salió una vez que se le permitió rellenar todos los formularios de empleo universitario. Cezar, de 49 años y oriundo de Sao Paulo, se encuentra en Estados Unidos con un visado temporal que no le permite trabajar, aunque durante los dos últimos años ha trabajado, sin percibir sueldo alguno, como bedel universitario. Para lograr introducirse en la jaula de "Mike", que es como se llama el tigre, amenazó a su cuidador con una pistola y una bomba inexistentes.

### ● Quijote y Sancho hechos con macarrones

La figura del ingenioso hidalgo don Quijote de la Mancha y su fiel escudero Sancho ha sido mil veces reproducida ya sea en bronce, hierro colado, madera, porcelana, escayola etc, pero nunca hasta ahora con macarrones. Esta fue la idea, finalmente llevada a la práctica de la señora Chizhova, ciudadana soviética y vecina de Krasnodar, que inmortalizó a la pareja en este material. Su idea tuvo buena acogida oficial y sus figuras de pasta se mostraron en la exposición de realizaciones de la economía de la URSS dedicado a obras de artesanía.

## Lo que se filtra

### "ABC": Tráfico de influencias

No se debe poner a toda la clase política bajo sospecha. Eso no es bueno para la democracia, ni justo para las personas, ni, muy probablemente, se conforma con la Constitución. Ciertamente, si alguien se aprovecha de la influencia de un cargo público para obtener ventajas personales, para parientes o amigos, en detrimento del bien general, hay que perseguirlo y castigarlo. Por eso, la creación de una comisión para investigar el tráfico de influencias es una medida de salud democrática, si no se le otorgan facultades abusivas.

Bienvenida sea pues la comisión parlamentaria sobre el tráfico de influencias. Hágase, en consecuencia, una legislación que regule los límites del político en este terreno tan movido. Y que se investigue hasta el fondo cuando haya denuncias concretas y fundadas. Pero que no se convierta la investigación sobre el tráfico de influencias en un golpe bajo a la democracia.

### "El País": La vuelta de Cassinello

El nombramiento por el Consejo de Ministros del general Andrés Cassinello como capitán general de la región militar con sede en Burgos es una importante noticia que aclara, retrospectivamente, el sentido de la actitud del Gobierno, y singularmente del Ministerio de Defensa, al destituir, hace año y medio, a ese militar de su cargo de jefe del Estado Mayor de la Guardia Civil. Dicha destitución se produjo apenas unas horas después de que Cassinello publicase en un diario de la capital de España, con su firma y mención a su cargo, un artículo, menos irónico

que zafio y más provocativo que críptico, en el que se vertían algunas insinuaciones contra el partido comunista, cáusticas glosas a una expresión del ministro Solana y despectivos comentarios para con determinados periodistas, todo ello en el marco de un desahogo personal a propósito de las acusaciones de que había sido objeto por parte del clandestino Sindicato de la Guardia Civil.

Cassinello ha sido un hombre clave en los servicios de información del Ejército desde la primera mitad de los años setenta. En los medios castrenses tiene fama de persona muy capacitada desde el punto de vista profesional. Ahora bien, en los años en que ese militar ha ocupado delicadas responsabilidades en esa área específica del espionaje militar se han producido demasiados hechos oscuros como para dar por buena cualquier interpretación de lo que pueda entenderse por 'capacidad profesional'. De momento, el hecho mismo del nombramiento constituye una imprudencia desde el punto de vista de la coherencia política con que deben tratarse todos los asuntos que puedan incidir en el País Vasco. A no ser que el Gobierno haya querido deliberadamente dar un giro importante a una política que incluía hasta ahora la solidaridad de todas las fuerzas políticas vascas.



## La semana de Amilibia



### ★ Lunes

Desde que falleció Paquirri, el padre de éste no se lleva nada bien con su nuera, Isabel Pantoja, y desde que las espinas de la herencia se clavaron en las carnes del amor familiar, el suegro no ha parado de decir cosas de su nuera y la nuera, de su suegro, como si cada semana celebraran un mano a mano verbal en las revistas del hígado con la poca sana intención de banderillearse mutua y públicamente. No hace mucho que Isabel II dijo:

-- Paquirrín no tiene abuelo.

Dura puya que no ha tardado en tener respuesta en esta otra de Antonio Rivera:

—Si yo no soy el abuelo de Paquirrín, que me diga Isabel quién es el padre de su hijo.

Santo cielo, ¿acaso hay dudas? Era lo que nos faltaba en el panorama nacional, una cosa así. Una vidiente de mucha fama me ha dicho con alguna seguridad que Isabel conocerá un hombre que la llevará al altar allá por el 92. Me parece muy bien. Así, mientras todos están con la cosa del V Centenario del Descubrimiento, ella, Isabel II, podrá celebrar el Redescubrimiento, que tampoco es cosa de broma, se mire como se mire. Amparo Rivelles y Jesús Puente consiguen un notable éxito en el estreno de la nueva versión de "La Celestina" de Torrente Ballester, dirigida por Adolfo Marsillach. Y yo hago un descubrimiento muy particular: Adriana Ozores está sensacional: compone una Melibea fresca y apasionada llena de naturalidad y honda verdad. Es una actriz que tiene que ir para arriba. Mientras Amparo Muñoz arma un considerable follón en una discoteca madrileña a las tantas de la madrugada. Cuentan las malas lenguas que Amparo, esa actriz que en cada sombra de sus profundas ojeras parece esconder los misteriosos sueños de muchos paraísos artificiales, en un momento de la velada, la emprendió a golpes con el caballero que la acompañaba.

—¿Y se sabe por qué?

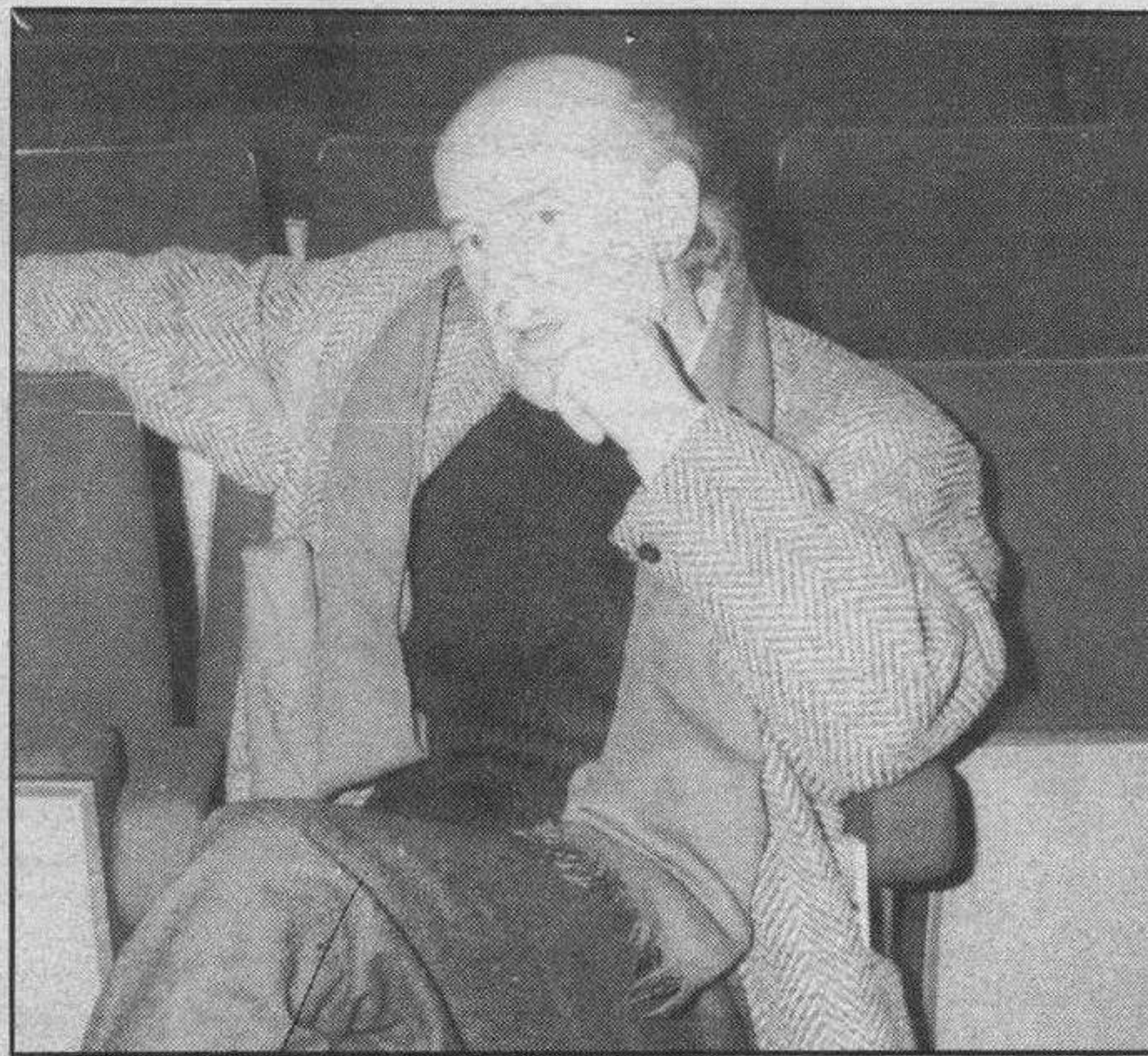
—No, pero a estas alturas de la función no creo que fuera porque le acariciara una de sus rodillas...

★ **Martes**

Carlos Saura va a estrenar "El Dorado" y se acerca a la sede de la Peña periodística Primera Plana, en el hotel Miguel Angel, para almorzar, le acompañan Omero Antonutti, José Sancho y la niña-revelación del filme, la vallisoletana Inés Sastre, de catorce años, que va a estudiar Económicas y todavía no sabe

### ★ Martes

Carlos Saura va a estrenar "El Dorado" y se acerca a la sede de la Peña periodística Primera Plana, en el hotel Miguel Angel, para almorzar, le acompañan Omero Antonutti, José Sancho y la niña-revelación del filme, la vallisoletana Inés Sastre, de catorce años, que va a estudiar Económicas y todavía no sabe



Adolfo Marsillach

si quiere ser actriz. Saura la descubrió en un spot de la tele. Por esta Inés se va a perder más de un Don Juan. El caso es que en cuanto se le plantea a Carlos Saura el tema más notable de su película, el que más destaca, aquel del que más se habla, que no es otro que el de los mil millones y pico que ha costado el filme, va Carlos y se enfada:

—Me da pena que se hable sólo del dinero. El dinero está en la película, se ve está ahí. En comparación con otras películas de su estilo "El Dorado" es un filme barato...

Cortésmente, se deja de hablar de dinero. Como la película tendrá que ser exhibida algún día por TV, que por algo pagó sus buenos millones, le pregunto a Saura si piensan ofrecerla a los telespectadores en una sola sesión o troceada en capítulos, como se ha hecho en alguna ocasión cuando la película es muy larga. Bueno, pues increíblemente, Carlos Saura se vuelve a enfadar. Y como ya no entiendo por qué, y como ya uno no está para estas cosas, me levanto de la mesa y me voy. A estos personajes avinagrados que parecen estar eternamente cabreados, que les aguante su señor padre. O así. Por cierto, que son muchos los que, después de ver la película, se preguntan que dónde están los mil y pico millones invertidos... Tendría gracia que "El Dorado" que ha hecho Saura se pudiera haber filmado, como algunos apuntan irónicamente, en la madrileña Casa de Campo...

### ★ Miércoles

Qué casualidad. Cumplen años, el mismo día Pilar Miró y Mario Camus. Me imagino que tiempos atrás lo hubieran celebrado con una cena íntima de champán francés y velas, en una mesa junto a la chimenea. Pero ahora... Ya ven ustedes qué cosas tiene la vida:

a Rocío Jurado los médicos le han prohibido los ruidos fuertes. A unos les prohíben las bebidas, a otros los huevos fritos con chorizo y a otros el azúcar, pero Rocío es tan especial, tan suya, que le han prohibido los ruidos.

--¿Es para que se oiga mejor su celestial canto? ¿O acaso para que los ruidos fuertes no la hagan desafinar? -- Es porque sufre de otitis.

Sí, Rocío Jurado sufre de otitis sin haber cantado nunca en la OTI, pero ahí está su caso, que ha tenido que ir a descansar a Miami. Después de su presentación en Las Vegas, un periódico norteamericano ha dicho de nuestra estrella: "Tiene la simpatía de la Minnelli, el feelling de Sinatra y la voz de la Streisand". Para que luego digan algunos que somos exagerados por aquí...

Pero, hablando de enfermedades, contarles que me cuentan que Montserrat Caballé, nuestra gran Montserrat, sufre una lesión cerebral que le están tratando con rayos láser. Va muy bien. También se va recuperando de la operación cardiovascular que le practicó el doctor Matesanz (cinco horas en el quirófano) el que fuera gran director de fotografía del cine español Alfredo Fraile, padre del ahora popular Alfredo Fraile, asesor de imagen y otras hierbas. Y Nina Ferrer, la joven actriz de "Anillos de oro" ¿recuerdan? estuvo muy pachucha y ahora dice que se va a casar con el médico que la salvó, el doctor Víctor Toledo.

—Pues en cuanto coja las vacaciones —me dice Lina Morgan que será allá por junio, me voy a Barcelona a que me vea los ojos el doctor Muiños.

—Pero ¿otra vez?... -- No, no estoy perfectamente. Lo que pasa es que me tengo que hacer una revisión anual. Como los coches, ya sabes.

Y por si los fumadores no tenemos bastante lata con lo que steá pasando, incluida la que nos dan los amigos que han dejado de fumar, encima va el mismísimo "J.R." sí el de "Dallas" y nos anuncia su presencia en plan conferenciante contra el tabaco y los consumidores del mismo. Larry Hagmann acaba de anunciar que tiene el proyecto de darse un garbeo por Europa para alertarnos sobre los males de los malos humos. Si emplea en esta cruzada las mismas tretas que utilizaba en "Dallas" para hacer negocios, ya podemos ir escondiendo los puros en el sótano...

### ★ Jueves

Plácido Domingo ha grabado el nuevo anuncio televisivo del Banco de Santander. Jesús Puente iba a debutar como director de cine y no ha podido ser. Se iba a titular "En defensa propia", estaba basada en la novela del mismo título de Martín Vigil, pero no ha podido ser, ya digo.

—¿Qué ha sucedido, Jesús?

—Que presentamos el proyecto en el Ministerio de Cultura y nos han negado la subvención. Y como ahora sin subvención no se puede hacer nada...

--¿Y por qué os habrán negado la subvención?

—No tengo ni idea, porque eso no lo explican.

No creo que sea en defensa propia. El caso es que Jesús tendrá que esperar para colocarse detrás de la cámara. Mientras, Vicente Escrivá y Antonio Martín, los productores de la película sobre "El Nani" están convencidos de que van a recaudar en taquilla unos ochocientos millones de ptas. Cuando al director Roberto Bodegas le preguntan si ha hecho un filme oportunista, va y resonde.

—No; he hecho un filme oportuno.

Desde siempre se ha dicho que más vale llegar a tiempo que rondar un año.

### ★ Viernes

Me cuentan que los jugadores del Real Madrid, al perder el partido contra el PSV, perdieron también unos diez millones de ptas o en primas. Mari Carmen y sus muñecos, que ahora triunfa en Xenon, va y dice que quiere retirarse en un par de años porque tiene otras necesidades más allá de las profesionales. Mujer, si es por una cuestión de necesidades... El que cada vez está más exótico es el llamado Bertín Osborne, que ahora no permite a los reporteros que le hagan fotos junto a la propia, a la santa, a la Sandra Domecq, que es su esposa. Debe ser la falta de costumbre.

Mañana, lunes  
suplemento de  
**DIARIO DE BURGOS**

# Deportivo